Limburgs Dagblad

Hatsjziek

...rdag 12 februari 1983.

65e jaargang nr. 36.

...versmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 61,15, maand ƒ 20,47, per exemplaar ƒ 0,85.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

...s berekeningen is het wen... dat er tegen het jaar 1990 ...abies in Nederland ten to... ...enen te verschijnen tenein... bevolkingsaantal van 14 ...n Nederlanders op peil te ...n. Wieg, kinderwagen en ...elaar worden dan meer ...mende attributen in de sa...ing dan nu het geval is. ...er Deetman, die de zaken ... terrein zeer voorzichtig ...kt zegt dat een dergelijk ...eringsbeleid alleen maar ...rd kan worden indien brede ...van de bevolking er achter ... Er komt zelfs een werk... die de oprichting van een ...naal instituut voor bevol...vraagstukken zal voorberei... Regelmatig zal onder de be...ng onderzoekwerk verricht ...en om na te gaan hoe het met ...zichten rond geboortebeper...staat. Niet zo lang geleden wij herhaalde malen ge...schuwd voor een bevolkings...ie. Die tijd schijnt lang... voorbij te ebben. Ook in Duitsland, in Frankrijk en ...geland zijn al eerder veront... geluiden gehoord dat het ...minderende kindertal voor ...menleving van straks moei...den zal brengen. Bij een ... langdurige vergrijzing ...r een evenredige verjonging de balans uit evenwicht. En ... is noch sociaal noch cultu... noch economisch wenselijk. ...e interviews hebben duide...gemaakt dat bij de veelheid redenen, waarom ouders of weinig kinderen wilden ...en, vooral het perspectief op ...ekomst een rol speelt. Een pessimisme ten aanzien van ...ereldvrede en van sociaal...omische bestaansmogelijkhe... Dat motief is duidelijk uit de ...king naar voren gekomen. ...n regelmatig onderzoek ge...d wordt zal deze onzeker... voor de toekomst een rol blij...pelen. Goede Morgen, de ... naar babies is ook een ... naar de toekomst.

...et weer

...elend bewolkt met ...ts een geringe kans op ...uw)neerslag. Middag...eratuur rond het vries... In de nacht lichte tot ma... vorst. Zwakke tot matige ... uit noordoost.

...DAAG:
...p: 08.03 onder: 17.47
...n op: 08.17 onder: 17.02
...RGEN:
...p: 08.01 onder: 17.49
...n op: 08.42 onder: 18.10

...laaf!!

Vanaaf huuj is ut wer f%«»: gebloaze%&§6776:»! en doa werpe wier oas dri–fi⅞⅞ — f%&§‡†*†‡. Ier och?. 't Is joa vasteloaavend en doarum loester,:(!!(:»«— f%&§ , ...eriederalalaa ...§‡†*&67— « —««0 . doat ...t mit, hout op die kist..!?! ...§‡†* roetsjj, roetsjj, maak ...s en joeks, roetsjjj, roetsjj, .../¡¡/?) ✂...✂©Ⓑ Ⓐ....! Dus; wit ut: ⒷⒶ(✗/; ...☎.. Alaaf en paaf: wie zoeee...⅝⅝⅝☎....

...andmacht moet zelf toiletpapier meenemen

...een me even een velletje ....

Nieuwe regeling gaat vandaag in

Premies voor koopwoningen fors omlaag

DEN HAAG – De maximale premies die de overheid verstrekt voor de aankoop van premiewoningen zijn met ingang van vandaag fors verlaagd. Deze verlaging is veroorzaakt door de gedaalde rentestand en de verlaging van de huursubsidies. De maximale premie voor premie-A-woningen wordt gebracht op f 8400 (was f 10.900). De premie voor premie-B-woningen wordt verlaagd van f 5500 naar f 4500. Daar staat tegenover dat de jaarlijkse verlaging van de premie geen f 500 maar f 300 zal gaan bedragen.

De inkomensgrenzen, die niet mogen worden overschreden om voor een premie in aanmerking te komen, blijven gehandhaafd. Staatssecretaris Brokx hoopt dat zo toch een voldoende stimulans voor het eigen-woningbezit kan worden gehandhaafd.

De laagste B-premie wordt betaald indien het inkomen niet meer bedraagt dan f 70.000. De hoogste B-premie kan worden verkregen bij een inkomen van f 41.500 indien men in het westen van het land woont en f 39.500 in de rest van het land. Dat is tevens de benedengrens voor de A-premie. Wie minder dan f 29.800 (respectievelijk f 27.800) verdient, krijgt de maximale A-premie.

De maximale stichtingskosten voor A-woningen blijven f 152.000 in het Westen en f 142.000 in de rest van het land. De minimale eerste jaarlijkse bijdrage in de B-sector is f 1700 bij stichtingskosten tot f 187.000 (f 177.000).

Oude regeling

Het kabinet is gisteren met deze nieuwe premiebedragen akkoord gegaan. De nieuwe regeling gaat onmiddellijk in. Voor aanvragen die voor vandaag zijn ingediend, gelden nog de oude premiebedragen.



IN DEZE KRANT

VIER JONGENS IN ZIEKENHUIS

Salmiak was niespoeder

LEIDEN – Zware hoofdpijn, oogklachten en in een geval zelfs verlammingsverschijnselen. Dat waren de klachten waarmee vier Leidse jongens in de leeftijd van tien en elf jaar te kampen kregen, nadat zij niespoeder hadden ingeslikt, in de veronderstelling dat het salmiak betrof.

Het niespoeder was donderdag meegenomen door een jongen naar school; hij had het van zijn oudere broer gekregen. Vier van zijn medescholieren gaf hij er wat van op de hand, om het af te likken. Het poeder had ongeveer dezelfde kleur als salmiak en rook er zelfs naar.

Kort daarop kregen de jongens last van hevige hoofdpijn, ze konden nog maar slecht zien en een van hen kreeg verlammingsverschijnselen aan de benen. Onderwijzers brachten de jongens naar het academisch ziekenhuis in Leiden. Drie van hen konden na onderzoek naar huis; de vierde moest er echter in het ziekenhuis doorbrengen en kon gistermorgen pas weg. Voorlopig moeten ze onder controle blijven.

Het begin van de krokusvakantie heeft nauwelijks tot problemen op de Nederlandse wegen geleid. Alleen in de avonduren ontstonden enkele files bij verscheidene grensposten (zie foto), die wezen op vertrekkende vakantiegangers naar wintersportgebieden. Er waren wel veel files in de omgeving van Keulen, terwijl rond München alle wegen overbezet waren.

Opnieuw drie jaar cel geëist

Billy P. wachtte uitspraak niet af

door martin huppertz

AMSTERDAM – Ook in hoger beroep is tegen Schinveldenaar Albert P. drie jaar onvoorwaardelijke gevangenisstraf geëist voor de levering van het verslavende middel amfetamine aan een tussenhandelaar. De procureur-generaal van het Hoger Gerechtshof in Amsterdam vond dat de uitspraak van de rechtbank van Amsterdam van 20 oktober onverkort moest worden uitgevoerd.

„Deze man is een gevaar voor de volksgezondheid. Er is geen enkele aanleiding om mild tegen hem op te treden. Het is voor mij de vraag of het bij die drie jaar moet blijven", zei procureur-generaal mr. de Beaufort van het Amsterdamse hof van beroep.

„Billy" P. hield vol dat hij onschuldig was aan de hem ten laste gelegde transactie en dat hij in juni 1982 aan de Hilversummer Ludo O. geen amfetamine, maar novocaine had geleverd. En volgens P. is dat geen strafbare handel.

De procureur-generaal vond dat P. niet langer meer op vrije voeten mocht blijven, en vroeg het Hof de onmiddellijke inhechtenisneming. P. moest vorig jaar november uit het huis van bewaring worden ontslagen, omdat de rechtbank Amsterdam een procedurefout had gemaakt.

In beraad

Toen P. gisteren merkte, dat er een kans was dat hij toch nog achter slot en grendel zou worden gezet wachtte hij de uitspraak daarover niet af. Hij verliet de rechtszaal terwijl het Hof in beraad was over al dan niet in hechtenis neming.

Zie verder pag. 11

Gemeenten hoeven geen ambtenaren af te stoten

Rijkspersoneel met twee procent terug

DEN HAAG – De personeelsvermindering bij de overheid zal beperkt blijven tot het rijk. Gemeenten en andere lagere overheden, alsmede de maatschappelijke dienstverlening en het onderwijs hoeven geen personeel af te stoten. Bij het rijk zullen de politie, de belastingdienst en defensie worden ontzien. Elders bij het rijk zal het personeelsbestand elk jaar 2 procent kleiner moeten worden.

De personeelsvermindering zal vooralsnog vier jaren achtereen moeten worden volgehouden. Al eind dit jaar moet de eerste 2 procent worden bereikt. Per jaar zullen met de operatie 1800 arbeidsplaatsen verloren gaan. Na de laatste ronde van 2 procent in 1986 zal de Staat zich door de vermindering 380 miljoen gulden per jaar aan arbeidskosten besparen.

De beperking van het overheidspersoneel wordt volgens minister van binnenlandse zaken Rietkerk noodzakelijk gemaakt door „de nijpende situatie met betrekking tot de overheidsfinanciën".

Op grond van oude afspraken kunnen dit jaar nog wel duizend nieuwe ambtenaren (gerekend naar volletijdbanen) worden aangesteld. Ook blijft de afspraak overeind dat dit jaar bij de rijksoverheid nog eens 800 arbeidsplaatsen ontstaan, doordat het al aanwezige personeel korter gaat werken.

Problemen

Regeerakkoord en regeringsverklaring bevatten al een aankondiging van wat werd genoemd „een systematische vermindering van de personeelsformatie van de overheid". Er werd toen uitgegaan van een vermindering met ten minste 1 procent per jaar bij de overheid in ruime zin.

Rietkerk blijkt begrip te hebben voor de personeelsproblemen waarin vooral de gemeenten zouden komen te verkeren, wanneer ze aan de vermindering hun bijdrage zouden moeten leveren.

Meisje gevangengehouden

DEN BOSCH – Na een anonieme tip heeft de politie in Den Bosch in het begin van deze week een 17-jarig meisje bevrijd, dat door een gezin in die plaats vanaf Kerstmis in hun woning werd gevangen gehouden en ernstig was mishandeld. Het meisje was door haar 'cipiers' kaalgeschoren, een van haar oogkassen was gebroken en haar hele lichaam vertoonde wonden en littekens van de mishandelingen. Zij zal voorlopig in een ziekenhuis moeten verblijven.

Het gezin, een 50-jarige vrouw, haar dochters van 25 en 16 jaar en een 17-jarige zoon, is door de politie opgepakt.

Het meisje werd sinds Kerstmis gevangen gehouden, omdat de familie ervan overtuigd was, dat zij schuldig was aan de arrestatie van een 18-jarige en een 19-jarige zoon van de vrouw, die verdacht worden van geweldsmisdrijven. Deze twee zoons zitten in het huis van bewaring in Den Bosch.

Het meisje, dat met een van deze jongens bevriend was en dat alleen op kamers woonde, werd door de vrouw uitgenodigd bij haar te komen wonen, omdat ze anders zo eenzaam zou zijn. Het niets vermoedende meisje was met de kerstdagen naar de familie gegaan. Sinds dat moment was zij hun gevangene.

Zij is meerdere malen half gewurgd, waardoor zij bewusteloos raakte. Zij werd ook alleen gekleed in een nachthemd op de binnenplaats gezet en daarna overgoten met heet en koud water. Verder was ze afgeranseld met de platte kant van een zwaard en was ze ook regelmatig geslagen.



● Iedere sprong op de met een koeiehuid overtrokken bok op vier wielen is goed 300 porties sperma, dat wordt verdund en in rietjes wordt ingevroren. Een rietje kost de KI-leden ƒ 28,-, zodat iedere sprong gemiddeld ƒ 5.400,- oplevert.



● In vloeibare stikstof bij een temperatuur van 196 graden Celsius onder nul wordt het sperma bewaard. Om de veertien dagen maken Nico Pustjens uit Roosteren en Nellie Coenen uit Heythuysen de bestellingen van de inseminatoren klaar.

Heythuysen krijgt rietjes van Elias niet aangehaald

HEYTHUYSEN — „Niet te geloven, dat stieren zich zo laten kloten", was fris van de lever het commentaar van een der gasten. Opgewonden stapte Robin de dekstal binnen. Wellustig likte hij aan de koeiehuid, waarmee de bok op vier wielen was overtrokken. Zijn sprong was goed voor 8 cc hoogwaardig sperma, dat in een kunstschede werd opgevangen en voor kunstmatige inseminatie is bestemd.

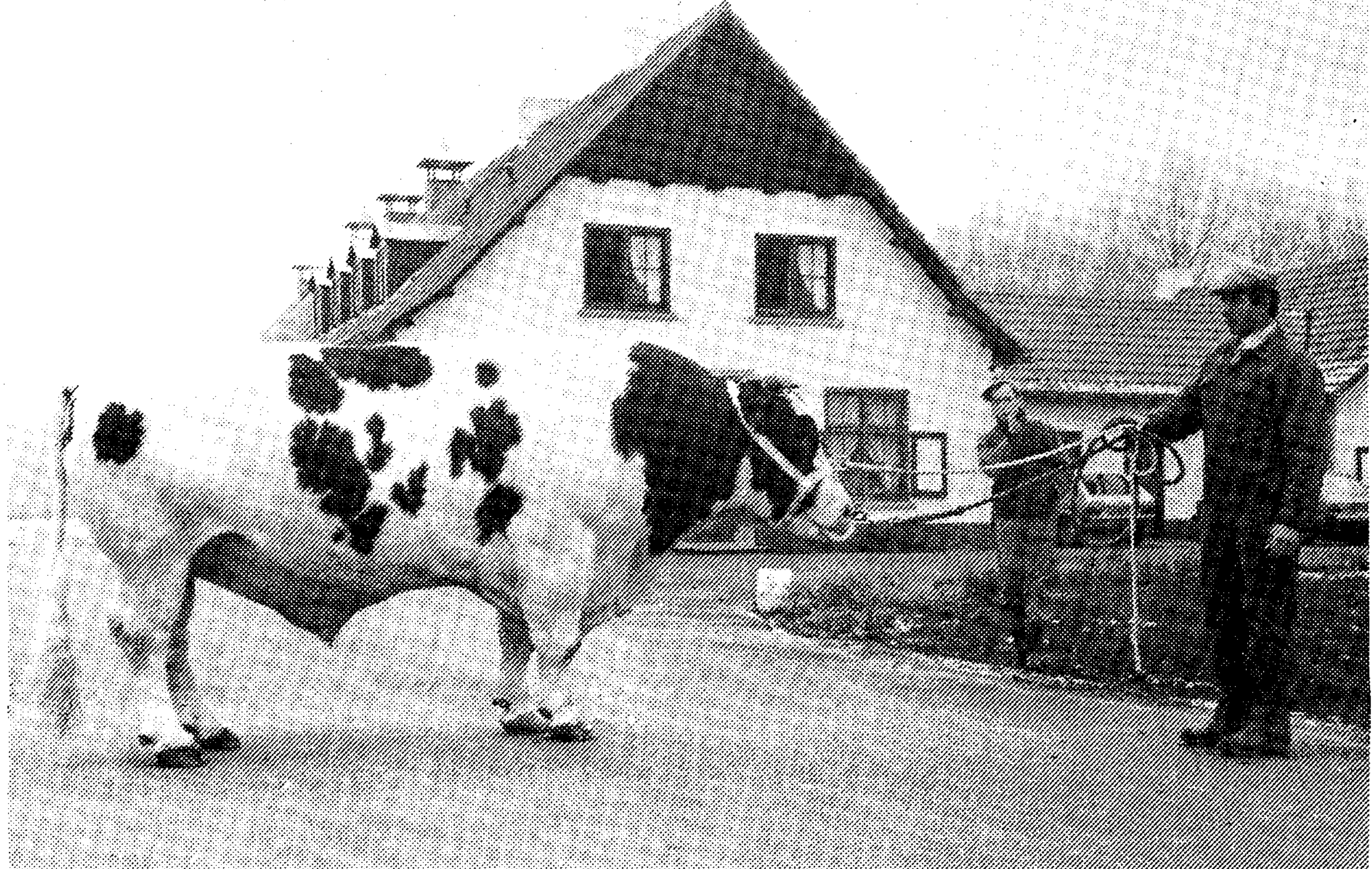
„Door kunstmatige inseminatie kan één stier per jaar 50.000 tot 100.000 koeien bevruchten; door natuurlijke dekking slechts 200: hooguit", doceert Harrie Gubbels (60), de directeur van het KI-centrum in Heythuysen. „Door KI kun je de veestapel snel verbeteren. Bovendien voorkom je dekinfecties. Voor de oorlog waren geslachtsziekten schering en inslag. Elk dorp had zijn clubje van rundveehouders, elk clubje zijn eigen stierhouderij. Door zieke dieren te dekken besmette de stier ook gezonde beesten".

Direct na de oorlog hadden veel koeien tuberculose onder de leden. Amerikaanse soldaten mochten geen Limburgse melk drinken, tenzij kon worden aangetoond, dat het de melk van een tb-vrije koe was. Voor LLTB-voorzitter Guillaume Derks uit Heythuysen — „de Almachtige" — was dat aanleiding tot de oprichting van een gezondheidsdienst, waarvan dr. Piet Tacken, dierenarts in Heythuysen, de eerste directeur was. Zij zagen in KI hèt conventionele wapen tegen besmettelijke veeziekten. Met apostolische ijver weidden zij op boerenvergaderingen over kunstmatige inseminatie uit.

Aan belangstelling hadden de eerste KI-stations geen gebrek. „Een van de niewsgierige boeren had het sperma aan zijn snor hangen", gniffelt Jac Reinders (59), een van de KI-pioniers uit Noord-Limburg. „Het was een erg primitieve bedoening. Met een loupe, later met een tweedehandse microscoop bekeken we of er voldoende beweging in het sperma zat".

Was op 18 december 1946 de eerste KI-vereniging van roodbontfokkers opgericht, op 15 mei 1947 volgde een KI-vereniging van zwartbontfokkers. „Het was een initiatief van de zuivelfabriek „De Mijnstreek" in Heerlen", haalt Hub Laeven (60), een van de KI-pioniers in Zuid-Limburg, herinneringen op. „Het laboratorium was gevestigd in een zuivelfabriek aan de Akerstraat. De stieren stonden op Revieren. In 1953 kreeg je de zogenoemde Kringcoöperatie, die in Sittard zetelde, aan de Agricolastraat, op nummer 9. De stieren van die KI-vereniging stonden op hoeve Dobbelsteyn in Margraten. In 1955 fuseerden beide verenigingen, die in Wijnandsrade nieuwbouw pleegden".

Op 1 januari 1982 fuseerde de KI-vereniging van zwartbontfokkers met de in Heythuysen kantoorhoudende KI-vereniging van roodbontfokkers. De KI-Limburg telt nu 2.500 leden en biedt werkgelegenheid aan 45 mensen, die in of vanuit Heythuysen opereren. „Wijnandsrade" werd voor ruim drie ton verkocht en in Heythuysen werd voor zeven ton een stierenstal bijgebouwd, waardoor alle stieren — 90 in totaal — nu onder één dak staan. Tweederde is roodbont, eenderde zwartbont.



● Dit is Elias: de verwende vedette van het KI-centrum in Heythuysen. Rechts de verzorgers Harrie Nijssen (25) uit Asselt en Theo Lemmers (33), die dit weekeinde als prins Theo d'n Urste over Heythuyserheide regeert.

Onder de zwartbonten zijn nog slechts drie stieren van het Friesland-Holland-ras. De rest is Holstein-Friesian: een ras, dat in Amerika uit Duitse (Holstein) en Hollandse (Friesian) koeien werd ontwikkeld. Voor vermogens hadden gefortuneerde Amerikanen in de tweede helft van de vorige eeuw het fokmateriaal weggekocht.

„Geeft de betere Friesland-Holland-koe 6.000 liter melk per jaar, een Holstein-Friesian geeft 1.000 tot 1.500 liter per jaar meer", licht Harrie Gubbels toe. „Bijgevolg is er meer vraag naar sperma van Holstein-Friesians dan van het Friesland-Holland-ras. Omdat er nog te weinig Holstein-Friesian-stieren in Nederland staan is de vraag groter dan het aanbod en moet sperma uit Amerika en Canada worden geïmporteerd. Het alleenrecht van import heeft de KI-Friesland, waar wij kunnen bestellen".

Bij de ochtendpost zit de rekening van de laatste zending. De kosten bedragen ƒ 240.000,-. „De voorraad is slechts voor drie maanden toereikend. Konden we maar een paar goede stieren kopen. Dan spaarden we veel geld uit".

door jan van lieshout



Behalve naar een productievere melkkoe werd de laatste jaren ook naar een productievere vleeskoe gezocht. Roodbonten zowel als zwartbonten werden daartoe geïnsemineerd met stierezaad van Franse vleesrassen, zoals daar zijn de Limousin, de Charolais en de Blonde d'Aquitaine. De algemene klacht was, dat de kalveren te zwaar waren, waardoor er moeilijkheden bij de geboorte waren. Verscheidene kalveren moesten met de keizersnede worden gehaald. Ook werden kalveren dood geboren en overleefden moederdieren de bevalling niet.

Vervolgens probeerde men de rood- en zwartbonten te kruisen met stieren uit Piemonte, in het noordwesten van Italië. Zij verwekten duidelijk lichtere kalveren, die zich snel tot prima slachtdieren met een gunstige bevleesdheid ontwikkelden. Daarom kocht „Heythuysen" in 1975 een Piemontese stier. De vraag naar sperma van de potente Utente was zo overstelpend, dat spoedig een tweede stier werd aangekocht: Balin, die aan het KI-station van Etten-Leur is uitgeleend. Met Doc is men in Heythuysen inmiddels aan de vierde Piemontese stier toe. Voor twee ton werd in 1982 aan sperma van Piemontese stieren buiten Limburg verkocht.

Ster van de stal is Elias: de roodbonte rabauw, die het afgelopen jaar in Limburg en Brabant 50.000 koeien bevruchtte. Daarnaast werd voor ƒ 150.000,- aan sperma elders in Nederland verkocht. Bij gebrek aan sperma moest een wachtlijst worden aangelegd. Zoals alle fokstieren maakt Elias slechts driemaal per veertien dagen twee sprongen. Elke sprong is goed voor 800 porties, oftewel ƒ 22.400,-. Op 7 januari werd Elias acht jaar. Verwacht wordt dat ook de verwende vedette het predikaat preferent zal verwerven. Walter ging hem op 25 juli 1980 voor. Honderd zijner dochters werden daartoe in Den Bosch op exterieur gekeurd. Voorts werden er de melklijsten bijgehaald, waaruit bleek, dat Walter de melkproductie had helpen verhogen en het vet- en eiwitgehalte had doen stijgen. In de herfst sneuvelde Walter: elf jaar oud. Nog altijd is zijn sperma verkrijgbaar. Dat komt omdat het werd ingevroren, waardoor het onbeperkt goed blijft.

De totale voorraad van „Heythuysen" omvat drie miljoen porties. Een grote hoeveelheid wordt jaarlijks weggegooid, omdat de meeste stieren niet tot fokstier worden verheven. Pas na vijf jaar kan een oordeel worden geveld. Voldoen melkproductie en exterieur van de kalveren, die uit 1.300 proefinseminaties werden geboren, dan wordt een stier fokstier.

„Negen van de tien stieren voldoen niet en gaan naar het abattoir, waar ze rond ƒ 4.000,- opbrengen. Er gaat geld bij. De aankoopsom lag tussen ƒ 8.000,- en ƒ 10.000,-. Maar die ene goede compenseert de tekorten royaal", beaamt Harrie Gubbels.

Van de fokstieren wordt driemaal in de twee weken sperma gevangen. Het is de taak van de veeverzorgers. Het werk is niet zonder risico. „Stieren zijn niet te vertrouwen", spreekt Theo Lemmers (33) uit ondervinding. „Vier jaar geleden, 's woensdag na Weert kermis, werd ik door Gerben aangevallen. De meer dan duizend kilo zware stier duwde me in alle standen door de wei. Ik had geen schijn van kans. Ik zou zeker zijn gestikt als de laborant, die kwam kijken, waar ik bleef, me niet had ontzet. Ik zat vol zand en bloed. Een half jaar ben ik in de ziektewet geweest. Ik heb gruwelijk geluk gehad", toont de veeverzorger de littekenen van stoten en trappen.

Waakzaamheid blijft geboden als de stieren van de stal of uit de wei naar de kunstkoe worden geleid. Per sprong vangen de veeverzorgers vier tot acht cc. De laborant voorziet het reageerbuisje van een naamkaartje en controleert het sperma, dat wordt verdund en in rietjes wordt ingevroren. Elk rietje bevat 25 miljoen zaadcellen. De rietjes worden in vloeibare stikstof bewaard. De temperatuur in de centrifuges is 196 graden Celsius onder nul. Ook de inseminatoren vervoeren de rietjes in containers met vloeibare stikstof. Op de boerderij wordt het sperma op lichaamstemperatuur gebracht en vervolgens met pipetten in de schede van de tochtige koe ingebracht.

Vorig jaar werden in Limburg 92.500 eerste inseminaties verricht: 2.000 meer dan in 1981. „De KI-Limburg kan derhalve op een goed eerste jaar terugzien", concludeerde Harrie Gubbels op de geanimeerde vergaderingen van de kringen Heerlen en Sittard, die deze week in Heythuysen werden gehouden.

in gesprek

redactie max schmeetz

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven v... lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te z... geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Schande

Burgerlijke ongehoorzaamheid staat tegenwoordig nogal eens ter discussie. Nogal wiedes, als je leest en hoort wat er op overheidsniveau allemaal wordt klaargestoomd. Ik signaleer: In Brunssum wordt ivm de herindeling verwacht, dat men boven de 30.000 inwoners zal komen. De salarissen van burgemeester, secretaris, wethouders en raadsleden worden alvast dienovereenkomstig vastgesteld. Achteraf blijkt dat het aantal niet gehaald wordt. De salarissen worden echter niet teruggedraaid. Het personeel van de gemeente Vaals is verbolgen over het voorstel van B en W om het jaarlijkse uitstapje van personeel en raad te laten vervallen. De personeelsvereniging op haar beurt: waarom heeft de burgemeester 2500 gulden vergoeding voor reizen binnnen de gemeente? De wethouders van Den Haag gaan met chauffeur en dienstauto naar Spanje op vakantie. Dat blijkt geoorloofd te zijn. En wederom van gemeenschapsgeld. Dan de, volgens mij foute, wachtgeldregeling, waar premier Lubbers van gebruik had kunnen maken, indien hij had gewild, de uitgebreide recepties, de sterk overdreven en ongecontroleerde onkostenvergoedingen aan overheidspersoneel, enz, enz. Allemaal gemeenschapsgelden waar de heren geen recht op hebben. Het is doodgewoon diefstal en derhalve schande. En dit is nog maar het topje van de ijsberg. Burgerlijke ongehoorzaamheid is echter niet de aangewezen weg. Laten wij echter met z'n allendeze uitwassen via ingezonden stukken of hoe dan ook, signaleren.

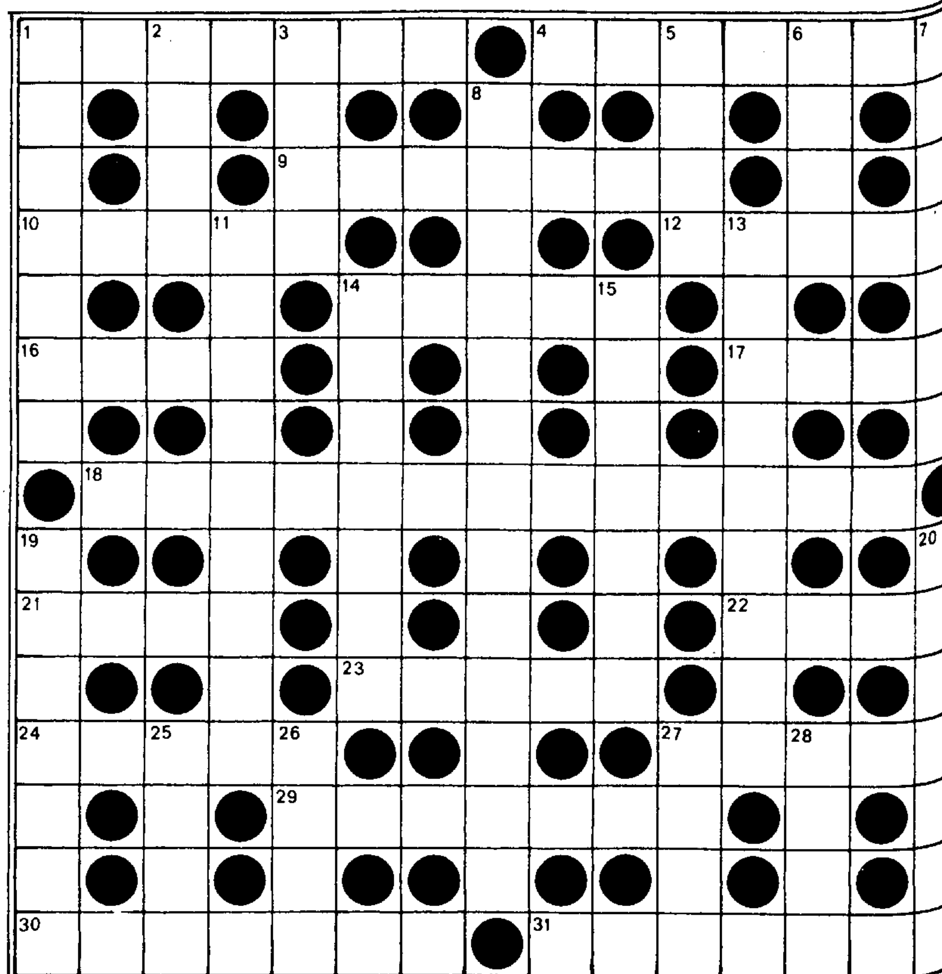
SITTARD — J. Coenen

● Terworm 68

„Hebben de tegenstanders de st... ken die ter inzage liggen reeds g... zen?" vraagt ons B. Hollands ... CDJA-Heerlen in deze rubri... Deze vraag getuigt m.i. van ver... gaande arrogantie. In de passa... vooraf geeft men blijk het rapp... van het actiecomité Terworm ... ook niet gelezen te hebben. Men ... dan weten waar dat comité zijn ... gevens vandaan haalde en hoe. M... richt zich kennelijk op lezers ... niets hebben gelezen. Verder m... mij van het hart dat de merkwaa... ge uitslag van de gehouden le... vergadering van het CDA onder... dere mogelijk was door het als a... te groep opereren van het CD... Het peil daarvan blijkt uit het i... zonden stuk. Praktisch kritiek... stelt men zich achter de voorgeh... den lokker „werkgelegenheid". ... de vermelding van een paar pu... ses en kalk op de boom maakt m... stemming tegen actievoerders en... waarde van een natuurgebied m... men naar het aantal wandela... Over lezen gesproken: CDA-m... sen kunnen weten dat er nog een ... der Geschrift bestaat, dat een w... kelijkheid bevat die velen uit h... oog schijnen te verliezen. Laten ... jongemannen van het CDA m... eens Matteüs 19, 16-30 lezen. Ook ... het kader van meer vrije tijd do... werkloosheid en arbeidstijdverk... ting is er geen plaats voor „luxe ... creatie" in een pretpark, maar is ... mensheid meer gediend met e... meer zinvolle en menswaardi... tijdsbesteding. Terworm, them... park, nu niet en nooit!

HEERLEN — H.J. van Sleeu...

weekendpuzzel



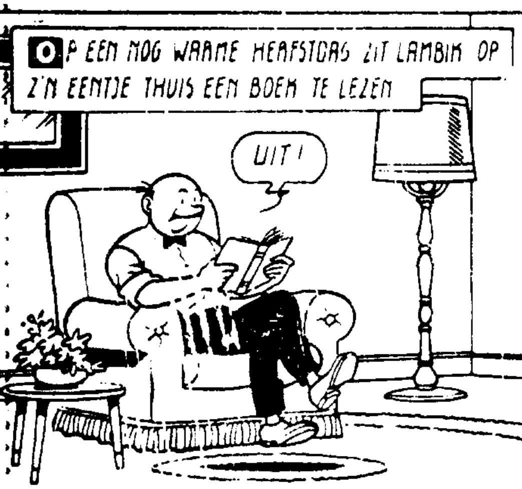
HORIZONTAAL

1. Keurige arbeid om daarin verstrikt te raken. 4. De eerste ontwikkeling is het verschijnen op de vergadering. 9. Een opstand komt voort uit een HER-wending. 10. Denkt u ivoor gevonden te hebben? Het is echter gewoon een ijsstaaf. 12. De notaris is niet van plan daar manden van te maken. 14. Is het vreemd om 500 dingen daarmee op te sporen? 16. Geef er op die manier een kleurtje aan. 17. Dokter te pas (of te onpas). 18. Als je het vandaag doen kunt is het dom echter nog 'n dag te wachten. 21. Op het land en in de wateren voelt die zich best thuis. 22. Weet men niets te vertellen over een figuur van Jules Verne? 23. Als men 'r in het bakmengsel draait, is men uit de nood. 24. 't Snoepgoed verandert tijdens het dansen. 27. Men kan van een haarwrong ook een zweep maken. 29. Het is op een afstand zwak wat er gegeten en gedronken wordt. 30. Kom dan naar beneden en hier naar toe. 31. Is de loods te klein om er op te treden?

VERTICAAL

1. De imitatie van 'n vierhandig zoogd... daar voor het N.Hollandse water. 2. ... ik die loot niet zet, zwijgt men. 3. Een ... guur van Shakespeare werd benoemd ... graaf. 5. Is zo smal dat ik er niets door k... zien. 6. 't Snijgereedschap is nodig om h... land te bewerken. 7. Hij was doornat na ... storm. 8. De heer en meester voor ... kloosterlingen. 11. Hij verenigde alles ... gelijke verhouding. 13. 't Kon een onb... kende zijn, maar dat kan ook tegengespr... ken worden. 14. Een beetje fragiel en ni... netjes afgewerkt. 15. Is het, als we dit h... ren, niet 'n misselijke streek? 19. Een Am... rikaanse film die we voor de zeevog... draaien. 20. Is 't rot om per foto te bek... ken? 25. Zit het knaagdier in 7 niet in ... ellende? 26. Het is niets verwijderd, afgel... pen uit! 27. De voederbak waar 'k een be... paald bot vind. 28. Bedient die de Rus... sische rivier daar?

de gouden ganzeveer













panda en de nieuwe ijstijd







oplossing van gisteren

- g - - - u s
t r a w a n t
- e m o e - e
s n e l - t r
p o r - e i -
- b i l b a o
e l k e - r e
- e a - p a r

recept

Geraffineerde gehaktballetjes

Benodigdheden:
500 gr. gehakt (half-om-half of rundergehakt)
2 eetlepels bloem
½ theelepel zout
1 mespunt peper
een paar druppels aroma
2 eetlepels boter/margarine
1 eetlepel mosterd
2 eetlepels bruine suiker
1 mespunt cacao

Vermeng het gehakt met de bloem, zout, peper en aroma. Kneed er balletjes van ter grootte van een ei en bak die in de boter rondom goudbruin. Roer de mosterd, bruine suiker en cacao tot een papje en voeg dit aan de braadboter toe. De hoeveelheid mosterd is echt niet te groot, want wanneer mosterd wordt verhit dan verliest het zijn scherpte en blijven er alleen de geur en smaakstoffen over. Schrik niet van de mespunt cacao, dit geeft een geraffineerd accent. Leg de deksel op de pan en laat het een half uurtje sudderen. Zonodig kunt u de saus nog wat aanmaken met maizena. Serveer hierbij gekookte aardappelen of rijst.
Bel dagelijks de telefonische receptendienst: 070-262311.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad
Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

Sharon blijft rapport-Kahane afwijzen

Crisis niet voorbij ondanks aftreden



en GGD-broeder ontfermt zich over een bejaarde dame die gisteren in Rotterdam geheel rstuur was geraakt na een overval. Een fietser ontfutselde de vrouw haar handtas, waarin 1400 gulden en aantal betaalkaarten bevonden.

JERUZALEM – Ariel Sharon heeft gisteren besloten af te treden als minister van defensie na zich dagen hardnekkig te hebben verzet tegen een dergelijke stap. Hij verdwijnt echter niet van het politieke toneel, maar zal deel uit blijven maken van de Israëlische regering als minister zonder portefeuille, aldus regeringsfunctionarissen. Ondanks Sharons aftreden lijkt de crisis nog niet voorbij.

Sharon stelde premier Menachem Begin op de hoogte van zijn beslissing op te stappen als minister van defensie, de op een na belangrijkste functie in het Israëlische kabinet. Hij gaf daarmee gevolg aan de aanbeveling van de commissie-Kahan, die een onderzoek heeft gedaan naar de Israëlische betrokkenheid bij de massamoord vorig jaar september in de Palestijnse kampen Sabra en Chatila.

Een van de conclusies in het commissierapport was dat Sharon behoorde te verdwijnen wegens zijn indirecte rol in de massamoord.

Niettemin blijft Sharon weigeren de bevindingen van de commissie te aanvaarden. Enkele uren na zijn aftreden bestreed de oud-generaal op een bijeenkomst van de orde van advocaten de conclusie van de onderzoekscommissie over een indirecte Israëlische verantwoordelijkheid voor de massamoord.

„Dat is volkomen onjuist. Israël draagt geen verantwoordelijkheid, direct of indirect, voor wat daar gebeurt is. Het is een onwaarheid die door onze vijanden zal worden gebruikt en het zal jarenlang een Kainsteken op ons voorhoofd blijven",aldus Sharon.

Frankrijk loopt voorop met arbeidstijdverkorting

Werknemers hebben steeds meer vrij

RIJS – Een reeks van maatregedoor de socialistische regering premier Mauroy uitgevaarof op stapel gezet, leiden er enige jaren toe dat werken in verband nog maar een factor voorbijgaande betekenis zal in het leven van de Franse emyés.

t was er de vijf weken doorbede vakantie, toen de mogelijkmet pensioen te gaan op je zese. Nadat de werkweek van rtig uur was teruggebracht tot 39-urige met volledig behoud salaris, zijn nu de eerste conten gesloten tussen de staat en gevers over weken van 35 uren.

lijkertijd is een plan in wording loyés de kans te geven hun daks werk in te wisselen voor anbortige ondernemingen, zoals het beginnen van een eigen bedrijf of het maken van een reis om de wereld.

Mislukt de onderneming en is de reis achter de rug dan is de aanvankelijke arbeidsplaats verzekerd, zelfs nog met eventuele doorbetaalde sociale verzekeringen.

Het plan van de „werk-vakantie" komt pas volgend jaar in het parlement en het omvat twee mogelijkheden. De ene is dat een employé twee jaar van zijn werk weg mag om zelf een bedrijf te beginnen, en dat allemaal ter stimulering van het eigen initiatief, het andere gaat om een onbetaalde vakantie van zes tot twaalf maanden, voor gesalarieerden die zeven jaar in hetzelfde bedrijf hebben gewerkt. Ze kunnen op zo'n manier hun ervaringen opfrissen, en ze vinden bij terugkeer hun arbeidsplaats op hen wachten.

Het plan van de 35-urige werkweek is alleen mogelijk met staatssteun en de staat – althans de minister van arbeid – doet er alles aan zogenaamde „solidariteitscontracten" op deze basis te sluiten, met het doel de werkloosheid enigszins tegen te gaan.

Minister voor arbeid Le Garrec heeft binnen het kabinet niet iedereen enthousiast weten te maken voor zijn plannen. Zijn collega voor de industrie Jean-Pierre Chevenement – vroeger de leider van de uiterste linkervleugel van de Socialistische Partij – heeft laten weten dat arbeidstijdverkorting de oplossing niet is voor het probleem van de strijd tegen de achterlopende economie en de stijgende werkloosheid. Chevenement's stelling luidt dan ook: „Er moet veel harder gewerkt worden".

Esso nog lager met benzineprijs

DEN HAAG – Esso gaat haar benzine maandag 3 cent per liter goedkoper verkopen. Ze gaat met deze verlaging een cent verder dan de daling' die Shell donderdag aankondigde.

In het algemeen zal superbenzine bij de Esso-pomp (zelfbediening) 158,8 cent per liter gaan kosten; gewone benzine 152,8 cent. Bij Shell liggen de prijzen een cent hoger.

Tijdelijke banen op Java en Banka

Mogelijk kansen voor Molukkers in Indonesië

DEN HAAG – Het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid onderzoekt op het ogenblik de mogelijkheid om werkloze, geschoolde Molukkers aan een tijdelijke baan te helpen op de Indonesische eilanden Java en Banka. Een woordvoerder heeft gisteren verklaard dat de eerste werkloze Nederlandse Molukkers op zijn vroegst over een jaar naar de Indonesische archipel kunnen vertrekken.

Dit is het resultaat van besprekingen die ambtenaren van de arbeidsbureaus in Rotterdam, Apeldoorn en Almelo hebben gevoerd met enkele tientallen bedrijven en opleidingsinstellingen in Indonesië. De besprekingen waren een uitvloeisel van een twee jaar geleden gesloten overeenkomst met de Indonesische autoriteiten. Volgens het ministerie in Den Haag is er grote behoefte aan deskundigen uit het buitenland voor de opbouw van het Indonesische bedrijfsleven.

Het gaat het ministerie vooral om werklozen die een opleiding of ervaring hebben in de bouw, de hout- en metaalbewerking en de dienstverlening. Van de Molukse gemeenschap in Nederland is volgens het Inspraakorgaan Welzijn Molukkers ongeveer 40 procent werkloos.

De woordvoerder van het departement van Sociale Zaken en Werkgelegenheid zegt dat het nog wel even kan duren, voordat grotere duidelijkheid bestaat over de uitvoering van de projecten. Zo moet worden onderzocht hoeveel de uit te zenden Molukkers krijgen betaald en wie dat financiert.

In principe is het de bedoeling dat de Molukkers met behoud van (de hoogte van) hun uitkering in Indonesië gaan werken. De lonen in Indonesië bedragen volgens de woordvoerder namelijk ongeveer eenderde van een werkloosheidsuitkering in Nederland. Het ministerie zal de Sociale Verzekeringsraad om advies hierover vragen.

eldboete voor te veel lood in verflaag op badeenden

Van onze correspondent

TTERDAM – De economische politierechter bij de rechtbank in terdam heeft de directeur van importbedrijf van speelgoed Maasluis, veroordeeld tot 1.500 den boete, waarvan 1000 gulden rwaardelijk. De Keuringst van Waren had bij dit bef in juni 1981 een partij badeen aangetroffen, die een te hoog gehalte in de buitenste verg bevatten. Na onderzoek bleek de fabrikant in Duitsland deze tij had verkocht, met een fou certificaat erbij. De badeend zijn inmiddels teruggehaald de fabrikant. Officier van jusmr. J. Schoonaard had aankelijk ook 1.500 gulden boete st.

36-jarige eigenaar van het imrtbedrijf voerde ter verdediging dat het loodgehalte wel voldeed de EG-normen. De officier zei die euronorm in 1981 nog niet toepassing was in Nederland. n werden de normen van de uringsdienst van Waren gehanrd, aldus de officier. „Met het oog de volksgezondheid en met me voor kleine kinderen, die deze djes mee in bad nemen, is het odzakelijk daarop een goede conle uit te blijven oefenen", aldus officier.

verband met de onduidelijkheid r de EG-normen wijzigde de offir zijn eis in 1.500 gulden boete arvan duizend voorwaardelijk.

Vacature-stop bij Spoorwegen

UTRECHT – De Nederlandse Spoorwegen hebben besloten om voorlopig geen personeel meer aan te nemen om vacatures op te vullen. De vacaturestop is een van de maatregelen die de directieraad van de NS heeft genomen om te bezuinigen. De stop zal in ieder geval tot 1 juni duren, en dan zal bezien moeten worden of voortzetting gezien de financiele situatie gewenst is.

De afkondiging van de vacaturestop heeft de woede van de bonden gewekt. De vervoersbond FNV vindt het „schandalig" dat de NS-directie zonder overleg met de bonden tot deze maatregel heeft besloten. De FNV-bond vreest dat de bezuinigingen die de regering van de NS vraagt de komende jaren enkele duizenden arbeidsplaatsen zullen kosten, waarbij ook gedwongen ontslagen dreigen.

Volgens het hoofd personeelszaken van de NS, mr. C. Clemens, zullen als gevolg van de bezuinigingen hier en der binnen de NS mensen overbodig worden, die dan binnen het bedrijf aan ander werk moeten worden geholpen, omdat de NS-directie gedwongen ontslagen wil voorkomen.

TOEZEGGING VAN KABINET:

Bedrijfsleven krijgt kans op satelliet-TV

DEN HAAG – Premier Lubbers wil niet uitsluiten dat ook commerciële bedrijven een plaats krijgen op het in te stellen derde kabelnet via bijvoorbeeld abonnee-tv. Het kabinet voelt er echter op dit moment niets voor speciaal op Nederland gerichte reclame toe te laten. De premier zei dit gisteren na afloop van de ministerraad.

Het kabinet praatte gisteren na over de beslissing van minister Brinkman (WVC) om de NOS voor te dragen als deelnemer aan de Europese Communicatie Satelliet, die in april wordt gelanceerd.

Het kabinet is akkoord gegaan met het besluit van de minister, nadat eerder onduidelijkheid was ontstaan over de uitspraken van Brinkman.

Volgens Lubbers moest vóór 15 februari een beslissing over deelname worden genomen.

„Het probleem zal niet zijn: hoe slijt ik een dergelijk programma, maar: hoe orden ik het. Er is belangstelling genoeg. Het is daarom een verantwoorde beslissing van de minister", aldus de premier.

De PTT wilde niet zelf garant staan voor de 23 miljoen gulden, die voor het project nodig zijn. Vorige maand heeft de PTT brieven gestuurd aan kandidaten om te vragen het risico te dragen. Toen heeft Brinkman meegedeeld, dat hij – lees de NOS – de eventuele kosten op zich zal nemen.

Korte termijn

Er waren wel andere gegadigden, zoals uitgevers en individuele omroepen, maar die waren niet in staat op zo korte termijn een beslissing te nemen, aldus Lubbers. „Wij moesten veilig stellen dat Nederland meedeet.

Geen bromide meer in het brood

Van onze correspondent

DEN HAAG – Het brood dat in ons land wordt gebakken, bevat met ingang van maandag 21 februari geen bromide meer. Dat is het gevolg van de beslissing van de Nederlandse meel- en bloemproducenten om het meelverbetermiddel kaliumbromaat te vervangen door ascorbinezuur (vitamine C). Dit heeft de Stichting Voorlichting Brood gisteren bekendgemaakt.

Tijdens het bakken wordt het kaliumbromaat omgezet in bromide, waardoor het brood luchtiger wordt. In grote hoeveelheden in het lichaam kan bromide gevaarlijk voor de gezondheid zijn. De overheid (volksgezondheid) heeft als aanvaardbare dosis die een mens binnen mag krijgen maximaal 9 mg per dag gesteld.

Met het eten van brood krijgt de mens volgens de stichting per dag maximaal 2,4 milligram bromide in zijn lichaam. Behalve via brood komt bromide ook bijvoorbeeld via tuinbouwprodukten in het lichaam, omdat na het ontsmetten van de grond met methylbromide resten bromide in de produkten achterblijven. Uitgebreide controles op en regels voor het gebruik van methylbromide moeten er echter voor zorgen dat de hoeveelheid resten binnen de door de overheid gestelde norm blijft.

Krachtens de Warenwet mag 50 mg kaliumbromaat per kilogram meel worden toegevoegd. Proefbakkerijen van de meelproducenten hebben al geruime tijd proeven genomen met vervangende middelen. Ascorbinezuur bleek uiteindelijk te voldoen. De kwaliteit van het brood blijft volgens de stichting hetzelfde.

Eelco Brinkman of: de ongenaakbare

Van onze parlementaire redacteur H.de Bruijn

Tweemaal deze week werden bewindslieden uit het kabinet-Lubbers door een meerderheid in de Tweede Kamer op de knieën gedwongen. Minister Smit-Kroes (Verkeer) zag haar plannen voor verhoging van de maximumsnelheid op onze autowegen door een tijdelijke coalitie van CDA en PvdA getorpedeerd.

Opvallender was echter de kamerbrede afwijzing van de snoeiplannen van minister Brinkman (Welzijn, Cultuur) met de Nederlandse orkesten. Die gingen alle partijen te ver. Het was trouwens toch „de week van Brinkman", want na het orkestendebat verdedigde hij nog zijn welzijnsbeleid en overviel hij parlement en omroepwereld met zijn satellietplannen.

De Kamer heeft het niet zo op de jeugdige (34) mr drs Eelco Brinkman (CDA). Hij is een van de jongste ministers uit onze geschiedenis en heeft nu al een aureool van daadkracht om zich heen opgebouwd. Hij past als zodanig uitstekend in het snelle-jongens-karakter van het kabinet-Lubbers.

Hardloper

Brinkman heeft een bliksemcarrière achter de rug als ambtenaar op het ministerie van binnenlandse zaken, waar hij werd ontdekt door minister Wiegel, die een fijne neus had voor jong talent. Maar of hij een even hooggewaardeerd minister wordt, valt nog te bezien. Hardlopers zijn volgens het gezegde immers doodlopers. En Brinkman is een hardloper.In de Haagse politiek worden dergelijke ambities altijd met de nodige argwaan bekeken. Bij zijn aantreden kreeg de politiek onbekende Brinkman echter het voordeel van de twijfel. Na de besluiteloze Til Gardeniers, en haar door de kabinetsproblemen tot besluiteloosheid gedwongen opvolgers André van der Louw en Hans de Boer, kon een 'doe-minister' op Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur geen kwaad.

Brinkman is geen afwachter. Voor hem geen langdurige overwegingen en beraadslagingen. Hij takt snel knopen door en de ambtenaren op het departement van WVC worden door hem onder een constante druk gehouden met onderzoekopdrachten, nieuwe ideeën en memo's.

Maar de Tweede Kamer loopt per traditie aanzienlijk minder hard en dat heeft Brinkman de laatste weken aan den lijve ondervonden. Snel zaken doen is er op het Binnenhof zelden bij. Bovendien heeft het parlement zich door de bliksemstart van het kabinet-Lubbers al zo overvallen gevoeld, dat de neiging is ontstaan wat op de rem te trappen.

Afgeremd

Dat gebeurde dinsdag in het debat over Brinkmans plannen tot sanering van het orkestenbestel. De Kamer wierp zich ineens en masse op als de oerverdediger van ons culturele erfgoed, terwijl het toch niet zo'n gek uitgangspunt is dat in tijden van bezuiniging ook de kunsten hun bijdrage moeten leveren.

Het gaat daarbij overigens slechts om een bezuiniging van nog geen 10 miljoen gulden, een peuleschil vergeleken bij de drie miljard aan bezuinigingen op de sociale uitkeringen en de inkomens, die wèl in een vloek en een zucht door het parlement gejaagd konden worden.

Brinkman kwam onlangs met voorstellen om enkele orkesten niet meer te steunen, beter dan op alle orkesten een beetje te bezuinigen. Liever handhaving van een kleiner aantal volwaardige gezelschappen, dan alle orkesten een beetje de nek om te draaien.De fout van de minister was dat hij zijn beslissingen nam zonder daarvan vooraf de haalbaarheid in het parlement te hebben getoetst. Geen minister waagt zich tegenwoordig nog aan controversiële besluiten zonder de politieke voorwas gedaan te hebben. Sommige ministers stellen daar zelfs speciale politieke adviseurs voor aan.

In elk geval ga je dan een debat in met wat wisselgeld in de achterzak. Brinkman had de kunst kunnen afkijken bij zijn collega Korthals Altes van justitie, die dank zij de inhoud van zijn achterzak overeind bleef in het debat over de bezuinigingen op het gevangeniswezen, hoewel CDA en VVD het met hem oneens waren.

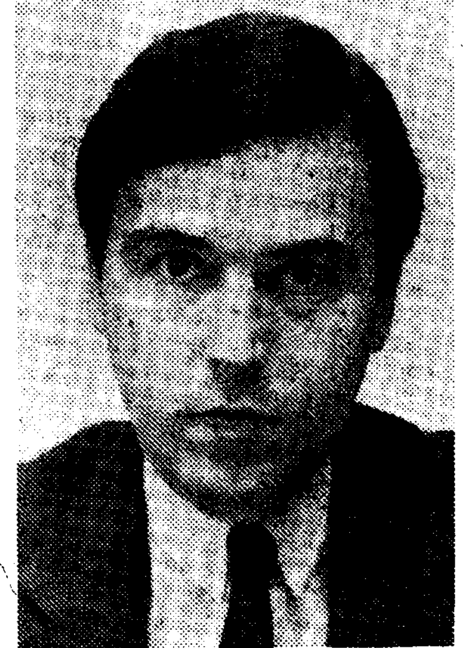
Geen visie

Brinkman kwam echter met lege handen naar de Tweede Kamer. Nadat die zijn bezuinigingsplannen had afgewezen, restte hem niets anders dan de Kamer ter wille te zijn (uitstel) en alweer een werkgroep een nieuw onderzoek te laten instellen.

Dat betekent dat de discussie over de herziening van ons gesubsidieerde orkestenbestel, die al vele jaren aan de gang is, opnieuw wordt gerekt zonder werkelijk uitzicht op een betere oplossing. De Kamer had die oplossing zelf ook niet. De verwijten uit die hoek aan het adres van Brinkman zijn dan ook nogal dubbelhartig.

Daar staat tegenover dat Brinkman zelf geen duidelijke visie op de kunsten lijkt te hebben. Hij moet bezuinigen en is van plan dat op een snelle en efficiënte wijze te doen. Het ministerie van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur lijkt vooral te worden beheerd door een boekhouder.

Dat bleek ook in het debat over het welzijnsbeleid. Brinkman gebruikte een zwaar woord als „cultuurcrisis" om aan te geven dat de mensen te



DRS EELCO BRINKMAN ... (te) snelle jongen ...

weinig zelf-hulpzaam zijn, en te veel van de overheid en de door haar gesubsidieerde instanties verwachten.

Dat moge waar zijn – over de crisis van de verzorgingsstaat zijn de laatste tijd al veel publicaties verschenen en valt nog veel waardevols te zeggen – maar in de invulling van die cultuurcrisis bleef Brinkman steken. Zijn motivatie leken vooral de noodzakelijke bezuinigingen in de welzijnssector."

Ongeloofwaardig

Ook Brinkmans mediabeleid kan tot nog toe niet op veel bijval rekenen. De eerste problemen ontstonden – hoe kan het anders – met de VVD, over de toelating van een Frans tv-programma tot de Nederlandse kabel. Brinkman zei nee, omdat daarmee het mediabeleid-in-opbouw zou worden doorkruist. In de loop van dit jaar verschijnt immers de Medianota en dit soort ad-hoc beslissingen kan beter naar aanleiding van die nota genomen worden, vond Brinkman.

Een standpunt waarvoor wat te zeggen valt, al staat in het regeerakkoord duidelijk dat „uitsluitend commerciële op Nederland gerichte programma's" zullen worden geweerd. Niks wachten op de Medianota, riepen de VVD'ers dus, bang voor het op de lange baan schuiven, waarin CDA'ers zo goed zijn."

Brinkman maakte zich echter volstrekt ongeloofwaardig door deze week wèl aan te kondigen dat de NOS (de gezamenlijke omroepen) de beschikking krijgen over een derde tv-net, dat via de satelliet aan (alleen) de kabelabonnees wordt aangeboden.

Hoeft nu ineens niet gewacht te worden op de Medianota? Of mocht dit wel, omdat hierdoor het zo langzamerhand in alle voegen krakende bestaande omroepbestel overeind wordt gehouden? Zo lijkt de inhoud van de Medianota al vast te staan en lijkt de vrees van de VVD, dat het CDA koste wat het kost het bestel zoals dat nu is in stand wil houden, gerechtvaardigd.

Hoelang?

Dit soort inconsequenties wordt in de politiek zelden op prijs gesteld. Vooral als zij gepaard gaan met een soort overvaltactiek. Want woensdag nog discussieerde de Tweede Kamer met de minister over de media, maar kwam over deze zaak geen woord over Brinkmans lippen. Terwijl hij toch al minstens weken van deze situatie op de hoogte moet zijn geweest. VVD-leider Ed Nijpels gewaagde zelfs van een „achterbaks optreden" van Brinkman.

De minister zei in het welzijnsdebat dat hij „zelfverzekerd en ongenaakbaar de aanvallen op het beleid zal proberen te weerstaan". Dat is weer eens iets anders dan het vertrouwde „in gemeen overleg met de Staten-Generaal". Zelfverzekerd is Brinkman zeker. Maar hoelang hij nog zo ongenaakbaar kan blijven?

Politieke koorts stijgt snel in Portugal

Socialisten van Soares staan er gunstig voor

Van onze correspondent

LISSABON — Met de Portugese algemene verkiezingen nog ruim tweeënhalve maand in het verschiet, ontwikkelen de meeste politieke partijen koortsachtige activiteit om toch maar op tijd klaar te zijn voor de stembusdatum van 25 april. Sommige partijen zijn op een onaangename manier verrast en overvallen door het besluit van president Eanes om het parlement te ontbinden en vervroegde verkiezingen uit te schrijven, omdat ze verwikkeld zijn in een hoog oplaaiende interne strijd.

Dat is bijvoorbeeld het geval met de huidige regeringscoalitie, de Democratische Alliantie. Persoonlijke tegenstellingen en onenigheid over de verdeling van de macht binnen de coalitie (factoren die leidden tot een acute regeringscrisis en het ontslag van premier Pinto Balsemao medio december) zullen opnieuw opgerakeld en uitgevochten worden op de komende congressen van de twee belangrijkste componenten van de coalitie, de sociaal-democratische PSD (26 februari) en de christendemocratische CDS (17 februari).

Beslissing

De beslissing over a) de wenselijkheid en het nut om de coalitie in stand te houden, of b) dat elke partij op eigen houtje aan de verkiezingen zal deelnemen, moeten de CDS en de PSD volgens de Portugese wet al nemen voor medio februari, dus voor de congressen. Daardoor boeten die vergaderingen aanzienlijk aan belang in. Als belangrijkste inzet blijven slechts de kwesties over van een principebesluit over een samenwerkingsverband na de verkiezingen, een fundamenteel andere situatie dan wanneer vooraf besloten zou worden om de coalitie toch te continueren, en van het partijvoorzitterschap.

De demissionaire premier Pinto Balsemao kan rekenen op een forse tegenstand vanuit zijn eigen partij om herkozen te worden als partijvoorzitter. In een interview met het weekblad „Jornal" sloot Pinto Balsemao vorige week echter niet uit dat hij zich niet meer herkiesbaar zal stellen. Binnen de CDS zoekt men driftig naar geschikte kandidaten voor de opvolging van Freitas do Amaral, die zich voorlopig van het politieke toneel heeft teruggetrokken om zich in alle stilte voor te bereiden als kandidaat voor de presidentsverkiezingen van 1985.

Homogeen

De Portugese socialistische partij heeft dergelijke interne strubbelingen al in eerdere stadia doorgemaakt en goeddeels verwerkt. Vandaar dat de PS zich momenteel als een redelijk homogene partij en betrekkelijk goed geprepareerd in de verkiezingsrace kan storten. Op een subtiele manier proberen de Portugese socialisten zich te ontdoen van de negatieve ballast, die ze op hun hals gehaald hebben in de periode tussen 1976 en 1979, toen de PS aan de macht was.

Die taktiek is tweeledig. In de eerste plaats het beeld creëren van een gematigde sociaal-democratische partij. Met als voorbeeld de Spaanse PSOE, duidelijk in de hoop net zo'n succes te behalen als de Spaanse zusterpartij bij de verkiezingen in Spanje van 28 oktober. Een speciale commissie van de PS buigt zich momenteel in allereil over de „actualisering" (lees: matiging) van het partijprogramma en herziening van de partijstatuten, waaruit een meerderheid in het partijbestuur alle verwijzingen naar de term marxisme wil schrappen.



● *MARIO SOARES*
...goede winstkansen...

De tweede taktiek om het verloren terrein te herwinnen, is het opkalefateren van het imago van partijleider Mario Soares, dat nog steeds danig gedeukt is als gevolg van zijn fel bekritiseerde beleid als premier in het recente verleden. Overigens is het nog maar de vraag of Soares de lijsttrekker van de socialisten wordt. Een invloedrijke sector binnen de PS prefereert, juist om de stijgende kansen van de PS niet te frustreren, Soares tijdelijk in reserve te houden, om hem te lanceren als socialistische kandidaat voor de presidentsverkiezingen van 1985. Ook Soares zelf heeft er wel oren naar om in 1985 een gooi naar het presidentiële paleis Belem te doen. Meest gerede kandidaat voor het premierschap is nu Almeida Santos, tweede man van de partij, die in vorige socialistische kabinetten sleutelposten bekleedde als minister van dekolonisatie en later van justitie.

Het herstel van de socialisten dat zich al manifesteerde bij de gemeenteraadsverkiezingen van 12 december, lijkt zich ook voor de parlementsverkiezingen van 25 april door te zetten. Volgens de meest recente opiniepeilingen van het weekblad „Expreso" zouden de socialisten op 25 april 33 procent van de stemmen behalen, tegen 28 procent in 1979. De andere partijen zouden daar ver bij achterblijven: De PSD zou met 24 procent tweede partij worden, de communisten zouden zich op ongeveer 20 procent handhaven, terwijl de CDS ver terug zou vallen naar 12 procent, een niveau dat de partij ook haalde bij de eerste verkiezingen in 1976.

Doden door droogte in Ethiopië

Van onze correspondent

ADDIS ABEBA— De ernstige droogte in het noorden van Ethiopië heeft het leven gekost aan 44 mensen. De Ethiopische overheidsdienst voor hulpverlening heeft dit meegedeeld. Meer dan 120.000 mensen uit de streken Wollo en Gondar hebben hun dorpen verlaten en worden nu opgevangen in tijdelijke verblijfscentra. Ook tienduizenden stuks vee en lastdieren zijn omgekomen.

De hulpverlening wordt bemoeilijkt doordat het gebied moeilijk toegankelijk is. Veel mensen moeten meer dan drie weken lopen om een hulppost te bereiken. Ethiopië heeft internationale hulpverleningsinstanties om bijstand gevraagd.

HARMONIE TUSSEN 't RELIGIEUZE EN 't MENSELIJKE

De harmonie tussen het religieuze en het menselijke. Dat is wat Edward Schillebeeckx geboeid heeft in de kloosterorde waarvoor hij heeft gekozen: de orde van de Predikheren, ofte wel de Dominicanen, genoemd naar ordestichter Dominicus.
Die harmonie heeft ook doorgeklonken in de theologie van deze Dominicaan van Belgische afkomst (geboren in Antwerpen op 12 november 1914), een theologie zoals hij die aanvankelijk doceerde aan de eigen theologische opleiding van de Dominicanen en het Hoger Instituut voor Godsdienstwetenschappen, beide in Leuven, later aan de Katholieke Universiteit van Nijmegen en in de vele boeken en andere publikaties van zijn hand.

Dat neemt niet weg dat Schillebeeckx het meerdere keren met Rome aan de stok heeft gehad, juist vanwege die publikaties. In 1968 werd er een aanklacht tegen hem geseponeerd, in 1979 moest hij zich persoonlijk bij de Congregatie voor de Geloofsleer vervoegen om de opvattingen in zijn boek „Jezus, het verhaal van een levende" te verduidelijken. Hij werd niet veroordeeld, maar kreeg wel de aanwijzing een paar passages in zijn boek te verduidelijken. Intussen is er opnieuw een onderzoek naar de opvattingen van Schillebeeckx bezig, nu naar aanleiding van zijn jongste, geruchtmakende boek over „Het kerkelijk ambt".

Er is Schillebeeckx vaak verweten een veelschrijver te zijn. Inderdaad heeft hij, behalve vele artikelen in de door hem mede opgerichte „Tijdschrift voor Theologie" (1961) en het internationale „Concilium" (1965), zeker 13 boeken op zijn naam gebracht, waaronder met name genoemd moeten worden: „De sacramentele heilseconomie" (1952), „Maria" (1954), „Christus, sacrament van de Godsontmoeting" (1957), „Het huwelijk" (1963), „Christus' tegenwoordigheid in de eucharistie" (1967), „Jezus, het verhaal van een levende" (1974), „Gerechtigheic en liefde" (1977) en „Het kerkelijk ambt" (1980). In de jaren van het Tweede Vaticaans Concilie schreef hij — hij was persoonlijk adviseur van de Nederlandse bisschoppen op het concilie — twee delen „Het Tweede Vaticaans Concilie".

Schillebeeckx werd in de wetenschappelijke wereld hoog geëerd. Hij ontving eredoctoraten aan de universiteiten van St Louis, Chicago en Berkeley (alle in de Verenigde Staten), Leuven en Montreal. In 1979 ontving hij de Belgische Cultuurprijs en in 1982 de Erasmusprijs „omdat zijn theologisch werk en de invloed die ervan uitgaat, zowel een bevestiging van de klassieke waarden van de Europese cultuur, alsook een bijdrage tot kritisch zelfonderzoek van die cultuur betekent".

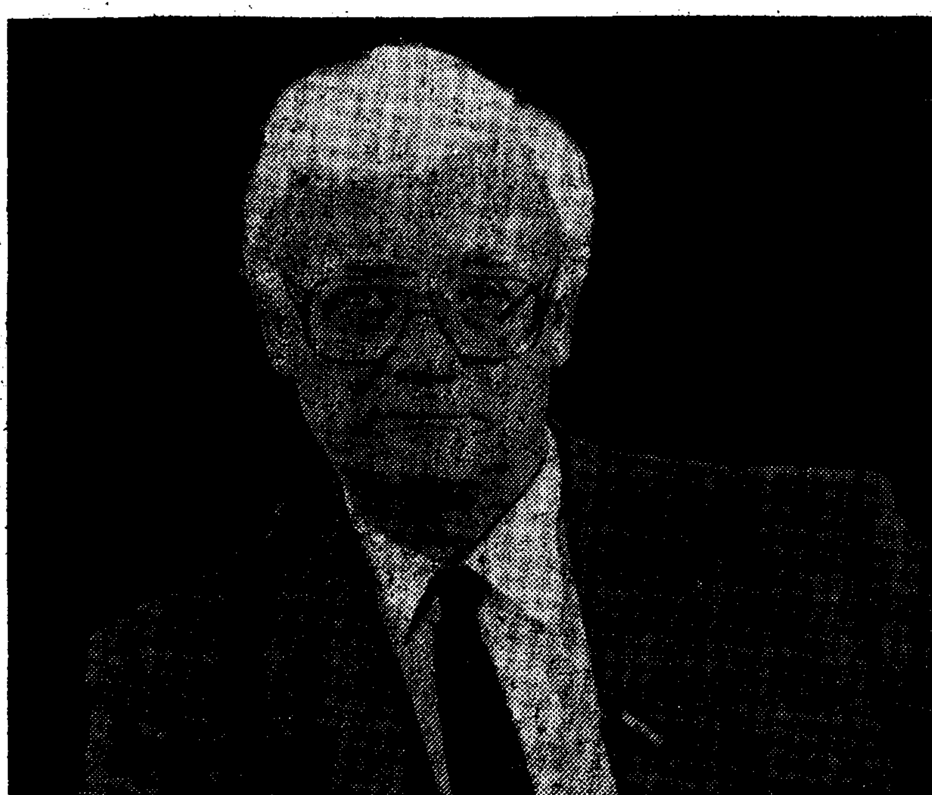
PROF. EDWARD SCHILLEBEECKX IN AFSCHEIDSCOLLEGE:

„Ik wil gewoon vertellen hoe ik zelf theologiseer"

Van een speciale verslaggever

NIJMEGEN — „Gewoon vertellen hoe ik zelf theologiseer... Als een van de velen". Dat bedoelde prof. mag. dr Edward Schillebeeckx te doen in het afscheidscollege dat hij gistermiddag gaf in de St. Stevenskerk in het centrum van Nijmegen. Schillebeeckx nam hier afscheid als hoogleraar Systematische Theologie en Geschiedenis van de Theologie aan de Katholieke Universiteit van Nijmegen, de functie die hij van januari 1958 tot september 1982 vervulde. „Theologisch geloofsverstaan anno 1983" noemde hij de rede, waarin hij „nuchter en enigszins afstandelijk" – zoals hij zelf aankondigde – de structuur van zijn theologisch denken probeerde te ontleden, zich wel realiserend – zoals hij elders in zijn rede zei – dat dit een interpretatie was, want „alle theologen zijn in elk geval bezig met interpreteren".

In zijn rede toonde Schillebeeckx aan dat een theologie, zoals de zijne, die trouw wil zijn aan de geloofswerkelijkheid van het Evangelie van Jezus van Nazareth, beleden als de Christus en de Zoon van God, minstens drie probleemgebieden niet kan ontlopen. Achtereenvolgens behandelde de scheidende hoogleraar deze drie probleemgebieden.



PROF. E.SCHILLEBEECKX
... probleemgebieden ...

Twee polen

Het eerste is, dat er in de theologie-beoefening sprake is van twee polen: de traditie en de situatie. Immers, theologie heeft te maken met God, die betrokken is op de mens, levend in de wereld van natuur, cultuur, geschiedenis. Als specifiek christelijke theologie heeft ze ook te maken met de God, zoals Hij door de joodse en christelijke geloofstraditie voor ons werd en wordt bemiddeld door de synagogen en de kerken, zij het binnen de zogenaamde „profane" geschiedenis, die op grond van Gods scheppings- en heilshandelen, zelf ook al een theologische betekenis heeft.

Het tweede probleemgebied is dat van de plaats van de theologie en van de theoloog in zijn tijd. Het spreken van een theoloog is ook maatschappelijk handelen. Elke theoloog is, bewust of onbewust, zelf ook sociaal-politiek werkzaam. De maatschappelijke werkelijkheid van de theoloog [k]leurt zijn of haar theologie. Daaruit is bijvoorbeeld het verschil te verklaren tussen velerlei vormen van bevrijdingsthe ologie in Latijns-Amerika en de overheersende Euro-Amerikaanse vormen van theologie, aldus Schillebeeckx.

De theoloog moet de maatschappijvorm waarin hij leeft, de academisch-wetenschappelijke traditie waarin hij staat en de machtsstructuren van kerk en samenleving waartoe hij behoort, in zijn bedrijven van de theologie analytisch-kritisch betrekken. Anders wordt zijn theologie een ideologie. Hij moet ontideologiseren, anders schiet hij de eigenlijke kwestie voorbij. Hij zou zo enerzijds de christelijke geloofstraditie in een vals „aggiornamento" aanpassen aan bijvoorbeeld onze westerse consumptiemaatschappij en het modern vooruitgangsgeloof. Dat zou het christelijk geloof ontdoen van haar bevrijdende kracht, ook ten aanzien van knechtende momenten in de moderne samenleving.

Anderzijds zou de theoloog in gebreke blijven ten aanzien van de voorbije geloofstraditie. Want ook die moet kritisch bekeken worden op ideologie. Het gevaar is immers dat men onder het mom van Evangelie of kerkelijke traditie verouderde of ideologisch belaste begrippen als norm van christelijk en theologisch geloofsdenken hanteert en zo de christen ten onrechte beknot in zijn evangelische vrijheid. In dit verband wijst Schillebeeckx op iemand als aartsbisschop Lefèbvre, wiens tragedie het is dat hij een continuïteit zoekt die er eigenlijk niet is. Continuïteit kan ook schijn-continuïteit zijn. Want wat het Tweede Vaticaans Concilie bijvoorbeeld leert over godsdienst- en gewetensvrijheid, heeft de katholieke kerk op die wijze tevoren nooit geleerd en vaak zelf tegengesproken . Een zekere breuk, zoals die van Vaticanum II, kan wel degelijk een hervinden van de diepste tendenties van het Evangelie betekenen.

Geloofsverstaan

Het derde probleemgebied ligt in het vlak van de verhouding tussen de theologische theorie en de praktijk, het eigenlijke hedendaagse christelijke geloofsverstaan dus. Wij kunnen, aldus Schillebeeckx, niet lui de geloofstraditie van anderen ontvangen. De boodschap van Jezus en zijn omgaan met de mensen zijn geïntegreerd, theorie en praktijk interpreteren elkaar wederkerig, terwijl zij samen de gegeven situatie veranderen. In zijn omgaan met zowel de rijke tollenaar als met kinderen, zieken en bezetenen, kreupelen en armen, maakte Jezus direct zichtbaar datgene waarover hij spreekt. Hij verkondigt en bevestigt Gods werkelijkheid als heil voor alle mensen, door de manier waarop hij als mens met de mensen om gaat. Dat betekent, aldus Schillebeeckx, dat datgene wat in de theologie „geactualiseerd", uitgelegd, verklaard wordt, pas in een hedendaags christelijk verstaan van het geloof en een overeenkomstige praktijk van dat geloof hier en nu levende openbaringswerkelijkheid wordt.

Adviseurs VS in El Salvador buiten boekje

Van onze correspondent

SAN SALVADOR – Niet drie maar zes Amerikaanse militaire adviseurs in El Salvador hebben in strijd gehandeld met de regels die zijn gesteld voor hun werkzaamheden in dit land. Dit is in militaire en diplomatieke kringen in San Salvador vernomen.

Een en ander kwam aan het licht na een incident op 2 februari, toen een helikopter tijdens een „oefenvlucht" door guerrilla[s]... ders onder vuur werd genom... Een Amerikaan liep daarbij ... schotwond op.

Aanvankelijk werd gespro... van drie Amerikanen. Deze ... jongstleden zaterdag door El ... vador uitgewezen. Volgens ... taire bronnen gaat het echter ... zes Amerikaanse adviseurs ... twee helikopters. Beide toe... len zouden door grondvuur ... geraakt.

De VS hebben in overleg me... regering van El Salvador mil... re experts naar deze Middena... rikaanse staat gestuurd om ... strijdkrachten te adviseren ... hun strijd tegen de opstande... gen. Zij mogen echter niet ... gevechtshandelingen dee... men of daarbij aanwezig zijn.

Bush: Europeane[n] willen compromi[s] met Sovjetunie

Van onze correspondent

WASHINGTON – De Europese bondgenoten van de VS hebben belangstelling voor een voorlopig compromis met de Sovjetunie over de stationering van euroraketten in afwachting van de uitvoering van de nul-optie. Dit heeft de Amerikaanse vice-president, George Bush, na zijn consultaties in Europa meegedeeld in een gisteren gepubliceerd vraaggeprek met de Washington Post en de New York Times. Hij voegde eraan toe dat de Europese leiders een belang hebben bij het nastreven van een versoepelde onderhandelingsformule die het evenwicht tussen de Amerikaanse en de Sovjet-raketten verzekert en die een neigen naar de nul-optie mogellijk maakt.

Die optie veronderstelt de ontmanteling van de circa 600 Sovjet-raketten voor middellange afstand in ruil voor het afzien door de NAVO van plaatsing van 108 Pershing-2-... kruisraketten in Europa met ... van eind 1983. Het is het sta... dat de VS officieel verdedige... onderhandelingen die zij in G... met de Sovjetunie voeren.

Blijven de Europeanen de nu... als uiteindelijk doel steunen, ... eensgezind in de mening d... niet moet lijken of het Weste... nig geneigd is te onderhandel... menen ook dat de nul-optie n... is om „te nemen of te laten". ... Bush weigerde de positie va... hington over de kwestie va... voorlopig compromis te vo... len. „Daarover zal niet word... list voordat wij alle informat... ben onderzocht die wij tijde... reis hebben ontvangen". B... donderdag in Washington te... keerd en bracht gisteren vers... aan president Ronald Reagan. De vice-president die tijden... reis voortdurend de Sovjets ... digde serieus in Genève te o... handelen, constateerde een e... scepticisme bij zijn gespreks... ten aangaande een eventuele ... soepeling van het Sovjet-stand... „Ik heb bij niemand de indruk ... nen ontdekken dat (partijl... Joeri Andropov „buigzaam" ... niemand meent dat dat hij re... is", zo oderstreepte Bush.

Anderzijds verklaarde hij da... bezoeken aan West-Duitsland, ... lië, Groot-Brittannië, Frankrijk, ... derland, België en Zwitse... „zeer nuttig" waren. „Er ware... kele negatieve punten", zo erk... hij wel zonder hier echter nad... in te gaan. „Maar over het gehe... nomen was de reis de m... waard".

In gezondheidszo[rg]

Harder verz[et] verwacht teg[en] bezuiniginge[n]

Van onze correspondfen[t]

DEN HAAG – Prof. dr. H.A. ...dens, Tilburgs hoogleraar in ... ganisatie van de gezondheid... voorspelt een „harder verze... gevestigde belangen" in d... zondsheidszorg tegen de be... gingsvoornemens van de re... voor deze sector. Tiddens z... gisteren op een studiebijeen... van de Stichting Architect... derzoek Gebouwen Gezond... zorg. Hij is voorzitter van de... ganisatie.

De hoogleraar hield zijn g... voor dat artsen, verpleegkun... ziekenhuizen en andere instell... op het gebied van de gezonds... zorg bang beginnen te worden ... werkloosheid en verlaging va... inkomens. Volgens hem zal ee... volg hiervan zijn dat „de geves... machten die de medische zor... heersen", zich steeds krachtig... hun eigen overleving gaan rich... Dit houdt volgens Tiddens he... vaar in van een zich teveel co... treren op het behoud en de ve... ging van de bestaande voorzi... gen in de gezondheidszorg. ... hoogleraar is hier beducht voor ... dat het naar zijn mening nood... lijk is te komen tot meer med... zorg en steun zo dicht mogeli... de buurt van mensen die da... meeste nodig hebben: bejaarde... In zijn toespraak pleitte de vo... ter van de „medische" archit... dan ook voor een ander type ... zondheidszorg, dat ervan ui... dat alle vormen van medische ... in de onmiddellijke nabijheid ... bejaardencentra gegroepeerd z...

zaterdag

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Hallo hier Hilversum. 10.30 Wie in 't Nederlands wil zingen. 11.03 Z.I. 12.03 Tussen Barend en van Dorp. 13.06 Langs de lijn Extra. *13.45 Grammofoonmuziek. 4.03 In de Rooie Haan. 15.03 Muziek uit Studio 1. 16.02 De speeldoos.17.30 Wie in 't Nederlands wil zingen. 17.55 Mededelingen. 18.05 Dingen van de dag. 18.30 Blaastest. 19.02 Van opus one tot nieuwe stukken of andersom. 20.03 Promenade Orkest.20.30 Langs de lijn. 22.02 Metro's Music. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Dixieland-Day 1982. 1.02 Nachtexpress.N5.02 Gospel-special. 6.02 - 7.00 Zondagmorgen.

Hilversum 2

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30 en 23.55. Tussen 7.00 en 18.00 uur om het uur op de halve uren.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Rollebolleradio. 8.11 Sport na sport. 8.33 Toeraktua. 9.15 Voor blinden en slechtzienden. 9.33 Bosboom en Bekooy. 11.33 De drang naar het westen. 11.56 Werken aan werk. 12.11 Ik heb u lief mijn Nederlands.12.26 Voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 13.10 Kamerbreed.13.33 Voorzichtig breekbaar. 14.00 Hobbyhoek.14.33 Prentjes in geluid.15.10 Brandstof voor discussie. 15.32 Avro-dite. 17.00 Vlag met blauwe wimpel.18.20 Zendtijd EVP. 18.30 Richting 18.40 Richting. 19.45 3 x m Wereldwijd.20.45 Laat ons de rustdag wijden. 21.26 Eo-Metterdaad. 21.30 Fotograferen en filmen. 22.00 Kantoorinnovatie. 22.40 - 23.55 Deze week.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Pop Non Stop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Popfrisser. 9.03 Gospelrock. 10.03 Popstation. 11.03 Popsjop. 12.03 Lost Vast Special 13.30 De Dik Voormekaarshow. 14.03 Tussenuur. 15.03 Disco-Express. 16.03 Zaterdag sport. 18.04 De Avondspits. 19.02 Koploper. 20.03 Elpee-pop.21.02 Country Style. 22.02 Weekend-blues. 22.30 Pers Vers. 23.02 - 24.00 Jazztime.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00.
7.02 Septiem. 8.05 Op 'n klein stationnetje. 9.00 In de kaart gespeeld. 10.30 Concerto Mattinale. 12.00 Kurhausconcert. 13.05 Diskotabel. 15.00 Akkoord. 15.30 - 17.00 Hilversum 4 op z'n breedst. Tussen 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum 2. 20.00 Vier vorsten en een componist. 20.35 Recital. 21.15 Spektakel. 22.15 - 23.00 Laudate.

BRT 2

Nieuws: 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 18.00, 19.00, 22.00, 23.40.

LIMBURG. 5.30 Welkom Weekend. 8.12 Te bed of niet te bed.



● *HELGA GUITTON*
In „Der Kaffee ist fertig", zaterdag 8.00 uur Radio Luxemburg.

OOST-VLAANDEREN. 10.03 Dag in, dag uit. 10.15 Orgelrecital. 10.30 Recht uit de regio. 11.25 Zeg maar Geeraerts. 11.30 Tip 10, Top 30.

ANTWERPEN.14.00 Radio Rijswijck. Eigentijdse muziekshow.

WEST-VLAANDEREN. 17.03 Prikbord. Agendanieuws. 17.07 Radio-West. 17.54 De boekenmolen. 18.10 Verweg en toch dichtbij. 19.10 Kiosk. 19.53 In Manus Tuas Domine. Godsdienstige uitzending.

BRABANT. 20.00 - 23.45 Domino. 23.30 - 2.00 Twee tot twee.

ROZ

12.30 - 13.00 Roz. Tussen de middag 18.00 ANP-Nieuws. 18.03 ROZ-Actueel 18.15 Het evenement.Dit programma staat in het teken van carnaval. 18.50 - 19.00 Programma voor de Turken.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk uur, 19.30, 21.20 en 23.30.
5.30 Der fröliche Wecker. 8.00 Der Kaffee ist fertig. 9.30 Unglaubliche Geschichten.12.00 Hallo RTL. 14.00 Hits bei RTL.15.00 RTL-Torparade. 18.00 Superclub. 20.00 Soundcheck. 22.00 - 1.00 Soundcheck II.

zondag

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Oeroude toververhalen. 7.30 Vroege vogels. 9.30 Het beste uit tekst en muziek. 10.02 Naar Rome nog wel. 10.12 Kerkdienst.10.55 Wilde Ganzen. 11.02 De andere wereld van zondagmorgen. 12.00 De huts. 13.05 Langs de lijn Extra. 13.30 Avro-Magazine.*14.02 Langs de lijn. 18.05 Inkijk met Inbar. 19.02 In beweging.19.15 Zondagavondmuziek. 19.45 Opnieuw geloven. 20.02 En dan nu de toekomst. 22.02 Welingelichte kringen. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 De nachtwacht. 4.02 - 7.00 Krieken met Adje.

Hilversum 2

Nieuws: 8.00, 13.00, 18.00, 20.00, 22.30 en 23.55.
8.10 U alleen, u loven wij. 8.40 Barok op zondag. 9.00 Bijbeloverdenking. 9.30 Kroost. 10.02 Eucharistieviering. 11.00 'n Zondags pak. 12.00 Tambu.12.30 Suara Maluku. 13.10 Zorg en hoop.13.55 Voor buitenlandse werknemers. 17.00 Kerkdienst.17.58 Een bericht Wilde Ganzen. 18.10 Brood en Spelen. 18.40 Liturgie en kerkmuziek. 19.10 Hobbyscoop. 19.45 Spel met poëzie. 20.03 Avro-Magazine Buitenland. 20.25 Europa plus en min. 20.45 Zo hoor je nog eens wat. 21.00 Biels en Co. 21.40 Leren met minder moeite22.10 Mens durf te leven. 22.40 Mensen Mensen. 23.00 - 23.55 Klassiek met Caroline.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.
8.02 Ko de boswachtershow. 8.30 Avro's Sportpanorama. 9.02 Juist op zondag. 10.02 Het Zondagse gezicht van de Vara op drie. 11.02 Dubbellisjes. 12.02 Europarade. 14.02 Spleen. 16.02 En dan nu de toekomst. 17.30 Jazz uit het historisch archief. 18.02 Nationale Hitaparade. 20.03 Radio Thuisland. 21.02 Nos-Jazz. 22.02 - 24.00 Het hek van de dam.

Hilversum 4

Nieuws: 8.00 en 13.00
8.05 Orgelconcert. 8.30 Ontbijtconcert. 9.30 Cascade. 10.30 Musica Religiosa. 11.00 Für Elise. 13.05 Opera-matinee. 14.10 Concerten op de zondagmiddag. 16.05 - 17.00 Musica Nova. Tussen 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum 2. 20.00 Specialiteiten à la carte. 22.00 Koren en korpsen. 22.30 - 23.00 Guitariteiten.

ROZ

12.30 - 13.00 ROZ. Tussen de middag.18.00 ANP-Nieuws. 18.03 - 19.00 Carnavalsprogramma afgewisseld door sport.

Mijntoren in Kerkrade in NCRV-programma

KERKRADE – De NCRV-radiorubriek „Van stad en land" stelt op donderdag 17 februari de mijntoren in Kerkrade centraal. „Van stad en land", een nieuw programma dat de cultuur van de provincie bij het grote publiek bekend wil maken, is te beluisteren van 16.40 tot 17.00 uur op Hilversum I.

DE MIJNTOREN IN Kerkrade is één van de weinige bovengrondse herinneringen aan de mijnbouw in Limburg. Gedurende eeuwen beheerste „het oogsten van de ondergrondse akkers" het zuiden van Limburg. Hele families werkten geslachten lang onder de grond. De mannen dan, want voor de vrouw was de mijn taboe. Veel van die tijd is terug te vinden in het mijnmuseum van Kerkrade waar directeur Jan Finger, zelf twintig ondergrondse ervaring, de mijnlamp brandend houdt..

DE MIJNWERKER WORDT in de literatuur nogal eens zwart-wit afgeschilderd. Keihard werken onder moeilijke en gevaarlijke omstandigheden op een diepte tot wel duizend meter. Bovengronds lid van veel verenigingen en clubs waar het stof uit de longen werd geblazen tijdens repetities van harmonieën en fanfares.

IN DIT PROGRAMMA van Dik Bikker en Jacquelien Bos hoort u naast Jan Finger, Willem Rizerfeld (medewerker Rijks Geologische Dienst), Theo Klomp en zijn vrouw over het werk ondergrond en de zorgen van het huis boven de grond. Dit programma begint en eindigt met carillonspel van Carlo van Ulft op het carillon van de grote kerk in Venlo.

BRT 2

Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 17.00 19.00, 22.00 en 23.40.

OOST-VLAANDEREN. 6.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Zondagsmuziek. 9.05 Hitrevue.
BRABANT. 10.00 Zondag te huur. 10.10 Er komt geluid uit het behang. 12.00 Zondagmiddag. 13.10 Kriekelambiek.
WEST-VLAANDEREN. 14.00 Vrij entree. 16.00 De juiste toon.
LIMBURG.17.05 Na de koffie. 18.30 Liedjes uit de lage landen. 19.10 Melodie is een zondagskind.
ANTWERPEN. 20.00 Sportsprokkels. 20.15 Pantoffels bij de haard. 20.45 Vragen staat vrij. 23.30 - 2.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 9.30, 11.30, 14.30, 17.30, 19.30, 21.30, 23.30.
7.00 Wunschkonzert. 8.00 Der Kaffee ist fertig. 10.00 Max-Mix, Max Schautzer. 12.00 Familientag.14.00 Hitparade. 16.00 Wunschkonzert, Camillo. 18.00 RTL-Trommelfell, Achim. 20.00 RTL - Young. 22.00 Der Lachsack. 23.00 - 1.00 Hallo Nachtarbeiter, Haidy.

Hilversum I: 298 m;
FM-kanalen 4 en 17
Hilversum II: 402 m
Hilversum III: 337, 445 m;
FM-kanalen 13 en 28
Hilversum IV: kanalen 25 en 39
ROZ: FM-kanalen 13 en 28
BRT II: 555 m;
FM-kanalen 22 en 39
Luxemburg/RTL:
208 en 49,26 m;
FM-kanalen 6 en 33

op de tv komende week

FILMS

MAANDAG
D - 2. 19.30 uur. DE TANTE VAN CHARLEY. Oostenrijkse speelfilm.
BRT - 1. 20.20 uur. FREEDOM ROAD. Tweede deel.
D - 2. 21.20 uur. THE SUNDANCE WOMAN. Amerikaanse speelfilm.
N - 1. 22.20 uur. THE DOUBLE KILL. Britse thriller.
D - 1. 23.00 uur. AMERICAN GRAFFITI. Amerikaanse speelfilm.

DINSDAG.
D - 2. 19.30 uur. FATHER's LITTLE DIVIDEND. Amerikaanse speelfilm met Elizabeth Taylor.
D - 3. SWF. 21.35 uur OPERNBALL. Duitse speelfilm.

WOENSDAG
D - 3 SWF 19.50 uur THE THIRD MAN. Engelse speelfilm.
D - 3 WDR 22.15 uur. BERLIN CHAMISSOPLATZ. Duitse speelfilm.
BRT - 2 20.15 uur. MINISTRY OR FEAR. Amerikaanse speelfilm.

DONDERDAG
D - 3 SWF. 19.00 uur. DIE FLUCHT EINES PENSIONISTEN. Franse speelfilm.
D - 3 WDR. 20.15 uur. HIGH NOON. Amerikaanse speelfilm met Grace Kelly.
RTBF 1. 20.25 uur. TEN. Amerikaanse speelfilm.
BRT - 2. 20.15 uur. STAYING ON. Britse speelfilm.

VRIJDAG
BRT 1. 20.20 uur. BOBBY DEERFIELD. Amerikaanse speelfilm met Al Pacino.
D - 2. 23.15 uur. OSESSION. Amerikaanse speelfilm.
N - 1. 23.23 uur. DRIVE HE SAID. Amerikaanse speelfilm.

SPORT

MAANDAG
RTBF - 2 19.00 uur. Lundi-Sport.
BRT - 2 20.15 uur EXTRA TIME. Gevarieerd sportprogramma.

WOENSDAG
RTBF 2. 19.55uur. Sportmagazine.
N - 2. 20.25 uur. Studio Sport. VOETBALLEN. Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Spanje - Nederland.

Limburgs Dagblad
TV-Weekend
TV-RADIO-SHOW
ZATERDAG 11 EN ZONDAG 12 FEBRUARI 1983

Dolle dagen en nachten!



● *Scène uit Charleys Tante (ZDF, maandag) met v.l.n.r. Peter Alexander, Marlene Rahn en Elke Pulwer.*

Van onze showpagina-redactie

KEULEN/HEERLEN – De in Limburg te ontvangen radio- en TV-stations besteden in dit lange carnavalsweekend uitgebreid aandacht aan de dolle pret van de komende dagen. Een onderdeel van het ZDF-programma vormt op carnavalsmaandag om 19.30 uur de uit 1963 daterende Oostenrijkse speelfilm „Charleys tante". De hoofdrolspelers (op bijgaande foto) zijn Peter Alexander (hier verkleedt als Charleys tante), Marlene Rahn (Britta) en Elke Pulwer (Ulla).

HET IS HET verhaal van de diplomaat Dr. Otto Wilder, die als Charleys tante de redder in nood is bij een reeks verwikkelingen. Die bereiken hun hoogtepunt wanneer de echte tante van Charley opduikt. Overigens Peter Alexander geeft op dinsdag 1 maart nóg een avondvullend showprogramma in het Akense zaaltheater Geulen (0949-241-551250). Dit omdat de al eerder aangekondigde tourneevoorstellingen van 27 en 28 februari zijn uitverkocht.

IN CARNAVALSSTEMMING wordt u op deze zaterdagavond ongetwijfeld ook gebracht met het programma „Zum blauen Bock" (Duitsland I, 20.15 uur). Vrijwel in aansluiting daarop brengt Duitsland III (WDR) vanaf 21.45 uur tot middernacht „Alles onder één kap", een registratie van de carnavalsoptochten in Düsseldorf en in Münster. Traditiegetrouw staat zondagmiddag om 16.00 uur de jeugd in de buut bij het ZDF. Vanuit het Casino in Den Bosch brengt Veronica 's avonds om 19.30 uur Carnaval '83 met De Havenzangers, Barry Hughes, de Twee Pinten, Ome Joop, Vader Abraham, de Aal, Rubberen Robbie, Corrie van Gorp, Gerrit Golf, Arie Ribbens, De Deurzakkers en André van Duin.

OP TV BEREIKT carnaval maandag zijn hoogtepunt op Duitsland I tussen 11.05 en 17.20 uur met rechtstreekse reportages van de optochten in Mainz, Keulen en Düsseldorf. Op datzelfde net 's avonds tussen 20.15 en 22.20 uur Carnaval in Keulen en op het derde net (WDR, 22.15 uur) een klucht van Willy Millowitsch. De KRO-televisie brengt dinsdagmiddag via Nederland I tussen 16.00 en 17.15 uur een eerder opgenomen reportage van de carnavalsoptocht in Bergen op Zoom. Uiteraard besteedt ook de ROZ in alle uitzendingen aandacht aan het carnaval!

Nachtfilm zaterdagavond Nederland II, 23.15 uur:

„Daar komt de goeroe"

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Voor de nachtfilm van zaterdag (Nederland II, 23.15 uur) heeft de TROS geput uit het rijk voorziene arsenaal van Duitse televisiefilms, dat door de Nederlandse omroepen zelden aangesproken wordt. Wanneer we op de Nederlandse televisie af zouden gaan lijkt het alsof er in de Bondsrepubliek louter krimi's gemaakt worden, maar dat is niet het geval.

ZO HOUDEN DE Duitse televisiemakers zich ook met humor bezig en daarvan is de fim „Ein Guru kommt" (Daar komt de goeroe) een voorbeeld. Regisseur-scenarioschrijver Rainer Erler, die terug kan kijken op een omvangrijke produktie aan televisiefilms en -documentaires, heeft voor deze satirische speelfilm inspiratie gevonden in een modern maatschappelijk verschijnsel: de wildgroei aan religieuze sekten. In de film van vanavond wordt het verschijnsel ontleend als oplichterij waarbij goedgelovige, onthechte jongelieden door handige flessetrekkers worden misbruikt.

DE HALF MISLUKTE operazanger Strehlitz wordt werkloos wanneer de directeur van het gezelschap waar hij werkt er met de kas vandoor gaat. Na diverse baantjes eindigt hij samen met zijn musicerende broer als straatmuzikant. In die werkomgeving komt hij onzacht in aanraking met een religieuze sekte die op uiterst agressieve manier de liefde predikt. Het aanvankelijke conflict wordt snel verzoend en een bezoek aan de ashram, de heilige woonstede van de sekte opent Strehlitz de ogen. Al citerend uit de rol van sarastro, zijn lievelingsrol, biedt hij de gelovigen een zachtmoediger meester dan hun hartvochtige Indiase goeroe.

VANAF DAT MOMENT is het kostje van de gebroeders Strehlitz gekocht. Er ontwikkelt zich een secte die internationaal volgelingen verwerft en die beide broers miljonair maakt. Strehlitz maakt bovendien gebruik van de sekte om een oude droom, zingen in de Metropolitan Opera in New York, tot werkelijkheid te maken. Wanneer de volgelingen uiteindelijk hun goeroe in levende lijve wensen te zien, blijkt dat de oosterse uitvinders van het moderne sektendom toch aan het langste eind trekken.

DE FILM BEVAT verwijzingen naar bestaande sekten als de baghwanbeweging en de manier waarop deze met een mengsel van oosterse muziek en moderne zang en dans hun volgelingen een rad voor de ogen draaien. De humor is daarbij echter van een betrekkelijk zwaar te verteren degelijkheid. Met iets meer subtiliteit had er mogelijk meer uit het onderwerp gehaald kunnen worden.

zaterdag

Nederland 1

09.30-09.35 Nieuws voor slechthorenden.
10.00 Ergonomie.
10.30 Kantoorinnovatie.
11.00 Open school. Fries.
13.00-13.05 Nieuws voor slechthorenden.
15.30 Kaap de Goede Hoop.
16.00 De Smurfen. Tekenfilm.
16.25-17.15 Roffel. Jeugdprogramma.
18.25 Teleac. Leren met minder moeite.
18.40 De eerste 365 dagen uit het leven van een kind.
18.55 De Minibios. Kinderprogramma.
19.20 Wie van de drie. Spelprogramma.
20.00 Journaal.
20.28 Dallas. Serie.
21.20 Klaver Vier. Spelprogramma.
22.20 Televizier magazine.
23.00 Sportpanorama.
23.35 Journaal.
23.45 Nieuws voor slechthorenden.

Nederland 2

13.00-14.30 Studio Sport Extra.
14.30 Studio Sport-Extra.
18.20 Paspoort. Informatie voor Marokkanen.
18.30 Sesamstraat.
18.45 Toeristische tips.
19.00 Journaal.
19.12 De eerste de beste. Amusement. Presentatie: Martin Rudelsheim.
19.50 Kieskeurig. Consumentenrubriek.
20.10 Showbizzquiz. Spelprogram,ma onder leiding van Ron Brandsteder.
21.20 Derrick. Serie.
22.23 Journaal.
22.45 Studio Sport.
23.15 Daar komt de goeroe. Speelfilm

Duitsland 1

10.00 Nieuws en Tagesthemen.
10.23 Das Riesenrad. Duitse speelfilm (1961).
12.10 Buitenlandjournaal.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Journaal.
13.15-13.30 Videotext für alle. Programma-informatie.
13.40 Programmaoverzicht.
14.10 Journaal.
14.15 Sesamstraat.
14.45 ARD-Raadgever. Techniek.
15.30 The sky's the limit. Amerikaanse Walt Disney-film.
17.00 Das kann einen Seemann doch erschüttern. Reportage over het zeemansbestaan dat door automatisering en computersturing een afstompend beroep aan het worden is.
17.30 Hier und Heute unterwegs. Regionale actualiteiten.
19.55 WWF.
18.00 Journaal.
18.05 Die Sportschau.
19.00 Markt. Kritisch magazine.
19.25 Galerie der Comics. Serie over stripfiguren.
20.00 Journaal.
20.15 Zum Blauen Bock. Carnavalsprogramma vanuit Wiesbaden.
22.00 Lotto en Journaal.
Aansluitend: Das Wort zum Sonntag.
22.20 Future World. Amerikaanse science-fictionfilm (1976) van Richard T. Heffron, met Peter Fonda, Blythe Danner en Arthur Hill: Chuck Browning, een bekend Amerikaans journalist, wordt door de directie van het vakantieparadijs Delos uitgenodigd een verhaal te schrijven over dit gigantische recreatiecentrum. Chuck was destijds de eerste die melding maakte van wat er allemaal mis was in het centrum, toen de robots op hol sloegen en talrijke gasten om het leven brachten. Nu is alles weer onder controle, zegt de directie. Chuck zal aan den lijve ervaren dat er nog steeds een heleboel niet klopt op Delos...
00.05 Journaal.

Duitsland 2

12.00 Programmaoverzicht.
12.30 Nachbarn in Europa. Uitzending voor gastarbeiders.
14.45 Journaal.
14.47 Der letzte Mohikaner. Tekenfilm.
15.30 Urlaub nach Mass. Vakantiemagazine. Met o.a.: De toeristische „Deutsche Wildstrasse"; Schleswig-Holstein; Bulgarije als vakantieland.
16.20 Schau zu - mach mit. Hobbymagazine: „Modeltreinen".
16.40 Unser Fraulein Lehrer. Jeugdserie.
17.05 Journaal.
17.10 Landerspiegel. Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
18.00 Die Waltons. Amerikaanse serie.

19.00 Journaal.
19.30 Die Werner Fend-Story. De avonturen van een dierenfilmer in India: Door zijn langdurig verblijf onder de mensen in het Himalayagebied, heeft Werner Fend de cultuur van dit volk leren kennen. Zo is er bijvoorbeeld het geheim van de zilveren goden in het Kulu-dal. Volgens de mensen in dit gebied beinvloeden Goden en demonen elk individu.
20.15 Love Story. Amerikaans liefdesdrama (1969) van Arthur Miller, met Ali MacGraw, Ryan O'Neal en Ray Milland. Oliver Barrett, zoon van een van de rijkste families van het land, leert in de bibliotheek de muziekstudente Jenny Cavilleri kennen. Er ontstaat een relatie en Oliver wil met Jenny trouwen. Jenny vreest moeilijkheden omwille van het klasseverschil.
21.50 Journaal.
21.55 Das aktuelle Sport-Studio. Reportages, interviews, lottotrekking.
23.10 Der Mörder. TV-film naar een verhaal van Georges Simenon met Gerhard Olschewski en Johanna Liebeneiner: Dr. Kuperus, geneesheer in een provinciestad, gaat eens in de maand naar een bijeenkomst voor artsen in Amsterdam. Deze keer is het reisje echter een voorwendsel om een pistool te kopen...
00.55 Journaal.

Duitsland 3/WDR

16.30 Telekolleg. Duits en meetkunde.
17.30 Dreizehn mal Denken. Serie over grote westerse filosofen. Vandaag: Descartes.
18.00 Follow me. Cursus Engels.
18.15 Bonjour la France. Cursus Frans.
18.30 Ohne Titel. Jeugdmagazine. Vandaag: Rockpalast naar wens.
19.00 Aktuelle Stunde. met o.a. Sport im Westen.
20.00 Journaal.
20.15 Hobbythek. „Töpfern wie im alten China". Repareren van porselein.
21.00 Gott und die Welt. Religieus programma.
21.30 Die Marienvision der Bernadette Soubirous. Documentaire. Op 11 februari 1858 had de 14-jarige Bernadette Soubirous uit Lourdes haar eerste Maria-verschijning. Deze film is minder gericht op de spectaculaire gevolgen dan wel op de historische gebeurtenissen.
21.45 Alles unter einer Kappe. Carnavalsprogramma vanuit Düsseldorf en Munster.
24.00 Journaal.

Duitsland 3/SWF

14.30 Is unser Kass aach ziemlich leer, mir feiern Fastnach um so mehr. De kindercarnavalsoptocht in Mainz.
15.30 Les Gammas. Les Gammas. Franse les.
16.00 Actualiteiten.
16,15 News of the week.
16.30 en 17.00 TYelecolleges.
17.30 Ostasiatisches Kochkabinett.
17.45 T'ai chi chuan.
18.00 Marco. Voor de kinderen.
18.25 De avondturen van de muis op mars.
18.30 Der Bischof und die Bombe. Het verzet van het Amerikaanse episcopaat tegen de atoombewapening.
19.00 Richard Wagner.

BFBS

13.00 Atom Ant and Birthday Time. Komische serie.
13.15 Grandstand. David Coleman introduceert diverse gasten.
18.15 BBC-News.
18.20 The all new Popeye Show. Tekenfilmserie.
18.40 Private Benjamin. „De liefde voor July" Tv-serie.
19.05 Punchlines. Tv-serie.
19.30 Tales of the gold monkey. Nieuwe serie.
20.15 The Paul Daniels Magic Show. Showprogramma.
20.55 The gentle touch. „Wie is bang voor Josie Tate?" Tv-serie.
21.45 The other Arf. Nieuwe serie.
22.35 Saturday night thriller.
23.05 Pot Black 1983. Nieuwe serie.
23.30 Wogan. Terry Wogan presenteert een gevarieerd programma met vele gasten.
24.20 Weerbericht.

België/BRT 1

14.00 Open school. Take it easy: Engels voor beginners.
14.30-15.00 Kopen zonder kater.
16.00-17.10■ Frankenstein. Amerikaanse film van James Whale met Boris Karloff, Colin Clive en Mae Clarke.
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma.
18.05 ABC - 26 lettertjes. Woordkwis voor de jeugd.

18.35 Boomer. „De schat van de musketiers". Aflevering uit de Anerikaanse jeugdserie met in de hoofdrol het hondje Boomer.
19.05 Dit leuke land. Regionale nieuwtjes.
19.35 Lotto, Tiercé, mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Journaal.
20.10 Kunst-zaken.
20.15 Eurostory. Het verhaal van 27 jaar Eurovisiesongfestival met een overzicht van alle Vlamingen die ooit deelgenomen hebben. Tevens gesprekken met journalisten over het pro en contra van het Eurovisiesongfestival.



● *BOBBEJAAN SCHOEPEN*
● *Ooit een Belgische kandidaat voor het Eurovisiesongfestival.*

21.05 TV-Touché. Humoristisch „nieuws"-magazine gepresenteerd door Herman Van Molle, Alice Van Dael en Jan Van Dam.
21.30 Now you see him. Amerikaanse film (1975) uit de Columbo-reeks van Harvey Hart met Peter Falk en Jack Cassidy: Illusionist Santini vermoordt zijn vennoot Jesse Jerome. Op het eerste gezicht heeft Santini een ijzersterk alibi: hij zou op het moment van de moord in een in water gedompelde kist hebben gezeten...
22.55 Tiercé en Journaal.
Aansluitend: Sport op zaterdag en Coda.

België/RTBF 1

11.00 Yoga.
11.30 Un autre regard. Religieusprogramma.
12.00 Ciao Amici. Programma voor de Italaanse gemeenschap in België
14.00 Rock Line. Muziek en amusement.
14.30 Economische en sociale tribune.
15.00 Theatre Wallon. Cabaret ter gelegenheid van de 75e verjaardsag van het Koninklijk Waals Cabaret.
17.00 Seniorama. Magazine voor ouderen.
17.30 Capital Nature. Natuurmagazine.
18.00 Pitilipop. Kinderprogramma.
18.05 Generation 80. Jongerenmagazine met amusement, reportage en film van de week.
19.00 Teletourisme. Toeristisch magazine.
19.23 Lotto.
19.30 Journaal.
20.00 Le jardin extraordinaire. Natuurmagazine.
20.35 Les bronzes font du ski. Franse komische film van Patrice Leconte met Michel Blanc, Josiane Balasko en Gérard Jugnot.
22.05 Inedits. Onbekende films van onbekende cineasten.
22.40 Journaal en lotto.



● *JOSE*
Brengt haar nieuwe hit „I can hear music" in De Showbizzuiz, zaterdag 20.10 uur Nederland 2.

zondag

Nederland 1

09.30 - 09.35 Nieuws voor slechthorenden.
11.00-11.50 Eucharistieviering.
13.00-13.05 Nieuws voor slechthorenden.
15.15 Ik heb u lief mijn Nederlands.
15.30 Musische creatieve vorming.
16.00 Journaal.
16.05 Hoe laat begint het schilderij. Kinderprogramma.
16.30 Honderd beroemde schilderijen.
16.40 Avro's Toppop.
17.20 Studio Sport-Extra.
18.00 Sprekershoek.
18.15 Sesamstraat.
18.30 De tweede natuur. Cultuur.
19.00 Studio Sport.
19.55 Lottotrekking.
20.00 Journaal.
20.10 Panoramiek.
20.40 Humanistisch Verbond.
20.45 De Grace Jones — one man show. Muziekprogramma.
21.10 De achterkant van het gelijk. Discussieprogramma.
22.15 De verbeelding. Kunstprogramma.
23.05 Journaal.
23.10 Nieuws voor slechthorenden.

Nederland 2

12.00 Het Capitool.
13.00 Studio Sport-Extra.
16.30 Moderne sterrenkunde.
17.00 Dietrich Bonhoeffer.
17.30 Een bericht van de Wilde Ganzen.
17.35 Schooltelevisie. Kindertheater.
17.55-18.25 Belastingcursus.
18.25 Nieuws voor slechthorenden.
18,30 Fotograferen en filmen.
19.00 Journaal.
19.05 Mr. Merlin. Jeugdserie.
19.30 Carnaval 83. Carnavalsprogramma vanuit het Casino in Den Bosch. Muziekspecial.
20.10 Dynasty. Serie.
21.00 Not the nine o'clock news. Satire.
21.15 Vakwerk. Documentaire.
21.40 Domino Principle. Speelfilm.
23.10 Agenda.
23.15 Journaal.
23.20 Nieuws voor slechthorenden.

Duitsland 1

09.25 Programma-overzicht.
09.55 ARD-Sport-Extra. WK-skiën: reuzeslalom voor heren te Todtnau.
10.45 Die Sendung mit der Maus. Kinderfilmpje.
11.15 Pop Stop.
12.00 Der Internationale Frühschoppen. Persdebat onder leiding van Werner Höfer.
12.45 Journaal.
13.25 ARD-Sport-Extra. WK-skiën te Todtnau.
14.15 Magazin der Woche. Weekjournaal.
14.45 Ein Platz an der Sonne.
14.50 Meister Eder und sein Pumuckl. „Pumuckl en Pumackl". Kinderserie.
15.15 Berta Garlan. TV-spel van Ludwig Cremer met Gertrud Kuckelmann, Helmut Lockner, Louise Martini en anderen.
16.45 Der eiserne Gustav. Eerste aflevering uit de zevendelige Duitse serie met Gustav Knuth, Eva Brumby, Rainer Hunold en anderen.



● *GRACE JONES*
Show rond deze Amerikaanse zangeres, 20.45 uur Nederland 1.

17.45 Mit der Kamera dabei. Documentaire over de spectaculaire installatie in de omgeving van Keulen van een ontginningsmachine voor bruinkool met een gewicht van 7600 ton en 200 meter lang.
18.30 Journaal.
18.33 Die Sportschau.
19.15 Wir über uns.
19.20 Weltspiegel. Actualiteitenrubriek.
20.00 Journaal.
20.15 Der Ring des Nibelungen. „Gotterdammerung". Derde deel van de opera van Richard Wagner met Manfred Jung, Franz Mazura, Fritz Hubner en vele anderen.
22.20 Journaal.
22.30 Der Ring des Nibelungen. Vervolg van de opera.
01.10 Journaal.

Duitsland 2

09.15 Evangelische dienst.
10.00 Programma-overzicht.
10.30 ZDF-Matinee. „Ich bin wie Othello — Mein Tagwerk ist vorbei". Biografische film over Richard Wagner; „Epiloog". Kalendernotitie van Hans Kasper.
12.15 Das Sonntagskonzert. Carnavalscherzo met Sylvia Geszty en Ivan Rebroff.
12.45 Freizeit. Vrijetijdsmagazine.
13.15 Chronik der Woche. Weekjournaal met Fragen zur Zeit.
13.40 Immer dieses Fernsehen. Serie over een kritische televisiekijkende familie.
14.10 Löwenzahn. Kleuterprogramma.
14.40 Journaal.
14.45 De Actie Zorgenkind.
14.55 Der stolze Gockel. Tekenfilm.
15.05 Das wilde und faszinierende Asmat. Documentaire over de levenswijze, tradities en riten van de nog van beschaving verstoken gebleven Asmatstam in het Indonesische deel van Nieuw-Guinea.
16.00 Jugend in der Butt. Kindercarnaval in Mainz.
17.00 Journaal.
17.02 Die Sport-Reportage.
18.00 Tagebuch. Religieus programma.
18.15 „Hans im Glück" aus Herne zwei. Serie gespeeld door werkloze jongeren. Hans heeft heel wat tegenslagen. Al zijn dromen spatten als zeepbellen uiteen. Toch geeft hij het nog niet op.
18.58 Programma-overzicht.
19.00 Journaal.
19.10 Bonner Perspektieven. Politiek nieuws uit Bonn.
19.30 Erkennen Sie die Melodie. Muzikale kwis met Günther Schramm, Elisabeth Parcells, Gerald Mann.
20.15 Rendezvous der Damen. Vier verhalen van Herbert Reinecker en Claus Tinney: „Der Kavelier", „Die Annonce", „Eine erstklassige Dame" en „Mondscheinsonate".
21.15 Journaal. Met „Sport am Sonntag".
21.30 Menschenskinder! „Hitchcock thuis". Louis, Jim, Jane en Claire vormen een toneelgezelschap, dat bij de mensen thuis op verzoek komt spelen. Wil men Shakespeare, Tennessee Williams of Hitchcock, het kan allemaal.
22,00 Zwei Banditen. Amerikaanse speelfilm uit 1968 van George Roy Hill met Paul Newman, Robert Redford, Katharine Ross en anderen. Butch Cassidy en de Sundance Kid, twee mannen met een grote reputatie op het gebied van bank- en treinovervallen, komen tijdens een overval op de Union Pacific Express in de problemen. Zonder buit moeten ze er vandoor. Onderweg pikken ze nog de onderwijzeres Etta Place op en het trio vlucht naar Bolivia.
23.45 Journaal.

Duitsland 3/WDR

09.00 Telekolleg Aktuell.
09.25 Telecolleges. Engels, fysica en geschiedenis.
16.00 Follow me. Cursus Engels.
16.15 Bonjour la France. Cursus Frans.
16.30 Ihre Heimat — unsere Heimat. Programma voor buitenlandse werknemers.
17.30 Sehen statt Hören. Nieuws voor slechthorenden.
18.00 Doctor Snuggles. Tekenfilmserie.
18.30 Schätze unter Wasser. Archeologische documentaireserie. In april 1979 ontdekte een amateurarcheoloog op het strand van Villefrance enkele kostbare munten, die afkomstig bleken te zijn van een 15e eeuws schip.
19.00 Aktuelle Stunde.
20.00 Journaal.
20.15 Die ersten Menschen. Britse documentaireserie van Richard E. Leakey over het ontstaan van de mensheid: Negenduizend jaar voor onze jaartelling, op het einde van de ijstijd, begint een nieuwe episode in de geschiedenis van de mensheid. De mens schakelt over van een voedselverzamelaar naar een jager. Het onmiddellijk gevolg was een sterke bevolkingsgroei,
21.00 Mimi. Muzikaal toneelstuk van Gerti Runkel vanuit het Keulse Operahuis. Aansluitend: Tips voor lezers en Journaal

Duitsland 3/SWF

14.30 Zum 100 Todestag von Richard Wagner.
16.00 Sehen statt Hören.
16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat. Voor gastarbeiders.
17.30 Het vuurrode speelgoed**autootje.**
18.00 Bergsteigen mit Reinhold Messner.
18.30 Archäologie der Bibel.
19.00 Emil. Schetsjes met de Zwitserse cabaretier **Emil Steinberger.**
20.00 Stuttgarter Fasnet 1983.

BFBS

15.25 Univerisity Challenge. Spelprogramma.
15.50 Team Disco Dance Championships. Danskampioenschappen.
16.35 Birthday Time. Voor de kinderen.
16.55 Screen Test. Brian Trueman is de presentator van dit spelprogramma.
17.25 The hound of the baskervilles. Serie rond de privé-detective Sherlock Holmes.
17.55 Eureka. Tv-serie.
18.25 James Galway presents The Psalms of David.
18.55 BBC-News.
19.05 The discovery of animal behaviour. Natuurserie.
20.00 Live from her majesty's. Showprogramma onder leiding van Jimmy Tarbuck. Speciale gast: Phyllis Diller.
20.55 Mastermind. Spelprogramma voor scholieren.
21.25 A woman called Golda. Biografie rond Golda Meir. In de hoofdrol Ingrid Bergman.
23.00 Weerbericht.

België/BRT 1

11.00 Confrontatie.
12.00 Nieuwsoverzicht voor slechthorenden.
12.30 Open School. Voor boer en tuinder.
14.00 Promenadeconcert. „Duitsland I". De Filharmonie van Antwerpen o.l.v. Theodore Bloomfield vertolkt werken van Felix Mendelssohn; L. van Beethoven; J. S. Bach en M. Bruch.
14.40 Open School. Handel en wandel.
15.10 I.Q. Kwis met denk- en weetvragen onder leiding van Herman van Molle.
15.40 WK-Formatiedansen. Samenvattende reportage van het WK-formatiedansen (Latijns-Ameri kaanse en standaarddansen) voor amateurs te Duisburg. Commentaar: Paul Libert.
16.35 Het Roofdier. Oostduitse jeugdfilm van Walter Beck met Hanjo Mende, Michael Gieseler en anderen.
17.50 Voetbaluitslagen.
18.00 Tik Tak.
18.05 Sesamstraat.
18.20 Van Pool tot Evenaar. Toeristische kwis gepresenteerd door Nand Baert. Vandaag: Equador.
19.45 Journaal.
20.05 Sportweekend.
20.35 Made in Vlaanderen. „Daar is een mens verdronken". Eerste deel van een driedelige tv-film naar de roman van Ernest Claes met Hugo van den Berghe, Chris Boni, Els Olaerts en anderen. Het rustige leventje in een Vlaams dorpje wordt in 1914 verstoord door de Eerste Wereldoorlog. De onderwijzer Noteleirs ziet met lede ogen zijn zoon naar het front vertrekken. Burgemeester Lampaert en postbode Grootjans, overtuigde nationalisten, hebben het alleen met woorden over de gebeurtenissen. Herbergier en zakenman Dore Maersschalck wil al zijn bezittingen trachten te behouden. Hij ziet zelfs kans nog meer te verdienen door het met de Duitsers op een akkoordje te gooien...
21.35 Mezza Musica. Lichtklassiek muziekprogramma gepresenteerd door Eva Maria met o.a. werken van Louis Marischal; Franz Schubert; J. en F. Strauss; W. A. Mozart; Rossini en Beethoven.
22.25 Journaal. Aansluitend: Coda.

België/RTBF 1

09.00 Schooltelevisie. Sexuele opvoeding.
09.30 Ulysse. Uitzending voor slechthorenden.
10.00 Informations agricoles. Landbouwinformatie.
10.30 Politieke uitzending. De socialistische gedachte.
11.00 Eucharistieviering.
12.00 Faire le point. Debat over een actueel onderwerp.

13.00 Journaal.
13.05 Concertissimo. Het nieuw symfonisch orkest van de RTB o.l.v. Jacques Mercier brengt „het concerto voor viool en orkest" van Boesmans en „de grote suite van de Rozencavalier" van Strauss.
14.00 Toneelmagazine.
14.30 Palmarès. Amusementsprogramma.
15.00 Visa pour le monde. Documentaire over Venetië.
16.50 Agatha Christie. „Het huwelijkskantoor". Britse politieserie met William Gaunt, John Kearney, Angela Easterling en anderen. Majoor John Wilbraham is net terug uit Kenia en verveelt zich. Hij vindt de Engelse mist veel onaangenamer dan het Afrikaans regenseizoen en besluit Parker Pyne om raad te vragen. Deze ziet slechts één oplossing: zijn cliënt een avontuur laten beleven waarbij hij de vrouw van zijn leven moet ontmoeten...
17.45 De Smurfen. Tekenfilmserie.
18.10 Mobiles. Transportmagazine.
18.40 Sportweekend.
19.24 Toto en weerbericht.
19.30 Journaal.
19.55 Contacts. Verkeerstips.
20.05 A qui le gant. Spelprogramma.
21.30 Elle voulait faire du cinema. TV-film van Caroline Huppert met Rosy Varte, André Dussolier, Roland Blanche en anderen. De film vertelt het verhaal van Alice Guy, de eerste vrouwelijke filmregisseur. Zij vond dat cinema andere zaken moest tonen dan gewone straat- of treinscénes. In 1896 realiseert zij de eerste fictiefilm...
23.05 Journaal en toto.

Slachtoffers en getuigen laten vaak niets meer van zich horen

Niet iedere schuldige nazi kreeg zijn straf

Van onze correspondent

ONN — Op pagina 9 van de Frankfurter Allgemeine Zei- g van afgelopen donderdag stond een klein bericht onder op „Nieuw nazi-proces in Hamburg". Daar moet de 70–ja- vroegere SS-Unterscharfuehrer Karl Tollkuhn zich voor echtbank verantwoorden wegens medeplichtigheid aan ord op meer dan 2000 joden. Hem wordt verweten dat hij de herfst van 1942 op bevel van de commandant van de ligheidsdienst in Riga het neerschieten van 80 joden heeft eid. Bovendien zou hij bij de executie van 2000 joodse uwen, kinderen en mannen betrokken zijn geweest. De in geboren Tollkuhn woont nu in Lindau aan het Boden- er. Tot zijn pensionering was hij bedrijfsleider bij een fir- die landbouwmachines produceert.

Op dit moment worden in de West–Duitsland zes nazi-processen gevoerd. Zeven beklaagden worden verdacht van medeplichtigheid aan massamoorden. De meeste van die processen duren al langer dan een jaar en in de media wordt er nauwelijks enige aandacht aan besteed. Dat was anders bij het waarschijnlijk laatste grote nazi-proces dat in West-Duitsland werd gevoerd: het Majdanek-proces in Duesseldorf.

Majdanek

Vanaf november 1975 stonden daar aanvankelijk 13 mannen en vrouwen – allemaal vroegere leden van de SS – terecht wegens hun gedrag



HERMINE RYAN–BRAUNSTEINER .. kreeg levenslang ..

in het vernietigingskamp Majdanek, dicht bij de Poolse stad Lublin. Minstens 250.000 mensen, voornamelijk Poolse joden, zijn daar doodgeslagen, vergast, verbrand, gewurgd, opgehangen of door honden aan stukken gescheurd. In eerste instantie werden vier verdachten op 19 april 1979 vrijgesproken wegens „gebrek aan bewijs".

Het uiteindelijke oordeel over de rest van de kampbeulen werd op 30 juni 1981 met trillende handen en stem voorgelezen door de voorzittende rechter Guenter Bogen. Tot verbijstering en verontwaardiging van velen kreeg slechts één vrouw, Hermine Ryan-Braunsteiner, levenslang. Hildegard Lachert, die in het kamp de bijnaam „bloedige Brigitte" had, kreeg net als bijna alle andere aangeklaagden een voorwaardelijke gevangenisstraf. Eén man werd vrijgesproken, wederom wegens „gebrek aan bewijs".

Nu de zaak-Barbie (de „slager van Lyon") in volle omvang aan het licht is gekomen en met name ook in de bondsrepubliek voor veel publiciteit zorgt (onder andere een speciale tv-documentaire van een uur), komt de vraag weer op wat er met alle oorlogsmisdadigers is gebeurd. Het antwoord is dat de gerechtelijke afrekening met de meest afschuwelijke en grootste moord aller tijden in ieder geval niet „op tijd" heeft plaatsgevonden. Het is zeker niet waar dat het grootst mogelijke aantal misdadigers zijn terechte straf heeft gekregen.

Pijnlijk

Waarom? De misdaden zijn inmiddels uitvoerig beschreven, de verschrikkingen bekend en het aantal slachtoffers ook. Dat is voor een groot deel te danken aan het werk van de „Zentrale Stelle der Landesjustizverwaltungen zur Aufklärung nationalsozialistischer Verbrechen" (Centraal bureau voor de vervolging van oorlogsmisdaden) in Ludwigsburg. Niettemin worden nazi-misdadigers, als ze nog leven en gearresteerd kunnen worden, in toenemende mate vrijgesproken.

Een van de belangrijkste oorzaken is dat er geen ooggetuigen meer in leven zijn, of dat deze zich zo lang na de oorlog, begrijpelijkerwijs, niet meer in detail kunnen herinneren wat er precies waar en hoe gebeurd is. Tijdens het Majdanekproces werd pijnlijk duidelijk dat veel joodse getuigen zich verstrikten in tegenspraak en datgene wat zij gezien hadden, vaak verwisselden met wat zij gehoord hadden.

Een aantal verdedigers van de „kampbeulen" buitte dat meedogenloos uit, met het gevolg dat de gepijnigde en getreiterde overlevenden van het concentratiekamp zich als „beklaagden" voelden. Velen barstten na het zogenaamde kruisverhoor van de advocaten in tranen uit.

Een van deze verdedigers bestond het tijdens het Majdanek-proces een onderzoek te eisen naar het verschil



● Zowat zes jaar duurde het moordproces Majdanek in Duesseldorf. Dat was veel mensen te gortig. Herhaaldelijk kwam het buiten de rechtszaal tot demonstraties.Foto: betogers eisen de „onmiddellijke bestraffing" van de daders.

tussen verbrand mensenvlees en dierlijk vlees. Een ander wilde een vrouwelijke gevangene aanklagen wegens moord, omdat zij het gifgas Zyklon-B naar de gaskamers moest brengen. Wat betreft de zaak-Barbie is het niet te hopen dat dit soort Duitse verdedigers naar Lyon reist om daar de belangen van Klaus Barbie waar te nemen. Dat zou de Duits-Franse vriendschap geen goed doen.

Manko's

Bij de berechting van oorlogsmisdadigers in de bondsrepubliek Duitsland die zeker niet tevredenstellend was en is, zijn veel factoren van belang rol. Daarbij moet gewezen worden op de rol van de geallieerden, die weliswaar via rechtbanken de „belangrijkste" nazi-misdadigers hebben veroordeeld maar, wellicht in het belang van een anti-communistisch front, ook niet te beroerd waren velen van rechtsvervolging te ontslaan.

In de bondsrepubliek ontstond na het proces in Neurenberg tegen Goering, Hess, Von Ribbentrop, Keitel, Frank, Kaltenbrunner, Streicher en anderen de idee dat „nu alleen nog maar de hulptroepen over zijn, de radertjes in de moordmachine". Zoals de rechtsgeleerde Baumann het formuleerde: „De rechtbanken werden gevoed met de gedachte dat het Duitse volk maar uit één misdadiger (Hitler) bestond met 60 miljoen bedienden".

Toch heeft de Duitse justitie, zeker na de oprichting van het Centrale Bureau in Ludwigsburg, er alles aan gedaan vroegere nazi-beulen voor de rechter te brengen. Tot 31 december 1981 waren gerechtelijke vooronderzoeken afgerond of ingeleid tegen 87.765 met name bekende personen wegens oorlogsmisdaden of medeplichtigheid daaraan.

Van het overgrote deel daarvan, aldus de directeur van het Centraal Bureau, Adalbert Ruckerl, is niet bekend of ze nog leven en waar ze zich eventueel bevinden. Slechts 6456 nazi-misdadigers zijn rechtsgeldig veroordeeld; 14 ter dood en 168 tot levenslang. De rest kreeg tijdelijke gevangenisstraf, een gering deel (114) een geldboete.

Op 1 januari 1982 liepen nog tegen 1671 personen gerechtelijke vooronderzoeken en tegen een gering aantal van hen worden nu processen gevoerd wegens medeplichtigheid aan nazi-misdaden. Vast staat dat de kans klein is dat uit recent ingeleide vooronderzoeken veroordelingen zullen volgen.

De plaatsvervangend directeur van het Centraal Bureau in Ludwigsburg, Alfred Strein: „Het is een frustrerende zaak geworden om alles uit te zoeken, zeker nu er niet veel meer uitkomt. We kunnen misschien de daders opsporen en misschien ook de getuigen. Maar die laten vaak niets van zich horen. Ze willen niet meer voortdurend met al die gruwelijkheden worden geconfronteerd".

„Als je een verdachte voor de rechtbank kunt brengen (dat gebeurt overigens niet door zijn bureau maar door het openbaar ministerie, red.) komt het vaak voor dat zo iemand naar zijn dokter loopt en een attest krijgt dat hij niet in staat is aan het proces deel te nemen. En het komt ook regelmatig voor dat je weer door woede bevangen wordt als je verschrikkelijke dingen hebt ontdekt en weet dat er eigenlijk niets meer aan te doen is", aldus de heer Strein.

ER: meer gas fzetten voor opvijzeling n economie

Van onze verslaggever

N HAAG — Voor het herstel van e ingezakte economie is het ver- woord in de komende tien jaar le tientallen miljarden kubie- meters aardgas extra af te zet- . De hierbij beschikbaar komen- extra gelden moeten worden ge- ikt voor een versterking van de enlandse energiestructuur, rdoor tegelijk een bijdrage rdt geleverd aan het econo- sch herstel.

t zegt de Sociaal-Economische ad in een tussentijds advies, arin ook wordt geconstateerd dat t op dit moment moeilijk is om wel in het binnen- als in het bui- land extra aardgas af te zetten. e SER sluit zich aan bij de ver- chting dat door de aardgasreser- s nog minstens een halve eeuw n worden voldaan aan de openba- gasvoorziening.

n gevolg van de dalende afzet is de overheidsinkomsten uit het rdgas achterblijven bij de ge- ande opbrengsten, waardoor de anciële problemen van de over- d toenemen. De SER-commissie het tussentijds advies heeft orbereid, pleit ervoor om bepaal- sociaal-economische doelstellin- bij het aardgasbeleid te betrek-

SER-commissie ziet een moge- heid om de export van aardgas te rgroten in de aanvraag van België extra Nederlands gas. Voorts t de SER dat vergroting van de nenlandse afzet door middel van gebruik van aardgas door ktriciteitscentrales technisch gelijk is.

DDR: pacifisten in Jena gepakt

Van onze correspondent

WEST-BERLIJN – In de Oostduitse stad Jena zijn eind verleden week twee jonge pacifisten gearresteerd. Dit is gisteren in welingelichte kringen in West-Berlijn vernomen. De arrestanten zijn volgens deze bronnen de 23-jarige David Dulitz en Michael Rost

In Jena had een groep jonge pacifisten onlangs geprobeerd een stille tocht voor de vrede te houden. Maar de politie maakte aan deze betoging snel een einde, aldus de Westberlijnse bronnen.

Oostduitsers houden Britse atrouille vast

Van onze correspondent

RLIJN – Bij de Berlijnse muur t zich donderdag een incident rgedaan waarbij een Britse pa- ille twee uur door Oostduitse swachten zijn vastgehouden. woordvoerder van de Britse litaire autoriteiten in West-Ber- heeft dit gisteren verklaard.

twee militairen van de patrouille rden aangehouden in hun jeep k bij het Brandenburger Tor op bied dat tot Oost-Berlijn behoort. toen de Britse autoriteiten zich de Russische ambassade in st-Berlijngewend hadden, moch- ze gaan.

chtens de vierpartijenovereen- st inzake Berlijn mogen de tse, Franse en Amerikaanse troe- vrij patrouilleren in Oost-Ber- en de Russen datzelfde in West- lijn.

LUXEMBURG GEEFT VEEL UIT VOOR WANKELE ZETEL

Van onze correspondent

STRAATSBURG — Luxemburg geeft momenteel tientallen miljoenen guldens uit om de bestaande vergaderzaal voor het Europese Parlement ter plekke uit te breken. De zaal wordt geschikt gemaakt voor de uitbreiding van de Europese Gemeenschap met Spanje en Portugal, waardoor er zo'n 125 parlementariërs meer in gehuisvest moeten worden.

Het ziet er echter naar uit dat Luxemburg dit geld grotendeels voor niets uitgeeft. Langzaam maar zeker verliest het de strijd met Straatsburg over de vestiging van het Europese Parlement. Het parlement zelf sprak zich er in 1981 voor uit om Straatsburg als enige plaats voor de plenaire vergaderingen te gaan gebruiken. Luxemburg meent echter historische rechten te hebben en spande een procedure tegen dit besluit aan bij het Europese Gerechtshof. Donderdag wees het hof dit beroep van Luxemburg echter af. Erger nog, het Hof heeft er ook geen bezwaar tegen dat een deel van het vaste ambtelijke secretariaat van het parlement dat nu in Luxemburg gehuisvest is, naar Straatsburg wordt overgeplaatst.

Rivaliteit

De rivaliteit tussen Luxemburg en het Franse Straatsburg heeft niet alleen te maken met de nationale eer, maar meer nog met het geld dat met de vestiging van het parlement gemoeid is. De honderden Euro-parlementariërs en duizenden ambtenaren uit het Europese circuit verteren natuurlijk heel wat, en zeker wanneer ze zich ter plaatse vestigen betekenen ze een aanzienlijke injectie voor de plaatselijke economie. Vandaar dat Luxemburg de strijd nog niet wenst op te geven en de verbouwing rustig voortzet.

Overigens is er met de uitspraak van het Europese Hof geen einde gekomen aan het rondreizen van grote aantallen Europese politici en ambtenaren tussen Brussel, Luxemburg en Straatsburg. Luxemburg blijft namelijk de plek waar de ministers in de maanden april, juni en oktober moeten vergaderen. Brussel is de vestiging van de Europese Commissie en daar vergaderen ook de commissies van het Europese Parlement. Tot nu toe hebben de nationale belangen van Frankrijk en Luxemburg voorkomen dat het meest voor de hand liggende besluit wordt genomen om aan al dit miljoenenverslindende rondreizen een eind te maken. Namelijk Brussel als enige echte Europese hoofdstad aan te wijzen.

Zes jaar geëist voor Poolse vliegtuigkapers

Van onze correspondent

Muenchen - In het proces tegen de Poolse vliegtuigkapers Ryszard Pszkowski (27) en Franciszek Sarzynski (25) heeft de openbare aanklager gisteren in Muenchen voor elk van hen zes jaar gevangenisstraf geëist wegens vrijheidsberoving en het plegen van een aanslag op de luchtvaart.

De advocaten van de twee uit Krakow afkomstige Polen bepleitten voorwaardelijke straffen. Zij zouden het vliegtuig „om respectabele redenen" hebben gekaapt en de manier waarop zij dat gedaan hebben maakt het een niet zo zwaar geval, zeiden zij.

Paszkowski en Sarzynski hadden op 25 augustus vorig jaar in een lijnvliegtuig van de Poolse luchtvaartmaatschappij LOT tussen Boedapest en Warschau de piloot gedwongen naar Muenchen te vliegen.

Vrachtwagen tegen bus: 17 doden

Van onze correspondent

ATHENE – Bij een botsing tussen een autobus en een vrachtwagen op de weg tussen Athene en Thessaloniki zijn in de nacht van donderdag op vrijdag 17 mensen omgekomen en acht gewond.

Het ongeluk gebeurde ongeveer 100 kilometer ten noorden van de Griekse hoofdstad. De chauffeur van de uit Zweden afkomstige vrachtwagen vond met zestien inzittenden van de bus de dood. De oorzaak van de botsing is nog niet duidelijk.

Wageningse sociologe: Proces niet meer te stuiten

Echtscheiding geen modeverschijnsel

Van onze correspondent

WAGENINGEN – Het is een vooroordeel te veronderstellen dat er tegenwoordig te gemakkelijk en te snel wordt gescheiden. Het tegendeel is eerder waar. Er wordt echter wel te gemakkelijk en te snel getrouwd. De voorbereiding op een huwelijk is onvoldoende, onder meer omdat wordt uitgegaan van vage, romantische verwachtingen, terwijl er nauwelijks deugdelijke afspraken bestaan over taakverdeling, kinderen nemen, financiën en over de mate waarin de partners vrij willen blijven ten opzichte van elkaar.

Dat stelt de aan de Landbouwhogeschool in Wageningen verbonden sociologe dr. C. Weeda naar aanleiding van haar omvangrijke onderzoek naar de belangrijkste motieven voor echtscheiding en naar de feitelijke totstandkoming van die scheiding. Het is het eerste grote sociologische onderzoek onder gescheiden mensen in ons land. Het werd verricht op verzoek van het voormalige ministerie van CRM.

Echtscheiding kan volgens dr. Weeda niet worden afgedaan als modeverschijnsel dat in betekenis wel weer zal afnemen. „Echtscheiding is niet alleen meer een keuze van individuen, het is nu ook een verschijnsel dat verankerd ligt in de samenleving", aldus dr Weeda.

De groeiende veelzijdigheid in waardenstelsels, de materiële welvaart, de sociale voorzieningen, de toenemende waardering voor het individu en de aanwezigheid van alternatieven voor het huwelijk bepalen volgens haar in hoge mate de toeneming van het aantal echtscheidingen. „Misschien kan een hevige economische crisis tot minder scheidingen leiden, maar te stuiten is het proces niet of nauwelijks", aldus de Wageningse sociologe.

De toeneming van het aantal echtscheidingen maakt volgens dr. Weeda dat deze een eigen invloed gaat uitoefenen op de samenleving. „Echtscheidingen zullen bijvoorbeeld leiden tot nog meer op individuen afgestemde financiële regelingen, nog meer kleine wooneenheden en nog meer beroepsopleidingen voor vrouwen", aldus de sociologe. Het verschijnsel echtscheiding kan volgens haar daarmee beschouwd worden als een belangrijke fase in een historisch ontwikkelingsproces. „Het is geen voorbijgaande rage", aldus dr. Weeda.

Motieven

Voor haar onderzoek ondervroeg de Wageningse sociologe 167 gescheiden mensen, onder wie 62 ex-echtparen. De resultaten zijn volgens haar daarom niet representatief in statistische zin, maar geven wel belangrijke mogelijkheden om een beeld te krijgen van de echtscheiding als maatschappelijk verschijnsel.

Het meest genoemde motief tot scheiden is volgens Weeda tekort aan aandacht, begrip of liefde. Andere motieven zijn onder meer buitenechtelijke relatie, uiteengroeien, behoefte aan een andere woon- of leefvorm, karakter– en cultuurverschillen en conflicten.

Bij dat laatste gaat het volgens haar om een opeenstapeling van irritaties ten gevolge van bijvoorbeeld een slechte sexuele relatie, opvoedingsproblemen, karakterverschillen en verschillen in belangstelling en hobby's. De conflicten worden door de betrokkenen over het algemeen als zeer negatief ervaren en er is volgens dr. Weeda zelfs relatief vaak sprake van lichamelijk geweld.

Uit het onderzoek van de Wageningse sociologe is ten slotte gebleken, dat de helft van de ondervraagden door scheiding tot opener ideeën over het huwelijk is gekomen. Deze groep zal naar haar mening een versnellende invloed hebben op de toch al veranderende opvattingen over het huwelijk.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op 11 februari op de CVV te Grubbenvorst: **kassla poly, aanvoer 2.300 kolli: A 21 64,40; A 19 59,90; A 17 49,50; A 15 40,40; A 13 31,90; B 13 32,50; B 12 26,50. Kassla krat, aanvoer 2.900 kolli: A 21 73,90; A 19 68,90; A 17 62,00; A 15 48,80; B 15 43,50. Witlof zonder dekaarde, aanvoer 15.000 kg: kleinverpakking 21.700 kg. 1 kort A 171,00; 1 lang A 188,00; 1 kort 161,00; 1 lang 178,00; 2 kort 145,00; 2 lang 119,00; 3 A 104,00; 3 B 84,30; C 48,40. Witlof met dekaarde, aanvoer 10.400 kg: 1 kort A 178,00; 1 lang A 196,00; 1 kort 158,00; 1 lang 159,00; 2 kort 167,00; 2 lang 145,00; 3 A 118,00; 3 B 85,70; 3 C 58,40. Geforceerde asperges, aanvoer 280 kg: AA 1 wit 17,50; AA 1 12,70; A 1 wit 14,70; A 1 12,70; B 1 wit 9,89; 3 grof 12,30. Komkommers, klasse 1, aanvoer 35.000 stuks: 40 184,00; 35 158,00; 30 126,00; 25 96,50; 20 68,50. Prei, aanvoer 110.000 kg: blok 102 122,00; blok 1 119,00; blok 2 111,00; blok 10 78,00; blok 11 63,00. Veldsla 4,20-5,50. Rabarber 1 40 op 141,00; 1 100,00; 1 grof 120,00. Spruitkool, aanvoer 5.000 kg: A 1 99,60; A 65,30; A 2 45,40; B 1 75,90; B 72,90; B 2 47,90; D 1 140,00; D 1 140,00; D 135,00; D 2 42,90.**

Nummerprodukten: andijvie 1 2,65-2,66; boerenkool 0,37-0,44; bieten A 1 0,27; chinese kool 1,60-1,95; rode kool A 0,32; savooie kool 0,56-0,68; witte kool 0,10-0,41; peen A 0,48-0,60; B 0,31-0,65; C 0,33-0,62. Radijs 20 per bos 0,66-0,95. Schorseneren A 1 0,94-1,04; knolselderij 0,40-0,84; uien 0,21-0,26; veldsla 4,20.

Champignonveiling (10 februari): (dozen) 1 fijn 3,46; 1 fijn C 3,14; 1 M 3,39; 1 M C 3,30; 1 X fijn 2,86; 1 X grof 3,26. (4 kg-bakken) 1 X grof 2,61; 2 2,46; A 3 1,97; B 3 1,78.

Groenteveiling Venlo

VENLO – radijs kas 1 64-95; prei A1 91-118; B1 89; A2 60-80; B2 47-51; A3 49; B3 28; knolselderij A1 (8 stuks) 68; (10 stuks) 39-41; veldsla 1 420-560; savoyekool A 68-70; witte kool 1 9-14; boerenkool 38-45; bospeen 217; peen A1 30-42; B1 59-61; C1 30; uien bos 30; witlof 1 kort 160-190; 1 lang 150-190; 2 kort 170; 2 lang 70-130; 3 50-70; komkommer 26 1 112;
Uitbetalingsprijzen: prei per kg A1 0,960; A2 0,680; A3 0,490; B1 0,890; B2 0,470; B3 0,280; A2 lang 0,800; B2 lang 0,510; kassla per stuk (kratten) A12 (30 stuks) 0,406; A15 0,488; A17 0,609; A19 0,702; B12 (30 stuks) 0,310; 12 kg 2 0,095; C1 0,080; 24 stuks per poolbak 17 kg 2 0,110; 30 stuks per poolbak 12 kg 2 0,095; spruiten per kg A 1,100; B0,800; A2 0,570; B2 0,400; D2 0,610.

NSM bouwt nieuwe kunstmest-fabriek

SLUISKIL – De Nederlandse Stikstof Maatschappij NV (NSM) heeft goedkeuring gekregen voor de bouw van een nieuwe nitraatgranulatiefabriek in Sluiskil. Met de bouw is een investering gemoeid van ƒ 46 mln. In de fabriek zal een, door de NSM zelf ontwikkelde, nieuwe technologie worden toegepast, zo blijkt uit een persbericht van de NSM.

De nieuwe investering betekent een versteviging van de werkgelegenheid bij de NSM, die in het vooruitzicht van de nieuwbouw in de laatste anderhalf jaar al ongeveer zestig nieuwe medewerkers heeft aangetrokken. De bouw, die ongeveer een jaar zal duren, en de levering van materialen zullen ongeveer 400 manjaren aan werk opleveren. Dat is overigens evenveel als bij de bouw van de ammoniakfabriek waarmee men nu bezig is (kosten ƒ 400 mln).

Nitraatmeststoffen worden hoofzakelijk gebruikt op de Europese markt. NSM beschikt nu over twee nitraatfabrieken met een gezamenlijke capaciteit van 900.000 ton.

Philips verlicht Ford-fabrieken

EINDHOVEN – Philips heeft van Ford een order ter waarde van ƒ 5,7 mln gekregen voor de levering van electronische, energie-arme verlichtingssystemen voor een groot aantal Fordfabrieken in West-Europa, aldus een mededeling van Philips. De systemen betekenen een aanpassing op grote schaal van de bestaande verlichtingsinstallaties van de fabrieken. In totaal zullen in de komende drie jaar bijna 300.000 armaturen met deze electronische systemen worden uitgerust.

Appels en boerenkool duurder

door jan van lieshout

GRUBBENVORST — Nauwelijks was koning Thialf aan de macht, of de prijs van de wintergroenten trok aan.

EEN VAN DE beste graadmeters is boerenkool. Met een stuk spek of worst is stamppot van dit gekroesde groen niet te versmaden winterkost. De boerenkool deed gisteren ƒ 0,37 tot ƒ 0,44 de kilo.

Ook de overige koolsoorten stegen in prijs. 't Forst de Chinese kool, die ƒ 1,60 tot ƒ 2,- per kilo opbracht. Witte kool kostte ƒ 0,10 tot ƒ 0,41, rode kool ƒ 0,32 tot ƒ 0,36 en savooiekool ƒ 0,56 tot ƒ 0,58 de kilo.

PREI, ONONTBEERLIJK VOOR een goed gemeubileerde erwtensoep, deed los ƒ 1,- de kilo; in netzakken twee dubbeltjes en op kiloschaaltjes zelfs zeven dubbeltjes per kilo meer. De aanvoeren liggen rond de 100 ton. De dagaanvoeren van witlof krimpen in. Los deden de kroppen ƒ 1,70 tot ƒ 2,-, in pondsschaaltjes ƒ 2,- tot ƒ 2,50.

SLA DAALDE BEGIN deze week



flink in prijs, maar was gisteren weer op het peil van vorige week: tot ƒ 0,77 per krop. Veldsla steeg tot ƒ 7,50 de kilo; andijvie daalde tot ƒ 2,50 de kilo.

OOK DE PRIJS van geforceerde kasteelten zakte; die van rabarber schommelde tussen ƒ 1,30 en ƒ 1,60 de kilo en die van asperges tussen ƒ 21,- en ƒ 22,- de kilo. Ook komkommers daalden een dubbeltje in prijs. De zwaargewichten kwamen aan ƒ 1,90 per stuk, de lichtgewichten aan ƒ 0,92. De aanvoer neemt toe.

WAT HET FRUIT betreft: de appels worden duurder. Op de veiling van Gronsveld, waar in de eerste zes weken van 1983 reeds 2,5 miljoen kilo fruit is verhandeld, deed Rode Boskoop deze week ƒ 0,58 tot ƒ 0,65 en Groene Boskoop ƒ 0,46 tot ƒ 0,55 de kilo. Golden Delicious kostte ƒ 0,58 tot ƒ 0,65. De vraag uit Scandinavische landen neemt toe. Cox's Orange Pippin kwam tot een hogere score dan Jonagold, die op ƒ 1,31 de kilo bleef steken. De grove maten Cox deden ƒ 1,30 tot ƒ 1,47 de kilo; de 65'ers ƒ 1,15 tot ƒ 1,30. Dat is een kwartje tot vier dubbeltjes meer dan de week daarvoor. Ook de prijs van Karmijn, weken in een diep dal, trok aan. Ofschoon van tweede kwaliteit was de aangevoerde Karmijn goed voor ƒ 0,94 de kilo. Goed ogende Glosters kwamen aan acht dubbeltjes de kilo. De prijs van peren bleef stabiel. De Conference ging van ƒ 1,22 tot ƒ 1,26 de kilo; die van Doyenné du Comice van ƒ 1,25 tot ƒ 1,40.

Staatssecretaris waarschuwt bouwwerkgevers

Straks te weinig vaklui

ALKMAAR – Staatssecretaris De Graaf van sociale zaken en werkgelegenheid heeft vandaag op een symposium, belegd door het Nederlands Verbond van ondernemers in de bouwnijverheid, gewaarschuwd dat de bedrijfstak een tekort aan vaklieden zal krijgen als in de naaste toekomst niet voldoende goed opgeleide jongeren in de bouwsector werk zullen kunnen vinden.

Het duurt volgens De Graaf minstens vier jaar voordat een hernieuwde belangstelling van jongeren voor een vakopleiding in de bouw leidt tot nieuw aanbod op de arbeidsmarkt. Daarom moet nu worden voorkomen dat de aanwas van nieuwe vakbekwame jongeren gaat teruglopen.

Staatssecretaris De Graaf zei het te betreuren dat het overleg in de bouw om de prijscompensatie in te ruilen voor meer werk is stukgelopen. „Juist van een bedrijfstak waarin de werkloosheid zo sterk is opgelopen had mogen worden verwacht dat men een uiterste poging zou doen tot een eerste aanzet te komen". De Graaf zei dat het kabinet met zorg is vervuld, vooral nu blijkt dat ook in andere bedrijfstakken de onderhandelingen over herverdeling van arbeid veel stroever verlopen dan werd verwacht.

Herverdeling

„We kunnen niet zomaar met de handen over elkaar gaan zitten en afwachten hoe zich nu vervolgens de onderhandelingen over de nieuwe cao's gaan voltrekken. Wanneer eind maart zal blijken dat op het vlak van de herverdeling weinig aanzetten zijn gegeven, dan zal het kabinet zijn verantwoordelijkheid op zich moeten nemen", zei De Graaf.

Hij vond het overduidelijk dat in het licht van de huidige situatie en de verwachtingen op korte en middellange termijn een herverdeling van het bestaande werk bitter noodzakelijk is. In het bijzonder zal de opname van jongeren moeten worden gestimuleerd. „Dat geldt zeker ook voor de bouwnijverheid", aldus De Graaf.

Tienduizendste Mercedes-taxi

MAASTRICHT – Taxibedrijf Bovens in Maastricht-Heer rijdt met een „mijlpaal" rond. Hij kocht de 10.000ste taxi die Mercedes-Benz sinds 1965 in Nederland heeft geleverd. Op de autotentoonstelling in de RAI kreeg de heer Bovens met een plechtig gebaar de sleutels van de auto uitgereikt door M. Coerper van Mercedes-Benz Nederland. Pas sinds 1965 worden de taxiverkopen door Mercedes-Benz geregistreerd. Gemiddeld werden er 555 taxi's van dit merk per jaar verkocht. (zie foto)

In België plan voor nieuwe munt

BRUSSEL – Het Belgische ministerie van Financien heeft plannen om een nieuwe munt ter waarde van 2,5 frank (omgerekend bijna 14 cent) in omloop te brengen. Dat zegt het Vlaamse liberale blad „Het Laatste Nieuws" uit goed ingelichte bron vernomen te hebben. Financien zou van plan zijn om na het in omloop brengen van die nieuwe munt het nog bestaande muntje van een halve frank uit de circulatie te nemen. Enige tijd geleden al werd het muntstuk van een kwart frank uit de roulatie genomen.

België heeft al eerder een munt van 2,5 frank gekend. Zulke munten werden geslagen in de jaren 1848 en 1849. Munten van twee frank werden geslagen sedert de Belgische onafhankelijkheid tot in 1944 toe. Het afschaffen van de halve frank zou verband houden met de versnelde vermindering in de laatste jaren van de koopkracht ervan.

Beursoverzicht

Hoger

AMSTERDAM – Onder invloed van Amerika, waar wordt verwacht dat de rentedaling nu echt weer op gang gaat komen, hebben de staatsfondsen op de Amsterdamse effectenbeurs een willige stemming te zien gegeven. In de ochtenduren kwamen er stijgingen voor van een vol punt.

Op de aandelenmarkt viel weinig te beleven. Er was weliswaar sprake van een overwegend iets hogere markt, maar op enkele uitzonderingen na bleven de verschuivingen vrij beperkt. De uitschieters werden gevormd door Ahold, die in het emissieprospectus zegt te verwachten dat de winst dit jaar verder zal stijgen en hierop ƒ 3 opliep tot ƒ 132, en Gist-Brocades, die ƒ 3,50 beter was op ƒ 141,50. Oce-van der Grinten had echter rond het middaguur al ƒ 7 verloren op ƒ 178.

Daarmee was de koek wel op. Van de internationals was Akzo ƒ 0,30 hoger op ƒ 42,30 en Koninklijke Olie ƒ 0,20 op ƒ 98,30. Unilever verloor ƒ 0,30 op ƒ 197,50 en Philips ƒ 0,10 op ƒ 33,80. KLM moest nu ƒ 3 terug naar ƒ 151,50.

Van de banken was Amro Bank ƒ 0,70 beter op ƒ 45,20 en ook ABN en NMB belandden op een wat hoger niveau. De hypotheekbanken en de verzekeringswaarden konden zich ruimschoots handhaven, evenals de uitgevers. Bij de aannemers was Volker-Stevin ƒ 0,60 beter op ƒ 29,40 en bij de scheepvaartfondsen Nedlloyd ƒ 1 op ƒ 91. Pakhoed ging ƒ 0,80 omhoog naar ƒ 44,60.

Lokaal

De lokale markt lag er goed bij, al waren ook hier de winsten meestal nogal beperkt. RSV kon zich gedeeltelijk herstellen van de koersval van donderdag en noteerde ƒ 1 hoger op ƒ 4. Ook de obligaties waren beter.

Emba, die donderdag tevergeefs werd gevraagd op ƒ 125, werd nu op ƒ 130 verhandeld. Vraag naar Holdoh leverde ƒ 7 winst op voor dit houtfonds op ƒ 145. Otra was ƒ 3 beter op ƒ 65 en VMF ruim ƒ 1 op ƒ 62,20. Uitgever Audet zocht het ƒ 1,70 hoger op ƒ 94,20. Vrij vast waren ook Rohte en Jiskoot, Furness, Twijnstra Gudde en opnieuw HAL. De Brederofondsen behoorden tot de in de minderheid zijnde verliezers.

Vroeg in de middag zakte Oce van der Grinten nog eens ƒ 2 waarmee het verlies op ƒ kwam. Ook Ahold en Gist-Brocades moesten een deel van de winst weer afstaan. Nationale Nederlanden begon een vriendelijke stemming te vertonen. De internationals bewogen zich iets boven het peil van de ochtenduren.

Op de optiebeurs werden vrijdagmorgen 2562 opties verhandeld, waarvan veel in Philips, Akzo en KLM. Call goudopties stegen fors op de forse stijging van de goudprijs. In tegenstelling tot de andere internationals moesten call opties KLM een veer laten.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige note gen goud en zilver op 11 februari 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alle kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 42.700-ƒ 43.5 vorige ƒ 41.880-ƒ 42.680; bewerkt v koop ƒ 45.680, vorige ƒ 44.820.

ZILVER: onbewerkt ƒ 1185-ƒ 12 vorige ƒ 1155-ƒ 1225; bewerkt verko ƒ 1320, vorige ƒ 1290.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen b tenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,60	2,7
Engelse pond	3,97	4,27
Belgische frank (100)	5,24	5,54
Duitse mark (100)	109,00	112,
Italiaanse lire (10.000)	17,75	20,7
Portugese escudo (100)	2,45	3,15
Canadese dollar	2,11	2,21
Franse franc (100)	37,50	40,5
Zwitserse franc (100)	131,25	134,
Zweedse kroon (100)	34,50	37,5
Noorse kroon (100)	36,25	39,2
Deense kroon (100)	29,75	32,7
Oostenr. schilling (100)	15,60	15,9
Spaanse peseta (100)	1,91	2,21
Griekse drachme (100)	2,80	3,60
Finse mark (100)	48,25	51,2
Joegoslav. dinar (100)	2,60	4,00
Ierse pond	3,51	3,81

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op Amsterdamse wisselmarkt per giste middag:

US Dollar	2,65525-6577
Pond Sterling	4,1015-1065
Duitse mark	110,415-465
Franse franc	38,905-955
Belgische frank	5,6075-6125
Zwitserse franc	132,675-725
Japanse yen	113,12-22
Italiaanse lire	19,215-265
Zweedse kroon	35,965-6,015
Deense kroon	31,195-245
Noorse kroon	37,605-655
Canadese dollar	2,16475-1672
Oostenr. schilling	15,7190-7290
Ierse pond	3,6590-6690
Spaanse peseta	2,0690-0790
Austr. dollar	2,5750-5850
Antill. fls.	1,4675-4875
Surin. fls.	1,4750-5050
Saoedi riyal	77,10-35

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongs ANP/CBS-indices over de Amste damse Effectenbeurs per dato giste ren luiden (eerste kolom vorige inde laatste kolom index van gisteren, e.e. volgens 1979 = 100):

Algemeen	107,90	108,
Algemeen-lokaal	106,70	107,
Internationals	109,20	110,
Industrie	94,10	94,2
Scheep- en luchtvaart	121,30	122,
Banken	189,10	189,
Verzekering	204,80	206,
Handel	81,30	82,0
CBS-oblig. index	105,50	106,
Rendem. staatslening	7,58	7,49
waarvan 3-5 jaar	7,40	7,23
5-8 jaar	7,44	7,31
8 jaar en langer	8,14	8,11
nieuwste drie	8,31	8,15
rend. BNG-leningen	7,65	7,55
rend. bankleningen	8,00	7,95
rend. spaarbrieven	8,23	8,07

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	129,00	130,50
Akzo	41,70	42,50
ABN	306,00e	307,00
Amev	106,50	107,00
Amev (cert.)	101,00	101,70
Amro-bank	45,00	44,80
Bos Kalis Westm.	35,50	36,50
Dordtsche Pr.	91,00	93,00
Dordt. Petr. pref.	91,10	92,50
Elsevier-NDU	196,00	197,50
Ennia	127,50e	128,00
FGH	40,50	41,00
Gist Brocades	138,00	141,00
Heineken	109,20	109,50
Heineken Hld.	98,70	98,80
Holl. Betongroep	94,90	95,00
Hoogovens	16,60	16,60
KLM	154,90	152,50
Kon. Olie	97,20	98,80
Nat. Ned.	128,00f	131,00
NedLloyd groep	89,50	91,00
NMB	118,50	118,80
Océ-Gr.	185,00	176,00
Van Ommeren	18,70	19,20
Pakhoed Hold.	43,20	44,50
Pakhoed cert.	41,30	41,80
Philips	33,80e	33,80e
Philips (Div. '83)	32,80	32,70
Robeco	256,00	258,00
Rodamco	125,90	125,90
Rolinco	241,00	243,50
Rorento	181,20	181,50
Unilever	197,80	197,50e
Ver. Bezit VNU	68,30	68,50
Volker Stevin	28,30	30,00
Westland U.H.	85,00	85,50

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	133,00	134,50
12.50 id 81-91	120,80	121,50
12.25 id 81-88	114,80	115,30
12.00 id 81-91	117,50	118,00
12.00 id 81-88	113,30	113,70
11.75 id 81-91	112,70	113,50
11.50 id 80	113,80	114,20
11.50 id 81-91	115,60	116,00
11.50 id 81-92	116,80	117,40
11.50 id 82-92	117,00	117,60
11.25 id 82-92	116,10	116,30
11.25 id 81-96	120,00	121,00
11.00 id 81-88	109,80	110,20
11.00 id 82	115,30	115,80
10.75 id 80	113,50	114,50
10.75 id 81	111,80	112,30
10.50 id 74	107,10	107,60
10.50 id 80	117,50	118,50
10.50 id 82-89	110,40	111,00
10.50 id 82-92	110,50	113,00
10.25 id 80-90	116,00	116,50
10.25 id 80-87	108,10	108,80
10.25 id 82-92	116,00	116,50
10.00 id 80	108,80	109,30
10.00 id 82-89	108,50	108,80
10.00 id 82-92	109,90	110,50
10.00 id 82-92-2	111,10	111,40
9.75 id 74	106,00	106,50
9.50 id 76-86	104,50	105,00
9.50 id 76-91	105,70	106,20
9.50 id 80-95	107,00	107,60
9.25 id 79-89	105,60	106,00
9.00 id 75	—	103,00
9.00 id 79-94	104,80	105,30
8.75 id 75-1	103,00	103,60
8.75 id 75-2	103,20	103,70
8.75 id 76-96	103,80	104,30
8.75 id 79-94	104,10	104,50
8.75 id 79-89	104,00	104,70
8.50 id 75-90	102,20	103,00
8.50 id 75-91	102,40	103,00
8.50 id 78-93	102,50	103,30
8.50 id 78-89	102,30	102,80
8.50 id 79-89	102,30	102,80
8.25 id 76-96	102,30	102,70
8.25 id 77-92	101,60	102,20
8.25 id 77-93	101,80	102,50
8.25 id 79-89	102,50	103,00
8.00 id 69	101,40	101,80
8.00 id 70-95	100,70	101,20
8.00 id 71-96	101,00	101,40
8.00 id 70-1	103,00	103,20
8.00 id 70-2	102,50	102,70
8.00 id 70-3	102,40	102,40
8.00 id 76-91	101,20	101,40
8.00 id 77-97	100,80	101,20
8.00 id 77-87	102,50	102,50
8.00 id 78-88	101,80	101,90
7.75 id 71-96	100,00	100,20
7.75 id 73-98	99,90	100,20
7.75 id 77-97	99,80	100,00
7.75 id 77-92	100,20	100,40
7.75 id 82-93	100,80	101,30
7.50 id 69-94	99,50	99,70
7.50 id 71-96	—	99,20
7.50 id 72-97	98,50	99,00
7.50 id 78-93	—	99,40
7.50 id 78-88-1	101,00	101,80
7.50 id 78-88-2	101,00	101,50
7.50 id 83-87-90	99,90	100,00
7.20 id 72-97	—	99,50
7.00 id 66-91	99,20	99,60
7.00 id 66-92	98,80	99,20
7.00 id 69-94	99,20	99,60
6.75 id 78-98	96,00	96,50
6.50 id 68-93-1	—	97,50
6.50 id 68-93-2	96,50	97,20
6.50 id 68-94	96,20	97,20
6.25 id 66-91	96,60	96,90
6.25 id 67-92	95,40	95,80
6.00 id 67-92	95,80	96,30
5.75 id 65-90-1	95,90	96,20
5.75 id 65-90-2	95,40	95,80
5.25 id 64-89-1	95,50	96,00
5.25 id 64-89-2	95,60	96,00
5.00 id 64-94	93,50	93,50
4.50 id 58-83	99,00	99,50
4.50 id 59-89	96,20	96,50
4.50 id 60-85	—	98,60
4.50 id 60-90	95,00	95,20
4.50 id 63-93	92,90	92,90
4.25 id 59-84	98,20	98,20
4.25 id 60-90	94,20	94,50
4.25 id 61-91	—	95,00
4.25 id 63-93-1	—	93,10
4.25 id 63-93-2	93,20	93,40
4.00 id 61-86	96,30	96,30
4.00 id 62-92	93,50	93,50
3.75 id 53-93	92,30	92,30
3.50 id st.47	92,20	92,10
3.50 id 53-83	99,00	99,30
3.50 id 56-86	96,70	,3
3.25 id 48-98	90,00	96,70
3.25 id 50-90	94,00	90,20
3.25 id 54-94	90,70	94,00
3.25 id 55-95	90,20	90,70
3.25 id 55-85	96,80	90,30
12.00 BNG 81-06	120,70	96,80
11.00 id 74-84	105,90	127,00
11.00 id 81-06	119,60	106,10
9.50 id 74-99	105,20	120,00
9.50 id 75-85	104,30	105,40
9.50 id 76-01	105,10	104,50
9.00 id 75-00	103,00	105,40
8.75 id 70-90	102,30	103,40
8.75 id 70.95	103,20	102,30
8.75 id 75.00	103,60	103,30
8.75 id 77-02	104,00	104,50
8.50 id 70-85	103,10	104,30
8.50 id 70-95	102,30	103,20
8.50 id 73-98	102,50	102,50
8.25 id 70-85	102,80	102,80
8.25 id 70-96	101,70	102,80
8.25 id 76-01	102,80	101,70
8.00 id 69-94	100,20	103,00
8.00 id 71-96	100,60	100,80
8.00 id 72-97	100,40	100,90
8.00 id 73-83	100,80	100,80
8.00 id 75-00	100,60	101,10
7.60 id 73-98	98,40	98,70
7.50 id 72-97	98,30	98,70
7.25 id 73-98	96,80	97,30
7.00 id 66-91-1	98,80	99,50
7.00 id 66-91-2	98,00	98,50
7.00 66-4	98,00	98,60
7.00 id 72-97	97,30	97,50
6.75 id 67-92	97,70	98,00
6.75 id 68-93	97,00	97,80
6.50 id 67-92	96,30	97,10
6.25 id 67-92	95,70	96,30
6.00 id 65-90-1	96,10	96,40
6.00 id 65-90-2	96,00	96,30
5.75 id 65-2	95,80	96,00
5.50 id 65-90	—	95,00
5.25 id 64-89	95,00	95,00
5.25 id 65-90	94,60	94,60
5.00 id 58-88	95,70	95,70
5.00 id 64-89	94,70	94,70
4.75 id 58-88	95,00	95,00
4.50 id 58-89	94,50	94,50
4.50 id 59-84	98,50	99,00
4.50 id 60-85	97,50	97,50
4.50 id 62-92	92,70	92,70
4.50 id 62-93	92,00	92,00

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	88,00	87,70
8.75 ABN	104,50	105,50
6.75 Amro 73	98,00	98,00
5.50 Amro 69	140,00	138,00
8.50 Boskalis	92,00	92,00
6.25 Buhr T	98,60	98,60
4.00 Elaion	92,80	92,40
8.75 Elsev.-NDU	92,80	92,80
7.25 Furn. 73	94,50	95,00
5.75 Gist-Br.	210,00	215,00
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	94,50	94,50
8.75 KNSM	101,50	100,50
8.75 KBB	43,50	45,00
7.75 K.N. Pap.	100,00	99,80
7.25 M'intosh	122,00	120,00
9.00 Meneba	100,70	101,00
7.00 NMB-B	35,00	36,00
7.75 Nutricia	110,00	110,00
8.00 Nijverd.	101,00	101,00
6.50 Océ-Gr.	115,00	111,00
4.75 Philips	108,00	107,50
10.00 Pont	88,50	89,00
7.50 Proost B.	94,50	94,80
6.50 Rollinco	82,00	82,00
6.50 id. 1000	82,50	82,50
8.00 Sanders	—	98,30
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Slav. Bk.	93,70	93,70
8.75 Stev. Gr.	92,50	92,50
9.00 VMF-St.	89,20	89,20
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	85,40	85,40
7.00 W'have	105,60	105,50
7.00 W'sanen	97,50	97,20
8.75 W.V.Hyp.	98,00	98,00

Binnenlandse aandelen

ACF	120,00	122,00
AMFAS	81,50	82,00
Asd. Rubber	2,60	2,55
Asd. Rijtuig	191,00	191,00
Ant. Brouw	190,00b	190,00b
Ant. Verf.	—	220,00b
Ass. St. R'dam	66,80	66,80
Audet	92,50	94,10
Aut. Ind. Rt.	870,00	860,00
Ballast-N.	86,00	85,50
Bam	36,10	37,50e
Batenburg	403,00	403,00
Beek van	82,50	84,50
Beers	118,00	117,90
Begemann	54,00	55,00b
Belindo	393,00	395,20
Berkel P	19,20	20,50
Blydenst. C	892,00	—
Boer Druk	73,80	73,80
Bols	80,70	79,70
Borsumij W.	132,00	137,00
Braat Bouw	82,00	—
Breevast	192,00	189,00
Breevast (cert.)	189,80	185,00
Bredero	178,00	173,00
Bredero (cert.)	177,00	173,00
Buhrm. Tett.	35,80	35,20
Cal. hold NV	27,30	27,80
Calvé-D. cert.	267,00	270,00
id. 6 pct. cert.	1650,00	1665,00
Centr. Suik.	106,50	107,90
id. cert.	105,10	106,50
Ceteco	172,00	173,00
id. cert.	172,00	173,00
Chamotte	—	12,30
Cindu-Key	12,20	12,70
Claimindo	393,00	395,50
Deli mij.	61,50	64,20
Desseaux	58,70	59,00
Dorp en co.	80,70	82,00
Douwe Egb.	68,80	69,00
Econosto	50,70	50,60
Emba	125,00b	133,00
Eriks	76,50e	77,50
Fokker	23,70	24,90
Furness	37,00	38,50
Gamma H.	62,50	62,50
id. 5 pct.	19,10	19,20
Gel. Delft c.	172,00	161,00
Gerofabr.	68,50	67,20
Giessen	81,50	78,50
Goudsmit	48,00	50,00
Grasso	76,00b	77,50
Hagemeijer	28,60	29,00
Hoek's Mach.	59,50	60,60
NV Holdoh.	138,00	147,00
Holec	43,20	43,70
HALL Trust	280,00	285,00
Holl. Kloos	106,00	106,00
Holl. Sea Searc.	3,05e	3,05e
Hunt. Douglas	13,10	13,30
HVA Mijen crt.	80,00	84,50
IHC-Inter	73,80	74,70
Ind. Maatsch.	85,00f	85,20
IBB Kondor	152,80	152,50
Internat. M.	20,80	21,10e
Kempen B.	60,00	60,00
Klene S.	275,00	280,00
Kluwer	69,90	69,40
KBB	16,50	19,00
id. cert.	14,00	15,00
id. 6 cum.	4,20	4,10
KNP	35,20	36,50e
Krasnap.	93,70	93,50
Kwatta	10,60	10,70
Landre Gl.	137,50	137,50
Leids. Wol.	117,00	117,00
Macintosh	123,50	122,50
Maxw. Petr.	236,00	236,00
Meneba	66,50	67,00
MHV A'dam	11,50	10,80
Moeara En.	418,00f	413,50
id. 1-10	5260,00	5260,00
id. 1-4	1100,00	1110,00
Mulder	420,00b	425,00b
Mijnb. W.	260,00	260,00
Naarden	29,20	28,90
Naeff	—	—
Nagron	23,10	23,20
NBM-Bouw	5,30	5,30
Nedap	152,00	155,00
Ned. Crediet	25,00	25,00
Ned. SHB	224,00	225,00e
Ned. Springst.	4250,00	4250,00
Nierstrasz	625,00	620,00
Norit	76,20	76,80
Nutricia GB	67,80	68,10
Nijverdal	67,40	67,80
Orenstein	166,00	167,00
Otra	62,00	67,00
Palembang	60,00	60,00
Palthe	49,50	54,00e
Pont Hout	38,10	38,80
Porcel Fles	140,00b	142,00b
Proost en Br.	64,00	64,00
Rademakers	88,00	88,00
Ravast NV	19,00	19,00
Reesink	250,50	250,00
Riva	513,00	515,00
id. cert.	507,00	512,00
Rohte en Jisk	82,00	83,20
Rommenholl.	395,00	398,00
Rijn-Schelde	3,00e	4,00
Sanders	102,00	101,00
Sarakreek	80,50	80,30
Schlumberger	575,00	607,00
Schuitema	71,00	71,20
Schuppen	—	149,50
Schuttersv.	32,00	34,20
Slavenb. Bn.	68,00	68,50
Smit Intern.	53,90	55,00
Telegraaf	99,00	97,50
Textiel Tw.	53,00	53,20
Tilb. Hyp. bk.	1,50a	1,40e
Tw. Kabel h.	185,00e	190,00
Twynstra en G.	26,00	26,50
Ubbink	87,50	87,50
Ver. Glasf.	211,00	208,00
VMF-Stork	61,50	62,80
Verto cert.	47,20	47,70
VRG Gem. Bez.	36,00	36,00
Wegener cert.	24,10	24,10
Wessanen	105,00	105,50
Westhaven Asd.	189,00	191,00e
Wolters Samson	74,50	73,50
Wyers	30,70	31,40
Wijk en Her	61,80	61,80

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	169,00	172,00
Alg. Fondsenb.	122,00	123,00
Alrenta	123,50	123,80
Alvamy	130,00	132,00
America Fnd.	200,00	200,00
Binn. Belf. VG	144,50	144,50
B.O.G.	163,00	162,50
Goldmines	1415,00	1445,00
Holland F	129,00	130,00e
Interbonds	572,00	572,00
Leveraged	376,00	376,00
Obam	89,50	89,50
Sumabel	49,00	49,00
Tokyo PH(S)	161,00	161,00
Tokyo PH	227,00	226,00
Uni-Invest	117,00	117,00
Viking	110,00	113,00
Wereldhav.	113,80	114,00
Concentra	204,20	202,00
Unifonds	344,00	345,00
Chemical F	26,60	27,00
Col. Growth.	23,00	23,30
Japan Fund	28,40	25,10d
Technology F	32,80	33,70
Vance, Sand.	16,50	16,50

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	63,50	49,80d
Am. Express warr.	—	—
Am. Motors	7,60	7,80
Am. Tel. & Tel.	69,50	69,50
Asarco	35,50	36,50
Atl. Richf.	45,40	46,50
Beth. Steel	20,30	20,90
Boeing Comp.	36,90	37,00
Burroughs	45,60	46,40
Citicorp.	34,75	35,30
Cities Serv.	—	—
Colgate	—	19,70
Cons. Foods	—	—
Control Data	44,20	45,00
Down Chemical	29,10	29,70
Du Pont	41,00	42,30
Eastman Kodak	83,90	84,80
Exxon Corp.	29,50	30,60
Fluor Corp.	22,05	22,80
Ford Motor	39,35	40,30
General Electr.	102,70	104,30
General Motors	62,75	63,20d
Getty Oil	53,60	56,75
Gillette	—	44,10
Gulf Oil	31,00	31,90
IBM	94,90	96,80
Intern. Flavor	24,30	24,30
Intern. Paper	52,00	53,00
Intern. Tel.&Tel.	32,10	33,00
Litton Ind.	58,20	59,50
Lockh. Aircraft	89,50	89,30
LTV Corp.	14,90	15,00
Mobil Oil	27,10	28,00
North Am. Phil.	54,60	54,60
Occ. Petr. Corp.	19,50	19,50
Pepsico	33,70	35,20
Philip Morris	58,30	58,70
Philips Petrol.	30,70	32,25
Polaroid Corp.	29,00	29,60
Quaker Oats	—	—
RCA	23,40	23,20
Rep. Steel	19,10	19,60
Schlumberger	43,50	45,40
Sears Roebuck	30,50	31,40
Shell Oil	39,20	40,00
Sperry Corp.	37,40	38,70
Stand. Oil of Cal.	33,60	34,90
Tandy	54,40	55,30
Texaco	32,00	32,60
Texas Instruments	162,50	165,00
Union Carbids	59,50	60,30
Union Pacific	48,20	49,6
U.S. Steel	21,85	22,5
Warner Lambert	29,80	29,5
Westingh. El.	46,60	46,9
Woolworth	26,00	27,70
Xerox Corp.	37,60	37,70

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	610,00	611,0
AMAX Inc.	68,30	68,50
Amer.Home Pr.	110,00	110,5
Amer.Motors	18,90	19,70
ATT (Nedam)	184,50	185,0
ATT (Hope)	184,50	183,5
ASARCO Inc.	88,00	93,00
Atl. Richfield	120,70	123,1
Boeing Comp.	99,00	96,60
Burroughs	123,50	125,0
Can.Pac.Ent.	89,10	89,90
Chrysler	44,00	43,50
Citicorp	91,80	93,00
Colgate-Palm.	53,50	53,00
Control Data	112,70	112,7
Dart $ Kraft	169,00	171,0
Dow Chemical	79,00	81,20
Eastman Kod.	222,60	228,7
Exxon Corp.	75,00	—
Fluor Corp.	61,00	61,00
Ford Motor	—	—
Gen.Electric	271,10	273,8
Gen.Foods	100,40	103,1
Gen.Motors	166,00	165,2
Getty Oil	—	—
Gillette	116,00	117,0
Hitachi	4600,00	4600,
Inco	32,50	32,10
IBM	250,00	253,0
Int.Flavors	64,20	62,80
ITT	85,00	88,50
Kroger	100,00	101,0
Litton Ind.	155,00	156,0
Lockheed Corp	237,00	234,0
Merck $ Co	222,70	219,5
Mitsubishi Elec	2000,00	2000,
Nabisco Brands	91,80	92,50
North Am.Phil.	145,00	143,5
Pepsico	91,50	94,70
Philip Morris	151,50	154,5
Phillips Petr.	80,80	85,30
Polaroid Corp.	68,20	70,00
Procter $ Gam.	295,00	303,5
Quaker Oats	115,00	116,0
RCA Corp.	63,00	60,50
Sears Roebuck	81,00	81,40
Shell Canada	43,20	42,70
Shell Oil	102,80	104,5
Sperry Corp.	99,30	102,0
Tandy Corp.	143,00	145,2
Texas Instr.	430,00	431,5
Union Pac.	126,30	129,0
US Steel	60,00	60,50
Warner-Lam.	80,50	80,00
Westingh. El.	123,80	125,5
Woolworth	69,00	71,00
Xerox Corp.	104,00	104,5

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Zaterdag 12 februari 1983 ● Pagina 9

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
…OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
…43 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



…ontainer (1)

…Rare jongens, die ambtena- … van de gemeente Heerlen. … een regenachtige ochtend …k de man van de postkamer … een raam van het stadhuis …ziet uit de container die door … gemeente wordt gebruikt … paar benen steken. De … vond dit een nogal vreem- …erschijning en besloot om …hoogte te gaan nemen. Wie …etst zijn verbazing toen …oek dat die benen onderdeel …rmden van de lichamen van …ee ambtenaren, die in de con- …iner naast het stadhuis wa- … weggedoken. Zij verklaar- …en dat zij een speurtocht op …uw hadden gezet naar be- …ngrijke stukken, die pardoes …aren verscheurd en wegge- …ooid.

…ontainer (2)

De avond tevoren namelijk …aren ambtenaren de typeka- …r binnengekomen en zagen …ar een dik rapport over ver- … bezuinigingen liggen, …ar een andere ambtenaar … veertien dagen lang 'mot- … op had zitten schrijven. In … veronderstelling dat het ge- …hrevene allang was overge- …pt, scheurden deze ambtena- …n de stukken doormidden en …oiden ze weg. De volgende …orgen brak grote paniek uit, …en de bezetting van de type- …mer bemerkte dat het rap- …ort spoorloos was. Alras werd …idelijk dat de dropplaats …n alle vullis, de container, …ns nader moest worden on- …rzocht. Daar de informatie …n wezenlijk belang was (en …g altijd is) doken twee ambte- …aren in de container, hetgeen …le komische taferelen bood. … een uur zoeken waren de …scheurde stukken compleet. … eerste bezuiniging aan de …nd van het rapport had de …meente Heerlen daarmee …orgevoerd. Immers, het is veel …dkoper twee mensen een uur …ng in een container te laten …tzooien', dan een ambtenaar …nieuw twee weken lang alles … laten overschrijven.

…ok

Maar ook de bestuurders van …eerlen mogen we met een ge- …st hart rekenen tot de catego- … 'rare jongens'. Burgemeester …n Reijnen en wethouder Jan …erheugen presteren het name- …k om op aswoensdag om 10.00 …r 's morgens een persgesprek … organiseren over de begro- …ng 1983 van de gemeente …eerlen. Dat lijkt ons na drie …lle dagen toch een al te forse …k terug in de realiteit. Hoe- …l......deze woensdag is na- …urlijk bij uitstek geschikt om …er de Heerlense financiële si- …atie te spreken; het is een …oot kruis en ze zitten er in zak … as.

…pen

De Maria-schans in Eygels- …ven is weer open. Nadat …nze-Lieve-Heer ten tweede …ale onze omgeving met …euw gezegend had, bleef de …meentelijke zoutwagen weg … de Marialaan, zodat de …ugd weer bezit kon nemen van …e bij uitstek geschikte slee- …an. Van gemeentewege werd …lfs de weg voor verkeer afge- …oten. Dat betekent dat de ge- …ente in ieder geval oog heeft …or de jeugd. En misschien …ijgt Eygelshoven nog wel eens … predicaat 'wintersportge- …ed'. We zijn benieuwd.

…icht

De schans is open, maar het …stkantoor gaat dicht, daar …ent U de komende dagen wel …en aan te denken! De PTT …erkt niet op volle toeren op …aandag en dinsdag (wie …t?). De grote postkantoren …n maandag- en dinsdagmor- … open van 8.30 tot 12.00 uur, … postagentschappen zijn …aandagmorgen dicht en enke- … ook dinsdagochtend. Moet U …r se nog een brief willen ver- …uren dan moet U er rekening …ee houden dat de laatste bus- …chting om 13.00 uur is, behalve …ij de hoofdkantoren in Heerlen …n Hoensbroek daar gaan de …atste brieven respectievelijk …m 20.00 uur en 19.15 uur de …eur uit. Maar wie gaat er nu …n 's hemelsnaam met carnaval …en brief schrijven? Wij in ieder …eval niet we storten ons eens …kker in het feestgedruis. Veel …lezier en ALAAF.

'Dienstverlening voor burgers blijft overeind'

Gemeentehuis Hoensbroek voor 3,4 miljoen naar ABP

HEERLEN – De gemeente Heerlen verkoopt het gemeentehuis van Hoensbroek voor 3.375.000 gulden aan het ABP in Heerlen. Het ABP gaat het voormalige gemeentehuis verhuren aan het Voedselinkoopbureau (VIB), zodat de gemeentelijke diensten Welzijn en Burgerzaken, die er nu nog zijn gevestigd, het veld moeten ruimen. Wethouder Hub Savelsbergh zei gistermorgen dat Burgerzaken en de Sociale Dienst (Kouvenderstraat) voor Hoensbroek behouden blijven, waarmee Heerlen tegemoet hoopt te komen aan de storm van protesten vanuit het Hoensbroekse tegen de verkoop van het gemeentehuis.

Het dagelijks bestuur van de gemeente Heerlen wil het pand aan de Raadhuistraat aan het ABP verkopen, omdat het van oordeel is dat deze nieuwe eigenaar meer mogelijkheden heeft om dit prachtige gebouw in stand te houden, dan de gemeente. „Wij denken dat deze verkoop voor het functioneren van het gebouw het allerbeste is. Bovendien verhuurt het ABP het gemeentehuis aan het Rijk, door er het VIB in te zetten, dat momenteel met ruimtegebrek kampt in een van DSM gehuurd pand aan de Kouvenderstraat. Zodoende kan ook de Rijksgebouwendienst tevreden zijn", reageert wethouder Savelsbergh.

Deze transactie voor bijna 3,4 miljoen betekent niet, zo werd gistermorgen benadrukt, dat de directe serviceverlening van de gemeente aan de Hoensbroekenaren wordt opgeheven. De Sociale Dienst blijft in de Kouvenderstraat huizen, terwijl Heerlen momenteel zoekt naar een geschikte lokatie in Hoensbroek voor de dienst Burgerzaken. Wel is het college van B en W van plan om Welzijn dichter naar de secretarie in Heerlen te halen, omdat de vestiging van deze dienst in Hoensbroek veel romp-slomp met zich meebrengt. „Ik heb begrepen dat Hoensbroek, ook in de raad, tegen verkoop 'spartelt', uit vrees voor het staken van de dienstverlening. De serviceverlening in Hoensbroek blijft overeind, ofschoon wij het over de lokatie nog niet eens zijn", aldus de wethouder.

Woningbouw

De gemeente Heerlen heeft, op haar beurt, weer interesse in de aankoop van het DSM-gebouw aan de Kouvenderstraat, dat door de verhuizing van het Voedselinkoopbureau leeg komt te staan. Dit in het kader van het plan om het gebied tussen de Akerstraat-Noord en de Grubbelaan vol te bouwen. In december besloot de gemeenteraad reeds tot aankoop van een strook grond achter het pand van DSM, om er woningbouw te plegen. Een woordvoerder van DSM zegt dat men met het huidige VIB-onderkomen twee mogelijkheden heeft.

Momenteel wordt reeds onderhandeld met een particuliere instantie over verhuur, hetgeen door DSM als een 'zeer reële mogelijkheid' wordt omschreven. „Daarnaast is er de gemeente Heerlen, die misschien belangstelling heeft voor aankoop, gezien haar woningbeleid in dit gebied", liet de DSM-woordvoerder gisteren weten.



● *Gemeentehuis Hoensbroek verkocht.*

Rechtspositie ambtenaren samenwerkingsverband

Eis bonden: Snel overleg-commissie

HEERLEN – De ambtenarenbonden ABVA/KABO en C.F.O. eisen van de bestuurderen van de diverse samenwerkingsverbanden in de Oostelijke Mijnstreek onmiddellijk de instelling van een bijzondere commissie van georganiseerd overleg. Deze commissie moet op korte termijn de gevolgen gaan bekijken, die het opheffen van de verschillende samenwerkingsverbanden voor de ambtenaren daarvan heeft. De beide bonden beroepen zich daarbij op de rechtspositieverordening van de gemeente Heerlen, die op ambtenaren van de samenwerkingsverbanden van toepassing is.

De organisaties zijn er bijzonder boos over dat de betrokken ambtenaren nog steeds niet weten waar ze aan toe zijn. „Ruim drie maanden geleden heeft de besluitvorming aangaande de intergemeentelijke samenwerking geresulteerd in de voorgenomen beëindiging of reorganisatie van de diverse gemeenschappelijke regelingen. Intussen wordt volledig voorbijgegaan aan het feit, dat het personeel er recht op heeft zo spoedig mogelijk te weten, waaraan het toe is. Temeer daar het personeel in oktober 1982 reeds heeft verzocht tijdig en met de vereiste aandacht het overleg met betrekking tot de personele aspecten van de toen nog voorgenomen reorganisatie in gang te zetten. Uw verantwoordelijkheid ten opzicht van het personeel, bij meerderegelegenheden een dure plicht genoemd, komt in dit licht wel zeer ongeloofwaardig over," schrijven H. Vrancken en G. van Luxemburg namens de ABVA/KABO en namens de C.F.O.

Richtlijn

Bovendien wijzen ze erop dat de minister van Binnenlandse Zaken in 1978 een circulaire heeft uitgevaardigd, waarin staat dat voordat er besluiten genomen worden, de betrokkenen gelegenheid moeten hebben om mee te kunnen praten en dat ze niet voor voldongen feiten geplaatst mogen worden. „Een en ander betekent dat de ambtenarenorganisaties hun taak slechts naar behoren kunnen verrichten, wanneer zij op de hoogte zijn van het totaal der overwegingen, waarop men zich aan overheidszijde baseert," zo luidt de uitleg die de beide bonden aan de ministeriële richtlijn geven.

Op om de hoogte gesteld te kunnen worden, willen zij dus nu dat er een commissie ingesteld wordt, waar de zaken op een rijtje gezet kunnen worden. De beide bonden willen een afgevaardigde in de commissie hebben.

Een afschrift van de brief is aan alle gemeentebesturen in de Oostelijke Mijnstreek gestuurd, waar beslist is om de meeste samenwerkingsverbanden op te heffen, aan de minister van Binnenlandse Zaken, aan Gedeputeerde Staten en aan alle leden van de besturen van de samenwerkingsverbanden.

10 kilometer loipes

Langlaufen op Brunssummerhei

BRUNSSUM – Op de Brunsummerheide zijn langlauf-loipes uitgezet. In totaal hebben de loipes een lengte van tien kilometer. Er zijn diverse punten waar men kan starten. Natuurlijk bij het bezoekerscentrum Schrieversheide, maar ook bij de Langeberg, bij de officiersclub van de Afcent en bij de boswachterij. In het bezoekerscentrum Schrieversheide zijn ook kaartjes te krijgen waar de loipes op aangegeven zijn. „Mocht het in de komende dagen bijsneeuwen, dan worden de loipes ook bijgewerkt", heeft het Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg laten weten.

GS keuren bezwaar af

Omwonenden Jacintaschool vrezen inkijk

BRUNSSUM – Eigenaren van woningen rond de Jacintaschool in Brunssum zijn bang dat hun privacy eraan gaat als het oude schoolgebouw verbouwd wordt tot 27 wooneenheden. Zij hebben hun bezwaar kenbaar gemaakt bij Gedeputeerde Staten van Limburg en dit college heeft inmiddels laten weten, dat aan het bezwaar niet tegemoet gekomen kan worden.

Begin november vorig jaar verleende de gemeente Brunssum goedkeuring voor het verbouwen van de school. Begin december werd met de werkzaamheden gestart. Namens de omwonenden wendde de heer Th. Loo van de Lindestraat in Brunssum zich tot de gemeente met het bezwaar dat er een acht meter hoge muur komt te staan voor de huizen bij de school en dat de privacy komt te vervallen aangezien in het schoolgebouw ramen komen die uitkijken op de omliggende woningen.

Het gemeentebestuur van Brunssum heeft de bezwaren doorgespeeld naar GS en die zijn van mening, dat met een eenvoudig gordijn de privacy in de omliggende woningen toch behouden kan blijven en dat aan de bouwconstructie van de 27 wooneenheden die gebouwd worden in de school niets veranderd kan worden aangezien anders de bouw te duur wordt en de woningen niet meer in de premie-A sector vallen.

Problemen binnen sociëteit stapelen zich op

Alleenstaanden willen nu schoon schip maken

TREEBEEK – Een groot aantal leden van de Heerlense Sociëteitvereniging voor Alleenstaanden is het geruzie binnen het bestuur meer dan beu en wil schoon schip maken om de vereniging van de dreigende ondergang te redden (zie LD van woensdag). Dat enkele bestuursleden, na de beslissing van de ledenvergadering om de vereniging tijdelijk te ontbinden, op eigen houtje toch weer de 'macht' hebben overgenomen, is voor de leden de druppel die de emmer doet overlopen.
Zij voelen zich 'ronduit belazerd' en hebben inmiddels een nieuwe ledenvergadering uitgeschreven om het zittende bestuur naar huis te sturen en een nieuw bestuur te benoemen. Om alles rechtsgeldig te laten verlopen en herhaling van het terugdraaien van besluiten te voorkomen hebben zij, in samenwerking met enkele gewipte bestuursleden waaronder voorzitter Melchers, een advocaat in de arm genomen.

„Deze eens zo fijne en gezonde vereniging dreigt door onderlinge vetes tussen de bestuursleden in elkaar te storten. Het is nu hoogste tijd dat de leden met de vuist op tafel slaan en vechten voor een vereniging die zich daadwerkelijk inzet voor de mensen waar het om draait; de alleenstaanden", reageert één van de leden, Joep Zager.

De meningen over de oorzaken van de heersende conflict lopen binnen de vereniging sterk uiteen. De een gelooft heilig in persoonlijke kwesties, de ander wijt de tramelant aan gesjoemel met verenigingsgelden. Joep Zager daarover: „Het bestuur heeft er inmiddels zo'n grote puinhoop van gemaakt, dat de waarheid waarschijnlijk nooit meer aan het licht komt. Feit is dat de penningmeesteresse mejuffrouw Ramaekers de vereniging voor honderden guldens heeft benadeeld door het geld niet op de bank te zetten.

Voorts heeft de heer Bakker de kascontrôle voor zijn rekening genomen en de boeken getekend, maar niet akkoord bevonden. Gevraagd naar het waarom, zei hij: 'Je denkt toch niet dat ik akkoord ga, nadat ik gezien heb wat daarmee aan de hand is'. Het is dus de hoogste tijd dat die boeken voor iedereen ter inzage worden gelegd".

Boek

Bestuurslid Ton Smeets uit Susteren zegt een boek te kunnen schrijven over de misstanden binnen het bestuur van de vereniging voor alleenstaanden. „Het is duidelijk dat de penningmeesteresse, tweede voorzitter Nico Houser en de exploitant van het gemeenschapshuis Chalet, Paul Gerekens, niet zuiver op de graad zijn. Ik wil het woord fraude niet gebruiken, want misschien dat mejuffrouw Ramaekers door ondeskundigheid met de boeken heeft geknoeid. Ik heb de vereniging van begin af aan gewaarschuwd voor de heer Houser. Deze man neemt namelijk geen genoegen met het spelen van de tweede viool. Het is nu echter zaak dat er een totaal nieuw bestuur komt, dat met een schone lei kan beginnen", aldus Ton Smeets.

Mejuffrouw Ramaekers vindt dat de beschuldigingen aan haar adres de spuigaten uitlopen en gaat er politiewerk van maken. „Ik ben woensdag reeds bij de politie in Brunssum geweest, maar kreeg daar te horen dat ik mij tot de Heerlense recherche moet wenden. Nou, daar ga ik heen. Ik ben zo eerlijk als goud en dit is een intens gemene zaak. Deze week werd ik zelfs via een piratenzender van fraude beticht. De boeken zijn in november gecontroleerd en ieder lid kan ze komen inzien. Ik had mijn redenen om het geld niet op de bank te zetten", aldus de penningmeesteresse.



● *Marie-Louise Kemp: Nu wat rustiger aan doen.*

Marie-Louise Kemp treedt af

Rust na halve eeuw carnaval

SIMPELVELD – De meest carnavalistisch aangelegde dame in Simpelveld gaat het wat kalmer aandoen. Mevrouw Marie-Louise Kemp-Schmitz vindt het na 50 jaar in het verenigingsleven welletjes en een deel van haar werkzaamheden zal worden overgedragen aan jongeren. De oprichtster van de Raad van Elf van de Damessociëteit is in haar 83e jaar aan wat rust toe.

Mevrouw Kemp richtte 19 jaar geleden deze Raad van Elf op. Daarna nam ze het initiatief voor de eerste Limburgse Damenzietsong, die geheel door vrouwen verzorgd en bezocht wordt. Al 18 jaar staat zij als presidente op het podium en presenteert het programma.

Zij is ongetwijfeld de meest gedecoreerde vrouw van het kloosterstadje. Ze heeft de eremedaille in zilver in de Orde van Oranje Nassau. Zij was de eerste Galaridder van Simpelveld. Ze heeft de hoogste onderscheiding van de Bond van Carnavalsverenigingen in Limburg. Ze heeft de ere-orde van de plaatselijke carnavalsverenigingen Woesjjoepe en Bergböck.

Toen zij 25 jaar geleden naar Simpelveld kwam, had ze al een bewogen carrière in Chevremont achter de rug. Toen ze naar Simpelveld verhuisde, zat ze binnen een jaar weer in allerlei verenigingen.

Het Simpelveldse damescarnaval moet het nu zonder Marie-Louise Kemp doen, tenminste, zonder de leiding van deze carnavalsvierder in hart en nieren. Want carnaval vieren, dat blijft ze doen. Ook dit jaar.

Bezuinigingen doodsteek voor buitengewoon onderwijs

LOM-leerlingen sturen Kamerleden protestbrief

KERKRADE – Met het versturen van honderd brieven naar alle Limburgse Kamerleden heeft de LOM-school De Kring in Kerkrade-West onmiddellijk gereageerd op de oproep van het actiecomité, dat onlangs in het leven werd geroepen om te protesteren tegen de bezuinigingsplannen van de regering in het buitengewoon onderwijs. De bliksemactie van de school voor speciaal onderwijs richt zich voornamelijk op het vervoer van de leerlingen naar de school, waarop de regering na 1 augustus drastisch wil gaan bezuinigen.

„Wanneer het ministerie van Onderwijs de kosten van het openbaar vervoer niet meer vergoedt, dan is dit de doodsteek voor onze school," zegt directeur J. Waterval van de LOM-school De Kring. „We zitten in een wurggreep die in de toekomst voor onze leerlingen nare gevolgen zal hebben. Ook de ouders van deze kinderen worden hierdoor getroffen en daarom blijven wij er voortdurend op hameren: Mensen doe iets".

De brieven die de leerlingen aan de Kamerleden hebben geschreven zijn soms zeer agressief. Uitdrukkingen zoals 'onfatsoenlijk, héél gemeen, U bent geen zakkenroller, maar een bussenroller' zijn terug te vinden in de teksten van enkele brieven. Het feit dat twee jaar geleden een meisje op weg naar school verongelukte heeft veel indruk gemaakt op de leerlingen. Zij vrezen dat wanneer zij te voet of per fiets weer naar school moeten komen, dit weer kan gebeuren. Zo schrijft één van de leerlingen: „Stel U voor dat per dag zo'n vijf kinderen van ons de ambulance in vliegen of nog erger. Wie betaalt dat, U soms?" Ook zijn er heel wat kinderen die zich schamen om weer terug te gaan naar een andere school. „Op de LOM-school wordt ik meer geholpen en daar voel ik me thuis. Ergens anders wordt ik uitgelachen," schrijft één van de leerlingen aan de Kamerleden.

Het contactadres van het actiecomité is gevestigd in de LOM-school De Wissel, Postbus 30042, 6390 ZG Nieuwenhagen, telefoon 310720. Vrijdag 25 februari zal de hele problematiek in het buitengewoon onderwijs in de Tweede Kamer aan de orde komen.

Opa
Peters
proficiat met je
80e verjaardag

Van al je
kleinkinderen

Hartelijk
gefeliciteerd
c.v. de Loker
met jullie
11-jarig bestaan.

Op vrijdag 18 februari 1983 hopen onze geliefde ouders en grootouders

Jan van Kooten

en

Euphemia van Kooten-Meyerink

hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren.

Gelegenheid tot feliciteren van 18 tot 19 uur in zaal de Ark, Op de Heugden 23, Schaesberg.

Dit is ook het adres v.d. dag.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Heerlen, februari 1983
Dr. Schaepmanstr. 43

Enige en algemene kennisgeving

Op zaterdag 19 februari 1983 hopen onze ouders en grootouders hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren.

50

Eugene Pesch
en
Maria Pesch-Schols

Om 14.00 uur zal uit dankbaarheid in de kapel te Geverik-Beek een plechtige h. mis worden opgedragen.

Gelegenheid tot feliciteren van 19.00-20.30 uur in de Remigiushoeve Klein Haasdal 63 te Schimmert.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Huize Ave Maria
Hussenbergstraat 21,
6243 AG Geulle

Dankbetuiging

Hartelijk dank voor de grote belangstelling, bloemen, geschenken en felicitaties bij ons 65-jarig huwelijksfeest.
Wij danken mede namens onze kinderen, kleinkinderen allen die ons deze dag tot een onvergetelijke hebben gemaakt.

Familie Peters-Roderburg

Huize op den Toren, Nuth

---

†

De Heer is waarlijk verrezen

Op 10 februari 1983 is vredig van ons heengegaan mijn lieve man, onze lieve vader, schoonvader, grootvader en broer

Alfred Josef Hammerstein

1913-1983
echtgenoot van

Hélène Breijs

Heerlen: **H.J.Th.M. Hammerstein-Breijs**
Aerdenhout: **Marie-José en Benno**
Arnhem: **Fred en Willyne**
Dublin: **Vera en Liam**
Masterton (NZ): **Monique en Blair**
Son en Breugel: **Patrick en Marina**
Amsterdam: **Erik**
Amsterdam: **Oscar**
's Gravenhage: **Hélène**
Krimpen a/d IJsel: **A. Hammerstein pr**
en kleinkinderen

6417 BW Heerlen, 11 februari 1983
Bekkerweg 76

De eucharistieviering zal worden gehouden in de St. Dominicuskerk („Het Steiger"), Hang 18, te Rotterdam, op aswoensdag 16 februari 1983 om 11.15 uur, waarna wij hem zullen bijzetten in het familiegraf op de r-k. begraafplaats St. Barbara, Nieuwe Crooswijkseweg, te Rotterdam.

Op dinsdag 15 februari om 19.00 uur zal in de kerk van de H. Moeder Anna aan het Bekkerveld te Heerlen te zijner nagedachtenis een h. mis worden opgedragen.

Geen bloemen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God heden tot Zich heeft genomen in de gezegende leeftijd van bijna 88 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Juliana Bobek

weduwe van

Franz Pihler

Uit aller naam:
R.H. Pihler
en haar klein- en achterkleinkinderen

Hopel-Kerkrade, 11 februari 1983
Lijsterstraat 2

De eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 15 februari as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Eygelshoven.
Bijeenkomst aan de kerk, geen condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van maandag as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoekuur rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade heden zaterdag en maandag as. van 17.00-18.00 uur.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, voorzien van de h. sacramenten, na een zorgzaam leven in Gods vrede is overleden, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Slangen

weduwe van

Harrie Vromen

op de leeftijd van 86 jaar.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Hoensbroek: **Billa Peters-Vromen**
Theo Peters
Hoensbroek: **Mia Schreijen-Vromen**
Giel Schreijen
Hoensbroek: **Hub Vromen**
Mien Vromen-Smitz
Molenberg: **Paula Knoors-Vromen**
Lambert Knoors
Heksenberg: **Harrie Vromen**
Sien Vromen-van Buuren
Heerlerheide: **Annie Span-Vromen**
Herman Span
Heerlerheide: **Tonny Hermans-Vromen**
Jan Hermans
Hoensbroek: **Wiel Vromen**
Joke Vromen-Groen
En al haar kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Slangen
Familie Vromen

6413 VK Heerlen, 10 februari 1983
Huisbergerstraat 13

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op dinsdag 15 februari as. om 11.00 uur, in de parochiekerk van St. Antonius van Padua te Heerlen-Vranck (Beersdalweg 64), waarna begrafenis op de Alg. Begraafplaats aan de Kampstraat te Heerlerheide.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 14 februari om 19.00 uur, in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de Rouwkamer van het Rouwcentrum „Jan van Hasselt", Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Voor vervoer naar begraafplaats en terug wordt gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd om het afscheid, maar tevens vervuld van dankbare herinnering, is heden van ons heengegaan, op 74-jarige leeftijd, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Johannes Kolsteren

echtgenoot van

Christine Trimbach

Voerendaal: **C.A. Kolsteren-Trimbach**
Roermond: **Henk Kolsteren**
Paula Kolsteren-Dierx
Lars, Maud
Zwolle: **Loek Kolsteren**
Paula Kolsteren-Vroom
Arthur, Minon
Cuyck a/d Maas: **Toine Kolsteren**
Eveline Kolsteren-Dijkhuizen
Sebastiaan
Familie Kolsteren
Familie Trimbach

6367 CN Voerendaal, 10 februari 1983
Caldenbornstraat 7

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 15 februari as. om 11.15 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats te Voerendaal.
Samenkomst in de kerk. Geen condoleren.
De dierbare overledene zal maandag as. bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging „Voerendaal" aan de Looierstraat aldaar. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Voorzien van het Sacrament der Zieken, is heden op 71-jarige leeftijd te Nijmegen overleden pater

Leonardus Joseph Antoine Marie Jamar s.c.j.

Hij werd geboren op 24 juni 1911 te Sittard. Op 8 september 1930 legde hij zijn eerste geloften af in de Congregatie van de Priesters van het H. Hart te Asten. Hij werd priester gewijd op 19 juli 1936 te Nijmegen. Van 1948 tot 1967 was hij werkzaam in Finland en van 1967 tot 1973 in Duitsland.

Namens de familie:
Mevr. Th. Jamar-Donners
Odasingel 23a, 6131 GK Sittard.
Namens de medebroeders:
Pater J. van Woerkum s.c.j., rector,
Kerkstraat 65, 6543 KG Nijmegen.

Nijmegen, 10 februari 1983.

Op maandag 14 februari om 10.30 uur nemen wij afscheid van pater L. Jamar in een plechtige uitvaart in de kerk van St. Petrus, Kerkplein Sittard, waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof aan de Wehrerweg aldaar.
Avondwake zondag 13 februari om 17.30 uur in de Kapel van het St.-Jozef Klooster, Kerkstraat 65 te Nijmegen.
Hij zal herdacht worden in de avondmis op zaterdag 12 februari om 19.00 uur in de St.-Petruskerk te Sittard.

Daar het mij onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken en om niemand te vergeten heb ik gemeend langs deze weg allen te bedanken en een speciale dank aan de heren doktoren en verplegend personeel van afd. 3 oos intensive care en afd. 4 oost van het De Weverziekenhuis, voor de betoonde belangstelling en medeleven tijdens het overlijden en de crematie van mijn echtgenoot

C.J. Bosch

S. Bosch-Esser

Heerlen, februari 1983

---

†

Heden overleed in de Vrede van Christus, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 83 jaar, onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Sjo Vaessen

Valkenburg: **L. Vaessen**
R. Vaessen-Limpens
Heerlen: **A. Peters**
Maastricht: **C. Vaessen-Ubachs**
Geleen: **E. Knops**
Nichten en neven

Amby, 11 februari 1983.
Achter de Hoven 25.
Corr.adres: Heukelstraat 46.
6225 AB Amby-Maastricht.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de crematie, in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, zal gehouden worden as. woensdag 16 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby. Er is geen condoleren. Bezoek chapelle ardente bij de kerk te Amby na de gedachtenisviering, die voor Sjo gehouden wordt zondagmorgen om 11.30 uur in de parochiekerk.

Dankbetuiging

Voor uw medeleven, zowel persoonlijk en schriftelijk als door het zenden van bloemen, bij het overlijden en begrafenis van mijn lieve man, onze vader en schoonvader

Harrie Kurvers

betuigen wij u onze oprechte dank.

Riek Kurvers-Mol
en kinderen

De zeswekendienst zal plaatsshebben op zondag 20 februari om 10.00 uur in de kerk van O.L.V. van de Berg Carmel te Leenhof-Schaesberg.

De plechtige eerste jaardienst van mijn echtgenoot, vader, schoonvader en opa

Frans van Overmeeren

zal plaatshebben op zondag 13 februari as. om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Geest, Kasteellaan-Meezenbroek te Heerlen.

H. van Overmeeren-Frijns
Kinderen en kleinkind

Heerlen, februari 1983.

---

†

In de vrede van Christus is heden geheel onverwacht van ons heengegaan voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 75 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Hendrik Meex

weduwnaar van

Maria Sillen

echtgenoot van

Wilhelmina Valkenberg

Voerendaal: **M.W.H. Meex-Valkenberg**
Heerlerheide: **Maria en Sjeng v.d. Vin-Meex**
Janeth en Patricia
Nieuw-Bergen: **Janny en Ton Fijten-Meex**
Diana en Ralph
Familie Meex
Familie Valkenberg
Familie Sillen

6367 DA Voerendaal, 10 februari 1983
Desteynstraat 17

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 15 februari as. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.
Samenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Voor vervoer naar crematorium en terug is gezorgd.
Maandag zal de dierbare overledene bijzonder worden herdacht tijdens avondmis van 19.00 uur.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging „Voerendaal" aan de Looierstraat aldaar. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis dat, voorzien van de h. sacramenten, plotseling, in de leeftijd van 75 jaar, is overleden, onze zwager, oom en neef

Willem Hubertus Antonius Dohmen

echtgenoot van wijlen

Maria Catharina Bernardine Schetters

De bedroefde familie:
Familie Dohmen
Familie Schetters
Familie Pluymen

6301 WB Valkenburg a/d Geul, 10 februari 1983
Statenlaan 47

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsshebben dinsdag 15 februari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Broekhem, waarna de crematie zal plaatsvinden om 12.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven zal er geen condoleance zijn.
Voor de zielerust van de overledene is maandag 14 februari om 19.00 uur een vigilieviering in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium Smeets, Spoorlaan 29, Valkenburg a/d Geul.
Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

---

†

Bedroefd om het afscheid, maar tevens vervuld van dankbare herinnering, is na een welbesteed leven voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons heengegaan, mijn lieve en zorgzame man

(Paul) Johann Josef Bemelmans

in de ouderdom van 79 jaar.

In dankbare herinnering
J.A. Bemelmans-Keur

6446 NS Brunssum, 10 februari 1983.
Passartweg 23.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben maandag 14 februari om 10.00 uur in de parochiekerk St.-Joseph, Passart-Hoensbroek, waarna de crematie in het crematorium, Imstenraderweg 10 te Heerlen.
Heden zaterdag 12 februari om 19.00 uur zal mijn man worden herdacht in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van de Begrafenis- en Crematie Verzorging Hoensbroek e.o., Nieuwstraat 118 te Hoensbroek.
Gelegenheid tot bezoek aldaar van 18.00 tot 19.00 uur.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

OVERLEDEN

† **Matheus Bartels,** echtgenoot van Gertruda Bulte, oud 67 jaar, 6222 XT Maastricht, Kast-Hillenraadweg 103a. De uitvaartdienst vindt plaats a.s. maandag 14 febr. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Nazareth-M'str.

† **Sjeng Thomassen,** echtgenoot van Helena Sampers, oud 84 jaar. Hoogstraat 27, 6071 JM Swalmen. De eucharistieviering zal heden plaatshebben om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Swalmen. Schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.

† **Hendrik Arnoldus Thomans,** echtgenoot van Anna Catharina Salimans, oud 79 jaar. Esdoornlaan 6, 6081 EG Haelen. De eucharistieviering zal plaatshebben dinsdag 15 februari as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Haelen. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

† **Margaretha Barbara Susanna van den Bosch,** weduwe van Christoffel Hubertus Eggels, oud 83 jaar. Bredeweg 237 App. 35 Roermond. Corr.adres: Sch. Golsteynstraat 17, 6042 VL Maasniel Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben maandag 14 februari as. om 10.00 uur in de kerk van de H. Laurentius te Maasniel. Schriftelijk condoleren vanaf 9.30 uur in de kerk.

Speelverbod orkestleider van Wurmtaler

KERKRADE – Orkestleider John Quadflieg van de Original Wurmtaler Muzikanten is door zijn werkgever, de gemeente Kerkrade, op de vingers getikt en disciplinair gestraft. Hij mag voorlopig niet meer als trompettist en orkestleider, ook niet tijdens de carnavalsdagen, naar buiten optreden.

De heer Quadflieg werkt sinds 1979 in de buitendienst bij de gemeente Kerkrade. September vorig jaar meldde hij zich wegens rugklachten ziek. Begin januari maakte hij met zijn orkest een trip door Tsjechoslowakije, terwijl hij in die periode bij de bedrijfsarts moest verschijnen, wat niet gebeurde. Bij thuiskomst trof hij een brief aan van het gemeentebestuur waarin hem duidelijk werd gemaakt dat men het met de hele gang van zaken niet eens is. De orkestleider kreeg dan ook een uitgangsverbod na 's avonds zeven uur.

John Quadflieg wendde zich tot zijn raadsman, de heer Veldhuizen van Abva/Kabo. Volgens de heer Quadflieg zou de afdeling personeelszaken van de gemeente akkoord zijn gegaan met de trip naar Tsjechoslowakije. „Dit is niet juist," zegt wethouder Maria Sträter. „Wanneer iemand ziek is, kan hij geen verlof krijgen. Dat laatste geldt ook voor het verzoek dat de heer Quadflieg vrijdagmorgen alsnog indiende om tijdens de carnavalsdagen verlof te krijgen om zodoende een nieuwe orkestleider voor de komende dagen „klaar te stomen". Ook dit werd door het college niet gehonoreerd."
De leider van de Wurmtaler Muzikanten wordt al twee maanden in Hoensbroek behandeld tegen de rugklachten. Daar werd hem medegedeeld dat de houding bij het spelen op zijn trompet goed is voor de rug. „Dat mag best wel waar zijn," merkt Maria Sträter op, „maar wij maken er ernstig bezwaar tegen dat onze werknemer, soms tot diep in de nacht, staat te spelen terwijl hij in de ziektewet loopt."

Aanvankelijk werd de bezoldig[ing] van de heer Quadflieg over janu[ari] stopgezet. Inmiddels heeft hij e[en] uitkering van zeventig proc[ent] ontvangen.

Cursus onder hypnose met roken stoppen

SITTARD – Komend voorja[ar] start de Stichting Hypnose Ned[er]land op verschillende plaatsen e[en] cursus: „Stoppen met roken". Vo[or] Limburg is een cursus gepland [in] Sittard. De cursus duurt zes w[e]ken, telkens een lesavond van e[en] uur per week. Bij de cursus wor[dt] gebruik gemaakt van hypno[se] waardoor prikkels uit het onderb[e]wustzijn, die de behoefte aan h[et] roken veroorzaken, worden afg[e]broken.

Volgens de Stichting berust [de] rookverslaving op diepgeworte[lde] gewoontes. De verslaving he[eft] meer met het ritueel van het rok[en] te maken dan met verslaving aan [ni]cotine. Onder hypnose kan dit rit[u]eel terug worden gebracht tot e[en] herkenbare reeks van handeling[en] die systematisch worden vermi[n]derd. De cursist kan dit proces ve[r]sterken door tussen de cursusavo[n]den door een audiocassette met e[en] hypno-sessie te beluisteren.

De kosten van de cursus bedrag[en] ƒ 150,-- per persoon inclusief cu[r]susboekje en audiocassette. Vo[or] verdere informatie en aanmeldi[ng] kan men terecht bij de Stichti[ng] Hypnose Nederland, Achterstew[eg] 20, 4194 TK Meteren, telefoon 0345-[...] 707.

Billy P. hoort weer drie jaar tegen zich eisen

Pressie op getuige om mening te herzien

Vervolg van pag. 1

AMSTERDAM – In de afgelopen weken is op eigenaar van restaurant Ruimzicht in Elsloo, Schinveldenaar Billy P. en zijn vrienden flinke druk uitgeoefend om hem te bewegen zijn eerder afgelegde verklaring in de zaak tegen Billy P. te herzien. Dat bleek gisteren voor het Hoger Gerechtshof in Amsterdam, waar de restauranthouder was opgeroepen als getuige. Hij had, nadat in juni vorig jaar P. en twee andere mannen waren aangehouden op verdenking van handel in amfetamine, uit hem getoonde foto's twee mannen met zekerheid geidentificeerd. Eén van die twee was Billy P., de ander Sancho S., de man die zou zorgen voor transport van het verslavende middel naar het buitenland. Sancho zit thans in Zweden in de cel in afwachting van zijn berechting.

Ondanks uit een proces-verbaal van de politie van Stein kon worden opgemaakt dat de restauranthouder bedreigd zou zijn met maatregelen wanneer hij zijn verklaring niet introk, bleef daar in de getuigenverklaring niets van over. „Ik ben niet bedreigd, maar wellicht voelde ik het als een bedreiging", zei de restauranthouder. Feit is dat hij na het bezoek van Billy P. en drie andere mannen de politie van Stein om bepaalde maatregelen heeft gevraagd.

Raadsman P. ontkende de bedreiging ten stelligste. „Ik heb S. alleen gevraagd de waarheid te spreken. Het voorkomen dat een onschuldige wordt veroordeeld", zei P. tot zijn verdediging.

Uit het afluisteren van telefoongesprekken van de Schinveldenaar was het narcoticateam van de politie achter gekomen, dat op 21 en 22 juni van het vorige jaar op de parkeerplaats van het restaurant in Elsloo een transactie met amfetamine zou worden afgesloten. Hilversummer O. zou daar van Billy P. vier kilo amfetamine in ontvangst nemen, die hij op zijn beurt aan Sancho S. zou overdragen. Met die transactie was tienduizend gulden gemoeid. De eerste keer bleken echter geen vier, maar slechts twee kilogram van het verslavende middel te zijn afgeleverd, terwijl de kwaliteit bovendien slecht zou zijn. Daarom kwamen P. en O. twee dagen later nog eens naar het restaurant.

De verklaringen van Ludo O. en Billy P. stonden ook gisteren bij de behandeling in hoger beroep lijnrecht tegenover elkaar. P. zei geen amfetamine, maar novocaïne te hebben geleverd en niets te maken te hebben met handel in amfetamine. O. verklaarde duidelijk om amfetamine te hebben gevraagd. Hij had echter niet gecontroleerd of het poeder, dat hij in ruil voor het geld en juwelen in ontvangst had genomen, ook werkelijk amfetamine was. „Daar heb ik geen verstand van. Het had ook poedersuiker kunnen zijn", liet hij de rechtbank weten.

De raadsman van Billy P. was van mening, dat de Hilversummer O. niet zo'n domme man was als hij zich voordeed, maar dat hij onder één hoedje had gespeeld met de politie. „Hij heeft alles verklaard wat de politie wilde horen. Handel in amfetamine past precies in het beeld dat men van mijn cliënt heeft," zei raadsman mr I.de Vos, die eraan toevoegde dat Ludo O. ook bij eerdere zaken als tipgever voor de politie zou zijn opgetreden.

Feiten

Volgens de raadsman van Billy P. was er, met uitzondering van het afgeluisterde telefoongesprek, geen hard feit dat P. ten laste kon worden gelegd. Hij vroeg dan ook vrijspraak en ontslag van rechtsvervolging.

Procureur-generaal De Beaufort had een duidelijk andere mening. Hij wees op het strafblad van de verdachte, die in 1974 en in 1979 was veroordeeld in verband met verdovende middelen. Hij wees er ook op dat P. in nog maar weinig landen in Europa mag komen en hij onder andere in Duitsland gezocht wordt voor handel in verdovende middelen. „P. staat bekend als een man, die zich onder allerlei zaken weet uit te wringen. Bij verhoren door de politie leverde hij geen enkele medewerking. Door niet te antwoorden levert hij in feite bewijs tegen zichzelf," aldus de procureur. Hij vond ook dat de intimidatie tegen getuige S. ernstig te denken gaf.

„Het Openbaar Ministerie heeft er grote moeite mee dat P., door een stomme administratieve fout, weer op vrije voeten is. Aan die vrijheid moet een einde worden gemaakt", eiste de procureur-generaal. Terwijl het Hof onder leiding van president mr Witteman daarover beraadslaagde stapte Billy P. met zijn vrienden de Amsterdamse rechtszaal uit. Mr Witteman besloot overigens niet op het verzoek van de procureur-generaal in te gaan. Hij zei dat de rechtbank over veertien dagen uitspraak zal doen.

● *Blauwe Schuit-kapitein Wim Vencken ontvangt uit handen van burgemeester J. Smeets van Kerkrade een zakje „Terworm-grond".*

Blauw Sjuut terug in „Pretparkiam"

door max schmeetz

HEERLEN – De jubileumtocht is voorbij en de kring is rond. De Blauw Sjuut van Heerlen is terug, veilig weerom en achter haar liggen zeer inspannende dagen, die echter meer dan de moeite waard zijn gebleken. Ad Narragoniam was de kreet waaronder de sjuut dit jaar voer – zowel historisch als „gewoon" – maar het kon niet uitblijven dat dit in Kerkrade door burgemeester Jo Smeets met het oog op de toekomst werd gewijzigd in Ad Pretparkiam en via de gemeente Landgraaf geleverde buul grond met certificaat maakte ook deze zaak tot een beklonkene. „Na onderzoek in onze Prüfstelle verklaren wij dat deze buidel gegarandeerd Reijne Terwormgrond bevat. Hoedt U voor namaak", luidde de tekst van de garantieverklaring die de scheepsmoelemeëker Heinz Paffen gisteravond in het Kerkraadse raadhuis uit handen van burgemeester Smeets ontving.

Maar de gildevoorzitter van de Sjuut zat er niet erg verlegen mee.Hoe dan ook, het gevreëgel aan de Kerkraadse „klaagmuur" waar alle persberichten over de jongste sjuuttocht waren opgeprikt leidde uiteindelijk toch tot wederzijdse acceptatie en als zodanig was Kerkrade typerend voor alle andere gemeenten, die de Blauw Sjuut gisteren op haar vierde en laatste vaardag aandeed.

Voerendaal als laatste gemeente in de rij van achttien plaatsen, waar overigens een dag eerder stadsfanfare St. Joep al een duchtige duit in het zakje had gedaan, deed er nog een schepje bovenop en zond met de beste groeten van burgemeester Hub Strous de reeds geplande afrit van de autobaan in de richting pretpark Terworm via de sjuut naar Heerlen.

In de Valkenburgse raadszaal stond 's morgens in alle vroegte al een puik ontbijt gereed, dat genuttigd werd samen met burgemeester en wethouders en de carnavalisten van de Mirlitophilen.

Het bezoek aan Elvira, het bejaardencentrum in Amstenrade deed niet alleen de bejaarden en hun begeleiders goed, maar misschien nog meer de opvarenden. Wie president Weerts van de bejaardencarnavalsvereniging De Doorbloeiers ooit aan de microfoon heeft meegemaakt, weet dat de jonge generatie daar nog een boel van kan opsteken.

De uiterst jonge generatie was volop aanwezig in het gemeenschapscentrum De Henghof in Merkelbeek. Daar was elke leeftijdsgroep vertegenwoordigd en de „Hollandse" burgemeester Vincent Ritzer deed wat hij kon en is na een jaar oefenen al aardig op weg Limburger te worden. De Tarcitiusschool in Brunssum ontbreekt al jaren niet op het Sjuutprogramma en met reden, zo bleek ook gisteren weer.

Tussen alle officiële verplichtingen in Brunssum en Schaesberg door vierde Erich Smeets, met zijn 73 jaar het oudste bemanningslid van de sjuut, ook nog een stukje van zijn 40-jarig huwelijksfeest ter gelegenheid waarvan hij zijn mede-opvarenden in restaurant Heidezicht in Brunssum een diner aanbood.

De gemeente Landgraaf, in dit geval Schaesberg, stond daarop als volgende gemeente paraat voor een gulle ontvangst van het narrenschip en wie Schaesberg en zijn gebruiken een beetje kent weet wat dat betekent. Daarna was het dus voor de sjuut: op naar Kerkrade met alle gevolgen vandien. Twee uur later viel zij dus binnen in Voerendaal, waar in een met prinsen en hun carnavalistische onderdanen druk bezet gemeentehuis het de macht aan burgemeester Strous was ontnomen en prins Henk I van de Klimmense Molmuus nu regeert.

Politie zoekt getuigen van dodelijk ongeval

HEERLEN – De gemeentepolitie van Heerlen verzoekt eventuele getuigen van het ongeval dat in de nacht van woensdag op donderdag omstreeks … op de autoweg ter hoogte van Ten Eschen, waarbij een 35-jarige man uit Hoensbroek het leven kwam, contact met haar op te nemen. Telefoon 045 - …41.

Geen andere verdachten in Erkelenz

Rita leefde met 3 doden

ERKELENZ/WOCKERATH – Het politie- en justitieonderzoek in de moordzaak te Erkelenz-Wockerath is gesloten. Officier van justitie … Burckhard Grasmeier in de Duitse grensplaats Erkelenz deelde mee dat er geen andere personen bij de gruwelijke misdaad afgelopen weekeinde betrokken zijn geweest.

Volgens de negentienjarige Rita heeft haar moeder (44) en haar zus Doris en broer Frank met een anderhalf kilo zware hamer tijdens de slaap in bed heeft doodgeslagen, … bij de lijkschouwing niet precies meer worden vastgesteld. De … slachtoffers waren al enkele dagen dood. Vermoedelijk heeft Rita nog of twee dagen samen met de doden in huis geleefd voordat ze zich door middel van gif het leven … nam.

Onderzoek heeft aangetoond dat … om het leven is gekomen door … van een plantenbeschermingsmiddel. Chemici hebben dat … gevonden in braaksel. De politie heeft geen motief voor deze gruweldaad kunnen ontdekken. De familie … had voorzover bekend geen problemen. De negentienjarige Rita werkte bij de administratie van een machinefabriek in Erkelenz. Enkele … geleden deed zij met goed gevolg schoolexamen.

Dood schokt Sittard

Hoofdinspecteur A. Schoonis (32) plots overleden



● A. SCHOONIS

SITTARD – Hoofdinspecteur Dries Schoonis (32) van de Sittardse politie is gistermorgen plotseling overleden. Zijn dood in het Hoofdbureau van Politie in Sittard heeft de Sittardse gemeentepolitie en zijn vele vrienden en bekenden geschokt. De verslagenheid is groot.

Hoofdinspecteur Schoonis, die in maart 1982 als hoofdinspecteur-plaatsvervangend korpschef in Sittard werd benoemd, wist in korte tijd zowel binnen als buiten het korps een grote faam te verwerven. Zijn opgewektheid ook bij het nemen van moeilijke beslissingen was spreekwoordelijk. Waardering van vele zijden kreeg de hoofdinspecteur voor de wijze waarop hij de openbare orde en rust wist te bewaren rond de voetbalwedstrijden van Fortuna, vooral in die wedstrijden waarbij grote supportersgroepen naar Sittard kwamen.

Dries Schoonis, die geboren werd in Westdorpe, was vóór zijn benoeming in Sittard bij de gemeentepolitie van Breda in dienst. Onlangs verhuisde hij vanuit Oosterhout naar Sittard. Hij laat vrouw en drie kleine kinderen na. Wanneer de begrafenis plaatsvindt was gisteren nog niet bekend. Hoofdinspecteur Schoonis wordt met korpseer begraven.

REÜNIE „VLIELAND"

HEERLEN – Het Luchtmachtdetachement Vlieland is voornemens op 7 en 8 mei aanstaande een reünie te organiseren. Het detachement herdenkt komend jaar het 35-jarig bestaan van de vrienden- en kennissenkring.

Deelnemers kunnen zich opgeven bij de heer P. Stuivenga, Esdoornlaan 8, Vlieland (tel. 05621-213) of bij de Adm. Klu detachement Vlieland, Postweg 9, Vlieland (tel. 05621-305 of 315).

PLEIDOOI VOOR ONVERKORTE CONCENTRATIE

Chartermaatschappijen hekelen Nederlands beleid Eurocontrol

HEERLEN – In navolging van de in IATA verenigde nationale luchtvaartmaatschappijen hebben veertien eveneens verenigde Europese chartermaatschappijen gisteren hun misnoegen uitgesproken over de op 23 november genomen beslissing Eurocontrol in Beek slechts te belasten met de luchtverkeersbeveiliging boven tien kilometer. De veertien zeggen de Nederlandse luchtvaartautoriteiten verantwoordelijk te stellen voor deze „oneconomische en dure oplossing".

Zij hebben gisteren hun standpunt kenbaar gemaakt aan de Nederlandse minister van Verkeer en Waterstaat mevrouw Smit-Kroes in haar hoedanigheid van voorzitter van de Permanente Commissie van Eurocontrol. Deze commissie geldt als overkoepeling van de zeven landen die Eurocontrol in politieke zin besturen. Het in Beek gevestigd station is werkzaam voor de drie landen van Benelux en het noorden van de Bondsrepubliek. De in november genomen beslissing plaatst deze landen voor de opgave in eigen nationaal beheer de luchtverkeersbeveiliging beneden tien kilometer tot stand te brengen en te exploiteren. Daarmee zijn kapitale bedragen aan investeringen gemoeid.

De chartermaatschappijen nu bepleiten een onverkorte concentratie in Eurocontrol Maastricht van alle luchtverkeersbeveiligingen, met uitzondering van het zogeheten naderingsverkeer.

Met hun schrijven aan minister Smit-Kroes –en afschriften daarvan aan de verkeersministers in de aangesloten landen – preluderen de veertien maatschappijen op de zitting van het Europese parlement aanstaande woensdag in Brussel. Bij die gelegenheid zullen de Europese parlementariërs de gewraakte ministeriële beslissing van 23 november bespreken.

Milieubeleid over de grenzen

MAASTRICHT – De Studiegroep Benelux-Middengebied, de zogenaamde Hasseltse Studiegroep, heeft onder de titel „Naar grensoverschrijdend milieubeleid" een rapport samengesteld over de manier waarop en de mate waarin met de bestaande wetgeving grensoverschrijdende milieuproblemen kunnen worden aangepakt. Het rapport wordt op 2 maart te 14.30 uur in het Kultureel Centrum te Hasselt officieel gepresenteerd.

De presentatie van het rapport wordt omlijst met enkele uiteenzettingen. Zo zal de gemeenschapsminister voor leefmilieu en waterbeleid, de heer J.Lenssens, spreken over „Het milieubeleid en zijn perspectieven in Vlaanderen" en zal dr.P. Winsemius, minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer, een toelichting geven op het milieubeleid in Nederland.

Man pleegde ontucht met jong meisje

KERKRADE – De politie van Kerkrade heeft een 61-jarige man uit deze plaats aangehouden die ontucht heeft gepleegd met een 13-jarig meisje. De man heeft inmiddels bekend en werd gisteren al aan de officier van Justitie in Maastricht voorgeleid. Hij is vrijgelaten. Er zal echter een gerechtelijk onderzoek worden ingesteld.

PG eist tegen Heerlenaren zelfde straf

Van onze correspondent

'S-HERTOGENBOSCH – De procureur-generaal mr. W. Wetzels, bij het gerechtshof in 's-Hertogenbosch, zag gisteren geen reden minder straf te eisen tegen de 35-jarige P. S. uit Heerlen en de 34-jarige J. D. uit Heerlen. Beide mannen hadden in broederlijke vereniging op 28 februari 1982 inbraken en diefstallen gepleegd in de gemeente Sittard. Omdat zij hun straf die zij van de rechtbank in Maastricht op 18 mei 1982 hadden gekregen, te hoog vonden, waren zij in 's-Hertogenbosch in hoger beroep gegaan in de hoop daar vermindering van straf te krijgen.

Zij vonden echter mr. W. Wetzels rechtstreeks tegenover zich staan. Hij zag geen reden de zes maanden gevangenisstraf onvoorwaardelijk die in Maastricht waren opgelegd voor de beide mannen te verminderen. Hij stelde dat zij er zelf van overtuigd konden zijn dat hun daad op deze manier op de juiste manier was gestraft en eigenlijk zeker niet van een te hoge straf kan worden gesproken als men indringt in het huis van een ander en daar goederen wegneemt.

Een bevestiging van de straf van de rechtbank in Maastricht was dan ook de eis van de procureur-generaal, een eis waarover het hof over veertien dagen uitspraak moet doen.

KOEKFABRIEK VERKADE SLANKT AF

Fabriek Weert mogelijk dicht: 112 banen weg

UTRECHT – Het koekconcern Verkade (totaal circa 1500 werknemers) wil afslanken en in totaal 168 banen schrappen. De directie wil de fabriek in Weert (112 werknemers) helemaal sluiten. In de hoofdvestiging in Zaandam zouden nog eens 56 banen moeten verdwijnen, voornamelijk bij de technische dienst en de marketing. Dat hebben de vakbonden vrijdag van de directie te horen gekregen.

Een woordvoerder van de Voedingsbond FNV zei dat de bonden niet van plan zijn de plannen van de directie te slikken. De bonden menen dat Verkade eerst maar eens naar alternatieven moet zoeken voordat men het mes gaat zetten in de werkgelegenheid.

Volgens de bonden zegt Verkade dat er voor de fabriek in Weert, waar banket, zoutjes en croissants worden gemaakt, geen emplooi meer is. Met het banket wil de directie stoppen, de produktie van de andere artikelen wil men overhevelen naar de fabriek in Zaandam. De bonden vinden dat eerst grondig moet worden bekeken of de vestiging in Weert niet toch open kan blijven, eventueel door er andere produkten te maken. Wellicht is het ook mogelijk dat een concurrent van Verkade brood ziet in overneming van de fabriek in Weert.

„Verkade kijkt niet naar andere mogelijkheden maar zet het mes er in. Dat lijkt zeker in deze tijd van grote werkloosheid nergens naar", aldus de woordvoerder van de Voedingsbond FNV. Hij ontkende overigens niet dat de hoofdvestiging in Zaandam nogal ruim is bemand wat betreft indirekt (niet bij de produktie betrokken) personeel. Maar ook daar zou wel een mouw aan te passen zijn als Verkade een wat „creatiever" beleid zou voeren, aldus de vakbondswoordvoerder.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Trail of the pink panther. a.l., 2de week, dag 20.30 uur. za en zo 14.30, 19 en 21.30 uur. woe 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: Annie. a.l., 9de week, dag. 20 uur. wo 15.30 en 20 uur, za en zo 15.30, 19 en 21.30 uur.
Passage: Zondige heerlijkheden, 18 jr, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur. Meisjes voor een doorsmeerbeurt. 18 jr. do t/m zo 24 uur.
H 5: Als je begrijpt wat ik bedoel, a.l., 2de week, dag 14, 16 en 20 uur. The class of 1984. 16 jr. 9de week, dag 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45. E.T., 10de week, a.l., dag 14, 16, 19 en 21 uur. 101 Dalmatiërs, a.l., dag 14.30 uur. Porky's pikante pretpark, 16 jr. dag 17 uur. The deerhunter, 16 jr, dag 20.30 uur. Honk Tonk Freeway, 16 jr, dag 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15. Making love, 16 jr, ma t/m woe, dag 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15. Salo, of de 120 dagen van Sodom, 16 jr, vrij en za 22.25 uur. Speedtrap, 16 jr, vrij en za 22.30 uur.
Inpoet: Les fleurs du miel. 20 uur. La Viuda de Montiel, 22 uur.

SCHAESBERG

Autokino: De wraak van de karate tijger. 16 jr, do en vr 20.30 uur. Zombies holocaust , 16 jr, do en vr 22.45 uur. De vier vuisten hebben de tropenkolder, 16 jr, za, zo en ma 20.30 uur. Schulmädchen report 12de deel, 16 jr, za, zo en ma 22.45 uur. Once upon a time in the west, 12 jr, di en woe 20.30 uur.

HOENSBROEK

Royal: Die Tiroler blondjes toch, vrij, za en zo 20.30 uur

MAASTRICHT

Royal 1: Love machine, 16 jr, dag. vanaf 12 uur. Intiem gefluister, 16 jr, vr en za 22.45 uur.
Royal 2: Als je begrijpt wat ik bedoel, a.l., 2de week, dag 14, 16 en 20.30 uur. Alligator, 16 jr, vr en za 22.30 uur.
Mabi 1: Annie, a.l., 5de week, dag 14, 17 en 20.30 uur, zo en ma 18 en 20.30 uur.
Mabi 2: De man met het dodelijk oog, a.l., dag 14, 17 en 21 uur, zo en ma 18 en 20.30 uur.
Mabi 3: Tempest, 12 jr, dag 14, 17 en 21 uur, zo en ma 18 en 20.30 uur.

GELEEN

Roxy: Bruce Lee: game of death, 16 jr, do, vrij en za 20.30 uur. Snoepjes die vreugde brengen, 18 jr, za 23 uur.
Studio Anders: Poltergeist, 16 jr, 2de week, do, vrij en za 20.45 uur

SITTARD

Forum: Piranha 1, 2de week, 16 jr, do, vrij en za 20.30 uur. Summer lovers, 12 jr, do, vrij en za 20.45 uur.

ECHT

Royal: Porky's pikante pretpark. 5de week, 16 jr, do t/m za 20 uur. De dag dat Hollywood op z'n kop stond, a.l., do t/m za 21 uur. Pruimenbloesem, 18 jr, do t/m za 20.30 uur. Zes Zweedse meisjes op Ibiza, 18 jr, do t/m za 22.30 uur.

HEYTHUYSEN

Royal: Porky's pikante pretpark, 16 jr, 4de week, vrij 21 uur, za 20 uur en zo 18.30 uur. Der Frauenarzt vom Place Pigalle, 18 jr, za 22.30 uur, zo 21 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
Raadhuis: beelden van tien Nederlandse beeldhouwers. Open dag 9 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Carnavalszaterdag, -zondag en -maandag gesloten. Tot en met 21 maart.
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
Geologisch museum, Voskuilenweg 131: „Fossiele riffen,versteend leven uit de zee van het Devoon tijdperk. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot en met 18 maart.
Galerie Kunstbezit, Kruisstraat 36: werk van Joost Drijvers en Stan Goes. Open dag. 14 - 19 uur. Tot 13 februari.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur. Elke eerste zaterdag van de maand 13 - 17 uur.
Kasteel Erenstein - galerie De Blauwe Olifant: ikonen. Open do, vr en zo 14 - 17 uur. Van 30 januari tot 27 februari.

UBACH OVER WORMS

Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

HOENSBROEK

Kasteel - fotogalerie 68: foto's van Hugo Minnen. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur. Tot en met 18 februari.
Kasteel - expositiezolder: schilderijen en beelden van drie Schotse kunstenaars. Open dag. 10 - 12 en 13.30 - 17 uur. Tijdens carnavalsdagen gesloten. Van 12 februari tot en met 6 maart.
Bibliotheek, Past. Schleidenstraat 39: foto's van Nol Pepermans. Open ma, wo en do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 maart.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85: schilderijen van Guus Slauerhoff, sculpturen en tekeningen van Thijs van Kimmenade. Open do t/m zo 13 - 17 uur. Tot en met 13 februari.

NUTH

Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 71: aquarellen en schilderijen van Albert Grosfeld. Open di t/m vr 9 - 18 uur, za 9 - 17 uur. Tot 26 februari.

MAASTRICHT

Galerie Noortman, Vrijthof 49: schilderijen, aquarellen en tekeningen van 1530 tot heden. Open tijdens winkeluren.
Stadsbibliotheek, Nieuwenhofstraat 1: foto's van Jean van der Put. Open ma 14 - 18 uur, di, do en vr 10.30 - 12.30 en 14 - 18 uur, wo 10.30 - 12.30 en 14 - 20 uur, za 9.30 - 12.30 uur. Tot en met 26 februari.
Galerie Felix, Wycker-Brugstraat 16: werken van Pablo Atchugarry. Open tijdens winkeluren. Tot 26 februari.
Stadsschouwburg: theaterfoto's van Jorge Fatauros. Tot en met 18 februari.
Leiter-Nypels, Minckelerstraat 3: pastels, aquarellen en pentekeningen van Fred Ruyten. Open tijdens winkeluren. Tot 31 maart.
Red and blue, Stokstraat 30: schilderijen en tekeningen van Herman Abrell. Open tijdens winkeluren. Tot 18 februari.
Bonnefantenmuseum, Dominikanerplein 5: Textiel gebonden. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 27 februari.
Galeria, St.-Annalaan 52a: tekeningen en olieverven van Chrit Rousseau. Open di t/m za 10 - 14 en 15 - 18 uur. Tot en met 19 februari.

Gecostumeerd zwemmen in D'r Pool

Dolle zwempret voor ouderen

KERKRADE – Dolle zwempret onder de ouderen in zwembad D'r Pool in Kerkrade. De Stichting Welzijnswerk voor Ouderen Kerkrade had ook dit jaar weer een gecostumeerde feestmiddag op touw gezet. Het bleef echter niet alleen bij een gezellig samenzijn. Velen gingen ondanks hun prachtige carnavalscostuums onder grote hilariteit te water.

Ook stadsprins Fer I kwam met zijn gevolg even een kijkje nemen en deelde prijzen uit aan bejaarden met het origineelste costuum. Het werd zelfs een 'internationaal' gebeuren. De hoofdprijs werd namelijk in de wacht gesleept door een dame in Japanse kledij en de tweede prijs ging naar een Schotse dame.

Twee dames liepen rond met een heus spandoek met de tekst: „Hup hoi, vuur hant 't swumdiploma". Een accordeonist zorgde voor de nodige muzikale carnavalssfeer.



● *De dames gingen onder grote hilariteit te water.*

Steunavond voor werkweigering gewetensbezwaren

HEERLEN – Op donderdag 24 [fe]bruari wordt om 19.30 uur in [het] Missionair Centrum aan de Ga[...]huisstraat in Heerlen een steu[n]avond gehouden voor de Heerle[nse] drukker Peter Gilissen. Hij weig[er]de op grond van gewetensbez[wa]ren tegen bewapening om een [in]structieboekje voor een anti[...]kwapen en een blad over oorl[og]stuig te drukken. De Heerle[nse] drukker is geschorst door [zijn] werkgever. Hij heeft daarop [een] zaak aanhangig gemaakt bij [de] Maastrichtse kantonrechter.

Tijdens de steunavond in het M[is]sionair Centrum zullen mensen v[an] Pax Christie, van de FNV en Pe[ter] Gilissen en andere werkweigera[ars] het woord voeren. Daar zal ond[er] andere gesproken worden over [de] strategie die bij de kantonrech[ter] gevolgd moet worden. Ook wo[rdt] de noodzaak besproken om in N[e]derland een Wet Gewetensbez[wa]ren Werknemers in het leven te r[oe]pen. Militairen kunnen in Ned[er]land een beroep op zo'n wet do[en] maar mensen die in het bedrijfs[le]ven werken, kunnen zich niet [op] een wettelijke manier verzetten [te]gen medewerking aan militaire [en] militaristische aktiviteiten. Daa[r] moet verandering komen, vindt Pe[ter] Gilissen en daarom heeft hij [de] zaak tot bij de kantonrechter late[n] komen.

Mensen die inlichtingen will[en] over deze zaak, of die willen me[e]werken aan de steunavond, ku[n]nen op 24 februari naar het Missi[o]nair Centrum komen, of ze kunn[en] telefonisch contact opnemen m[et] Peter Gilissen.

Hinderwetvergunning toereikend

Wafelbakkerij stinkt niet

DEN HAAG – De hinderwetvergunning van Pelt Wafelbakkerij aan de Hommertweg in Hoensbroek hoeft niet veranderd te worden. De Directeur-Generaal voor de Milieuhygiëne vindt dat het beroep dat de buren van de wafelbakkerij bij de Kroon hebben ingediend, dan ook verworpen moet worden.

De beroepskwestie werd voor de afdeling geschillen van bestuur van de Raad van State behandeld. Deze afdeling moet de Kroon bij de uitspraak adviseren. De duidelijke uitspraak van de Directeur-Generaal was voor het college aanleiding om de zaak binnen enkele minuten af te doen. De protesterende buren hoeven er nauwelijks op te rekenen dat zij in hun bezwaren erkend worden.

De voorwaarden in de hinderwetvergunning van de bakkerij zijn volgens de Directeur-Generaal volkomen toereikend. Als voorwaarde om stankhinder te voorkomen is onder andere een schoorsteen van elf meter voorgeschreven. Bovendien is de schoorsteen voorzien van een koolfilter. De nieuwe situatie is volgens de Directeur-Generaal voor de Milieuhygiëne een behoorlijke verbetering ten opzicht van voorheen. En daarom hoeft volgens hem geen rekening gehouden te worden met de bezwaren van buren.

Raad akkoord met voorstel college

Onderwijs Onderbanken levert in

ONDERBANKEN – De gemeenteraad van de Onderbanken heeft donderdag de vergoeding voor het Onderwijs voor 1983 vastgelegd.

Het voorstel van B. en W. (een bedrag van 556 gulden per leerling) werd met tien tegen drie stemmen aangenomen.

Een voorstel van de heer Geraerds om het bedrag te houden op 529 gulden kon geen meerderheid vinden. Hij was van mening dat er te veel gerommeld werd in de marge want geen enkel schoolbestuur heeft een begroting ingestuurd.

„Er heeft overleg plaatsgevonden bij de schoolbesturen en ieder school heeft te maken met een terugloop van leerlingen," zei burgemeester Ritzer. Die terugloop wordt geschat op plusminus 30 leerlingen. Men was van mening dat door de vermindering van het aantal leerlingen reeds bezuinigd werd.

RAMPENPLAN ONDERBANKEN

Raad: bevolking geruststellen

ONDERBANKEN – Het onderwerp gemeentelijke rampenplan van B. en W. is door de gemeenteraad zonder slag of stoot aangenomen met de waarschuwing van de heer Renneberg om zo snel mogelijk met de oefeningen te beginnen. „Want we zitten in een gebied waar rampen mogelijk zijn," liet Renneberg weten.

De raad was van mening dat iedere gemeente een plan moet hebben en dat er geregeld geoefend moet worden met politie, eerste hulp, brandweer en ziekenhuis. Dat is, aldus de Onderbankse gemeenteraad, om de bevolking die ermee geconfronteerd wordt, gerust te stellen. Er zal een plan worden samengesteld door de burgemeester van Brunssum en van de Onderbanken dat geheim zal blijven. Ook ten aanzien van de AWACS. „Ik wil de gevolgen niet zien", was de mening van burgemeester Ritzer.

Vastelaovend sáme

Een goede 'roetsj' door carnaval 1983

HEERLEN – Nog één nacht slapen en kracht verzamelen en de Oostelijke Mijnstreek stort zich in het carnavalsgebeuren tijdens de drie dolle dagen. En vooral die kracht lijkt carnavalminnend Zuid-Limburg dit jaar hard nodig te hebben, om niet in de sneeuw te stranden. Het is lang geleden dat de uitdrukking 'ijs en weder dienende' de carnaval zo sterk in de greep houdt. Mogelijk dat de schietgebedjes die met name de deelnemers aan de optochten momenteel prevelen, worden verhoord en dat morgen, zondag, alleen de bierpullen een blond schuimende bovenlaag dragen. Hoe dan ook, het Limburgs Dagblad wenst u allen een driewoudig Alaaf en een goede 'roetsj' door de 'vastelaovend'.
Op de valreep stellen wij nog enkele prinsen aan U voor, maar dat zijn dan ook echt de laatsten voor dit jaar:


● *Prins Sjef I*

ALAAF

Prins Sjef I van brandweer

HEERLEN – Prins Sjef I zwaait de komende dagen de scepter over de Heerlense brandweer. Op bijgaande foto heeft hij zijn prinsekap achterstevoren op het hoofd. Het bestuur van de personeelsvereniging van de brandweer wilde hiervan een zoekplaatje voor de fanatieke carnavalsvierder maken. Dit willen wij onze lezers echter niet aandoen, omdat wij weten dat het gros met de gedachten ergens anders is.


● *Prins Jo VII.*

Prins Jo VII in Eygelshoven

EYGELSHOVEN – De komende carnavalsdagen regeert Jo Smeets als prins Jo VII van de c.v. Burgerlust over Eygelshoven. Zondagmiddag om half een recipieert Jo VII in zijn residentie, café Edelweisz aan de Veldhofstraat. Patrick I (Gerris) is de nieuwe jeugdprins van Eygelshoven.




● *Prins Jan II*

Reuze Koelkop in Brunssum

BRUNSSUM – Brunssum krijgt dit jaar een geheel nieuwe carnavalsaktiviteit gepresenteerd. Carnavalsdinsdag namelijk is de vijver aan het Lindeplein middelpunt van een grote happening. De Brunssumse carnavalsvierders kunnen dan getuige zijn van de tewaterlating van een reuze-Koelkop. Om half twee begint deze bijeenkomst. Er is dan muziek, dans en gezang. Om twee uur vertrekt een optocht van Koelkoppe vanaf de Heufstraat via de Kerkstraat naar het Lindeplein. De optocht voert een monsterlijke Koelkop mee. Op het Lindeplein wordt het beest gemeten en gewogen. Wie het juiste gewicht raadt, ontvangt een prijs. Ook zijn er prijzen voor groepen en Einzelgänger die in de korte optocht als mooiste Koelkop meetrekken. Om vier uur 's middags is de dwaze plechtigheid ten einde.

Jan Coerver prins Bocholtz

BOCHOLTZ – Prins Jan II werd geproclameerd als de nieuwe prins carnaval van Bocholtz. Hij gaat als Jan Coerver door het leven en de proclamatie vond plaats in zijn bloedeigen zaal Coerver-Goebbels.

Regio kort

HEERLEN
● In vormingscentrum Inpoet aan de Klompstraat komt elke dinsdag een jongerengroep bij elkaar met een gevariëerd programma. Dit bevat ondermeer zwemmen, sporten, film of video kijken. De avonden beginnen om 19.30 uur en de kosten zijn tien gulden per maand. Belangstellenden in de leeftijd tussen 17 en 30 jaar zijn welkom.

SIMPELVELD
● Het carnavalsfeest is voor de jongeren in het jeugdhuis tijdens de drie carnavalsdagen als volgt verdeeld. Van 14.11 tot 17.11 uur voor de kinderen en van 19.11 tot 23.11 uur voor de grote jeugd. De entree is per dag een gulden.
● Het ophalen van huisvuil op carnavalsdinsdag is verschoven naar donderdag 17 februari.

HULSBERG
● In het gemeenschapshuis De Langeberg wordt zondag om 13.11 uur onder leiding van de carnavalsvereniging de Beumerwalders de jeugdprins en prinses gekozen. De installatie wordt verricht door burgemeester Chr. Rutten uit Nuth.

BOCHOLTZ
● Het gemeentelijke zwembad aan de Groeneboord is op carnavalsmaandag en dinsdag de hele dag gesloten.

HOENSBROEK
● De prijzen van de loterij gehouden tijdens de rommelmarkt in de Koningin Wilhelminaschool zijn gevallen op de lotnummers 301, 848, 539, 809, 377, 836, 660, 515, 817, 365, 839, 548, 274, 815, 837, 864, 328, 823, 689, 521, 816, 471, 605, 805, 811, 606, 679, 700, 311, 525, 586, 413, 205, 651, 810, 406 en 826.

KERKRADE
● Het jongerencentrum Ahimsa houdt zondag voor de jeugd uit de wijk Bleijerheide-Nulland in het patronaat een carnavalsmiddag. Op het programma staat de verkiezing van een jeugdprins en prinses. Voor de leukste costuums zijn prijzen te winnen. De entree is een gulden en voor volwassenen twee gulden.

Kienagenda

VANDAAG
Heerlen: 19.45 uur in het Kegelpaleis door de duivenvereniging De Snel Vliegende Duif.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de sportvereniging Alle Negen. 20 uur in zaal Kloth, Chevremont door de skatfederatie en duivenvereniging.
Brunssum: 19.45 uur in het gemeenschapshuis De Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
Hoensbroek: 19.45 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging.
Ubach over Worms: 20 uur in zaal Eggen door Nippon Sport. 20 uur in zaal Vogelsanck door de gezamenlijke verenigingen.
NUTH: 20 uur in café Hamers door de hengelsportvereniging VIN.

ZONDAG
Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerweg door s.v. Coriovallum. 20 uur in het gemeenschapshuis Laurier door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door c.v. De Batrava. 20 uur in het gebouw Sittarderweg voor de missie. 19.45 uur in het Kegelpaleis door de bejaarden.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de zangvereniging St.Rochus. 19.45 uur in club 208 door judo Nippon. 20 uur in uur in zaal Kluitmans Bleijerheide door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Kloth, Chevremont door de skatfederatie en de duivenvereniging.
Brunssum: 19.45 uur in het gemeenschapshuis De Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het Unitasgebouw door optochtcomité. 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen.
Hoensbroek: 19.45 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging. 19.45 uur in het Trefcentrum door het missiecomité. 19.30 uur in het multifunctioneel centrum door de fanfare St. Gabriël.
Nieuwenhagen: 20 uur in het Spaans Kèntje door de carnavalsvereniging.
Ubach over Worms: 20 uur in zaal Eggen door v.v. Waubach
Eijgelshoven: 19.45 uur in zaal A genne Komm door de gezamenlijke verenigingen.
Heksenberg: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door uniformenfonds Edelweiss.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door Z.V.V.
Heerlerheide: 19.45 uur in café het Centrum aan de Ganzeweide door de carnavalsvereniging de Bergböck.
Treebeek: 19. 45 uur in het jeugdcentrum door de gezamenlijke verenigingen.

DINSDAG
Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum. 20 uur in het parochiehuis Meezenbroek door v.v. Helios. 19.45 uur in het Kegelpaleis door de spaarclub de Kegel.
Kerkrade: 19.30 uur in club 208 door de Kegelvrung. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de bijstandcommissie fanfare St. Cecilia. 19.45 uur in zaal v.d. Heiden door damescomité Barbara. 19.45 uur in café 't Palet door de postduivenvereniging de Zwaluw. 20 uur in zaal Kloth Chevremont door skatfederatie en duivenvereniging. 20 uur in zaal Kluitmans Bleijerheide door de gezamenlijke verenigingen.
Hoensbroek: 19.30 uur in het Muziekcentrum door het tamboerkorps Prinses Margriet. 19.30 uur i[n] cafe de 12 Ambachten door s.v. Emma Boys.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Ve[e]nendaal door speeltuinvereniging De Voort.
Hulsberg: 20 uur in café Op de Trep[p]kes door fanfare St. Cecilia.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
Voerendaal: 19.45 uur in Huize Laurentius door de schutterij.
Vaesrade: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.
Schaesberg: 20 uur in het wijkcentrum het Eikske door de gezamenlijke verenigingen.
Brunssum: 14 uur in zaal Concordia door de bejaardenbond Rumpen. 19.45 uur in zaal Concordia door s.v. Schuttersveld. 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven. 20 uur in het gemeenschapshuis de Kepper door buurtvereniging Opbouw.
Heksenberg: 19.30 uur in café 't Karrewiel door de spaarclub Ons Genoegen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door de Oranjevereniging.
Schinveld. 19.30 uur in het gemeenschapshuis door de bond van ouderen.

Limburgs WOONBLAD

Raamwerk

Redactie Max Schmeetz, postbus 3100
6401 DP Heerlen, telefoon 045-739 266

Uit aluminium jaloezie groeide reeks moderne raamprodukten

In de jaren vijftig begonnnen de aluminium raamjaloezieën hun opmars in Europa. Deze praktische raamaankleding, met zijn verstelbare lamellen die het licht konden zeven, ofwel het raam geheel afsluiten, werd snel erg populair. Het eerste merk dat hier op de markt kwam, en lange tijd vrijwel het enige was, is de soortnaam van dit produkt geworden: Luxaflex. Niet meer juist, want er zijn intussen vele andere fabrikanten die aluminium raamjaloezieën maken.

Vele jaren lang waren de lamellen (flauw gebogen stroken van dun aluminium) 5 cm breed. Er was aanvankelijk weinig keus in kleuren en de ophangbanden tekenden zich duidelijk af tegen het lamellenvlak. Op den duur beantwoordde dit niet meer aan de eisen die men aan interieurmaterialen stelde. Zo'n jaloezie zag er nogal log uit. Om aan de eisen van de consument tegemoet te komen werden de lamellen smaller gemaakt: 3,5 cm, en sinds enkele jaren zelfs tot 2,5 cm. Hoe de lamellen aan elkaar verbonden zijn, is ook niet meer te zien, want de banden van vroeger zijn vervangen door nylonkoorden in de kleur van de lamellen.

In zo'n dertig jaar tijd is de luxaflex dus stevig geïnnoveerd ; de huidige types mogen met recht decoratieve elementen in het wooninterieur worden genoemd. En er is een grote keuze in kleuren.

De vernieuwingsdrang uit zich echter op nog diverse andere manieren. Het is zeker de moeite waard om bij een goed gesorteerde woninginrichter eens te kijken naar alle mogelijkheden. Helemaal nieuw is de zogenaamde jalouette, een jaloezie met die supersmalle lamellen van 2,5 cm, met een spiegeleffect. Op de lamellen is een hard glanzende coating aangebracht, verkrijgbaar in chroom, koper of geelkoper. Daarin weerspiegelt het interieur zich op een heel merkwaardige manier. De één zal dit effect erg aantrekkelijk vinden, de ander niet.

● Decoratieve elementen in het interieur.



● *Aluminium jaloezieën snel populair.*

Maar dan is er nog een nieuwe mogelijkheid: jalouette met duizenden piepkleine gaatjes. In gesloten toestand laten ze het zonlicht diffuus gefilterd door... erg fraai.

Rolgordijen

Luxaflex heeft intussen ook een grote collectie in rolgordijnen, makkelijk te bedienen met het moderne eindloos kettingsysteem. Ook voor deze vorm van raamaankleding geldt, dat ze niet alleen functioneel is, maar vooral ook decoratief. Een raam zonwerend aankleden hoeft dus geen valse noot in de interieurharmonie meer te zijn. Een andere, nog vrij jonge methode om ramen praktisch én esthetisch af te werken, is het monteren van jaloezieën met verticale lamellen, gemaakt van textiel, de zogenaamde gordijnjaloezieën. Ze worden gemaakt in lamelbreedten van 5 en 10 cm.

Aan raam-ideeën geen gebrek dus, als u erover denkt om in het komende voorjaar iets aan dit deel van uw interieur te gaan doen!

Controleer uw huis eens op windschade

De ongekend hevige stormen die in de afgelopen weken over ons land gewoed hebben, veroorzaakten heel wat schade. Als uw huis en hof er goed doorheen gekomen zijn, is het toch verstandig eens een algemene inspectie te houden.

Vaak is windschade namelijk niet direct zichtbaar. De gevolgen van het stormtumult manifesteren zich dan pas later.Bijvoorbeeld: een schoorsteen kan nog wel overeind staan, maar heeft zoveel te lijden gehad, dat hij na een tijdje „vanzelf" instort. Zoiets kan gebeuren als het metselwerk al onderkomen was.

Let ook op dakbedekking. Pannen kunnen door de hevige rukwinden verschoven zijn; een volgende storm doet ze dan misschien opwaaien. Leg ze weer netjes in hun verband; kijk meteen of er pannen gescheurd of gebroken zijn. Die zijn namelijk bij een volgende winderige gelegenheid het eerst aan de beurt.

Verder is een inspectie op al het lood- en zinkwerk op zijn plaats: bedekking van platte daken (ook op dakkapellen!), de zinken bak van de goot, bevestigingen van regenafvoerpijpen, de loodslabben van dakramen, schoorstenen enz. Als die door de stormen hier en daar wat omhoog zijn gaan staan, klop ze dan voorzichtig weer in model.

Kortom: ga alles aan het huis wat „windgevoelig" is grondig na. Dan komt u de volgende storm ook wel weer zonder kleerscheuren door.

Prefab schoorsteenkanaal

Onlangs is op de Nederlandse markt het Nisotta geïsoleerd prefab schoorsteenkanaal gelanceerd.

Deze schoorsteen is gekonstrueerd uit een bims-buitenblok en een chamotte binnenkern van ø 200 mm, waarbij de beide componenten d.m.v. steenwolstroken zijn geïsoleerd.
Het systeem is in Duitsland ontwikkeld en wordt aldaar gefabriceerd. Aan de universiteit van Karlsruhe is het schoorsteenkanaal getest en voldoet aan de Duitse (hoge) normen van brandveiligheid. Het Nisotta schoorsteenkanaal wordt door A. & F. handelmij. B.V. te Deventer op de Nederlandse markt gebracht en is toepasbaar op plaatsen waar geen rookgasafvoer aanwezig is. Eveneens kan het uitermate goed worden toegepast in de nieuwbouw, danwel renovatie.
De schoorsteen heeft in totaal een gewicht van ca. 160 kg per strekkende meter. Het systeem kan door een handige doe het zelver in elkaar worden verlijmd. Een stalen dakuitvoer met loodslab kan worden bijgeleverd het loswerk ten de weersinvloeden buitenhoud en inregenen tegengaat.
De binnentemperatuur van het kanaal is zowel onderin als bovenin gelijk, hierdoor wordt rookterugslag voorkomen en verkrijgt u door de betere thermische trek in het schoorsteenkanaal meer rendement van de brandstoffen.

Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente per 8 februari 1983.

Het ziet er op het ogenblik naar uit dat er voorlopig een einde is gekomen aan de constante dalende rente-ontwikkeling.
Weliswaar lijkt de noodzaak niet aanwezig om de tarieven te verhogen maar de situatie op de kapitaalmarkt is dermate onzeker dat geen duidelijke verwachtingen uitgesproken kunnen worden.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages: met gem.-garantie: opgave bank	met gem.-garantie: werkelijk	zonder gem.-garantie: opgave bank	zonder gem.-garantie: werkelijk
Annuïteitenhypotheek A.B.N.	1 jaar[1]	1,5	7,5	7,88	7,7	8,09
	3 jaar[1]	1,5	8,0	8,41	8,2	8,63
	5 jaar[1]	1,5	8,5	8,95	8,7	9,17
Amrobank	var.[3]	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
	2 jaar[2]	1,5	8,0	8,33	8,2	8,54
	5 jaar[2]	1,5	8,5	8,85	8,7	9,06
Bouwf. Limb. Gem.	Rente-R.[3]	1,5	8,5	9,12	8,5	9,12
	30 jaar[3]	1,5	8,9	9,55	8,9	9,55
Centrale Volksbank	5 jaar[1]	1	8,0	8,36	8,2	8,57
Ned. Credietbank	1 jaar[1]	1,5	7,5	7,96	7,7	8,17
	3 jaar[1]	1,5	8,0	8,49	8,2	8,71
	5 jaar[1]	1,5	8,5	9,03	8,7	9,25
Ned. Midd. Bank	1 jaar[3]	1	7,6	7,98	7,8	8,20
	3 jaar[3]	1	7,9	8,31	8,1	8,52
	5 jaar[3]	1	8,5	8,96	8,7	9,18
Postgiro en Rijkspostspaarbank	5 jaar[3]	1	8,2	8,63	8,2	8,63
Rabo (adviesrente)	var.[3]	1,25	8,2	8,66	8,2	8,66
Rabo Hypotheekbank	5 jaar[3]	1,5	8,4	8,91	8,4	8,91
Spaarbank Limburg	var. 3/5 j.[3]	1,5	8,25	8,74	8,25	8,74
	10 jr.[3]	1,5	8,75	9,29	8,75	9,29
Pancratiusbank	var.[3]	1,5	8,0	8,47	8,25	8,74
	5 jaar[3]	1,5	8,0	8,47	8,25	8,74
Westland-Utrecht standaard	2 jaar[4]	2	8,1	8,82	8,3	9,04
standaard	5 t/m 10 j.[4]	2	8,5	9,27	8,7	9,49
standaard	11 t/m 15 j.[4]	2	8,8	9,60	9,0	9,82
Levenhypotheken (verpl. afsl. levensverz.) Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar[1]	–	8,2	8,46	8,2	8,46

1) Kwartaalbetaling achteraf
2) Halfjaarbetaling achteraf
3) Maandbetaling achteraf
4) Maandbetaling vooruit

LEREN FILMEN EN FOTOGRAFEREN BIJ DE BEELDBUIS

Teleac is gestart met een televisiecursus fotograferen en filmen, die in twaalf afleveringen op zondagavond een grote hoeveelheid praktische informatie geeft voor iedereen die „meer uit zijn camera wil halen". De cursus is zodanig opgezet dat niet alleen de beginnende foto- of filmamateur er het nodige van kan opsteken; ook wie al een aardig eind op weg is in deze creatieve hobby zal er nog veel van kunnen leren.

Het gaat niet alleen om de techniek; de samenstellers willen de cursist vooral leren „zien"... de basis van het betere foto- en filmwerk. Daartoe biedt de televisie uiteraard betere mogelijkheden dan gedrukte informatie. Overigens is schriftelijke begeleiding bij zo'n cursus natuurlijk onontbeerlijk. Er hoort dan ook een cursusboek bij, 224 pagina's dik. Bij de foto- en filmhandel is het hele cursuspakket te koop voor f 43,50.

Wat doen we in de tuin?

door Sante Brun



De eerste zaden zijn alweer te kiemen gelegd, de komende weken zal veel gezaaid kunnen worden, in deze volgorde: vaste planten, vroege groente, middelvroege groente, groente voor latere uitplant, eenjarigen, late groenten, tweejarige bloemplanten, zeer late groenten. En soms volgt dan nog in de herfst de zaai van speciale, moeilijke vaste planten die een strenge winter nodig hebben om te kunnen kiemen.
Zaden zijn voor de planten, wat de eieren zijn voor de kip. Het nageslacht in embryonale vorm dus. Het grote verschil is dat een ei van een dier onverwijld moet „kiemen", wil het levensvatbaar blijven. De opzet van het zaad van een plant is juist, dat het kiemen een tijdlang „opgehouden" kan worden. Zaden zijn er namelijk niet alleen om ervoor te zorgen dat de plant zich geslachtelijk voortplant, maar ook om te zorgen dat de plant kan kiemen op een moment, dat er een goede kans is dat het jonge en gevoelige kiemplantje ook inderdaad tot volle wasdom komt. In onze klimatologische omstandigheden betekent dat dus, dat het zaad zodanig „geprogrammeerd" moet zijn dat het niet in de herfst of de winter gaat kiemen, maar pas in het voorjaar.
Veel zaden kunnen wel degelijk aangezet worden tot kiemen in het najaar. Als ze direct na het rijpen, of op het moment van rijpen worden gezaaid komen de zaden van veel planten prima op. De aldus gekiemde planten moeten dan wel gedurende de winter behoorlijk beschermd worden. De zaaimetode heet dan „groen zaaien". Maar de meeste zaden slapen uitdrukkelijk in nadat ze gerijpt zijn, hetgeen meestal in de loop van juli, augustus of september gebeurt. Er is een prikkel nodig om ze weer te wekken en tot kiemen te brengen. Nu zou je kunnen zeggen, dat het dan voldoende is, te zorgen dat het zaad reageert op stijgende temperatuur in het voorjaar, en veel zaden hebben daar dan ook voldoende aan. Maar in streken met wisselende temperaturen in winter en voorjaar is dat niet voldoende. Na een koele zomer kan trouwens ook een warme herfst volgen, die het zaad dus ook tot kiemen zou kunnen brengen. Daarom hebben veel zaden de eigenschap, pas te kiemen wanneer ze een, twee of zelfs drie vorstperioden hebben meegemaakt, of door sneeuw bedekt zijn geweest. Inslapen, bevriezen, ontdooien, door en door nat worden, opwarmen: dat is zo ongeveer de cyclus op grond waarvan de meeste zaden „weten" dat ze veilig kunnen ontkiemen.
Alle zaden kunnen uitstekend in de diepvries bewaard worden, wanneer ze althans in een hermetisch gesloten doos of bus zitten. Dat is merkwaardig, want de plant zelf zou tegen die temperatuur niet opgewassen zijn; sterker nog, ook zaden van planten die op hun normale standplaats nooit vorst zullen meemaken kunnen prima bewaard worden in de diepvries. Een bekend voorbeeld van lange houdbaarheid vormden de zaden van Lupinus arcticus, die enkele jaren geleden in het eeuwige ijs van een Canadese grot werden ontdekt, en die meer dan tienduizend jaar oud moesten zijn. De zaden kiemden binnen 48 uur, en het interessante was dat deze planten, vergeleken bij „moderne" soortgenoten al na elf maanden bloeiden – de moderne pas na drie jaar. In de loop van de evolutie had de plant kennelijk geleerd, dat het veiliger was, wat langer met bloeien te wachten.
Overigens zijn de meeste zaden niet zo lang kiemkrachtig. Bij de meeste groentezaden bijvoorbeeld is het verstandig na drie jaar verse te kopen, elk jaar gaat een bepaald percentage van de zaden dood, en ook de groeikracht van de planten die nog wel kiemen gaat sterk achteruit. Zo mogelijk gebruik ik altijd vers zaad.
Het is wonderlijk, waar het zaad allemaal tegen blijkt te kunnen. Iedereen kent wel de verhalen van de zaden van gekookte tomaten, die nog prima kiemden. Veel zaden kiemen pas goed als ze door het darmkanaal van een vogel zijn gegaan. Er zijn zaden die pas kiemen na een fikse bosbrand. De plantenliefhebber kent allerlei andere trucs: op warmte zaaien bijvoorbeeld, waarbij het zaad kletsnat en op 30 graden wordt gehouden; zaden van Lapageria's kiemen redelijk goed als ze enkele dagen lang in water van een graad of 40 zijn gehouden. Sommige zaden mogen onder geen voorwaarde met grond bedekt worden omdat het lichtkiemers zijn, andere daarentegen moeten tijdens het kiemen donker worden gehouden.

Volgende week het zaaien.

Te huur gevraagd

Vrijst. HUURWONING gevr. door 2 pers. van middelb. leeft., Sittard of dir. omg., pr. ƒ 800,- of hoger. Tel. 040-551298.

HUIS te h. gevr. met bedrijfsruimte. Tel. 04494-47294.

Rust. alleenst. beschaafde hr. r.k., zoekt ongem. vrije ETAGE in Hoensbroek of omg. in stille omg. waar weinig verkeer is. Aanbod met prijsopgave P. Lataster, Kolmonderstraat 18, 6286 CE Wittem.

Te h. gevr. v. lerares rustige KAMER tot ƒ 300,- p.mnd. omg. Kerkrade-W. of H'baan, tel. 080-234243.

Te h. gevr. in Valkenburg of Schin op Geul, BUNGALOW met garage of landhuis. Tel. 045-711380.

HUIS te h. gevr., of gedeelte van huis, voor privédoeleinden. Brieven naar postbus 2876, 6401 DJ Heerlen.

Te h. gevr. gemeub. ZIT-SLAAPKAMER voor nette heer. Brunssum. Br. o. no. BR 192 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Te huur gevr.: twee jonge stellen zoeken WOONHUIS in de omg. van Heerlen. Tel. 045-210339.

Te h. gevr. omg. Heerlen, ruime WONING met kantoorruimte. Tel. 045-444045 b.g.g. 04455-1562.

Te h. gevr. goedlopende FRITURE, goede ligging. Tel. 045-750471.

Te h. gevr. ARCHIEFRUIMTE/OPSLAGRUIMTE ± 20 à 30 m2 nabij schouwburgpln. Hrl. (evt. etage). Br. met pr. opg. aan postbus 103, 6400 AC Heerlen of tel. 045-715247.

WOONRUIMTE voor 1 of 2 pers. Geleen of omg. Tel. 04923-1503.

Te huur gevraagd in Heerlen

winkelpand op 1e stand

Aanb. 043-50475. Bourgognestraat 31, Maastricht.

Ruilen

HOEKHUIS te r. m. gr. tuin in H.broek tegen huis in H.broek of omg. Br.o.no. Ho 970 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE H'broek.

Aangeb. Leidschendam Z.H., ruime 3 KAMERFLAT, 7 bij 4 mtr., 4½ bij 4½ mtr., 3 bij 4 mtr. grote keuken en douche, ap. kelderruimte en 9 mtr. balkon op zonzijde en vrij uitzicht, gevraagd luxe flat of eengezinswoning in Zuid-Limburg, tel. 070-275752.

Ruilen: royale EENGEZINSWONING te Bodegraven, 3 slpk., plavuizen, steenstripmuur met oude stalramen, bl. plafond, voor- en achtertuin m. schuren nabij gr. waterrecr.geb., hr. ƒ 425,- per mnd. teg. eengezinswon. in Hoensbroek-Brunssum of omg. Niet Maastricht. Tel. 01726-15016.

Te r. EENGEZINSWONING te Heerlen, 3 slpks., voor- en achtertuin, tegen eengez.woning, liefst 4 slpks of gr. flat. Br.o.nr. SH 230 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Bouwvak

Te k. KINDERKOPJES tegen winterprijs. Tel. 045-440895.

KANTELDEUREN (ook voor industrie) of rolluiken bestellen. Straten, Voerendaal bellen, tel. 045-750187 Tenelenweg 8-10.

Te k. koperen WATERLEIDINGBUIS 12 mm, ƒ 2,65; 15 mm ƒ 3,50; 22 mm ƒ 5,45; per 10 kg ƒ 2,15; 15 mm ƒ 2,75; 22 mm ƒ 4,50 per 50 kg. Te bevr. Tel. 045-714586, van 9.00 tot 17.00 uur.

KANTELDEUREN: in letterlijk alle maten met hout en/of loopdeur. Leverbaar aan de laagste prijzen. Ook gr. industriedeuren in alle maten en uitvoering tot 10x6 meter. Off. Hörmann-dealer, fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

ARCHITECT zoekt arbeid. Betrouwbaar, redelijke prijzen. Postbus 1121, 6460 BC Kerkrade.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,- per m2. Ook verzorgen wij nu uw zet- en voegwerk. Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen. Tel. 045-411930.

TRAPPENSPECIALIST Zelissen, Dorpstr. 25, Sittard. Bel voor folder of informatie, 04490-19970.

Auto's en motoren

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

AUTO'S te koop gevraagd. Bouwj. '74 t/m '80. Tel. 04405-1994.

Wij betalen 50 à 200 gld. voor uw oude AUTO. bel 045-751446. Gratis afhalen.

PORSCHE-SERVICE. Tel. 045-451273.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

SLOOPBEDRIJF SOS; in- en verkoop 2e-hands auto's en sloop. Haefland 28, Brunssum (industrieterr.), tel. 045-259912.

Peugeot 504 GL, L

break, Familiale gevr., '77 t/m '80. Wij betalen hoge prijzen. Tel. 04116-76981.

Autobedrijf Jasper B.V., off. Peugeot-/Talbotdealer biedt onder volle garantie de volgende inruilauto's te koop aan: Honda Accord DE, '81; Fiat Ritmo 65 CL, '80; Datsun 1400 Traveller, '80; BMW 525, op gas, '77; Ford Capri, '78; Ford Taunus stationwagen, '79; Ford Taunus aut., type '78; Volvo 244, op gas, '75; Fiat 131, '77; Fiat 128, '77; Peugeot 505, 3x; Peugeot 504, in alle uitvoeringen, 6x; Peugeot 305, 2x; Peugeot 304, 2x; Peugeot 104, 3x. Inruil en financiering mogelijk. Autobedrijf Jasper BV., Windrakerberg, Sittard, tel. 04490-21944.

AUTO'S te koop gevr. ieder bwjr. Schade of defect geen bezwaar. Ook slopers of caravans, tel. 045-419192 of 461323.

Te koop MERCEDES 280 S aut., LPG, sportv. get. glas, trekh., kleur bruinmet., bwj. eind '74, inr. mogelijk, 045-751837.

Te k. PEUGEOT 504 GL m. gas, bwj. '75, i.z.g.st. Brug. Boshouwersln. 5, Hoensbroek, tel. 045-223820.

Te k. RENAULT 16 TL, bj. '75, prijs ƒ 1200,-. De Vossekuil 342, Heerlen, tel. 045-422488.

Te huur + te koop SNEEUWBANDEN en sneeuwkettingen in alle maten. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

BALANCEREN en uitlijnen: AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oude metalen, koper enz. Autosl./takelbedrijf Joep Wolters, Sportstraat 14, Kerkrade-West, tel. 045-411480.

Te koop gevraagd:
Peugeot 504 GL + L
Stationcar, Familiale, bj. tot '80; Fiat, Renault 12 TS. Wij betalen een hoge prijs voor export. Tel. 04116-82365.

Voor een nw. of gebr. BMW-MOTOR, reviseren of onderd. van uw BMW, naar Notten motoren Brunssum, Limburgs BMW specialist met 40 jaar ervaring. Werkpl. v. Ruysdaelstr. 23 tel. 045-251058, winkel Heerenweg 146, Heerlen, tel. 045-221952.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

DOE-HET-ZELF-GARAGE. Kruizinga met spuitcabine. Kruizinga met spuitcabine. Open van 9.00 tot 21.00 uur. Zaterdag van 9.00 tot 15.00 uur. Wagenschutsweg 41, Palemig-Heerlen, tel. 721848.

AUTO'S te koop gevr. ieder bwjr. Schade of defect geen bezwaar. Ook slopers of caravans, tel. 045-419192 of 461323.

Auto's te k. gevr. Betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Garage SCHAEPKENS. Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S tegen red. prijs. Gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 045-751807.

OPGELET!!! Wij geven ƒ 25,– tot ƒ 5000,– voor uw oude auto. Gratis afgehaald, tel. 045-424324/422435.

Yamaha CROSSMOTOREN, 125 cc, 1983, uit voorraad leverbaar. Tweewielspecialist Math Salden, Limbricht, 04490-15944.

2e-hands MOTOREN. Suzuki GS 400, 1982, ƒ 3550,–; Kawasaki Z 400, 1981, ƒ 3975,–; Yamaha XT 500, 1981, ƒ 3975,–; Montesa Cota 348, 1979, ƒ 1500,–; Vespa scooter 200 E, 1975, ƒ 1275,–; Vespa scooter 200 E, 1979, ƒ 1975,–; BMW R60, 1967, ƒ 1975,–. Tweewielerspecialist Math Salden, Limbricht. Tel. 04490-15944.

Bij Donny kijken is kopen! Steeds 50 luxe, bedrijfsauto's, bussen, bestellers, open laadbakken en ombouwers voor camping. Alle typen Mercedes, VW, Ford Bedford enz. Steeds wisselende voorraad luxe auto's, in alle typen en prijsklassen. Te veel om op te noemen! Let op adres: Donny Klassen BV., in- en verkoop. Alléén Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht, na 6 uur 043-611895, Maastricht.

CROSSMOTOREN: Yamaha 125 cc, van 1981 2x, 1982 1x, 1980 1x. Yamaha 80 cc, 1981 1x. Suzuki 125 cc, 1981 1x. Math Salden Limbricht. Tel. 04490-15944.

Te k. PEUGEOT 204, bwj. '74, ƒ 600,–. Tel. 045-321233.

Te k. BMW 320, 6-cyl., bj. '79, acc. comp. stereo, kl. groenmetal. Putstr. 61, Born, tussen 17.30 en 18.30 uur.

Te k. VW gesl. bestel, bj. '76 en '77, m. LPG, zeer mooi! Honda Accord, bj. '77, kl. zwart, div. gebruikte motoren v. Opel, Ford, cilinderkop 2002, nieuw! DHZ-garage De Kissel, Kissel 42, Heerlen.

Te k. DATSUN Laurel 200 L, bwj. '78, i.z.g.st., kleur blauwmetal., vr.pr. ƒ 7500,–, inr. kleinere auto evt. mog. Tel. 043-643932 na 14 uur.

Te k. ALFA ROMEO Guillietta 1.8, bwj. '79, bruin, Wolf-racevelgen en div. extra's, zeer mooi, techn. i.g.st. Altaarstr. 76, Schinnen. Tel. 04493-3554.

Te k. FORD Taunus type 80 i.z.g.st. Tel. 045-221003 na 18 u.

Te k. sloopauto SIMCA 1000, tel. 045-413802.

Opgelet wij betalen ƒ 25,– tot ƒ 500,– voor uw AUTO, tel. 045-418346.

Te k. Opel KADETT Hatchback 13 SR, 14000 km. bj. '82. Tel. 045-243890.

Te k. FIAT 128, i.pr.st., bj. 10-9-'76, nw. banden en uitlaat, ƒ 1800,-. Ailbertuslaan 277, Kerkrade.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw sloop- of SCHADEAUTO. Bel 045-417550.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 25,- tot ƒ 1000,-. Tel. 04494-43481.

Te k. VOLVO 145 combi de luxe, bj. 74, kleur geel met trekhaak en radio, i.z.g.st. Prijs ƒ 2200,-. Tel. 04454-4368 na 11 uur.

Te k. RENAULT 5 TL, rivisiemotor, nw. banden, i.z.g.st., '76, ƒ 3250,–. Tel. 045-622454.

Te k. RENAULT 18, wit, '78, pr. ƒ 5500,–. Vorstenstr. 32, Hrl.-Eikenderveld. Tel. 045-718445.

Te koop MERCEDES 280 S aut., LPG, sportv. get. glas, trekh., kleur bruinmet., bwj. eind '74, inr. mogelijk, 045-751837.

INGERUILD: BMW 520 I 1981; BMW 520 1980, 1978; BMW 323 I aut. 1981; BMW 323 I 1980, 1979; BMW 320 1981; BMW 316 1981; BMW 315 1982; Opel Ascona 16 SR 1982; Peugeot 505 SR 1980. Autobedrijf Kera BV, Kerkradersteenweg 5, 6466 PA Kerkrade, tel. 045-452121. Uw BMW-dealer.

Autobedrijf A.C. MUYRES, Kaalheidersteenweg 185, tel. 045-413916. Fiatdealer biedt te koop aan: Fiat 127, v.a. '77 t/m '81, in 2- en 3-drs.; Fiat Panda 45, '82; Fiat 132 1600, met gas, '78; Fiat 132 diesel, '78; Fiat X 1/9, '75; Fiat Ritmo 65 L, 3-drs. en 5-drs., '80; Ritmo 65 CL, 3- en 5-drs., '79 en '80; Ritmo 75 CL, 3-drs., '80; Ritmo diesel, '80, 5-drs.; bestelauto's geschikt voor campingbouw: Fiat 238 E, met verhoogd dak en gasinst., '80; Fiat 238 bus, '80, met pers.kenteken; Citroën 2 CV 6, '75; Datsin 120Y, '74; Datsun Cherry coupé, '79; Ford Capri 2, '80; Opel Kadett Berlina, '79; Mercedes 250 autom., '80; Opel Ascona 2 liter, '79; Opel Ascona 16 S, 5-drs., '82; Opel Commodor S, met overdrive, '82; Mitsubishi Colt GLX, 5-drs., '81; Renault 14 TS, '81; Renault 4 GTL, '79 en '82; Renault 5 L, '78; Simca 1100 GLS, '78; Toyota Corolla coupé, '77; VW Derby, '78; VW Golf diesel, '79; Zastave 1100 S, '79. Nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovag-garantie. Tevens uw adres voor alle moffel- en plaatwerk. Ook voor de cilinderoppervlakten en gasinbouwinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

Automatic TOYOTA Corolla K30, type '76 ƒ 3450,–, VW Golf '75 ƒ 3250,8, VW Scirocco '75 ƒ 3450,8, Talbot 1307 '76 ƒ 2750,–, Talbot 1308 '76 ƒ 2850,–, Mercedes 280 S, nw. type op gas, ƒ 6950,–. Meuzerstr. 175, Haanrade-Kerkrade, tel. 045-458239.

MERCEDES 220 diesel automatic bwj. '78, agam auto 1e eig., schuifd. diverse extra's in.st.v.nw. pr. ƒ 18.500,–, Ford Taunus 1600 L luxe stationcar, 5-drs., bwj '80 van 1e eig., goudmet., met LPG-inst., v. nw. pr. 7 9750,–, Ford Taunus 1600 L 2-drs, roodmet., met nieuwe gasinst., bwj. 10e maand '80 van 1e eig., in.st.v.nw. pr. ƒ 9500,–, Ford Taunus 1600 l goudmet., bwj. '80 met gas 2-drs., van 1e eig., in.st.v.nw. Pr. ƒ 9500,–, Citroën LN bwj. '78 zeer zuinige drie deursauto, i.z.g.st. Pr. ƒ 3750,–, Ford Capri II 1600 XL bwj., '75 met. blauw, i.z.g.st. pr. ƒ 3250,–, Ford Taunus 1600 S speciale uitvoering bwj. '76, oranje pr. ƒ 3250,–. Inruilen financiering mogelijk. Te bevr. Terweyerweg 21, H'broek, Passart, (nabij Emmamijn) in bedrijfshal achterom. Tel. 045-226829, na 19.00 uur, 045-418856.

Te k. MINI Austin, bwj. '78, km.st. 31.000. Dr. A. Kuyperstr. 5, Brunssum.

Te k. weg. omst. OPEL Kadett coupé 16S Berlina met LPG '79, kmst. 86.000, 1e eig., kl. bruin. Pr. ƒ 9750,–. Pr. Irenestr. 4, Hrl. Tel. 045-721647.

Te k. RENAULT 5 TS z.g.a.n., ƒ 5000,–, Jagerspad 35, Übach o. Worms.

Te k. van 1e eig. MAZDA 626, bwj. '80, goudmetallic, gas, sunroof, radio, km.st., 68.000, ƒ 10.950,–. Fattenbergstr. 49, Neerbeek. 04402-4705.

Te k. MAZDA 929 bwj. '79; Golf C diesel 40 KW bwj. '82. Nol Janssen tel. 045-251872.

Te k. FORD Taunus, nieuw gesp., nieuwe banden, goed onderh. Maastrichterstr. 119 Brunssum.

Te k. CITROËN Diana bwj. '75 i.z.g.st. Dr. Philipsstr. 6 Hoensbroek tel. 045-219049.

Te k. BMW 316 m. dubbele koplampen, sunroof, spoiler, zeer mooi ƒ 6750,– bwj. 76; Mini 850 m. sportvelgen ƒ 1450,–; Datsun 120Y Station bwj. '77 ƒ 1250,–; Opel Rekord 1900 met LPG Sunroof type '78 ƒ 5750,–. Munstergoedstr. 7 Buchten-Born.

Te k. CHEVROLET Blazer bwj. '79 met gas, de Luxe. Tel. 045-457961.

Te k. PEUGEOT 305 GLD bwj. '80, 12-13-laan 21, Nieuwenhagen tel. 045-311368.

Te k. HONDA 750 FII bj. '78, i.pr.st. Vr.pr. ƒ 2600,–, tel. 045-712911.

RENAULT 5 GTL 1978, i.z.g.st., kl. geel ƒ 6750,-. Inr. mogelijk. Na 18.00 uur, 04493-1646.

Te k. MERCEDES 250 1977, i.z.g.st., ƒ 14.500,-. Inr. mogelijk. Te bevr. na 18.00 uur, 04493-1646.

MINI spec. 1100, bwj. '78, pr. ƒ 2950,–. Handvorm 7, Schaesberg, tel. 045-320974.

Te k. Opel KADETT City, bwj. '77, met LPG-install. Te bevr. 045-217850.

Te k. V.W. KEVER, bwj. '73, i.g.st. ƒ 1750,–. Tel. 045-710130, na 18.00 u.

Te k. MERCEDES 240 D, bj. juli '82, automatisch schuifkiepdak, m. diverse access. km. 25.000, als nieuw, tel. 045-415573.

Te k. RENAULT 17 TL, puntgaaf, vr.pr. ƒ 1600,-. Abel Tasmanstr. 59, Heerlen, tel. 045-222327. Inr. mog.

Te k. FORD Escort 1100, '73, ƒ 700,-. Tel. 045-752821.

Te k. HONDA Goldwing, km.st. 8000, interstate, vele acc., bj. '81. Tel. 045-714838.

Te k. MAZDA 929, bj. '76, i.g.st., ƒ 1900,-. Tel. 04450-2980.

Te k. HONDA 750 KZ, bj. '79. Irisstr. 14, Geleen.

Te k. MERCEDES 407 D, ged. als camp. ing., bj. dec. '74, t.e.a.b. Tel. 04494-45761, rijb. BE.

SUZUKI SJ 410, jeep, grijs, kenteken kl. wit, 3000 km. Tel. 04498-54274.

Te k. gevr. (sloop) 2 CV 6 of DYANE. Tel. 045-320246.

FORD 1600 L 4-drs. '80; Ford 1600 GL met gas '79; Fiat Ritmo 65L '80 en '81; Talbot Horizon 5-drs. '79; Alfa Sud 1500 5-bak '80; Alfa GTV 2000 '78; Galant GXL 2000 5-bak met gas '79; Renault R14 '78; Fiat 128 '77; Honda Accord 4-drs. '79; Allegro 1300 '79. Inruil en financieren, garantie Autobedrijf P. v. Dijk en zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. Tel. 045-311729.

HONDA Civic automatic '75 ƒ 2450,-; Datsun Cherry '77 ƒ 3750,-; Ford Taunus GXL z.mooi '76 ƒ 2750,-; Opel Kadett type '77 ƒ 4500,-; VW Golf LS type '76 ƒ 3550,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. OPEL Rekord de Luxe autom., 20 S, bj. '80, km.st. 19.500, ƒ 15.500,-. Tel. 045-256592, na 17.00 uur.

Te k. VW Golf LD, bj. '77, i.g.st.; Volvo Amazone type 121, bj. '66, i.g.st. Hoofdstr. 48, Amstenrade, tel. 04492-3768.

Te k. OPEL Ascona 16 S, i.z.g.st., ƒ 3500,-, koopje. Anjelierstr. 80, Versiliënbosch-Heerlen.

Rob van Ham auto's, De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met gar. te koop aan: TALBOT Tagora SX, '81; Talbot Solara 1.6 SX, '81; Talbot Solara 1.6 GLS, '81; Talbot 1510 LS, '81; Talbot Horizon 1.5 GLS, '79; Simca 1308 GLS, '79; Simca 1000 GLS, '76; Sunbeam 1.3 LS, '79; Sunbeam 1600 GLS, '77; Peugeot 305 diesel, juli '82; Peugeot 304 SL, '77; Peugeot 504 GL, '77; Peugeot 104 GL, '75; Mazda 818, '76; Renault R 16, op gas, '76; Ford Fiesta 1300 S, '80; Ford Escort, '74; Mini 1000, '74; Fiat Ritmo, diesel, '81; Lada 1200, '74. Hoge inruilprijzen.

Te k. van part. OPEL Kadett Spec., '77, zeer mooi, vr.pr. ƒ 5250,-. Salviastr. 18, Kerkrade-West.

Te k. DATSUN Bleu Bird, 1.8 l GL, LPG, bj. sept. '80, pr. n.o.t.k. Te bevr. Puntelstr. 56, Simpelveld, tel. 045-440833.

Tip-Top OCCASIONS! Innocenti Bertone '80 ƒ 6950,-; 2x Escort 1200 + 1600 zwart ƒ 3500,-. Diverse inruilers vanaf ƒ 500,-. Snelle financ. enz. Barrier 91, grote weg Voerendaal-Klimmen bij Heerlen, 04405-2353.

Garage SCHAEPKENS biedt te koop aan: Opel Kadett automatic '78, blauwmetallic ƒ 6950,-; Opel Rekord zeer mooi 2.0 S '78 ƒ 6950,-; Mazda 929 coupé '77 ƒ 3450,-; Fiat 128 als nieuw '78 ƒ 4950,-; Honda Accord '78 zeer mooi ƒ 6500,-; Ford Taunus zilvermetallic ƒ 4950,-; R4 1e eig., groen '76 ƒ 2750,-; Opel Ascona '76 blauw zeer mooi ƒ 4750,-. Klimmenderstr. 110, tel. 04405-2896, Klimmen.

Te k. FORD Taunus 1600 de lux., m. gasinstal., bwj. 11e mnd. '76, kl. grijsmetallic m. radiocassette, trekhaak enz. Als nieuw, vr.pr. ƒ 3750,-. Ariensstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Weg. omst. FORD 1,6 de lux autom., 4-drs., LPG, trekh. enz., kl. beige, alles als nieuw, type '78. Koopje! Vr.pr. ƒ 4900,-. Staringstr. 29, Heerlen-Molenberg.

Hallo, hallo opgelet. Wij betalen 25 tot 2000 gld. voor uw oude AUTO. Bel. 045-411572, tevens gratis afhalen.

Te k. BMW 1802, bj. '74, i.z.g.st. Tel. 04493-2684.

Te k. OPEL Ascona Berlina, 2 ltr., autom., 4-drs., bwj. '81, als nieuw, sunroof, radiocass. Tel. 04492-2813.

Te k. MERCEDES 206 D, verlengd, tevens goedgekeurd voor 5-pers. Volkswagen, motor met versnellingsbak. Inl. 04454-1597.

Te k. VW Kever, i.z.g.st. Beukenlaan 7, Heel.

MITSUBISHI Galant 1600 GL autom., '77; Mitsubishi Galant 1600 GL, '78 en '79; Mitsubishi Galant 2000 GLF, '81; Mitsubishi Colt 1200 GL, '80; Mitsubishi Colt 1200 GL, 5-drs., '80; Mitsubishi Celeste 2000 GT, '80; Mitsubishi Celeste 1600 ST, '77; Ford Escort 1600 Sport, '79; Ford Escort 1300 L, LPG, '79; Opel Ascona 1600 S, '77; Ford Fiesta 1100 L, '79; Renault 12 TS, LPG, '77; Renault R4 TL, '76; Toyota 1000, '75; Chevrolet Malibu classic, combi, kl. model, '78. Inruil en financ. mogelijk. Tevens uw adres voor plaat- en spuitwerk. Koenen's autobedrijf, Koestraat 77, Koningsbosch, tel. 04743-1632.

Te k. aangeb. RENAULT R5, aug. '77, i.z.g.st., ƒ 1900,-. Tel. 043-73463.

Te k. OPEL Kadett 1.6 SR, bwj. '82, tel. 045-316419, na 17.00 uur.

Te k. ALFETTA 1.8 Lusso, 4-drs., bwj. '79, i.z.g.st. ƒ 5750,– 04494-45249.

Te k. FIAT 128 3P coupé, kl. rood i.z.g.st., bwj. '76, ƒ 2750,–, Seipgensstr. 24, Geleen.

Te k. als nw. CHEVROLET Caprice autom. met LPG, nw. model '78 alle extra's ƒ 4750,–. Tel. 04490-24993.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 autom. bwj. '75 i.pr.st. Pr. ƒ 1600,–. Te bevr. 04406-41349.

BUITENLAND

Winter in Hochsauerland

'n ideale vakantie in 'n nieuw hotel/pension. Kamers, exclusieve appartementen en vakantiewoningen, kam. m. douche, bad, w.c., balkon, kleuren-tv., huisbar, sauna, solarium, gemoedelijke huiselijke sfeer, vlakbij bossen. Eigen skiverhuur en langlaufschool. Pension Gerstengarbe, Deiches D-3542 Willingen (Hochsauerland) Kneipp-Heilbad en wintersportplaats met Therap.bewegingsbad 32 gr. IJsstadion 560 m-843 m. Kleurenfolder aanvragen, tel. 09-4956326624 (Bu.).

Zuid-Frankrijk

Te h. Côte d'Azur bij Fréjus voll. ingerichte stacaravans. Vraag folder: Wilmar Caravans. Tel. 070-520693 b.g.g. 070-652802 (BU).

Rust en ontspanning

Voordeliger dan een vakantiehuis vindt u in het mooie landelijke wijnbouwgebied van de Saar in het Duits-Frans- Luxemburgs grensgebied bij Trier. Gemoedelijke sfeer, moderne kamers. HP 22.00 DM. VP 25.00 DM p.p.p.d. Gasthaus Schimmer, 5511 Ayl/Saar. Tel. 06581-2802.

DIVERSEN

Houdt u van bos, duin en strand ga dan eens naar:

Terschelling of Ameland

Te h. gr. stacaravan, voll. ingericht, voorz. v. electra water!., sanitair gask. etc. met de huur zijn we niet duur. Nog vrij voor 15–7 en na 19–8. Tel. 05120-16096.

MAZDA autobedrijf Loven B.V. Heerlen, Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451 bij rotonde Schelsberg. Mazda RX7 rood '79 ƒ 22.500,-; Mazda 626 hardtop 1.6 '79 ƒ 8.950,-; Mazda 323 HB '81 ƒ 12.500,-; Mazda 818 4-drs. '76 ƒ 2.650,-; Mazda 323 SN 3-drs. '80 ƒ 10.650,-; Mazda 323 EL '77 ƒ 5000,-; Daihatsu Charade XTE '81 ƒ 9.750,-; Honda Accord Sedan '80 ƒ 11.750,-; Honda Quintet '81 ƒ 13.500,-; Renault 5 TL '78 ƒ 6.750,-; Simca 1308 GT '78 ƒ 3.750,-; VW Golf '75 ƒ 2.750,-; Opel Ascona 1900 aut. '81 ƒ 14.500,-; Opel Ascona 1900 '78 ƒ 8.950,-; Opel Ascona 1900 met LPG '79 ƒ 11.900,-; Opel Ascona 1900 ƒ 10.500,-; Opel Manta 1900 N + LPG '80 ƒ 12.500,-; Opel Rekord 20 S '80 ƒ 14.500,-; Opel Rekord 20 E 2-drs. '79 ƒ 11.950,-; Peugeot 505 diesel '79 ƒ 13.500,-; Rover 2600 aut. '79 ƒ 8.500,-; Toyota Tercel coupé '80 ƒ 10500,-. 3 maanden garantie op arbeidsloon en onderdelen. Inruil en financiering ter plaatse mogelijk.

Koopje! HONDA Civic i.z.g.st. bwj. '75, vraagpr. ƒ 2750,–; Golf LS bwj. '75, vraagpr. ƒ 2750,–. Inr. mogelijk. Bilderdijkstr. 4 Hrl.-Molenberg.

te k. HONDA Accord coupé 78 pr. ƒ 4750,–. Staringstr. 7 Molenberg-Heerlen.

Te k. BMW 320.6 6-78. Wiegelraderstr. 1, Bingelrade.

Te k. RENAULT 12. Erensteinerstr. 65 Kerkrade. Vrijdag na 18 u.

Te k. VOLVO 345 GL mei 1980 km.st. 41.000 metallic blauw. Vr.pr. ƒ 12.500,–. Tel. 04492-2531.

Te k. MAZDA 929 Legato Hardtop. Bwjr. sept. '80. Met LPG, i.z.g.st. Ad Wijnands, Breusterstr. 28, Eijsden, tel. 04409-3646.

HONDA Wagon '82; Honda Civic 5-drs. '81; Honda Civci 3-drs. luxe '81; Honda Civic 3-drs. '78; Honda Civic 3-drs. aut. '77; Renault R5 TL '79. Garage Ed Knops, Sittarderweg 10, Born. Tel. 04498-53434.

MERCEDES 200, blauwmet., schuifdak, deurvergrendeling, getinte ramen, alu. velgen, radiocass., etc. etc. november '80 met nieuwe type motor als nieuw schadevrij, 64.000 km met LPG. Autobedrijf Hans Bastings, Groot Haasdal 6, Schimmert, 04404-1888.

Te k. HONDA Civic, 3-drs., bj. '75, i.z.g.st., pr. ƒ 2250,-. Tel. 045-451432.

Te k. 4 orig. SPORTVELGEN ATS, voor BMW met banden 185x13x70. Rijnstr. 4, Beersdal-Heerlen.

SUZUKI Jeep, type L.J. 80 gesloten, uitv. bwj. juli '80, Raadhuisstr. 19, Nieuwenhagen. Tel. 045-321957.

Te k. FORD Escort bestelw., bwj. '78, zien is kopen! Pr. ƒ 2150,-, tel. 045-351937.

Te k. TOYOTA Corolla. Tel. 04490-21179.

Te k. HONDA Civic op LPG bwj. '77 i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 3300,–. Tel. 04406-41473.

Te k. OPEL Ascona 1900 bwj. 1981 met.grijs en 4-drs. Vraagpr. ƒ 9750,–. Tel. 04494-42359.

Te k. GASINSTALLATIE compl. Vraagpr. ƒ 150,–. Tel. 04406-15719.

Te k. R5 GTL bwj. '76 i.z.g.st. Tel. 04493-3177.

Te k. van part. OPEL Kadett 12S Stationcar 5-drs. bwj. '80. LPG, km.st. 59.000, vraagpr. ƒ 11.900,– Tel. 04493-3672 of 1239.

Te k. SIMCA 1100 bwj. '77 nw. gesp., nw. banden, nw. uitlaat i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 1600,–. Wilmenweg 2b Merkelbeek. Tevens gastank 50 lt. geh. compl.

Te k. CHEVROLET Nova aut. + lpg bwj. dec. '77 i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 3650,–. Inr. mog. tel. 04498-52813.

Te k. FIAT 128 sport bwj. '78 m. ANWB en veiligheidkeuring. Vraagpr. ƒ 6500,–. Heerlerbaan 221 zat. tussen 16 en 18 u.

Te k. FIAT 850 Special '71 i.z.g.st. ƒ 850,–. Lindestr. 37 Kakert-Schaesberg.

Te k. 2 CV 6, bj. '75, i.z.g.st. pr. ƒ 900,-. Tel. 045-411503.

Te k. RENAULT servicewagen, '76; Toyota Hi-Ace comb., '79; Ford station, '75. Tel. 04494-47575. Burg. Lemmensstr. 216, Geleen.

Ger Lukassen voor betere occasions en echte keus. GOLF diesel '81 zilver; Golf 1100 LS gas '78; GLS 1600 '77 ƒ 3250,–; Honda Accord autom. '79 4-drs. rood showroomconditie ƒ 8750,–; Citroën GS club rood '80 ƒ 5200,–; Ford Escort '82 groen; Opel Kadett goudkleur '78 ƒ 5750,–; BMW 525 '78 rood ƒ 7750,–; VW Kever 1300 '72 als nieuw koopje. Manta SR gs zilver, VW bus type LT '78; diesel ruilmotor als nieuw; Mercedes bestelbus verhoogd '79 ƒ 6750,–; Wit als nieuw weinig gel.; Audi '80 LS autom. goud, kl. ƒ 3500,8 als nieuw; Landrover diesel type '80 de luxe uitv.; Hardtop '78; Blazer 4x4 '80 blauw gas; Fiat 131 '78 gas zilver ƒ 3250,–; Opel Manta 1900, SR gas blikschade ƒ 4250,–; Allegro '76 als nieuw ƒ 950,–; Morris Marina '76 rood ƒ 700,–; VW Derby '78 oker LS uitv. ƒ 4750,–; div. caravans inruil en fin. voll. garantie. Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Te k. WINTERBANDEN op Kadett-velg., à ƒ 35,-. Tel. 045-316466.

HONDA type Civic, '77, i.z.g.st., inr. mog. Laanderstr. 26, Heerlen, (t.o. kerk).

Koopje: ALFETTA GT 1800, '76, alle acc. Tel. 04492-2331.

Te k. MINI Spec., bj. '77,vr.pr. ƒ 2900,-, i.st.v.nw. Tel. 04402-5609.

Te k. CITROËN GS i.g.st. Koopje ƒ 750,– Pontstr. 33, Voerendaal.

EEND, bijzonder mooi, ƒ 1000,-. Schepenbank 3, Klimmen, voor 15 uur.

ZEELAND

Camping Domburg
500 m van zee
ANWB: 2x4 sterren
Vraag folder en reserveer nú. Tel. 01188-1679.

GELDERLAND

Wij hebben nog enkele vakantiewoningen vrij in de ka naval/krokusvakantie op een mooi ark in **HOENDERLOO.** Bel voor gratis dokumentatie: Eurohomes, 0220 42444, Industriestraat 3, 1704 AA Heerhugowaard.

N.-HOLLAND

ST. MAARTENSZEE, bung. bij strand, april v.a. 250, mei en sept. v.a. 295,–, juni en na 20 aug. v.a. 395,–, tot 20-8 850,– p.w. Tel. 02246-3109 (NH).

Z.-HOLLAND

11 dagen Noordwijk aan Zee ƒ 295,–

Wij kunnen u halen en brengen. Pension Elisabeth Oude Zeeweg 86, Noordwijk aan Zee, tel. 01719-118

Te k. MAZDA 323 de luxe, bj. '77, ƒ 3950,–, tel. 04490-10165.

Te k. sportieve TOYOTA '73, v. extra's ƒ 650,–, tel. 04490-20857.

Te k. MITSUBISHI Celeste 1600 ST z.m. '76 ƒ 3500,–, inr. mog. 04490-20857.

Te k. FORD Escort, bj. '75, vaste prijs ƒ 400,-. Winricusstr. 56, Kaalheide.

Te k. FORD Escort stationcar, bj. '72, vr.pr. ƒ 600,–, Boomgaardstr. 6, Stein.

Te k. CITROËN Diana 6 met trekh., bj. '74 ƒ 600,–, Palenbergstr. 18, Hrl-Palemig, tel. 045-723906.

Talbot **MURENA** 1600, '81, 11.000 km, alle extra's, gloednieuw en schadevrij. Kromstr. 41, Sittard.

Vakantie

SNEEUWKETTINGEN, sneeuwbanden kopen te duur? Wij hebben ze ook te huur. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910. Reserveer tijdig.

Beckers caravans b.v. officieel KIP-dealer Zuid-Limburg, het adres voor complete caravangebeuren o.a. reparatie en onderhoud alle merken; voor camperbouwers en DHZ'ers, ruime keuze in onze nieuwe onderdelen en accesoiresshop; ook verhuur caravans. Veestr. 2, Sittard, tel. 04490-20608 (bij viaduct rijksweg-Sittard-Geleen)

ZOMER '83. Naar zorgeloos zonnig Spanje. 10 dgn. al v.a. ƒ 185 p.p. per bus; 8 dgn. al ƒ 95 p.p. per eigen auto. Vonk Reizen (ANVR), tel. 077-27041 of bij uw eigen ANVR-reisburo.

Verh. privé: 2 komf. bungalows à 6 pers. Dir. aan strand VINAROZ Spanje. Tel. 09-3287784040.

KAMPEERAUTO'S huren, kopen, zelf bouwen en laten bouwen? Handelscentrum Bergerweg - Handelsstraat 24A, Sittard, tel. 04490-26607 / 04493-2013.

Wij zoeken BESTELAUTO'S met geel kenteken o.a. Ford, VW LT, Mercedes, Fiat, Peugeot, etc. Handelscentrum Bergweg, Handelsstraat 24a, Sittard, tel. 04490-26607-2013.

Vouwbare CARAVANS m. vaste wanden. Nu ƒ 5895,–, caravanverhuur, caravanvoortenten, winterprijzen, caravanocasions v.a. ƒ 1750,–. Dag. geopend. Show Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade, tel. 045-460252.

Voor nieuwe, gebruikte en VERHUUR. Caravanhof Bartels, Ireneweg 14, Borgharen-Maastricht. 043-629557.

Te huur op Texel a.d. Ho grote 6-pers. STACARAVAN, compl. ingericht moet koelk., str. w. verw. vrij voor 16/7, 13/8. Tel. 05233-1507.

STACARAVAN te huur op rustige camping in h zuiden van Walcheren aan de voet van hoge duinen vrij voor 9 juli en na 6 au Tel. 01134-1564.

Te k. weg. ziekte polyester SPEEDBOOT, met trailer 140 pk, inboard mercruiser, bj. 1982, 6 vaaruren nw.pr. ƒ 38.500,- vo ƒ 28.000,-. Verl. Klinkertstr. 30, Hoensbroek.

6 pers. STACARAVAN huur. België, Ardennen vrij voor 2-7 en na 13-8, te 04132-68751.

Te k. CARAVAN met boedel z.g.a.n. Camp. De Lijster Roggel, tel. 04 250295.

Te huur: 2 STACARAVANS 6-pers., in periode Pasen tot 1 juni, ƒ 300,- p week per caravan. Op cr.oord 'De Leister' Roggel. Melden tel. 0474 3332, na 18.00 uur.

Te k. STACARAVAN, ± mtr., 2 slpk., met alle to beh., staande in België. I 045-315383.

Tot 18 februari: KOE BOX 37 ltr., gas 220, 12 van ƒ545,- voor ƒ 398 sheltertent 2-pers., ka toen van ƒ 240,- voor ƒ 14 ; speciale aanbieding v campingservies, kache toilets, etc. etc. Tevens o derdelen en accessoir voor camper, caravan tentkampeerders. Nieu Honda-generatoren onze shop. De Olde Ca van, Langs de Hey 7, In Park-Nrd. Sittard, 044 13634.

VOUWWAGEN- en ca vanshow. Vouwwagen Raclet v.a. ƒ 3675,-; Walk v.a. ƒ 4995,-; Azur de Fra ce v.a. ƒ 5480,-. Tourca vans Wilk sport v ƒ 7950,-; Touring Luxe v ƒ 9995,-; Safari Luxe v ƒ 17.255,-; Stern Luxe v ƒ 18.390,-; A.B.I. Bey land 330 v.a. ƒ 9995 Beyerland Lux v ƒ 13.325,-; De Olde Ca van Sittard, Langs de H 7, Ind.park Nrd., 044 13634.

ITALIË. 16-daagse busre naar de Adr. kust, verbl in app. aan zee. Vertr. 26 2 p. ƒ 545,– p.p., 3 p. ƒ 520 p.p., 4 p. ƒ 495,– p.p. In verz. Inl. Romange. 044 3681.

Te k. STACARAVAN m 2 slpk. + inboedel. Cam De Leistert, Roggel pl. 5 Tel. 045-259909.

VAKANTIE. Te huur e te koop 4-5-pers. appar menten te Almenara (S 100 mtr. van strand ƒ 45 per wk. all-in. Tel. 018 2300.

Te k. gevr. TOURCARAVAN, vanaf '78, tot 4 m ter. Tel. 043-645202.

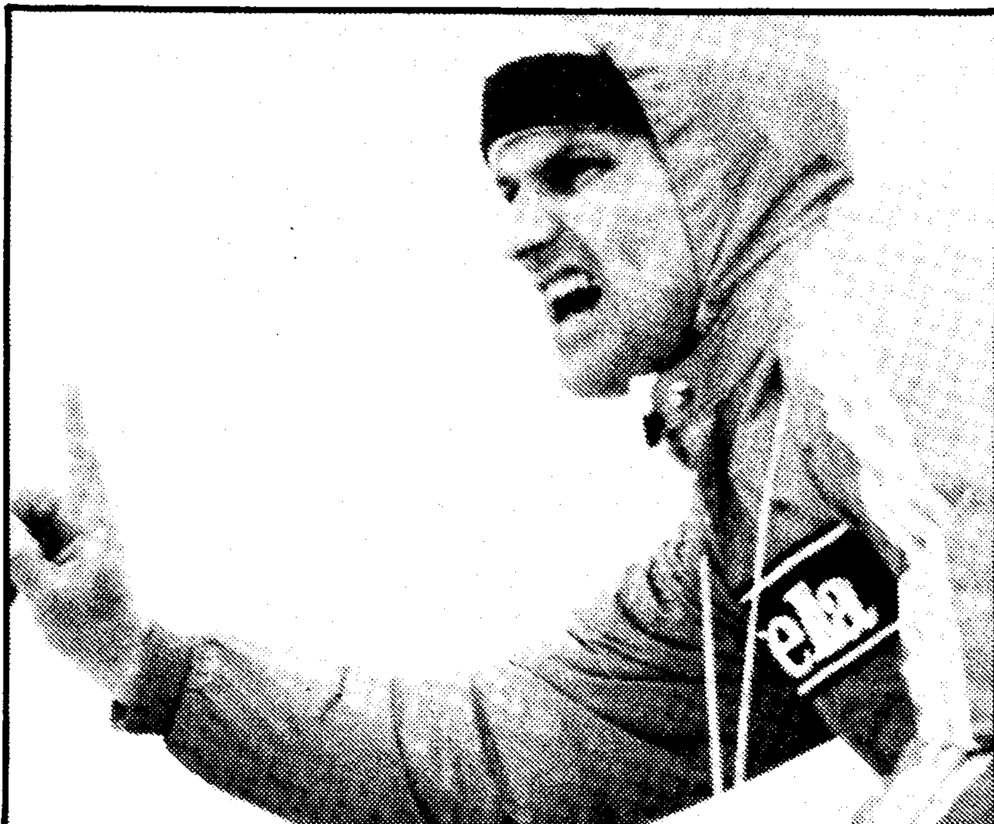
imburgs agblad

'Ik mag niet meer enthousiast zijn bij het schaatsen'

NOS SCHUIFT LEEN PFROMMER OPZIJ

Van onze verslaggever

GRONINGEN - „Vanmorgen", vertelt Leen Pfrommer, „had ik een lezing in Garderen. Ik ontmoette een generaal die helemaal gek van schaatsenrijden is. Die zegt, Leen, het valt me op dat je helemaal niet enthousiast meer bent. Hij luistert elke zaterdag naar de BBC-radio en vindt het fantastisch hoe de Engelse sportverslaggevers de luisteraars opzwepen. Ze zijn zeer deskundig en krijgen je op het puntje van de stoel. Ik heb hem uitgelegd dat het me verboden is, keihard verboden, om nog enthousiast te zijn. Ik mag alleen maar signaleren wat ik zie en ik mag daar geen emoties bij tonen. Klootzakken zijn het daar in Hilversum, vond die generaal". Leen Pfrommer, vaak een spraakwaterval, is even stil. Vervolgt dan: „Ik vind het jammer dat er nu zo wordt gereageerd. Het is mijn overtuiging, en daarin ben ik een eigenwijze vent, dat de schaatsverslaggeving het vorig jaar door het publiek leuker werd ervaren dan nu".


● *Leen Pfrommer, destijds als coach van de kernploeg.*

Leen Pfrommer zit er duidelijk mee. Maar dat geldt, zegt hij, ook voor Mart Smeets en Heinze Bakker.

Vervolg sport 2

GRONINGEN - In de NOS-televisieploeg, die vanuit Oslo het WK schaatsen verslaat is deze keer geen plaatsje ingeruimd voor Leen Pfrommer. Hij wordt achter de hand gehouden in de Hilversumse studio. Daar mag de voormalige bondscoach, indien de gebeurtenissen in Bislett daartoe aanleiding geven, zijn licht laten schijnen over een bijzondere rit of, wie weet, misschien wel een nieuw incident. Pfrommer is voor Oslo gepasseerd, omdat de vaste beroepskrachten van Studio Sport, Mart Smeets en Heinze Bakker, ook dolgraag wilden en de voorkeur kregen.

Bij het WK-dames, de volgende week in Karl Marx Stadt, en het WK sprint het weekeinde daarop in Helsinki, zal Pfrommer wel ter plekke zijn visie kunnen geven.

Het werkrooster van Studio Sport houdt eerst Smeets en vervolgens Bakker op de Hilversumse thuisbasis voor de presentatie van het sportprogramma. Pfrommer kan dan mooi inspringen, maar of het nog van harte gaat Voor de winter is hem door Kees Boerhout, de chef van Studio Sport, duidelijk gemaakt dat hij voor de microfoon wat minder blijk moest geven van zijn begeestering en zich uitsluitend diende te beperken tot opmerkingen van schaatstechnische aard.

Pfrommer, of „de majoor" zoals hij ook in schaatskringen wordt betiteld, kan zich er maar moeilijk in vinden. „Het maakt de verslaggeving er niet fijner op vind ik. Het vorig jaar was het leuker", bekent hij openhartig. „En als ze het nu nog niet goed vinden kan ik het beter niet meer doen. Dan is voor mij de lol er helemaal af en stop ik".

Voor de schaatssport die hem zo dierbaar is loopt Leen Pfrommer nog even warm als altijd. Buiten de uren dat hij vanuit Apeldoorn als hoogste militaire sportbaas van Noord- en Oost-Nederland optreedt is hij vaak als clubtrainer op de Deventer ijsbaan te vinden. Het geeft hem enorm veel voldoening als een van zijn pupillen er in slaagt zijn 500-metertijd te verbeteren van 42 seconden tot 41,6. Daarvan geniet hij net zo veel als van een topprestatie van de wereldsterren. Alleen mag hij zijn opwinding daarover niet meer laten merken.

Piet de Visser over Oranje, Roda JC en (!) Piet Strolenberg

'Kritiek? Prima, maar geen laffe streken...'

ERKRADE – „Binnen één maand laat ik weten of ik al dan iet bij Roda JC blijf", liet Piet de Visser de buitenwacht uim vier weken geleden weten. Die periode is nu verstreen, maar nog steeds is er geen duidelijkheid over zijn toeomst. Hij zegt dat er „persoonlijke redenen" aan ten grondag liggen, maar wat kunnen die redenen dan zijn? Aanbieingen uit België waar Piet de Visser sinds zijn RWDM-tijd og steeds goed gekend is? Is het de terugslag die Roda de afelopen maanden heeft ondervonden? Is het de kritiek die ia de pers - met als absoluut „hoogtepunt" het VI-interview net Piet Strolenberg - op de club en hemzelf is neergedaald? Jij kent mij toch", zegt Piet op die bekende strakke toon. „Ik en een Zeeuw. Die knokt juist harder als het moeilijk gaat. k loop niet weg voor problemen. Hans Coerver, de manager, eeft gezegd dat het allemaal zo'n vaart niet loopt. Binnen én week neem ik een beslissing. al kan ik op dit moment niet eggen welke kant het uitgaat". Als U het ons vraagt blijft iet de Visser zeker nog twee seizoenen in Kerkrade.


Tekst: **Jos van Wersch**

et is al weer anderhalve week geleen dat in 165.000 Nederlandse uiskamers het weekblad Voetbal ternational in de brievenbus viel. et daarin een interview met oudapid JC-speler Piet Strolenberg e Hans Coerver en Piet de Visser n alles wat daar tussenin zit) met grond gelijk maakte. Er bleef erkelijk geen spaan heel van de oda-staf. „Waarom hebben de anten geen reactie gevraagd op e uitspraken?", vraagt De Visser ch nu nog af. „Strolenberg heeft een laffe manier toegeslagen. Die an is nóóit bij Roda JC geweest. r is geen enkele Roda-speler bij m over de vloer geweest, zoals hij weert. De spelersgroep heeft ook otest aangetekend tegen dat veral. Maar ik weet wel uit welke ek dat komt. Ze hebben Strolenrg iets ingefluisterd en dan hoef jou niet te zeggen uit welke hoek wind gewaaid heeft...."

et de Visser zal het ontkennen, aar hij heeft zich die kritiek in dat wuste interview wel degelijk aantrokken. Hij staat 25 jaar op de asmat. Nooit zonder club gezeten. n dan zeggen dat hij er geen hout rstand van heeft.... Piet: „Wie is lmaakt? Ik heb, zoals elk mens, ede en minder goede kanten. aar als je niks kan, ben je geen 25 ar trainer. Dan val je binnen één izoen genadeloos door de mand".

ohan Derksen

ij vindt die Strolenberg-story oral triest voor de Roda-supporrs die misschien niet weten hoe j bezig is op Kaalheide. Piet heeft tijd al een zevendaagse werkeek gehad. Hij is maf van voetl. Er is wel eens gezegd dat hij niet op een kussen maar op een voetbal slaapt. „Er komt nog wel een moment dat ik zelf een verhaal kan vertellen", zegt hij met felheid in zijn toch al doordringende stem. „Dat moment komt, gegarandeerd. Johan Derksen, die dat stuk geschreven heeft, heeft zich van zijn slechte kant laten zien. Maar ja, hij is nu dat boek van Wiel Coerver aan het schrijven. Maak mij niks wijs!".

Wie in het voetbalcircuit de boterham verdient, krijgt nu eenmaal op zijn tijd een portie kritiek op het ontbijtbord geserveerd. „Ik kan heus tegen kritiek", zegt hij dan. „Zoals wij speelden tegen PEC Zwolle, of tegen FC Groningen. Terecht dat jullie dat signaleren. Dat wás ook beneden onze stand en dat moet dan ook in de krant. Anders zijn jullie weer niet met je vak bezig. Maar geen klinkklare onzin overnemen van iemand die zo maar iets roept. Dat is zwak, heel zwak mag ik wel zeggen".

● *Vuist in de lucht. Het gebaar dat Piet de Visser maakt na een overwinning. Maar dat is al weer een paar weken geleden.*


● *Thuis, in de huiskamer in Kerkrade, doceert Piet de Visser voetbal. „Als je als trainer niks in huis hebt, sta je geen 25 jaar op het veld..."*

Foto's: DRIES LINSSEN

Roger Raeven

Vorige week kwam Roger Raeven aan het woord in deze krant. „Piet de Visser heeft mij niets specifieks bijgebracht", zei de Roda-spits. Dat is toch óók kritiek, en niet van een buitenstaander (Strolenberg), maar van een eigen werknemer. Piet: „Kijk, we kunnen daar lang en breed over praten. Roger staat in die spits om goals te maken. Daar wordt hij voor betaald. Maar hij wil gaan méévoetballen, maar dat is niet zijn sterkste kant. Heb ik hem niets specifieks bijgebracht? Man, elke dag weer opnieuw, laat ik hem voor die goal op scherp staan. Inkomen bij de eerste paal, bij de tweede paal, pats, in dat net! Kom op Roger, duw die bal erin. Hij wil nu meer baloefeningen gaan doen. Maar daar zitten we niet op te wachten. Laat Van Geel dat werk maar opknappen. Roger wil ook lopen, maar dat is Martin zijn taak. En die kán dat ook. Weet je, Gerd Müller, van Bayern Munchen destijds. Die liep geen meter. Die stond in dat zestienmetergebied. En pats, goal, wéér eentje. Daarom was Müller zo'n geweldige vent. Aan een Müller die over het veld ging hollen had Bayern niks. Roger moet daaraan denken. En als hij het daar niet mee eens is, moet hij opstappen. Ik probeer hem op allerlei manieren zelfvertrouwen te geven, want dat heb je voor die goal hard nodig. En een spits kan zich slechts op één manier bewijzen: door te scoren. Zo niet, dan heb je er weinig aan".

Selectie Rijvers

Als Piet de Visser op de Kerkraadse situatie ingaat, heeft Kees Rijvers zojuist zijn selectiegroep voor „Sevilla" gecompleteerd met Michel Valke en Ruud Gullit. „Een aantal spelers die Rijvers geselecteerd heeft kan mijn goedkeuring wegdragen, enkelen ook niet". Maar hij wil daar niet verder op ingaan. „Nee jongen, ik laat mij niet voor dat karretje spannen. Rijvers is de bondscoach. Hij maakt uit wie wel of niet speelt, zoals ik uitmaak wie bij Roda in het veld komt.

Voor de TV hebben ze mij een paar maanden geleden willen ontlokken hoe ik over Rijvers en zijn beleid dacht. Dat doe ik niet. Ik val geen kollega's aan. Dat doen anderen wel. Dat zijn drollen die zelf nooit iets gepresteerd hebben. Rijvers heeft het eerst met de jeugd geprobeerd. Dat ging niet. Nu is er weer routine bijgekomen. Prima. Die mensen heb je nodig. Kijk, Schrijvers, Krol, Hovenkamp, dat zijn toch kerels. En al doet Krol in de afgelopen dagen een beetje hautain, dat zegt niets. Als hij woensdag het veld opgaat, stáát hij er. Met al zijn eerzucht. Hij zal zich dubbel willen bewijzen. De defensie van Oranje is degelijk. En als Rijvers met Van der Gijp en Koolhof gaat spelen, is dat een goede zet. Snelle spitsen, op de counter. Zeker in zo'n uitwedstrijd. Van der Gijp is toevallig een man die recht op doel afgaat. Hij moet wel aanvoer vanuit het middenveld krijgen. Ik vertrouw op een goed resultaat. Als het om de worst gaat - zoals nu - is Oranje er in de regel wel. Niet in oefenpartijtjes tegen Griekenland of Frankrijk. Je hebt nu eenmaal routine nodig. Ik ben blij dat ik in de goeie weken van Roda altijd heb geroepen: „Pas op, ik heb ondanks alles een kwestbaar team". Zolang het goed gaat, is niets aan de hand. Maar in slechte dagen, heb je in elke linie een knaap nodig die de poot op de bal durft te zetten. Zo van: Hier ben ik en ik maak uit hoe lang ik de bal vast houd en naar wie de bal gaat. Ehlen is bij ons lange tijd weggeweest. Die kan zoiets. En zijn afwezigheid is ons opgebroken".

Soberheid

De Limburgse profclubs hebben door de jaren heen het weekend nà carnaval meestal niets gepresteerd. MVV neemt het zekere voor het onzekere en gaat op trainingskamp in Papendal. Piet de Visser: „Ik heb de afgelopen dagen een goed gesprek met de spelers gehad. Ik heb de jongens op hun verantwoordelijkheden gewezen. Ik heb ieder z'n medewerking nodig. Na carnaval moeten we zo snel mogelijk terugkomen. De spelers willen, ze moéten ook. Ik denk dat bijna alle spelers zich een beetje zullen ontzien, de komende dagen. Van Geel, Smits, Eriksen, Marijnissen, Hofman, dat zijn helemaal niet van die types die het bont kúnnen maken. Ik zou dat niet gezegd hebben als de „vorige" groep van Roda JC ter sprake was geweest. Nu wel. Het is daarom dat we woensdagmiddag ook een echte wedstrijd willen spelen, tegen een profploeg. Niemand kan het zich derhalve permitteren om de bloemetjes al te zeer buiten te zeten".

Dan, als Piet de afgelopen maanden even de revue heeft laten passeren, zegt hij vastberaden: „Wij komen terug. De supporters moeten weten dat we er werkelijk alles aan doen. Ik laat me niet gek maken. Zeker niet door ene Strolenberg".

Aangeb. betrekkingen

Welke jonge vrouw heeft genoeg van het animeerwerk. Ik zoek een medewerkster voor PRIVÉ-WERKZAAMHEDEN. Woongelegenheid aanwezig. Garantie DM 1000,– per week. Tel. 09-24130122 of 09-49241572631 (behalve van 11.00-17.00 uur).

Arbeitsteamerfarene tolerante 30-jährige Frau, sucht nette selbstständige MITARBEITERIN in privater Atmosphäre. Wohnmöglichkeit vorhanden. Wenn sie tatsächlich an Verdienst interessiert sind, rufen sie mich an. 09-4924130122 oder 09-49241572631 (ausser 11.00-17.00 Uhr).

Café-bar De Hoek Voerendaal zoekt nog enkele BARDAMES, inl. ma. t/m vrijdag v.a. 20.00 uur, vervoer aanw., gar.loon mog. Tel. 045-750924.

PRIVÉ-KAPSTER gevr. in H'broek. Br.o.no. Ho 971, LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Met spoed MEISJES gevraagd voor goedlopende club. Hoog garantieloon. Tel. 043-18884.

Gevr. BARMEISJES, ook intern mogelijk. Bar „Ma Cherie". Hellebroek 61, Nuth. Tel. 045-241829.

Wij zoeken voor het komende seizoen een BLOEMBIND(ST)ER, ook tevens voor bediening in de winkel. Schriftelijke sollicitaties te richten aan: Bloemenhal Venlona, Steenweg 55, 6131 BD Sittard.

VIOOLLERAAR of violiste gevr. te Valkenburg, privé aan huis, ƒ 10,- p.uur. Tel. 04406-15442.

Wij zoeken energieke mensen die zelfstandig een restaurant, bistro of andere horeca-onderneming willen opstarten c.q. overnemen. Vakdiploma's en enige financiële deelname vereist. Handelsonderneming EFKA, O.L. Vrouwestraat 145A, Kerkrade, tel. 045-455815.

Meisjes gevr. voor PRIVÉ, intern mog. Te bereiken na 17 uur, 04494-40988.

ORGANIST/ZANGER gevr. Tel. 04498-55035.

Orkest, i.b.v. P.A. en oefenr. zoeken ORGANIST(E) voor all-round muziek. Inl. tel. 045-212435.

Gevr. betrekkingen

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN dakdekkersbedrijf „Het Zuiden", tel. 045-216151 (winterkorting).

New Look GEVELREINIGING B.V., Schaesberg. Reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154/312709.

LOODGIETER kan werk aann. Gas, water, badkamers, c.v., allesbranders. 045-711608.

Gas- of olierekening te duur, de centrale VERWARMING nu aansluiten op een allesbrander. Montage mogelijk in vrijwel iedere woning. Landelijk erkend inst.bedr. Huub Wilmsen komt u vrijbl. een prijsopgave doen. Tel. 045-711608.

Centrale VERWARMING, bouwpakket met 7 rad., ƒ 2.800, montage ƒ 120 per aansl. Vrijbl. inl. 045-711608.

TV-ANTENNE. Antennebouw Vandewijer, Emmastr. 8, Heerlen, tel. 045-719414.

GEVELRENOVATIES, reinigen, uitkappen, voegen cementwerk, impregneren, sierpleister, spuitwerk, dakgoot en windplanken, nooit meer schilderen. Nu bekleden met PVC, alle dakwerk en schilderwerk. Vrijblijvende prijs en advies, tel. 043-622588/043-628353.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922, b.g.g. 451862.

„Ziet u er tegen op om naar het bejaardenhuis te moeten gaan en uw eigen huis te verlaten? ECHTPAAR met 2 dochters van 12 en 13 jaar willen bij u thuis komen inwonen. Echtgenote vele jaren werkzaam in bejaardenhuis met zeer goede referenties zal u volledig verzorgen. Liefst omgeving Kerkrade-Heerlen. Brieven o.nr. HK 982, Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Alles in één hand! Bel Hans Lips BV voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. 045-714924 of 045-415348.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpl-.werk en alle verbouw. aann. Tel. 045-459073.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen + vakmanschap. Gratis prijsopgaven. Schillings Interieur, Markt 39 Nieuwenhagen 045-312613.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Waarom u dak vernieuwen als het ook goed gerepareerd kan worden. Voor al uw reparaties van daken DAKDEKKERSBEDRIJF Harry Crijns, tel. 045-216100.

De KARWEIKAR voor alle voorkomende werkzaamheden in en om uw huis. Tel. 045-221380.

Let op! Wij repareren alle daken en zinkwerk. Bij 't vernieuwen van uw dak schriftelijke garanties. DAKDEKKERSBEDRIJF Peters en Zn., Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

RIOOL kapot of vernieuwen, of iedere andere klus. Bel. 045-253606.

All-round sax. en KLARINETTIST biedt zich aan, evt. op free-lance-basis. Br.o.nr. GE 491 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

VERBOUW en/of nieuwbouw voor al uw bouwkundig tekenwerk. Tel. 045-215461.

Duo voor BRUILOFTEN en feestavonden. Tel. 045-253974.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

energieke goed uitziende jongeman zoekt WERK voor de weekends in bar of discotheek. Tel. na 18 u. 045-751496.

MTS-er-E tek.k. en calc. erv. zkt. vast werk. Br. o. no. HK 999 Limb. Dagbl. Postbus 3100, 6401 DP Hrl.

Biedt zich aan voor carnaval erv. CAFEKELNER-TAPPER goede ref. Bellen 045-415178.

SCHILDER neemt nog werk aan, na werktijd. Tel. 045-257088.

BELASTINGAANGIFTEN: wij verzorgen uw boekhoudingen, administraties en alle belastingzaken tegen redelijke prijs. Achterstallige boekhoudingen? Geen bezwaar. Postbus 31109, 6370 AC Schaesberg, tel. 045-310085.

De winterschilder van fa. Alvie!

Daar is hij weer, vanaf 22 november t/m april '83, ƒ 50,– per man per dag voordeel voor uw binnenschilderwerk en stucwerk. Vraag snel vrijblijvend prijsopgave en bel voor inl. 045-219945. Voskuilenweg 91, Heerlen.

Te koop aangeboden

Spoorbielzen

Puntgaaf en kaarsrecht. Bijna 4kant zó dik ƒ 35,– Beslist goedkoop.

Tuinpalen

hoge druk geïmpregneerd. Alle maten. Tegen werkelijk zeer lage prijzen.

Oude boerenspullen

B.v. eiken vaten, karrewielen, melkbussen enz.

Nostalgische lantaarns

Voor straat en tuin. Van echt gietijzer met kop. kop. Div. maten.

Oude grenen kasten

Voor weggeefprijzen. Palencentrum „De Kasteellaan", Kasteellaan 104, Heerlen, tel. 045-720808 (bij drogisterij Hub).

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks), reeds vanaf ƒ 400,–, uit voorraad leverbaar, wij maken tevens alle afwijkende maten. Limatic BV., Akerstr. 22, centrum Heerlen tel. 045-711118.

S.A.S. Autoshop

voor al uw

autoaccessoires

carnavalstoeters met luchtbus

Ook losse bussen. Carnavalsdinsdag geopend, Nobelstraat 61, Heerlen.

Renkens 75 jaar Fietsen
Speciale aanbieding!!!

Minstens ƒ 100,– voor uw fiets bij aankoop van een merkfiets met remnaaf. Alle merken, trommelrem of sportfietsen, 1 jaar gratis verzekerd. Donderdag koopavond. Dorpstraat 114 en 118 Brunssum. Tel. 045-251225.

AANHANGWAGEN, dubbelasser ƒ 2.695, excl. BTW. Alleen bij Jo Knops Aanhangwagens, Rijksweg Zd. 195, Sittard, 04490-12718.

Comandor AFSTANDBEDIENING voor garagedeuren. Showmodellen Comandor van ƒ 890 nu voor ƒ 590. Zolang de voorraad strekt. Edco B.V., Nusterweg 80, Sittard, tel. 04490-15252. Geopend van maandag t/m vrijdag.

AANHANGWAGENS tot 10 ton. Verkoopwagens en carrosserieën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfart. Kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

Boels kanteldeuren

Geheel voorgemonteerd en afgelakt. Bijzonder geruisarm. Diverse maten. Edco B.V., Nusterweg 80, Sittard, tel. 04490-15252. Geopend van maandag t/m vrijdag.

Eiken BALKEN, industrie en pallethout in beuken en te zagen aan op te geven maten. Houtindustrie Pelzer BV Wittem, 04451-1218.

METAALDETEKTORS. Viking, Savo, White, Ardo, Fischer, C scope. Jac Köhlen, Rijksweg-N. 104, Sittard. Tel. 13228/14862. Donderdag koopavond.

Eiken balken, industrie- en PALLETHOUT in beuken en zachthout te zagen aan op te geven maten. Houtindustrie Pelzer BV, Wittem, 04451-1218.

Motorzagen

v.a. ƒ 400. Geen hobby. Inruil, reparatie, onderdelen, kettingen. Slijpmachine ƒ 45. Oor- en kettingbeschermers à ƒ 25. Enter-Force, bij vliegveld Beek, tel. 04402-3090.

Steeds meer dan 500 KACHELS voorradig en alle toebehoren. Wijshoff BV, Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek.

MEUBELS, occasioncentrum Lei Römer biedt te k. aan inruilmeubelen van topkwaliteit voor weggeefprijzen, sterk wisselende voorraad van ± 30 bankstellen, 30 kasten, 20 eethoeken etc. Loop eens vrijblijvend binnen op Einderstr. 46 Heerlen-Noord, achter sportcompl. Varenbeuk, dag. van 10.30 tot 18.00 u. Donderd. koopavond, tel. 045-215716.

Motorzagen

v.a. ƒ 400. Geen hobby. Inruil, reparatie, onderdelen, kettingen. Slijpmachine ƒ 45. Oor- en kettingbeschermers à ƒ 25. Enter-Force, bij vliegveld Beek, tel. 04402-3090.

Koopje, BUREAUS, bureaustoelen, kasten. Veldhofstr. 60, Eygelshoven.

Te k. en te h. goede gebr. Duitse PIANO'S. (Huur ƒ 200,– per jaar). Tel. 045-410043.

Te k. KEUKENS, aanrechtkasten, wandkasten, keukenapparatuur en keukenacc., tegen lage prijzen en volledige garantie. RV Handelsmij. Industrieterrein Nuth, tel. 045-242602.

KLEURENTELEVISIES grote sort. Philips grootb. v. ƒ 295,-. Alle toest. Prima spelend met gar. Radio Geel Grasbroekerweg 25 Heerlen tel. 045-724760.

Wij maken u natte kelder droog met 5 jaar garantie. Vraag vrijblijvend offerte firma COSA, Wyer weg 147 Brunssum, tel. 045-218877.

ZWEMBADFILTER 7 M3/h. z.g.a.n. Roestvrijstaal met c.v.-aansluiting ƒ 1500,-. Tel. 04493-1996.

BOUWLIFT 380V z.g.a.n. 400 kg ƒ 1750,-. Tel. 04493-1996.

Eiken BANKSTELLEN, ƒ 250,-, ƒ 595,-, ƒ 695,- enz.; eethoeken ƒ 175,-, ƒ 245,-, ƒ 395,- enz.; moderne wandmeubels, ƒ 175,-, ƒ 195,-, ƒ 595,- enz.; barok bankstel, ƒ 795,-; moderne leefhoek, ƒ 295,-, ƒ 395,-; klassiek bankstel, ƒ 250,-; barok eethoek v.a. ƒ 1495,-; verder massief eiken wandmeubels en eethoeken, salontafels enz., alles spotgoedkoop, bovendien ruilen wij u oude meubels in aan hoogste waarde. O.K.-hal, Agnesstraat 25-27, Geleen-Centrum, ca. 70 meter af. Alb. Heyn.

Te k. bruine vleugel YAMAHA G2, bijna niet gebruikt, tel. Heerlen, 045-710952.

Te k. HERENFIETS, gasfornuis en 4-pits-gasstel. Tel. 045-320950.

Te k. noten SALONKAST lengte 2.26 meter en wortelnoten ronde tafel met 4 stoelen, Raadhuisstraat 3, Hulsberg.

Te k. origineel HAMMOND-ORGEL model J-222-1 met voorbouw. prijs ƒ 5500,-, tel. 04402-5916.

Te k. OFF-SET-APPARATUUR, contactkast, reprocamera. Dag. tussen 17.00 en 18.00 uur. Tel. 045-724407.

STIKKERS, goedkoper dan ooit, b.v. 6 cm rond, ƒ 150,- per 1000 stuks. Tel. 04498-55979.

KANS! Ter overname aangeboden boutique, enigste in plaats van 13.000 inwoners. [illegible] postbus 95, Stein.

Te k. BABYUIZET: autost., 2e zitje kinderw. babyzitje, hemelb., wandelw. kinderst. tel. 04406-15159.

Weekaanbieding
BARBAS inset recht open

BxDxH= 64x36x504 cm
Van ƒ 1440,– voor ƒ 1225,–
Zolang de voorraad strekt.
Graus, Beitel 11, Kerkrade-West
Tel. 045-415382 (weg Simpelveld-Kerkrade-West)

PLAFONDTAKEL met looprail 300 kg hefverm. 220V ƒ 1000,-. Tel. 04493-1996.

Te k. enkele nieuwe RADIATORS. Div. maten, tel. 043-630459.

Te k. VIDEOFILMS, Heerenweg 246, Heerlen. Rijksweg Nrd. 26a, Geleen.

POSTZEGELS, koopt u bij postzegelhandel Expertise gespecialiseerd in Nederland. Vraag onze gratis prijscourant aan. Postbus 1019, 6436 ZG Amstenrade.

Enige stuks ANTIEK en diverse. Wegens sterfgeval. Tel. 045-422171, Hambeukerboord 7, Heerlerbaan.

Een 80 jr. oud, compl. SCHAAKSPEL met bord, t.e.a.b. Tel. 045-412118.

Opa-, OMAFIETS, dames-, herenfiets. Div. kind.fietsen. Tel. 045-257371.

Dames-, heren-, jongens- en MEISJESFIETSEN. Grond Schaesbergerstr. 51A Terwinselen.

AANHANGER te k. z.g.a.n. met huif afm. 2x1 mtr. Prijs ƒ 1000,-. Bremen, Kapelweg 60 Heerlen tel. 722305.

Te k. compl. SLAAPKAMER 2-pers. i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-213081.

Dassen AANHANGWAGENS ook op maat gemaakt en te huur. Reeds 65 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen, alle losse onderdelen en reparaties. Erkend Focwa-bedrijf. Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te k. AQUARIUM 60x30x30 compl. met toebeh. Pr. ƒ 150,-. Kamperstr. 3 Schaesberg.

Te k. KAST i.z.g.st. 2.30 br., 1.70 h, t.e.a.b. Tel. 045-225097.

Te k. 4 AUTOBANDEN 12 inch X 175, met verchroomde sierring, i.z.g.st. ƒ 250,-, gashaard, bocal en gasfornuis sam. ƒ 150,-. Putstr. 52, Schaesberg, tel. 045-316960.

KOLEN, briket., balkhout, vloerpl., kepers, panlatt., veldbr. en metselstenen. Wolter & Zn. Spoordijkstr. 14, Hoensbroek, tel. 045-212768.

Te koop volglas AQUARIUM (zonder vissen en planten), 100x50x50, met houten lichtkap (3 lampen), thermostaat, Eheim pomp 500 l. en 3 mooie stukken kienhout. Vraagprijs ƒ 350,-. Lupinestr. 150, Kerkrade-West (Heilust). Na 18.00 uur.

CARNAVALSINSTRUMENTEN v.a. ƒ 2,50; trommen v.a. ƒ 29,50; blaasinstrumenten v.a. ƒ 34,95,-. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein. Tel. 04495-3227.

ORGELS met honderden guldens voordeel v.a. ƒ 695,-, gespreide betaling mogelijk. Keyboards bij ons de grootste sortering v.a. ƒ 159,-. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein. Tel. 04495-3227.

vette bougie?

Kan gebeuren. En terwijl U geniet van ons kopje koffie, wordt het euvel snel door ons verholpen. Zó kunt U dankzij de vakmensen van Canton Reiss weer zorgeloos rijden. En... geen vette rekening als toetje.

Canton Reiss
waar u auto's met service koopt
GM
HEERLEN

Etalagematerialen winkelinstallaties

konfektierekken, toonbakken, verkoopbakken, draagstang, wandrail, complete winkelinrichtingen, dekoraties voor elk seizoen.

Harry Schroen

Hofdwarsweg 42, 6161 DD Geleen. Tel. 04494-47231.

RTV V. Voorst
Videorec.aanbieding

VHS-systeem nu voor ƒ1698,– 12 kan. VCC Philips, Aristona type 20 VR 23 nu ƒ 1948,–, Sanyo Betam. electr. bed. va. ƒ 1399,–, 14 kan. tevens videofilms te huur VCC + VHS + Betam.
Grootbeeld KTV 66 cm bekend merk inc. afst. bed. nu reeds va. ƒ 1498,– met inr. kleinbeeld KTV va. ƒ 698,–; KTV 66 cm met afst.bed en stereo ƒ 1698,– met inr. KTV 66 cm m. afst. bed. stereo + teletekst ƒ 2198,–.
Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

Te k. STACARAVAN met veranda en 2 stallen, staanpl. Hommeleheide Susteren, tel. 045-416953.

Te k. moderne EETHOEK met 6 stoelen, i.z.g.st. Tel. 04498-55979.

Te k. AQUARIUM, 160x50x55, compl. m. vissen. Lourdesstr. 124, Kerkrade-West.

Te k. oude POTKACHEL, ƒ 60,- en kolenhaard. Tel. 04742-1501.

Te k. nieuwe Philips AF. ZUIGKAP; herensportfiets met 5 versn., z.g.a.n.; nieuwe compressor. Thull 32, Schinnen.

Te k. AGGREGAAT 220 V, 3 ph. en 1 ph., 3.5 kw. ƒ 2000,-; c.v.-wandketels met w.w.-voorziening, 20.000 kcal. en 15.000 kcal., ƒ 800,-; convectors met aanjager, 7000 kcal., ƒ 600,-; el. boiler, 80 liter ƒ 135,-. Tel. 04490-19994.

Weg. verhuizing STEREO-RADIO, met boxen en Queen Anne-kastje, samen ƒ 300,-. Past. Schattenstr. 42, Schaesberg, tel. 045-314691.

Te k. PIANO. Hendrik Luyterstr. 8, Sittard.

Te k. KINDERBEDJE en kinderstoel, ƒ 50,-. Hekbergstr. 7, Hoensbroek.

Te k. compl. CARNAVALSGELUIDSINSTALLATIE. Tel. 04494-41015.

Te k. VITRINE-/TOONBANK. Tel. 045-252320.

Weg. vertr. te k. Seal BONTJAS, maat 42/44, pr.n.o.t.k. Tel. 04454-1617.

Te k. weg. vertrek enkele Perzische TAPIJTEN, leren bankstel, salonkast en gobelin. Tel. 04750-18902.

Allesbranders

uit einde-seizoenprijzen. Nu kopen betekend honderden guldens verdienen!

Fa. Vossen
„De Kachelspecialist"
Kerkplein 45, Heerlen
Tel. 045-717555

Te k. HERENFIETS ƒ 125,-. Tel. 045-219955.

Te k. aangeb. goed onderhouden kunstleren BANKSTEL. Tel. 045-255604.

Te k. BUTAGASFORNUIS met oven, z.g.a.n, ƒ 100,-. Randalerstr. 2, Brunssum. Tel. 04459-1675.

Nieuwe piano's

klasse-piano's met 10 jaar garantie. Nu tijdelijk
50% korting
J. van Urk
Westersingel 42, Rotterdam, 010-363500

Te k. a. OPENHAARDHOUT, eiken en beuken, zowel voor allesbrander als open haard. Tel. 04406-12233, tevens plattebuiskachel, goed werkend.

Rijwiel Cash & Carry

Rijwielen va. ƒ 179,–; kinderfietsen ƒ 109,–; 3 versn. ƒ 249,–; crossfietsen ƒ 259,–; 10 versn. race ƒ 279,–. Akerstraat 182, H'broek, dond. koopavond, tel. 045-217687.

Kleurentelevisie o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,–; zwart-wit vanaf ƒ 100,–

Radio TV Frank BV

Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Te k. prachtige noten KAST, w.o.c.; plus bankstel voor ƒ 495,-. Na 16 uur, Westhoek 8, Nijswiller.

KLEURENTELEVISIES gr. sort. prima spelend met garantie o.a. Philips, Grundig, all-transistors, Blaupunkt Tiptronic vanaf ƒ 295,-; Radio/tv Curvers, Dr. Calsstr. 23, Schaesberg (station), tel. 045-312091.

OPENHAARDHOUT te k. Tel. 04455-1729.

Te k. weg. omst. Elke KNOPORGEL en knopaccordeon. Tel. 045-725526.

Te k. Berkel KOELTOONBANK 250 lg. Wiegelraderstr. 1, Bingelrade.

Te koop TOURCARAVAN 3-4 personen met voortent. Standplaats camping „De Schatberg" te Sevenum (L.). Inlichtingen: Weijenbergstraat 392, Hoensbroek, tel. 045-210745.

Ter overname invent. dames- en HERENKAPSALON. Pand, bovenwon. en gr. tuin is te huur. Br.ond.nr. SH 226 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Te k. STROOIZOUT, ƒ 0,30 per kg. Veldhofstraat 28 (v/h Hoofdstr.), Eygelshoven, tel. 045-351760. Ook zaterdag de hele dag geopend.

Te k. 2 professionele RACEFRAMES, merk Rossin, maat 56 en 52, 2 materiaalrekken voor opbouw op auto. Te bevr. 04459-1787.

Te k. eiken TRAP, 8 radiatoren 3-ribs, 8 ramen m. glas, 1.75x2.10 meter, 1 klein stalen schrijfbureau. Meerssenderweg 32, Valkenburg-Houthem.

DIEPVRIES 210 l, Philips 1 jr. oud ƒ 350,– met inh. ƒ 400,–. Straatsburgstr. 27, Vrieheide-Hrl.

Inruilmeubelen: bankstellen, kasten, eetkamers, slaapkamers, gasfornuis, wasemkap, koelkast enz. LIMATIC BV, Akerstraat 22, centr. Heerlen.

Te k. Mechelse EETHOEK, stoelen met koperen handvatten, ƒ 1000,–, tel. 045-241832.

Te k. zw. essen KAST, salontafel, eethoek m. 6 stoelen. Tel. 045-456173.

BODY-BUILDING-ARTIKELEN, troujw. m. 36, perz. poes, stamb. 2 jr., Alfetta, '77, met gas, 1.6 L, stereo-instal. Sony, boxen 150 W, fotocamera dir. klaar. Polaroid. Berber 140 x 200 m. Tel. 045-223971. Tuss. 16.00 - 20.00 u.

VIDEORECORDERS en kleuren-TV's koopt u bij van Uden, de speciaalzaak met eigen service! Hoofdstr. 12, Hoensbroek.

Dames-, heren-, sport en TRIMFIETSEN. Tel. 045-751850.

Te k. alkantar jassen, korte en lange, leren JASSEN aan fabr.prijs. Tevens ant. kasten, eethoeken en slaapk., compl. Tel. 045-271891.

AARDAPPELEN te k. 25 kg voor ƒ 5,–, Maastrichterstr. 45a, Brunssum.

KLEURENTELEVISIE te k., prima toestel. Tel. 04406-15664.

Prachtige 14 karaats gouden ARMBAND, 2½ cm breed en 20 cm lang, gewicht 44 gram. Bijzonder aantrekkelijke prijs. Tel. 045-750850.

Ruime sortering nieuwe REGULATEURS, gratis ophangen. Reparaties in eigen atelier. Gedipl. horloger-juwelier Hugo Verhoeven, Kerkplein 32, Voerendaal, tel. 045-750850.

AQUARIUM 100x40x47, compl. met Eheimpomp en vissen, pr. ƒ 300,-; gitaar, met hoes, ƒ 150,-; Flamingo herenracefies, 10 versn., ƒ 300,-. Peter Schunckstr. 686, Heerlen.

Te k. BABYKAMER, ledikant met hemeltje, commode en legkast, kl. wit, bewerkt, pr. ƒ 900,-, z.g.a.n.; wandelwagen, met toebeh., pr. ƒ 125,- z.g.a.n. Franssen-Lenz, Dr. Nolensstraat 27, tel. 045-440631.

Te k. Yamaha electr. GITAAR m. koffer, Ibanez jazz-gitaar, Yamaha kofferverst. 25 watt, faser. Tel. 045-315699.

Te k. Summa ENCYCLOPEDIE, luxe editie van 1981, 23 delen. Velgraafweg 44, Holtum-Born.

Te k. lange WOLFSBONTJAS, mt. 40. Gravenweg 57, Ubach o. Worms.

HI-FI-FANS! tu-verst. Sansui 2x300 W ƒ 1200,–, cass.deck, v.a. ƒ 179,–; PU v.a. ƒ 60,–, boxen v.a. ƒ 15,–, kleur.-TV v.a. ƒ 259,–, 56 cm ƒ 598,–; Phil. video en afst. ƒ 1398,– 1702 voor ƒ 698,– nieuwe VHS ƒ 1658,–. Verhuur van videobanden VHS + VCC. F. Meyer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan. Tel. 417651.

Te k. AANHANGWAGEN, pr. ƒ 200,–. Tel. 045-227563.

Treinenspeciaalzaak: Marklin - Fleischmann - Trix - Roco - Piko - Lima - Rivarossi - Brawa - Sommerfeld - Busch - Noch - Electrotren - Conrad - Herkat - Herpa - Heljan - Vollmer - Kibri - Faller - Pola - Mosmmer - Sheuthe - Wiking - Preiser - Merten - Peco - LGB enz. Spoor I Spoor H.O. Spoor N, Spoor Z. Boeken - tijdschriften - reparatie - onderdelen - inruil. Donderdag koopavond, 1 minuut lopen vanaf station. Kerkplein 15 Schin op Geul tel. 04459-1261.

Te k. geloogd eik. BANKSTEL en tafel, tev. eethoek en dressoir t.e.a.b. Tel. na 18 u. 045-320407.

Te k. DAMESRENFIETS merk Gazelle half jr. oud pr. ƒ 600,–. Heerlerbaan 221. Zat. tussen 16 en 18 u.

Te k. prachtige GASHAARD huisjesmodel en grote en kleine gevelkachel en bijzet. Goedkoop! Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

Te k. MINIWASH, ƒ 95,-; damesjasje, nieuw, maat 40-42. Teggert 52, Voerendaal.

Nieuwe en occasion

winkel- en slagerijmachines

Kasregisters, weegapparatuur, werktafels, vacuumverpakkingsmachines, groente- en vleessnijmachines, aardappelschrappers. Roltex B.V., industriepark de Horsel, Nuth. Openingstijden showroom: ma. 8.30-20.00 uur. Di.-vr. 8.30-17.30 uur. Tel. 045-242880.

Allesbrander-Helex openhaardinzet

Hout-, kolen-, gas- en oliehaarden. Keuze uit 150 st. energiezuinige c.v.-ketels, economats. Dit alles bij Jac Köhlen, Rijksweg-Noord 104, bij ziekenhuis Sittard, tel. 04490-13228/14862. Donderdag koopavond.

Onbeperkte bewegingsvrijheid voor gehandicapten. De Arola-14, 2-persoons, **INVALIDENWAGEN** biedt volledige bescherming tegen het slechte weer en mag bijna overal gebruikt worden, ook buiten de bebouwde kom. Max. snelheid 40 km/uur. Meer weten? Kom eens langs of vraag een folder aan: Waaijenberg B.V., Panhuis 6, 3905 AX Veenendaal, 08385-11251. Tevens reparaties van alle merken invalidenwagens, indien gewenst halen en brengen.

Carnaval

café en zaalversieringen. Harry Schroen etalage-mat./winkelinstall. Hofdwarsweg 42, 6161 DD, Geleen, tel. 04494-47231.

Etalagematerialen winkelinstallaties

konfektierekken, toonbakken, verkoopbakken, draagstang, wandrail, complete winkelinrichtingen, dekoraties voor elk seizoen.

Harry Schroen

Hofdwarsweg 42, 6161 DD Geleen. Tel. 04494-47231.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz
Eigen service- en reparatiedienst

Voor de doe-'t-zelfkeuken

werkbladen

spoelbakken en mengkranen in 35 soorten accessoires etc. aan grooth.pr.

Vossen-Keukens

Glaspaleis, Kerkplein 45
Heerlen, tel. 045-717555

Wij hebben nog enkele

showroom-keukens

van 2,5 tot 3,2 m^2 in kunststof en eiken v.a. ƒ 2.600.

Vossen-Keukens

Kerkplein 45, Glaspaleis
Heerlen, tel. 045-717555

Uw bankstel, stoelen, kussens enz. nieuw bekleed, evt. schuimrubber, per kussen ƒ 35,-. Stoffeerderij FA. KLOPROGGE en Zn., Akerstr. 70, Kerkrade-West, tel. 045-412735.

Voor de doe-'t-zelfkeuken

inbouwapparatuur

zoals electr. ovens, electr. en gaskookplaten, inbouwkoelkasten en vaatwasmach. etc. aan groothandelspr. Alle merken leverbaar.

Vossen-Keukens

Glaspaleis, Kerkplein 45
Heerlen, tel. 045-717555.

Te k. nwe. dubb. WASTAFEL m. bijpass. kamplankjes en bidet, kl. lichtblauw. Vr.pr. ƒ 85,-. Tel. 045-420556.

Te k. GASHAARD ƒ 200,-, gevelkacheltjes ƒ 100,- p. st., ijskast tafelmodel ƒ 75,-, geiser ƒ 65,-, vrieskist 450 ltr. ƒ 350,-, zeer gesch. voorfrituur. Margrietstr. 12 Hoensbroek. Te bevr. na 12.00 uur.

Te k. hele INBOEDEL w.o. kasten, klokken en kolenkachels enz. Onderstestr. 9 Palemig-Heerlen.

Te k. rvs AANRECHTBLAD 2.20 mtr., jalouzie 2.50 br, 1.80 l. Jupiterstr. 24 Treebeek.

Te k. part. SCHROOTJES, part. balken div. mat., gepl. spaanplaat, vloerplanken, hang/legkastjes, kepers, veldbr.stenen, zand, grind, teelaarde, 2 c.v.-ketels, radiatoren, containers etc. Bouwbergstraat 100 Brunssum. Tel. 045-251964.

Te k. DAMESKLEDING mt. 44-46 i.z.g.st. Tel. 043-10374.

Te k. TV-KAST (eiken kleurig) H. Dunantstr. 277 Brunssum.

Te k. Maya BASGITAAR, ƒ 225,-; Mighty Mite stratocaster, ƒ 650,-; Daeneletro semi acc. el. gitaar, voorheen van Shocking Blue, ƒ 725,-. Eigenbouw basgitaar en telec. ƒ 750,-. Tel. 04490-26172.

TWEELINGKINDERWAGEN, blauwe rib, als nieuw ƒ 200,– tel. 045-257392.

Te k. KEUKEN w.o. aanrechtblad 1.50, 3 hangkastjes en hoge kast. Tel. 045-726810, Kempken 204, Heerlen.

Te k. massief eik. TAFEL 65 kg zwaar ƒ 450,–, Duivenstr. 14, Heerlen, tel. 045-223381.

Te k. 4 antieke Chippendale STOELEN, pr. ƒ 275,-. Giesenlaan 7, Nieuwenhagen.

Te k. weg. verh. ged. INBOEDEL. Benzenraderweg 93, Heerlen.

Te k. Ignis DIEPVRIESKAST, 160 liter; Indesit diepvr.kist, 300 l. Tel. 045-420024, z.g.a.n.

Te koop gevraagd

Rond hout

stammen (min. Ø 40) om te zagen, eiken, essen, iepen, beuken, noten, linden, populieren, kersen, peren, enz. Te koop gevraagd.

Houthandel en zagerij L. Lemmens

Strucht 16, Schin op Geul, tel. 04459-1273 (1640).

Goud! Goud! Simunt Sittard

Inkoop van alle goud en briljanten. Gouden horloges, armbanden, kettingen en sloopgoud. Wij betalen de hoogste prijs in Nederland. Misbroekstr. 2, Sittard, Achter Albert Heyn, tel. 04490-21965.

Goud en zilver

te k. gevr. armbanden, ringen, munten enz. Contante betaling, tegen topprijzen. Gevr. V. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen, tel. 714666. Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754.

Te koop gevr. div. SLOOPAUTO'S, hoogste prijzen en direct vrijwaring. Tel. 045-220659 b.g.g. 045-222994.

Creugers te k. gevr. EDELMETALEN, goud en zilver in elke vorm of toestand, contante betaling, tel. 045-219687, Heulstraat 31a, Heerlen.

POSTZEGELS. Postzegelhandel C. de Wit (beëd. taxateur). Nobelstr. 41, Hrl. 045-710571.

AUTO'S te koop gevr. ieder bouwjaar. Schade of defect geen bezwaar. Ook slopers of caravaners, tel. 045-419192 of 461323.

Heerlen-Geleen te k. gevr. GOUD en zilver, briljant, o.a. ringen, armbanden, munten enz. enz. Wij betalen topprijzen. Contant geld. Wij kopen ook zilver en gouden munten tegen dagprijzen. Gebr. Van Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen, tel. 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754.

Te k. gevr. leren BANKSTEL Leo-Lux of De Sedes of Mondi. Tel. 045-270012.

Te k. gevr. hand- GRAANMAALMOLENTJE. Tel. 045-712921.

GOUD, zilver en munten besl. boven dagkoers, à contant. Groenstr. 109, Geleen.

Zilv. GULDENS, rijksd., tientjes, goud. tientjes, à contant. Groenstr. 109, Geleen.

Gevr. ZILVEREN guldens en rijksdaalders Juliana en andere munten koninkrijk. Groningenstr. 9, Heerlen.

te k. gevr. zilv. GULDENS en rijksdaalders Juliana. Wij betalen contante betaling. Grotere partijen speciale prijs. Muntenhandel Rutten, Nassaustr. 62 Kerkrade tel. 045-456815.

Gevraagd TAFELS 4-, 6- of 8-persoons. Tel. 04492-3232.

Te koop gevraagd: LEGE BV met ruime doelstelling, tel. 043-620649/611022.

Het Limburgse goudcentrum vraagt te koop: GOUD, zilver, platina, briljant. Wij geven beslist meer dan de hoogste dagkoersprijs. Rijksweg-Noord 51, Geleen. Tel. 04494-43949, ook 's avonds.

Te k. gevr. PLATINA, Rijksweg-Noord 51, Geleen. Tel. 04494-43949.

Te k. gevr. div. typen PERS.AUTO'S. Klein defect of schade geen bezwaar. Kontant geld, 045-721268.

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS. Defect geen bezwaar. 04409-2804.

Kom direct bij ons. H... ste DAGKOERS à co... v. alle goud, zilv. en ... ten. Groenstr. 109, Gel...

Te k. gevr. SLOOP... TO'S, schadeauto's, ijzer en alle metalen. 045-752215 of 045-7515...

Te huur aangeboden

Te huur

tankstation te Schaesberg. gunstig gelegen. Br. ... SB 582 LD Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg

NIEUWBOUW-APP. 2 en 3 slpk. gel. te Maaseik (B). Inl. 09-3211566325.

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 720202.

Te h. carnavals- en OUDEWIJVENPAKJES. Boumans, Vredeshofje 22, Terwinselen, tel. 045-411960.

Ter overname TEGELZAAK Belgische Limb., wegens ziekte, zeer rendabel opp. 1000 m2, pr. B.fr. 1.500.000, huur B.fr. 27.000. Br.o.n. Ma 192 LD, Stationsstr. 27, M'str. 6221 BN.

DASSEN aanhangwagens te huur per uur, per dag, per week. Ook dubbelassers, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te h. voor student(e) gem. ZIT-/SLAAPK., omgev. Heerlen. Tel. 045-713342 (na 19.00 uur).

Legale FILMS, speciale stuntreclame, vandaag halen, morgen terug, 3 films ƒ 15,–, ook 's zondags open, 2-6 uur. Videotheek Hollywood, Locht 42B III Kerkrade-W., middelste hal.

KAMER te huur Kluis 3, Geleen. Tel. 04494-46174, na 20.00 uur.

Gemeub. of gestoff. KAMERS. Tel. 045-219439, tuss. 17.00 - 19.00 uur.

EENGEZINSWONING, (nieuwbouw), met gar., in Selfkant Schalbruch. Per 1 april 1983 te aanv., 5 minuten van grens Sittard-Nieuwstadt. Tel. 09-4924561685.

Te h. a. EENGEZINSWON. te Heerlen, 3 slpks., voor- en achtertuin. Huurpr. ƒ 700,–. Inl. tel. 043-625937.

ETAGE te huur in centrum Heerlen. Inl. 045-711617.

VIDEOFILMS thuisbezorgd zonder meerprijs. VCC, Beta, VHS. Tel. 045-323647.

KAMERS te huur met volpension. Buttingstr. 24, H'broek. 045-214804.

KAMERS te huur. Hoogstr. 48, Nieuwenhagen, tel. 045-323821.

Te huur magazijn en/of STALLINGSRUIMTE, ± 190 m^2. Eygelshoven, tel. 045-725667.

Te huur WONING, v. alleenst. of paar, gem. Kerkrade. Tel. 045-725667 of 351756.

KAMERS te huur, ƒ 75,- per week incl. Te Nieuwenhagen, tel. 045-316646.

In mooie woning bij studenten is een KAMER vrij voor student(e) of stagiaire. Te bevr. mevr. Aretz, St. Barbarastr. 10, Palemig-Heerlen.

Te huur gem. KAMER, Geleen centr., Salmstr. 23. Tel. 04494-49165.

KOSTGANGER(STER) gevraagd. Tel. 045-454845.

Wij vragen regelmatig ZAKENPANDEN te huur, evt. koop voor het vestigen van restaurants, bistro's en andre horecabedrijven. Ook overname van bestaande bedrijven mogelijk. Handelsonderneming Efka, O.L. Vrouwestraat 145A, Kerkrade,tel. 045-455815.

Te h. voor alleenstaande, BOVENAPPARTEMENT. Voltalaan 32, Hoensbroek, tel. 225567.

Te h. WONING in centr. Sittard. Huurpr. ƒ 750,–. 04490-26578 (overd.), 04490-25655 ('s avonds).

Gestoff./gemeub. KAMER. Akerstr., Hoensbroek, tel. 221217, na 17.00 uur.

Te h. mooie BOVENWONING. Schaesbergerstraat, Terwinselen, tel. 045-413642.

Luxe FLATWONING te h., 1 slaapk., met gunstige overname. Tel. 045-215830.

Prachtige ZAAL te h. v. bruiloften, feesten, enz. tegen zeer concurrerende prijzen, tel. 045-413642.

Loods te h. gevr. omg. HOENSBROEK. Goed bereikbaar, 300 m2 of gedeelte. Tel. inform. 045-311413 of 045-313222 schrift. inf. De Haan, Achter den Winkel 42, Schaesberg.

Te h. gem. KAMERS met keuken, douche en c.v. Meezenbroekerweg 100, Heerlen.

Te huur BOVENETAGE, 1 slaapk., woonk., keuken, douche en wc. te Amstenrade. Tel. 045-210955, na 18 uur 04492-4445.

Te h. RUIMTE, geschikt voor kantoor of restaurant en grote kamers. Kasteel De Kluis, Meerssenderweg 32, Valkenburg-Houthem.

Te huur EENGEZINSWONING, gemeub. en gestogg. Tel. 04494-45585 of 40711.

Te huur nabij centr. Heerlen per 1-3 BENEDENWON. m. aparte ing. Best. uit woonk., eetk., slpk., keuken, douche, toilet, kelder, berging, voor- en achtertuin m. ap. ing. Zeer rust. gel. op goede stand. Uitst. gesch. v. ouder echtp. Br.o.nr. GE 490 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

Mooie ZIT-/SLPK., c.v., keuk., vrije opgang. Pannesheiderstr. 1 + 19, K'rade.

1- of 2-pers. ZIT-/SLAAPKAMER bij station Simpelveld. Tel. 045-443262.

Klein gezellig APPARTEMENT, geh. gemeub. All-in ƒ 600,–. Tel. 04492-2197.

Te huur FRITURE/A... HANGWAGEN, 6 ... lang, compl. inge... Huur ƒ 700,– per mnd. 045-220707.

KAMER te huur. ... lemstr. 67, Heerlen, va... 22.00 uur.

Wegens omstandigh. ... huur voor permanente woning APPARTEM... best. uit zit-slpk. ... badk. en keuken, a... opgang, huur ƒ 600,– ... mnd. incl. Melden Cre... straat 4, Valkenburg.

Te h. in Geleen MA... ZIJN 200 m2 04494-4... Burg. Lemmensstr. ... Geleen.

Te h. gemeub. en o... meub. KAMERS met ... zam. gebr. van bad, ka... en keuk., va. ƒ 350,–, al... Te bevr. Putstr. 67, Sitt... tel. 25167.

Te h. APPARTEMEN... Klimmen, c.v., eigen ... che/w.c. Tel. 045-75263...

Dieren

DUITSE HERDER ... m. stamb. tel. 045-321...

Diarsma DIERENV... BLIJVEN en afraste... gen, hondekennels, na... hokken, volières, te... alle soorten draad en ... tegen fabrieksprij... Klein-Welsden 25, Mar... ten.

Te k. GREY-HOND... ouders zeer goed dek... Kampstr. 40 Schaesb... 311212.

WORTELEN, ± 22 kg, ... p. kist. Veldhofstr. ... Eygelshoven, tel. ... 351760.

YORKSHIRE T... RIERTJES, teckel... dwergpoedeltjes ... stamboom. Kennel v. ... nolito, Walem 11a, Sc... op Geul. 04459-1237.

Goed TEHUIS gez... voor grijze dwergpoed... jr., witte dwergpoedel... te k., geënt en ontwor... m. stamboom,Ringweg ... Gulpen, tel. 04450-2223...

Te k. zeldz. mooie G... nendaler PUPS 6 wk. ... met stamb., pap., inge... getatoueerd en ontwor... Beide ouders aanw. ... voor nad. inf. tel. ... 312189.

Mechelse HERDERS te ... 6 wk. Moeder afstam... Crijnen. Vader Ba... k.n.p.h.v. Certificaat ... Lof v.d. Hr. J. Schiffele... Schinveld, Ons L... burgstr. 54 Kerkrade-W... tel. 045-421539.

Te k. WHIPPET-PUP... 10 wk. Kennel v.d. M... theuvel, Mgr. Sa... bergstr. 11 Schinnen.

Te k. KANARIES, zi... en zilverbruine. L... rierstr. 66, Heerlerhe... Heerlen.

HERDERSHOND te ... zuiver ras, met stamb. ... pap., lief v. kind. Tel. 0... 318331.

Weg. verhuizing te ... mooie 5-drs. CARTONI... merrie. Tel. 045-225845.

Te k. DWERGPO... DELTJES, div. kleur... Kennel v. Klein-Nulla... Servatiusstr. 45, Kerkra... Bleijerheide, tel. 0... 453264.

PAPEGAAIEN, grote g... ze roodstaart met k... ƒ 395,-; zolang de voorra... strekt. Flamingo, Meers... nerweg 15, Maastricht, ... 043-627280.

Wegens omstandigh. ... koop prachtige BO... VIER, 9 mnd., reu, ƒ35... Tel. 045-443239.

Te k. zeer goed R... PAARD gesch. v. c... cours, lft. 8½ jr. ruin, d... kerbr. stokm. 1,64 m. ... vrij. na 20 u. Zaterd. h... dag. 045-454639.

Ruwh. TECKELS, 3 m... oud, met stamb. en ine... Berensbergstr. 3, Lemie... Vaals.

Te k. SCHAPEBOK. ... bevr. Elkenrade 16, Wij...

Te k. YORKSHIRE-TE... RIERS m. pap., teef ... reu, 10 wkn. St.-Jozef... 42, Sittard. 04490-22064.

Te k. weg. omstandi... Franse HERD... (Briaird), kleur fauve, r... 2 jr. Tel. 045-252148.

Te k. Mechelse HERD... reu 1½ jr. oud, gesch. v... dressuur. De Negristr. ... Brunssum.

Te k. pr. gestr. BOUVIE... 2 jr. Vader Arkos-Anou... Dafzicht, moeder Sarah... Silverhof z.l.v. kind. Re... Nelissenstr 4, H'bro... Tel. 045-216503.

Te k. mooie Briard PU... Prima afstamming. ... 04752-1885.

Te k. pracht ROTTW... LER teef 12 weken o... zindelijk. Emmaberg w... 27 Valkenburg tel. 044... 14691 na 18 u.

Te k. gevr. goede WAA... HOND en papegaai. T... 045-313111.

Te k. mooie HEI... WACHTEL, ½ jr. oud, ... heel zindelijk. Sloter... 13, Ubach over Worms.

Weg. omst. te k. zeer m... YORKSHIRE-TERRIERTJE, 3 mnd., ... stamboom. Tel. 0... 320190.

Te k. jonge Mech. HE... DERS, 6 weken. Custe... laan 13, Nieuwenhagen.

Auto's en motoren

Te k. CITROEN GS s... cial bwj. '74 ƒ 1200,–, ... 045-321233.

Te k. 2x TOYOTA Celi... bwjr. '75, zeer mooi, Sc... penstr. 61, Brunssum.

Te k. AUSTIN Allegro ... Burg. Lemmensstr. 1... Geleen. Tel. 04494-41313

'Het moet afgelopen zijn met die rare kunsten'

Hilbert van der Duim:

IJsbreker in Oslo

Loting WK schaatsen

00 meter:
Boucher (Can) - Nyland (Noo)
Junell (Zwe) - Falk-Larssen (Noo)
Botsjkarev (Sov) - **Kramer (Ned)**
Berezin (Sov) - Jäger (Oos)
Korotkov (Sov) - Dietel (Odl)
V.d. Duim (Ned) - Gustafson (Zwe)
Karlstad (Noo) - **Van Helden (Fra)**
Ekstrand (Zwe) - Niitylae (Fin)
Hoffmann (Odl) - Magnusson (Zwe)
Nauschutz (Odl) - Takeshita (Jap)
Baranov (Sov) - Mitchell (VS)
Pichette (Can) - Shinohara (Jap)
Plant (VS) - Kopacz (Roe)
Thibault (Can) - Vernier (Fra)
Coates (Aus) - Yoen-Soen Ra (Z-Kor)
Scharf (Wdl) - Hadchieff (Oos)
Schalij (Ned) - Marchetto (Ita)
Webber (GBr) alleen.

00 meter:
Jäger - Pichette; 2. Nyland - Dietel; 3. erezin - **Kramer**; 4. Gustafson - **Van er Duim**; 5. Falk-Larssen - Botsjkarev; Junell - Korotkov; 7. Shinohara - Banov; 8. Karlstad - **Van Helden**; 9. Hofann - Magnusson; 10. Boucher - Tashita; 11. Nauschutz - Mitchell; 12. Niylae - Ekstrand; 13. Plant - **Schalij**; 14. ibault - Hadchieff; 15. Kopacz - Ra; Webber - Coates; 17. Vernier - Maretto; 18. Scharf alleen.

Jan Reker nieuwe trainer PSV


Jan Reker, promotie.

NDHOVEN – Jan Reker, die nu assistent-trainer is bij PSV, zal ijs Libregts bij de Eindhovense b als hoofdtrainer opvolgen. De jarige Reker en PSV kwamen n eenjarige verbintenis overeen. 1 juli treedt hij in deze functie dienst. Reker is in de periode n 1972 tot 1983 al tien jaar als astent-trainer actief bij PSV. In t seizoen 1977/'78 maakte hij een stapje naar FC VVV, waar hij jaar als hulptrainer fungeerde der Rob Baan. Vóór zijn Eindhonse periode trainde Reker bij llem II.

Vleugels blijft bij Almania

OEKSITTARD – Het bestuur n voetbalvereniging Almania en iner Jan Vleugels hebben een koord bereikt over contractverging. Vleugels blijft tot het einvan het seizoen 83/84 in Broektard.

Zesdaagse Antwerpen: Pijnen - Tourné

TWERPEN – René Pijnen en an Tourné wonnen de Zesdaagse n Antwerpen. Zij hadden 842 nten en een ronde voorsprong op Belgen Sercu-De Wilde, die 663 nten verzamelden. Sercu, die in laan (12 tot 18 februari) een punt ter zijn carrière gaat zetten, eft nu 88 overwinningen op zijn am staan.

Afgelast

JLEN – De voor vanmiddag vaststelde oefenwedstrijd Vijlen - emannia Aken gaat niet door. Het rein is onbespeelbaar.

Belgische wielervoorzitter overleden

ENT – Albert van Mosseveelde, orzitter van de Belgische wielnersbond, is in een ziekenhuis Gent overleden. Van Mosseveelde) was zwaar gewond geraakt bij verkeersongeval. De overlegskansen waren gering.

Van onze verslaggever

OSLO - Zoals de chronometer voor Hilbert van der Duim thuis tikt, tikt hij nergens. Eén Europese en twee wereldtitels heeft de Friese topschaatser op zijn naam staan, maar hij behaalde ze alle drie op Nederlands kunstijs. „Kampioen worden voor eigen publiek is veel leuker dan in het buitenland. Er is bij ons meer sfeer. Hier in Oslo is iedereen ook enthousiast, maar als ik win, zal dat nooit zo uitbundig gevierd worden als in Nederland", vindt Van der Duim aan de vooravond van zijn zesde WK. Hij is ontspannender dan ooit.

De oude Bislet-schaatstempel even buiten het centrum van de Noorse hoofdstad heeft een magische klank, maar Hilbert van der Duim is er nooit als een gelukkig mens vandaan gegaan. Zijn bezoeken aan Bislet gingen vier keer gepaard met een onvrijwillige schuiver over de natuurlijke ijskorst. Hij wilde in het WK van 1981 een rondje te vroeg de 5000 meter beëindigen. Vorig jaar hinderde hem een verkoudheid op de eerste dagen van het EK. Na een historische en in recordtijd afgelegde tien-kilometerrace ging de titel toen naar de Zweed Tomas Gustafson, die Rolf Falk-Larssen naar de tweede plaats verwees.

Schaduw

Als nummer drie stond Van der Duim in de schaduw van het Scandinavische duo. Terugkijkend op zijn belevenissen spreekt hij met een brede lach tegen dat er van hem in Bislet nooit iets te zien is geweest. „Ik heb er juist wèl veel laten zien, maar met die rare kunsten moet het nu maar eens afgelopen zijn".

Het kan dit weekeinde wel eens zijn laatste optreden worden in Bislet, want het is nog onzeker of het in 1984 aan Noorwegen toegewezen EK er wordt gehouden, omdat ook buiten Oslo grote interesse voor de organisatie bestaat. En aan het eind van dat - Olympische - seizoen wil Van der Duim het schaatsen voor gezien houden. Dat heeft hij tenminste al jaren verkondigd, al verbindt hij er nu een voorwaarde aan. „Ik stop inderdaad", zegt hij, „mits het financieel aantrekkelijk is om nog een jaar door te gaan".

Commercie

Met een schuin oog naar de commercie is het voor hem van belang dit weekeinde zijn wereldtitel te continueren. Van der Duim is als titelverdediger en regerend Europees kampioen de te kloppen man, maar lijkt daarvan nauwelijks onder de indruk. Voor het eerst heeft hij ogenschijnlijk zijn zenuwen goed in bedwang vlak voor een belangrijk toernooi.


● *Hilbert van der Duim (hier met Frits Schalij) is altijd in voor een geintje. „Ik stop inderdaad, maar misschien ga ik nog een jaartje door."*

Hij beaamt dat: „Ik voel niet echt een druk op me. Ik ben redelijk ontspannen en heb er wel zin in. Iedereen is voor een groot toernooi altijd bang dat hij niet goed zal presteren. Dat heb ik hier niet zo".

Het binnenhalen van het Europees kampioenschap in Den Haag heeft daar direct mee te maken. Hij kwam er innnerlijk door tot rust, nadat het jaar zo turbulent en emotioneel was begonnen met de reclamerel. Van der Duim: „Het seizoen kan voor mij niet meer kapot. Dat ik in Den Haag won, was voor mij een hele bevrijding na al het gesodemieter dat ik heb gehad. Sinds het EK ben ik alles redelijk kwijt en ik neem aan dat ik zonder meer een goed WK zal rijden".

Prettig

Het is de toprijders in het verleden maar zelden gelukt in hetzelfde jaar zowel de Europese als wereldtitel te grijpen. Het laatst presteerde Amund Sjøbrend dat in 1981, zij het dat Van der Duim daar met enkele capriolen aan meewerkte. „Het is", zegt Van der Duim vol vertrouwen, „heus wel mogelijk beide titels te pakken. Een voordeel is dat er maar veertien dagen tussen beide toernooien liggen. Mijn vorm kan in die tussentijd alleen maar beter zijn geworden, want na die stevige training in Davos, waar we volgens mij toch iets te veel hebben gedaan, was ik in Den Haag nog zeker niet op mijn top. Vandaan toen die onzekerheid voor het EK. Nu voel ik me een stuk prettiger".

Over een lichte oorontsteking na het EK en de in zijn ogen wat late reis naar Olso, waar de Nederlanders pas donderdag arriveerden, maakt Van der Duim zich niet druk. Ook de overgang van kunstijs naar de hardbevroren vlakte in Bislet zal volgens hem geen rol spelen.

Van der Duim: „Na het EK wilde ik mijn oren laten uitspuiten en toen zag de dokter een ontsteking. Ik kreeg een penicillinekuur van vijf dagen en voel me nu weer goed. Tijdens het sprintkampioenschap had ik die kuur nog, maar ik had er geen hinder van."

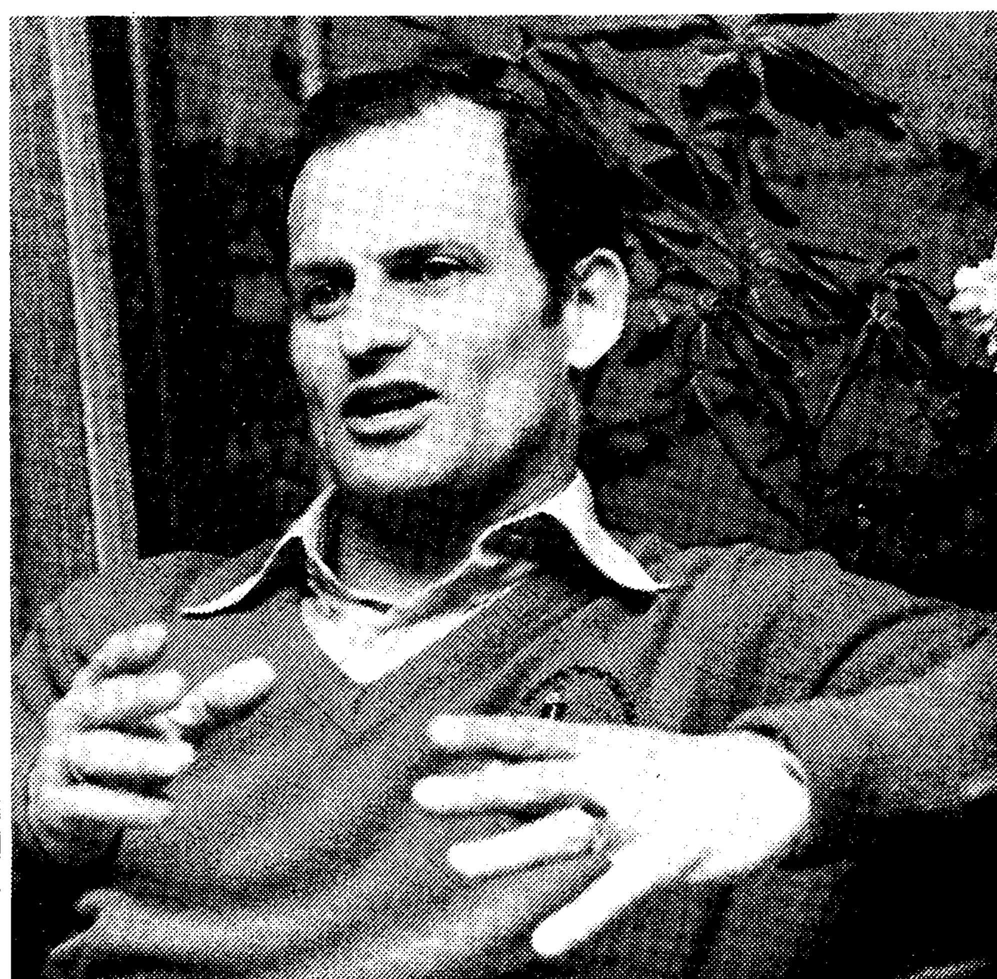
„Om aan het ijs te wennen was het verstandiger geweest een of twee dagen eerder af te reizen, maar dat was een geldkwestie. Het had vierhonderd gulden meer gekost", zegt hij om er meteen aan toe te voegen: „Als het toch mocht tegenvallen, is het een goedkoop smoesje om het op de omschakeling van kunstijs naar een natuurijsbaan te gooien. In Bislet wordt de baan ook gedweild en het ijs is er altijd volkomen vlak".

Concurrenten

Als Van der Duim het rijtje concurrenten langsloopt, wordt hij bloedserieus. „Falk-Larssen en Nyland schat ik hoog in. Zij rijden voor eigen publiek en kunnen dezelfde kick krijgen wanneer wij in Nederland schaatsen. Als het een beetje gaat, is dat publiek altijd een extra stimulans voor je. Yep Kramer zie ik ook als een serieuze concurrent. Tot en met de vijf kilometer is hij zeker niet minder. Op de tien kilometer denk ik iets meer macht te hebben. Zeker weten doe ik dat niet. Gustafson vrees ik in mindere mate. Zijn 1500 meter in Den Haag viel me tegen, zoals Botsjkarjov toen op de lange afstanden wat teleurstelde".

Cracks willen Kees Verkerk

OSLO – Hilbert van der Duim en Yep Kramer hebben Kees Verkerk gepolst om trainer te worden van de allround-kernploeg. Ondanks de recente successen blijkt het vertrouwen van de Nederlandse toppers in de huidige coach Henk Boer niet erg groot. Kees Verkerk heeft gezegd dat hij niets voelt voor de functie. „Ik zou wel graag met de Nederlandse dames werken. Dan ligt een hoop werk," aldus Verkerk.


● *Leen Pfrommer : „Nog even en het hoeft helemaal niet meer. Ik kom ook zonder de NOS aan mijn boterham".*

Leen Pfrommer:

„Te oud om geen mening te hebben"

Vervolg van Sport 1

„We voelen ons nu geremd, omdat er zo op ons wordt gelet. Ik ben gevraagd commentaar te geven op de technische aspecten van het schaatsen. Daar zou ik te veel tegen gezondigd hebben door me met journalistieke zaken bezig te houden. Tot op zekere hoogte is dat wel eens gebeurd, maar je kunt niet van me verwachten dat als Hilbert van der Duim een rondje te weinig rijdt, ik dan zeg, oh sorry, ik moet nu het commentaar aan mijn collega naast mij overgeven. En ik ben er ook te oud voor om geen eigen mening te hebben. Daarvoor loop ik al te lang mee. Kees Boerhout vond dat niet goed en de afspraak is gemaakt dat ik me zo veel mogelijk zal beperken tot de techniek. En dat loopt op dit moment niet fijn vind ik".

Spanningsveld

Zijn diepere uitleg: „Als je met twee mensen in een hok zit en je kunt het met elkaar goed vinden, het maakt niet uit of dit nu Mart Smeets of Heinze Bakker is, voel je elkaar aan op het moment dat de een stil valt en jij wat zeggen moet. Nu moet ik afwachten tot de ander vindt dat ik mijn technisch commentaar kan geven. Als er prachtige beelden zijn of er essentiele fouten worden gemaakt en ik daarbij iets wil zeggen, kom ik niet aan het woord. Dat geeft spanning. Heinze en Mart voelen dat ook heel duidelijk aan. Misschien draait het nog wel bij, maar ik vind het minder geslaagd dan vorig jaar".

Hij waakt er wel voor zich journalist te noemen. „Ik ben er niet in geschoold en ben me heel goed bewust dat ik fouten maak. Dat ik uitspraken doe die je niet terug kunt halen. Daarin moet je getraind zijn. Maar ik ben ook niet degene die gevraagd heeft om voor de tv te komen. Dat wil ik wel even heel nadrukkelijk stellen. Ze zijn bij mij gekomen. Ik zal de laatste zijn die zegt mag ik alsjeblieft blijven. Als het me niet meer bevalt ga ik weg. Zo eenvoudig ligt dat. Daar lig ik geen moment wakker van, want het is niet mijn boterham. En als schaatsenthousiast hoef je niet alleen aan te trekken te komen bij grote kampioenschap pen, dat kan ik ook in Deventer bij de club".

Uitgelachen

Kritiek is hem, ook buiten de redactieburelen van Studio Sport niet bespaard gebleven. Hij blijkt er bij het voorspellen van de eindtijd van een rijder wel eens naast te zitten en is daardoor op zijn nummer gezet. „Van de tien keer", zegt Pfrommer, „zit ik er zeven keer recht op. Maar men vangt mij alleen op de keren dat ik het mis heb. Dan halen ze me lekker onderuit. Zeggen ze, die joker weet er geen donder van. Nou, dat mag van mij. Als coach reageer de ik veel feller op kritieken dan nu. Nu lig ik ze achteloos naast me neer en zeg, overgaan tot de orde van de dag. Als iemand mij vroeger ogenschijnlijk beledigde was ik heilig boos. Je hebt journalisten die alleen maar slachtoffers zoeken waarmee zij furore kunnen maken in de krant. Ze hebben nauwelijks interesse voor de werkelijke sport. Ik geef voor de tv mijn mening over wat ik zie, maar met die wolven in het bos huil ik niet mee. Sport is zo verschrikkelijk mooi, een stuk vreugde waaraan een heleboel mensen plezier beleven en die willen niet steeds dat gekatjouw horen en lezen".

Maar, om even terug te keren op zijn prognoses aan de hand van de door hem geraadpleegde schema's. „Als iemand in elkaar klapt of twee snelle slotronden rijdt en je er vier seconden naast zit, weet je er geen flikker van. Dat irriteert met name ook Kees Boerhout, omdat hij er geen begrip van heeft hoe dat in zijn werk gaat. Die ergernis kan ik me nog wel voorstellen en ik heb me voorgenomen wat voorzichtiger te zijn. Alleen de tijden te vergelijken met degene die al gereden heeft. Dan kom je er ook uit, maar het is minder spectaculair. Ik hou van het avontuurlijke door te zeggen, daar komen ze op uit en kijken of ik daarin gelijk heb".

„Koekebakker"

Hilbert van der Duim richtte zich onlangs publiekelijk tot Pfrommer met de mededeling dat deze jaloers zou zijn. De aangesprokene recht de rug. „Ik heb in een vriendschappelijk gesprek met Henk Boer, als collega's onder elkaar, eens gezegd dat het me zo frappeerde dat Hans van Helden en Piet Kleine met een keer of vijf, zes trainen in de week, zeven jaar geleden al 1.56 en 1.57 reden. Nu wordt er dertig uur in de week getraind, meer dan het dubbele, en rijdt de huidige top nog maar 1.58. Dat zei ik met de bedoeling Henk Boer aan het denken te zetten. Er was verder niemand bij dat gesprek, maar dan ontmoet ik vier dagen later een stuk in de krant waarin Hilbert van der Duim op mij af begint te geven. Dan denk ik, Henk wat ben je toch een koekebakker jongen. Wat ik hem verteld heeft hij aan Hilbert overgebracht en zo'n verhaal is kennelijk maar half overgekomen. Heel jammer, want ik probeerde een positieve bijdrage te leveren, terwijl het als een aanval op het beleid wordt uitgelegd en als een boemerang terug komt. Ik denk dan ook, Hilbert jongen, als ik zou willen haal ik al je poten onder je vandaan. Het geeft alleen maar aan hoe die jongen vaak reageert".

Anti-vedette

„Het enige wat ik tegen Hilbert van der Duim heb", vervolgt Pfrommer, „is dat hij zich tegenover het grote publiek zo verschrikkelijk slordig verkoopt. Wat hij op het ijs laat zien waardeer ik heel erg, maar hij is alleen een hardschaatser, geen vedette. Maandagavond hoorde ik hem op de radio zeggen dat Hans van Helden aan de moederborst hangt en daarom hard gaat rijden. Botsjkarjov, zei Hilbert, is in Den Haag op zijn anus gevallen, maar kan nu weer winden laten en zal in Oslo veel gas kunnen geven. Dan zeg ik, Hilbert, daarmee geef je precies je niveau aan zoals ik over je denk. Dat mag iedereen mij kwalijk nemen, maar ieder weldenkend mens vraagt zich af of dat nou de wereldkampioen is die zichzelf ten opzichte van de massa moet verkopen als de grote vedette. Het was toch beneden elk niveau. Zelfs Hans van Helden kon het beter. Hij had een bepaalde charme, die de mensen toch meer aansprak dan de afgestudeerde onderwijzer die zoiets voor de radio durft uit te spreken".

„Ik zou van zo'n jongen ook geen coach willen zijn, omdat ik dat niet meer vormen kan. Henk Boer kan dat ook niet hoor. Met alle respect voor hem, maar die heeft daar totaal geen invloed op. Het is voor een schaatser die iets voorstelt o zo'n belangrijk aspect om te proberen positief over te komen bij de mensen. De wereldkampioen moet een propagandist zijn voor zijn sport, maar Hilbert draagt daar nauwelijks toe bij en dat vind ik verdomd jammer".

Auto's en motoren

De nieuwste SKODA Rapid coupé 1983, prijs vanaf ƒ 12.800,- te bezichtigen in onze showroom. Skoda-dealer Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896. Ook 's zaterdags geopend.

Te k. DATSUN Cherry 1200 GL '79, zwartmet. 53.000 km, tel. 04704-3246.

Te k. BMW 1502 type '76 met lichte bliksch. en Landi Hartog gastank, ook compl. reserve-motor, differentieel versn.bak etc. Moet weg samen ƒ 2200,– Tel. 045-271417.

Uitlaat kapot?

bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175, dealer van originele Romax uitlaten. 's Zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur geopend.

Mercedes 250 type 123, bj. 1979
Mercedes 380 SE, type 126, 1980

3 mnd. schriftelijke garantie.
Inl. Beekstraat 7, Schinveld, tel. 045-252975.

Fiat Kolenburg B.V. Heerlen

Fiat 132-2000 5V op LPG '81.
Fiat 131-1600 CL TC '80 en '79.
Fiat Ritmo 65 L, CL, 75CL, '81, '80 en '79.
Fiat 127-900 + sport 1050 '79, '77 en '76.
Fiat 128 1100 Panorama '76.
Fiat 124-1200 '77.
Citroën Dyane en GS '79, '78 en '77.
Ford Fiesta '79.
Honda CX motor '81.
Mitsubishi Lancer LPG '78
Renault 4 TL, 4 GTL, 5 TL, 5 GTL '81, '80, '79 en '77.
Peugeot 305 SR '78.
Toyota Corolla '79.
Bovag-garantie en snelle financiering.
Autobedrijf Kolenburg B.V., Kruisstraat 12, Heerlen.
Tel. 045-714524 (t.o. Thermenmuseum).

AUTOCENTRUM Kerkrade: wij bieden u o.a. aan: Opel Kadett kl. geel bj. 8-'789 luxe uitv. ƒ 6750,-; Mazda 323 kl. zilvergrijsmett., bj. '78 1e eig. ƒ 6750,-; Mazda 323 kl. blauwmett. 11-'77 1e eig. 50.000 km ƒ 5750,-; Ford Taunus 1.6 L 2-drs. met LPG 1e eig. kl. bruinmett. bj. '80 ƒ 9250,-; Taunus 1.6 L 2-drs. met LPG 1e eig. kl. grijsmett, nw. type '80 ƒ 8500,-; Taunus 1.6 luxe stationwagen 1e eig. kl. rood nw. type '80 ƒ 8500,-; Taunus 1.6 L 4-drs. kl. grijsmett. bj. '78 ƒ 4900,-; Taunus 1.6 L stationwagen kl. wit bj. '78 ƒ 4900,-; Taunus 1.6 L 2-drs. kl. rood bj. '77 LPG ƒ 4000,-, idem kl. wit Honda Civic 3-drs. kl. groen type '82 10.000 km ƒ 12.400,-; Opel Manta kl. rood 1900 S met LPG en autom. 11-'77 ƒ 5900,-; Opel Rekord met LPG '76 kl. goudmett. ƒ 2750,-; Datsun violet 4-drs. 1600 bj. '79 kl. blauwmett. ƒ 5900,-; Datsun 1800 stationcar kl. groen 8-'78 ƒ 4900,-; Datsun 1400 4-drs. kl. oranje 4-78 ƒ 3750,-; Peugeot 504 GL automatic, kl. bruinmett. 7-'77 ƒ 4500,-; Dodge Amerik. kleinbus voor camper bj. '76 ƒ 5500,-. enz. enz., div. inruilers van ƒ 500,- tot ƒ 3500,-. Sterk wisselende voorraad. Inruil mog., financ. in 1 dag ger., schriftelijke garantie. Tevens onderhoud en rep. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502. Naast politiebureau Kerkrade.

Te k. Toyota CELICA ST, zeer mooi, pr. ƒ 1950,-. Panhuisstr. 12, Voerendaal.

Te k. DATSUN 120 Y, luxe, LPG, bwj. '75, ƒ 1350,–. Tel. 04490-26759.

Te k. MAZDA 1300, 1977, i.g.st. Tel. 045-460734.

Te k. FIAT 128 CL de luxe, kl. fel, groen, bwj. '76, type '77, nieuw model, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2400,–. Bernhardstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Geweldig mooie OPEL Kadett 1200 special, op gas, met trekh., radiocass. enz., bwj. '76, groenmetallic, vr.pr. ƒ 3900,–. Dr. Poelsstr. 32, Schaesberg. T. 045-320937.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade en gebruikte automobielen, ink. + verk. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. 1 km voor grensovergang.

Te k. v. liefhebber OLDTIMER Dodge Dant 270, bwj. '76, i.z.g.st. Amstenraderweg 104, H'broek. Tel. 211193.

CITROËN CX Athena, 5 versn., 1½ jr. oud, van 15-6-'81; Peugeot 505 GR, 1½ jr. oud, van 26-6-'81; Opel Rekord, '80, met gas; Ford Taunus Combi 2.0 L, '80; Ford Granada 2.0 L, '80; Talbot Solara 1.6 GL, '80. Auto's Paul God, Welterlaan 49, Heerlen, tel. 045-710194.

Te koop aangeb. SKODA 120L '81; Hyundai Pony '79; Fiat 128 '76 enz. Tevens nieuwe en slooponderd. voor Skoda. Nieuwe Skoda uit voorraad leverb. Prijs vanaf ƒ 8995,-. Garage Piet De la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896. Dealer van Skoda, Polonez en Polski, Fiat.

Te k. PEUGEOT 504 GL, '79, bronsmetal., radio-cass.rek., 4 nw. banden + uitlaat, elke keur. toege. ƒ 8.400,–. Tel. 04406-14238.

RENAULT 14 TL m. LPG, bwj. 31-11-'77, prijs ƒ 3400,–. Tel. 045-713213.

Te k. 4 mooie SPORTVELGEN, 13 x 5½ J ƒ 175,–. Apeldoornstr. 31, Hrl.

Te k. DYANA 6, ƒ 1000,–. Veldstr. 38, Brunssum.

Te k. FORD Granada 2.3 GL, km.st. 88.000, bj. '79, ƒ 6750,-. Tel. 04490-24882.

FIAT 900 T, minibus, '79, kl. groen, i.z.g.st., pr. ƒ 5200,-. Peter Schunckstr. 686, Heerlen.

Te k. zeldz. mooie OPEL Manta Berlinetta 19 S, autom., LPG, radio-cass., bj. '76, nieuw model, vr.pr. ƒ 4500,-. Alb. Cuypstr. 85, Meezenbroek-Heerlen, tel. 045-220659.

Te k. FORD Escort 13 L, 4-drs., bj. '82, km.st. 8000, vr.pr. ƒ 14.500,-. Schildstr. 15, Treebeek-Brunssum, tel. 045-223446 b.g.g. 222994.

Autorama, het bedrijf met de betere service!!! Mitsubishi Colt GL 5-drs. '82 1e eig., kl. metal. rood 10.000 km ƒ 11.500,-; Opel Kadett 12S hatchback '82 1e eig., kl. bruin 900 km ƒ 15.250,-; VW Golf G dies. '82 1e eig., kl. blauw 15000 km ƒ 15.250,-; Ford Escort 1.1 L '81 1e eig. kl. met. bruin 30.000 km, ƒ 12.500,-; Opel Ascona 2.0 S '81 gas 1e eig., kl. ivoor ƒ 10.500,-; Lada 1500 S '81 kl. grijs ƒ 6900,-; Honda Prelude '80 1e eig., kl. groen ƒ 12.250,-; Datsun Bleubird 18 GL '80 1e eig., kl. grijs ƒ 9750,-; Suzuki Jeep LJ '80 1e eig., kl. groen 30.000 km ƒ 8750,-; Renault 5 GTL '80 gas, kl. zilvergrijs ƒ 7750,-; Opel Kadett caravan 12 S '80 gas, kl. bruin ƒ 10.750,-; Mini 1100 special '80 gas, kl. zwart ƒ 6000,-; Opel Rekord 2.0 S 4-drs., '80 gas kl. bruin ƒ 9500,-; Opel Ascona 19 '80 gas, kl. oker ƒ 9250,-; BMW 728 dec. '79 gas, 1e eig., kl. groen ƒ 18.500,-; Mercedes 450 SL '75 kl. grijs ƒ 26.000,-; Mercedes 350 SLC '74 kl. bruin i.z.g.st. ƒ 17.500,-; Porsche 924 '78 1e eig., kl. blauw ƒ 22.500,-; Porsche 924 dec. '76 kl. zwart ƒ 14.750,-; BMW 318 '79 1e eig., kl. roodmet. ƒ 12.500,-; Audi 100 GL 5 dies. '79 1e eig., kl. roodmet. ƒ 11.500,-; VW Golf dies. '79 1e eig., kl. rood ƒ 9750,-; Alfa Sud TI 1.5 '79 kl. rood ƒ 6250,-; Alfa Sud 1.5 super '79 gas 1e eig. kl. blauw ƒ 6750,-; Giulietta 1.6 '79 kl. ivoor ƒ 8250,-; Giulietta '78 kl. rood ƒ 6750,-; Citroën CX 2400 '79 kl. blauw 5-bak ƒ 8500,-; Mazda 626 2.0 '79, kl. bruin ƒ 7500,-; Mitsubishi Saporro '79 gas, kl. grijs ƒ 8750,-; Toyota Corolla 3.0 '79 gas 1e eig., kl. geel ƒ 6500,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL '79, kl. met. rood ƒ 7500,-; Mitsubishi Galant 2.0 GLX '79 gas, kl. grijs ƒ 7750,-; Mazda Legato '79 kl. bruin ƒ 7250,-; Oldsmobile Cutlass dies. '79, kl. grijs ƒ 7500,-; Opel Commodore 2.5 S '79 gas, kl. blauw ƒ 9500,-; Opel Ascona 2.0 D 4-drs. '79 1e eig., kl. blauw ƒ 8500,-; Citroën Visa '79 1e eig. kl. groen ƒ 6750,-; Talbot 1308 GLS '79 gas kl. grijs ƒ 5750,-; Fiat 128 sport 3 P 1300 '79 kl. grijs ƒ 6750,-; Fiat 131 dies. 2500 '79, kl. blauw nwe. motor ƒ 6750,-; Lada Niva 2121 '79 kl. wit ƒ 7900,-; Talbot Horizon GLS '79 kl. bruin ƒ 7500,-; Mercedes 230 coupé '78 kl. blauw spec. getuned ƒ 20.000,-; Matra Bagheera S '78 kl. bruin ƒ 7500,-; Mercedes 300D '78 kl. bruin ƒ 16.000,-; Mercedes 300 D '77 kl. geel ƒ 12.500,-; Honda Accord 3-drs. '78 gas kl. ivoor ƒ 6500,-; Ford Granada '78 1e eig. kl. wit ƒ 6000,-; Ford Capri 2.0 S aut. '78 gas, kl. groen ƒ 7750,-; Ford Fiesta 1.1 L 2x '78, kl. grijs v.a. ƒ 5750,-; Ford Taunus 2.0 GL autom. '78 kl. rood ƒ 5500,-; Chevrolet Camaro LT '78 kl. bruin 50.000 km, ƒ 6900,-; Citroën GS Pallas '78 gas kl. grijs ƒ 4500,-; Alfetta 2.0 '78 kl. bruin ƒ 6750,-; Alfa Giulia 1.6 '78 kl. rood ƒ 4750,-; Rover 3500 aut. '78 kl. bruin ƒ 7000,-; Oldsmobile Delta 88 dies. '78 kl. grijs ƒ 3750,-; Opel Rekord dies. '78 kl. blauw ƒ 7750,-; Mercedes 280 S '77 gas, kl. bruin ƒ 12.500,-; BMW 728 '78 gas kl. groen i.z.g.st. ƒ 13.500,-; BMW 320 '76 gas kl. grijs ƒ 6900,-; Chevrolet Concours '77 gas, kl. met. rood ƒ 5750,-; Alfetta 2.0 '77 kl. bruin ƒ 4250,-; Alfa Sud TI '77 kl. groen ƒ 2750,-; Mitsubishi Galant '77 2x v.a. ƒ 4750,-; 3x Mercedes 280 S '73, '74, '75 v.a. ƒ 3750,-; 3x Opel Manta '76, '77, v.a. ƒ 4250,-; 4x Opel Ascona '76, '77, '78 v.a. ƒ 4000,-; VW Golf '76 kl. rood ƒ 4000,-; 4x VW Polo '75, '76 v.a. ƒ 2500,-; Volvo 343 DL '76 gas kl. geel ƒ 4250,-; Volvo 244 DL '76 gas kl. groen ƒ 4500,-; Alfetta 2.0 GTV '76 kl. wit ƒ 3500,-; VW Scirocco TS '75 kl. groen ƒ 3500,-; Speedboot '77 40 PK Johnson ƒ 2500,-; VW bus 35 LT '79 kl. geel ƒ 6500,-; Fiat bus 238 '79 gas, kl. blauw ƒ 3500,-. Tal van goedkope inruilauto's v.a. ƒ 500,-. Inkoop, inruil en direkte financ. mog. ANWB-keuring toegest. Moderne all-round service afd. AUTORAMA, Heerlenerweg 39, Sittard, 04490-24697, Prov.weg, Sittard-Heerlen, onderaan Windrakerberg.

Te k. FORD Fiesta, zilv.metal., bwj. '78, als nw., weg. opr. mil. dienst. Keur.rapp. ANWB, pr.n.o.t.k. Tel. 04495-6111.

Te k. DAF 55, bwj. '72, pr. ƒ 550,–. Te bevr. Heerlerweg 23, H'broek. 226038.

KOOPJE: Opel Ascona typ '78, kl. oranje, radio-cass., 4 nw. banden enz. Vr.pr. ƒ 6250,– inr. mog. Brunssummerstr. 12, Schinveld.

Te k. MONTESA 348, trail, bwj. '79 met kent. i.st.v.n. Vr.pr. ƒ 1600,–. Tel. 045-254660.

RENAULT 5 L, bj. '77, radio, pook-schakel, i.z.g.st., ƒ 3450,-. Pieterstr. 15, Oud-Geleen.

FORD Capri II 1600 GT, bj. '76, radio-cass., kl. groen, i.z.g.st., ƒ 3250,-. Pieterstr. 15, Oud-Geleen.

Exclusief
uniek in Limburg. Audi 200 5 Turbo, met alle denkbare acc., km.st. 35.000, bj. '81. Inr. en financ. mog. Tel. 04490-24882.

Te k. grote METAALDRAAIBANK. Tel. 04490-24882.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. voor liefh. CITROEN DS 21 Pallas, in z.g.st. Tel. 045-256216.

Te k. BMW 306, bwj. '71, sunroof-dak, trekh. Tel. 045-220707.

Te k. RENAULT 16 TL, goed onderhouden. Tel. 04406-15362.

Te k. PEUGEOT 304 i.g.st. bj. 73. Colenstr. 9 Kerkrade.

Te k. FORD Taunus 1600 L bwj. '80 ƒ 8750,-. Opel Ascona 2.0 bwj. '80 op gas. Dr. M.L. Kinglaan 133 Hoensbroek.

Wij bieden uit faillissement te k. a.
Golf diesel groen 1980
ƒ 10.900,-, 1 Golf diesel beige '81 ƒ 10.900,-, 1 Opel Rekord stationcar 2100 D ƒ 6950,-, 1 Opel Rekord L 2100 D beige '78 ƒ 6950,-, 1 Ford Taunus 1600 L gas (wit) '78 ƒ 4400,-, Fiat Polonez 1500 wit '80 ƒ 5250,-, 1 Saab turbo 99 I Bordeaux rood '78 ƒ 8750,-. Te bevr. 04746-2303 of 1239.

Vermogensbeheer

met hoge belasting vrije winst. Vrije keuze bank. Inl. 04409-1355, Marathon 9, Eijsden.

Te k. DAF 46, bj. '76, pr. ƒ 600,-. Tel. 04459-1923.

VOLVO 343 Luxe, '1980, beige, 32.000 km, ƒ 11.750,–; Volvo 343 DL, 1981, green, 18.000 km, ƒ 14.450,–; Volvo 343 DL, 1981, rood, 15.000 km, ƒ 16.250,–; Volvo 343 GL, koper, 1980, 48.000, ƒ 12.750,–; Volvo 244 GLT, silver, 1980, 78.000 km, nu voor ƒ 23.500,–; Volvo 244 GLE Automaat, 1980, goldmet., ƒ 23.500,–; Volvo 244 DL, 1978, met LPG, ƒ 10.750,–; Volvo 244 DL, groen, 1979, met LPG, nu ƒ 12.950,–; Volvo 142 DL, rood, 1974, ƒ 3750,–; BMW 320, rood, 1977-08, met LPG, ƒ 9.550,–. Volvo A. Klijn, Kastanjeln. 82, H'broek. 045-220055.

Autobedr. M. Hogenhout biedt te koop aan: FORD Taunus 1600 L, 4-drs., '80, als nieuw, 1e eigen.; Opel Rekord 20S autom. met LPG, '78; Honda Civic 1200, 5-drs., '79; Opel Manta 1600, '72. Inr., gar., financ. mog. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

OPEL Manta Berlinetta, '77, ƒ 4750,–; Golf LS, '76, rood, ƒ 3750,–; Kadett spec., '76, geel, ƒ 3500,–; Mini spec., '77, blauw, ƒ 2950,–; BMW 2002, '75, ƒ 3500,–; Renault 5 GTL, groen, ƒ 4450,–; BMW 1602, '76, ƒ 4250,–; VW Kever, '76, ƒ 3500,–; VW Kever, '71, ƒ 1250,–; Fiat 127, type '78, ƒ 3450,–; Peugeot 104, '77, ƒ 3250,–; Opel Manta, '75, prima auto, ƒ 1950,–; Skoda coupé, '78, slechts 40.000 km, ƒ 1750,–. Vrachtauto Volvo 613, '76, m. laadklep. Inr. mog. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Te koop onder garantie en service div. gebr. autom.: HONDA Quintet, 5-drs., '82; Opel Kadett, 3-drs., 1200, 3 mnd.; Opel Kadett 1200, '81; Ford 1600, 4-drs., 1600 GL autom., LPG, '80; Golf GLD, '81; Golf GLD, '78; Honda Acc., '80; Ford Fiesta, '80; Opel Rekord, 5-drs., 23 D autom., carav., '81; Granada, 4-drs., 2000 GL, LPG, '81; Mercedes 200 B, '79; Mercedes 240 D, '76; Datsun 180 SX Silvia, '80; Manta 16S, 3-drs., '79; Mitsubishi Colt, '81; Ascona, 4-drs., 20S, LPG, '78; Ford Granada, 4-drs., 23 autom., LPG, '77. Div. inr. Inr., financ. Garantie. Autobedr. Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide. 045-216475.

Te k. OPEL Kadett R, bwj. '71, ƒ 250,–. Tel. 04494-49517.

Let op! Let op! Inruilers van gerenomeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. Let op: FORD Capri '79 ƒ 6750,-; Opel Ascona '77 ƒ 4750,-; VW Golf '75 ƒ 2750,-; Opel Kadett '77 ƒ 4750,-; Mazda 818 '77 auom. ƒ 3750,-; Ford 1600 L LPG '78 ƒ 3750,-; Simca Chrysler 1307 '77 ƒ 2750,-; Toyota Carina '76 ƒ 2450,-; VW bus pers.v.v. '75 ƒ 2450,-; Citroën Gs Pallas autom. '77 ƒ 3750,-; Ciutroën GS '77 ƒ 2750,-; Austin Allegro '77 ƒ 2250,-; Datsun Cherry 120 A F II coupe '79 ƒ 4950,-; Opel Kadett '74 ƒ 1450,-; BMW 2002 met gas '75 ƒ 2950,-; Mazda 818 '78 ƒ 3750,-; Mazda 929 '77 met LPG ƒ 3750,-; Citroën CX '76 ƒ 2750,-; Vauxhall Chevette '76 ƒ 1750,-. Inruil, financiering mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade-W. (Gracht), laatste str. links voor grens Locht.

SKODA de goedkoopste vierdeurs van Nederland. Ik dacht dat je een tweedehands zou kopen? Welnee, voor hetzelfde bedrag heb ik een nieuwe Skoda vanaf ƒ 8995,-. Garage Piet de la Roy en Zn. Hoofdstraat 114, Hoensbroek, tel. 045-212896.

Bromfietsen

Tweede hands BROMFIETSEN Honda MB 3x, Kreidler 2x, Yamaha 12x, Zündapp 2x, suzuki 2x, puch 2x. Bromfietsspecialist Math Salden, Limbricht tel. 04490-15944.

„Nederlands mooiste". De speciale modellen Honda MT5 High Level staan alléén maar bij Math Salden Limbricht.

Te k. MAXI Puch i.g.st. ƒ 700,–. Te bevr. Cambriumstr. 72, Heerlen (Zesw.).

Te k. ZÜNDAPP KS 50, bwj. '80, waterk., siersp., m.v. acc. 045-217485.

MAXI Puchs ƒ 575,– tot ƒ 795,–; Floretts en Yamaha's vanaf ƒ 695,–; 6 mnd. gar. Grond, Schaesbergerweg 51A, Terwinselen.

Te k. PEUGEOT of te ruil tegen damesfiets. Tel. 045-416752.

Te k. VESPA Gilera bwj. '79 prijs ƒ 450,–. Debetslaan 4 Nieuwenhagen.

Te k. HONDA SS50 bwjr. '80 pr. ƒ 550,–. Tel. 045-252431.

Te k. HONDA SS 50, ƒ 350,–. Tel. 045-313475.

Te k. KREIDLER RMC n.v.n.t. ond. sch. bwj. 82, km.st. 5000. Tel. 045-213059.

Te k. blauwmetall. VESPA Ciao met sterwielen bwjr. '81. Te bevr. Roebroekweg 17 Heerlen tussen 14 en 18 u.

Te k. ZÜNDAPPS KS 50, Kreidlers Rmc's, Yamaha RD, Puch Maxi, Vespa. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

Geld en goed

Alle VERZEKERINGEN, fin. en hyp. F. Kochen, Geleenstr. 103, Heerlen, tel. 045-713272.

Erkende RIJSCHOOL Th. Schut, Leenderkapelweg 1a, Schaesberg, tel. 045-322834. De eerste 3 lessen gratis.

Voor tussentijdse verzilvering van uw SPAARBRIEVEN, bel vrijblijvend 04490-13494. Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

Onderwijs

Waarom naar een:
BBRO-
rijschool? Inl. dag en nacht, tel. 045-461515.

AUTORIJLES. Rijksgedipl. Tijdelijk 1e 10 lessen à ƒ 30. T. 045-311003.

NIEUW. Motorrijles met mobilofooninstructie, ook tijdens uw examen. Alleen bij auto- en motorrijschool Paul v.d. Berg, 045-213173.

Opleiding PARACHUTESPRINGEN op vliegveld Budel. Start op 21-03-83. Bel voor inf. 013-425952.

Voor een goede en vakkundige rij-opleiding naar autorijschool DIEMANT. Tel. 045-250286 en 045-322642. Bij aanm. deze maand 5 rijlessen gratis.

Autorijschool ROY HEIJNENS, Grefkenstr. 45, Brunssum. Wegens uitbreiding: 5 lessen gratis. Voor examenrayons Heerlen en Sittard. Tel. 045-258765.

Lerares Ned./Eng. geeft BIJLES/HUISWERKBEGL. Tel. 045-413126.

Muziekstudio W. v. Willigenburg lessen voor elektronisch ORGEL en akkordeon (geen groepsles). Alleen op afspraak, tel. 045-415270.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Jonge HENNEN. Custers B.V., Zilstr. 20, Dieteren, 04499-1341. Ook kippenhokjes.

Grote partij rode WORSTELS. P. Wilms, Baarloseweg 31, Helden, tel. 04760-1387.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. P.J. van Ham & Zn., Valkenburgerweg 73, Nuth, tel. 045-241563.

TRACTOR zware uitv. met schuif en knijpkraan. Bedrijfsklaar. Tel. 04493-1996.

Voor alle LANDBOUWMACHINEONDERDELEN. Fa. Frissen bv.

TE k. gevr. ouder WOONHUIS of boerderij met grond in Wijlre of omgev. Contante betaling. Br.o.n. Ma 213 LD, Stationsstr. 27, M'str. 6221 BN.

Te k. VEEKAR, 4 à 5 koeien; Ford 5000. Tel. 04407-1337.

Let op... CARNAVALSKNALLER. 1x per jaar idiote prijzen: 1 Massey Ferguson 135, 45 pk slechte staat ƒ 1500,–; 1 MF 35, 38 pk, 4 cyl. strakke tractor ƒ 3200,–; 1 MF 155, 58 pk goede staat, Sirocco-kap 11x36 banden ƒ 8500,–; 1 MF 165, 65 pk Tim-cabine 12x38 banden 90 mooie gave tractor ƒ 9750,–; 1 MF 265 nieuw model 65 pk Multicomfort veiligheidscabine, pracht trekker ƒ 13.250,–; 1 MF 590, 4-wielaandrijving, 75 pk geluidsarme cabine ƒ 22.000,–; 1 Fendt 610 s 4-wielaandr. 95 pk Fritzmeier cabine mooie strakke tractor ƒ 28.000,–; 1 John Deere 2130 72 pk veiligheidscabine, gereviseerd ƒ 13.500,–; 1 John Deere 42 pk Sirocco cabine, nagezien en gespoten ƒ 6500,–; 1 Renault super 5 smalspoor 35 pk, goed lopend ƒ 2500,–; 1 Fiat smalspoor 40 pk als ingeruild ƒ 1500,–; 1 Allis chalmer smalspoor 35 pk, zeer gave tractor, goedlopend ƒ 3250,–. mech. bedr. Frissen b.v., tel. 04406-40338. Vert. H. Neven, tel. 043-641234.

Te k. gr. partij goed WEIDEHOOI. Ingber 38, Gulpen.

SCHAPEN en kalv. gevr., bet. ƒ 575,- voor R.B, ƒ 325,- voor Z.B. Extra kwal. ƒ 25,- bov. not. Brouwers, tel. 04498-51645.

Huwelijk kennismaki

Voelt u zich eenza ons voor 'n duurza RELATIE. Discre zekerd. Of kom een met ons praten, wi kend door de Ra Toezicht. Mevr. Heerenweg 1, 045-722323; mevr. Eindstr. 14, Bin 04492-1926; mevr. Sluisbeek 19, 04494-41917; mev lieux, Manshaag 5 tricht, 043-611563. kantoor Buro Akti renweg 1, Heerlen, 722323. Eventueel zoek.

Jongeman, 38 jr., z deze onsymp. weg met een leuke, rep tieve DAME. Allee foto op erew. bea d.nr. BR 189 LD, nerstr. 81, 6443 CC sum.

Jongeman, 30 jr., lang, slank, met zaak, zoekt kennis jonge VROUW vaste en inhoudsvo tie op te bouwen. HK 995, Limb. Postbus 3100, 64 Heerlen.

WED. 66 jr. zoek kostheer met huise keer. Br.o.nr. MA Stationsstr. 6221 BN Maastrich

Wed. 62 jaar een degelijk en zorgza kennismaking me huiselijke HEER. Br. 187, 6443 CC Brunssum

Jongeman, 38 jr., z nism. m. jonge, leu rieuze VROUW, v. 3 jr., m. foto op er Br.ond.nr. KE 64 Markt 42, 6461 ED K de.

J.MAN, 36 jr., s gesch. zkt. serieuze tot 35 jr., 1 kind geen Br.m.f.o. erew. ret. 214 LD Stationsst M'str. 6221 BN.

ALLEENSTAANDE zondag carnavalsbal Irenehuis te Brunss kest de Rianto's. Za v.a. 19.00 u. Bew. leenst. verpl.

Carnaval a.s. zaterd woensdag CARNA BAL in het Ireneh Brunssum. Orkes Rianto's, zaal ope 19.00 u.

Weduwnaar 51 jr. kind, zoekt een V Kinderen geen be Tel. 04750-15773 of nr. Ro 924 L.D. pos 6040 AA Roermond.

OPROEP aan R.S. s.v.p. met adres of te SH 225, L.B. Nobels 6411 EM Heerlen.

De laagste autopremie van Sterpolis met kortingen tot 75%

Kijk maar eens naar onderstaande tabel. Dan ziet u 't zelf: het kan.

Goede, zeg maar beste autoverzekeringen hoeven niet duur te zijn. Zeker niet duurder dan de lage premies die Sterpolis hanteert. Bij Sterpolis bent u goed en voordelig uit. Hoe dat kan? Heel eenvoudig. Sterpolis werkt zonder winstoogmerk. U sluit uw verzekering rechtstreeks bij Sterpolis af. En dat scheelt..

Meer weten? Bel even, of vul de coupon in en stuur die op. U heeft dan binnen enkele dagen alle informatie in huis.

De laagste premies van Sterpolis voor personenauto's, inclusief ongevallen-inzittenden verzekering en exclusief 6% assurantiebelasting.

CATALOGUS-PRIJS* (incl. B.T.W.) tot en met:	PREMIE W.A. met max. korting	PREMIE W.A.-PLUS met max. korting	PREMIE ALL-RISKS met max. korting
ƒ 10.000,—	ƒ 112.50	ƒ 162.50	ƒ 270.00
ƒ 12.000,—	ƒ 127.50	ƒ 187.50	ƒ 310.00
ƒ 14.000,—	ƒ 137.50	ƒ 207.50	ƒ 347.50
ƒ 16.000,—	ƒ 150.00	ƒ 230.00	ƒ 385.00
ƒ 18.000,—	ƒ 160.00	ƒ 250.00	ƒ 432.50
ƒ 20.000,—	ƒ 170.00	ƒ 270.00	ƒ 480.00
ƒ 22.000,—	ƒ 182.50	ƒ 292.50	ƒ 512.50
ƒ 24.000,—	ƒ 200.00	ƒ 320.00	ƒ 562.50
ƒ 26.000,—	ƒ 220.00	ƒ 350.00	ƒ 607.50

*) Als catalogusprijs geldt de nieuwprijs van de auto in het jaar dat deze werd gebouwd.

Dit zijn de laagste premies van Sterpolis. Ze gelden als u de maximale korting voor schadevrij rijden hebt. Jaren die u bij een andere maatschappij schadevrij gereden heeft, tellen voor de korting volledig mee. Hebt u de maximale korting nog niet bereikt, dan gelden andere premies. Vraag vrijblijvend premieopgave.

Ja ☐ Ik wil alles weten over die voordelige autoverzekeringen van Sterpolis. Stuur mij gratis en geheel vrijblijvend een aanbieding voor mijn auto.

Naam: ……
Straat: ……
Postcode/Plaats: ……
Telefoon: …… Geboortedatum: ……
Beroep: ……
Automerk/Type: ……
Bouwjaar: …… Nieuwprijs: ……
Ik rijd …… km per jaar
Ik heb …… jaar rij-ervaring en ik rijd al …… jaar schadevrij.

Ja ☐ Ik heb ook belangstelling voor de goede en voordelige Gezinsverzekeringen van Sterpolis (uitgebreide woonhuis-, inboedel-, glasverzekering, de gezinsaansprakelijkheids- en de ongevallenverzekering)

Ja, Kollektief verzekeren kan ook. Voor auto's en voor ziektekosten. Inlichtingen geeft de afdeling Groepsverzekeringen.

Bon invullen en opsturen naar: Sterpolis Verzekeringen, Antwoordnummer 283, 6800 WC Arnhem (postzegel niet nodig).

zeg ja tegen sterpolis 't loont

Sterpolis Verzekeringen, Roermondsplein 20, 6811 JN Arnhem. Telefoon 085 - 512.413.

Het schoolrestaurant van de r.k. technische school „ pastoor Jacobs", afdeling horeca, te Sittard biedt nog aan enkele gasten de gelegenheid om van 12.00-13.30 uur aan de lunch deel te nemen.

Inlichtingen en/of reserveringen bij de administrat van de school, tel. 04490-17170.

KOMT U ER ALLEEN NIET UIT?

aangiftebi… inkomstenbelasting 1982

DAN HELPEN WIJ U ERMEE.

U bent begonnen met het invullen van uw belastingaangifte. U hebt de toelichting bestudeerd. Tòch komt u er in uw eentje niet uit…

Naar wie kunt u toe? Naar uw eigen belastinginspectie. U kan namelijk in de maanden februari en maart bij uw belastinginspectie terecht voor advies en zelfs voor hulp bij het invullen van uw belastingaangifte.

Als u komt, denkt u er dan aan alle gegevens mee te nemen die voor het invullen nodig zijn, zoals:
— jaaropgave van uw loon of uw uitkering
— rente-afschriften van giro- en bankrekeningen
— jaaropgave van studiebeurzen, huursubsidies en andere overheidsuitkeringen
— bewijzen van ontvangen of b taalde alimentatie
— bewijzen van betaling van hypotheekrente, rente op leninge van ziektekosten, studiekosten, gift en andere aftrekbare kosten.

Uw aangifte moet voor 1 april de inspectie binnen zijn. Maar wac niet tot de allerlaatste week voorda de hulp van uw inspectie inroept. Telefonisch vragen stellen mag na tuurlijk ook.

Verder liggen de volgende folders voor u klaar: • De belasting en uw kosten • Hoe werkt de fiscal oudedagsreserve voor zelfstandige • Hoe berekent u uw inkomstenbelasting en premies volksverzekerin • Als u 65 jaar wordt • De belastin en uw buitengewone lasten.

Inspecties der directe belastingen:

Heerlen, Groene Boord 21, 045-767777
Kerkrade, Wilhelminastraat 41, 045-455131
Maastricht, Stadhuisstraat 6, 043-10741
Sittard, Rijksweg-Zuid 26, 04490-14751
Valkenburg, Berkelplein 220, 04406-13974.
Kantooruren: 9.00-16.00 uur.

Fortuna Sittard doet gewichtig

door harry muré

SITTARD – Fortuna Sittard gaat op de (kracht)toer. Om de spiermassa van zijn ploeg op peil te houden stuurt trainer Frans Körver zijn spelers voortaan twee keer per week naar het fitness-center in de tennishal Carpérion in Sittard. Die krachttraining is vooral bedoeld om meer body te krijgen voor de persoonlijke duels. Fortuna Sittard heeft een aantal belangrijke wedstrijden voor de boeg. Die reeks begint volgende week zondag met de thuiswedstrijd tegen PSV.

Het stoeien met halters en apparaten is in principe alleen bedoeld voor de „werkloze" semiprofs die de ochtend- en middagtraining volgen. Dat zijn Hanssen, Dekker, Augustin, Smeets, Ruys, Koevermans, Suvrijn, Derrez en Demandt. Frans Körver: „De krachttraining mag wel niet tenkoste gaan van de veldtraining. Het is een goede aanvulling van het gewone programma. 's Avonds wordt normaal met de volledige groep op de wei getraind. Het oefenen met de bal blijft het belangrijkste. Als straks de omstandigheden buiten weer beter zijn, valt de krachttraining weg. De meeste spelers werken toch al individueel op kracht."

Fortuna Sittard speelt vanmiddag (14.30 uur) in Nederweert een oefenwedstrijd tegen de amateurs van Merefeldia. Maandag- en dinsdagmorgen is er training in De Baandert. Woensdag volgt een oefenduel in Maasbracht (18.30 uur).

De lijdensweg van Hans Zuidersma is voorbij. De rechtsbuiten, die wekenlang sukkelde met een spierblessure, heeft de training hervat. Hij kan alle oefeningen weer normaal uitvoeren. De geblesseerden Jaap van de Berg en Ralf Augustin kunnen dat nog niet. „Maar", aldus Frans Körver, „volgende week zondag is iedereen weer beschikbaar."

Wim Koevermans en Wilbert Suvrijn trainden gisteren met de Olympische selectie. De wedstrijd tegen AZ'67 ging niet door. Het veld in Alkmaar was onbespeelbaar. Het duel, met de twee Fortunezen, is verschoven naar volgende week woensdag.

Oud-wielerkampioen verlamd door hersentumor

Louison Bobet vecht voor zijn leven

door bennie ceulen

BIARRITZ/HEERLEN – Sinds vier maanden levert oud-wielerkampioen Louison Bobet een gevecht tegen een slepende ziekte. Daags nadat hij vorig jaar oktober in Cannes had deelgenomen aan een koers voor oud-renners in de Zuidfranse badplaats Biarritz, werd de drievoudige Tourwinnaar ('53, '54 en '55) geveld door een hersentumor. Met spoed werd de halfverlamde Bobet vanuit zijn woonplaats Biarritz naar Parijs overgevlogen. Daar werd hij onmiddellijk in het Salpêtrière-hospitaal door de beste Franse specialisten geopereerd. „Sindsdien vecht Louison Bobet voor zijn genezing", zegt zijn broer Jean Bobet, die vroeger een van de betere knechten van de Franse wielerheld was.

In Biarritz, waar Louison Bobet een strijd met onzekere afloop levert, heeft Jean alle werk van zijn zieke broer overgenomen. In de Franse kustplaats bezit veelvoudig miljonair Louison Bobet een beroemd instituut voor thalassotherapie, een herstellingsoord waar zieken met een kuur van zeeplanten genezing zoeken.

„De doktoren hebben Louison verboden geestelijk en lichamelijk werk te doen. Ik help hem, zoals vroeger in het peloton. Louison moet zeker vijftien uur per dag in bed liggen. Alleen 's morgens en 's middags mag hij een uurtje de deur uit", aldus Jean, die vóór zijn profcarrière leraar Engels was. Jean en Louison Bobet moesten na een zwaar auto-ongeluk in 1961 beiden een punt achter hun wielerloopbaan zetten.

Dramatisch

Na de operatie zag de toekomst er voor oud-wereldkampioen Louison Bobet dramatisch uit. Louison was helemaal verlamd. Pas tien dagen na de heelkundige ingreep trad een lichte verbetering in. Rond de jaarwisseling mocht de nog steeds populaire wielerheld het ziekenhuis verlaten.

Jean Bobet: „Het was een trieste toestand. Louison kon niets meer. Hij was aan een rolstoel gekluisterd. Louison kon zich moeilijk verenigen met zijn lichamelijke toestand. Begrijpelijk, want zelfs ik kon niet geloven dat die zielige man mijn broer was, de gezonde en oersterke kampioen van weleer. Het is misschien wel een geluk geweest dat Louison vroeger renner was. Tijdens zijn wielercarrière bezat hij al een bijzonder karakter en een ijzersterke wil om zelfs de grootste moeilijkheden te overwinnen. Die gave heeft hij nog steeds. Verbeten vecht hij voor zijn genezing. De vooruitgang is duidelijk zichtbaar. De rolstoel is verdwenen en Louison heeft sind skort zelfs geen krukken meer nodig om zich voort te bewegen. Hij kan ook al op de hometrainer fietsen".

Louison Bobet heeft de macht over de rechterzijde van zijn lichaam nog niet terug. „Dat zal ook nooit gebeuren, want Louison heeft niet meer lang te leven", fluisteren Franse journalisten. Volgens hen is hij ongeneeslijk ziek. Zijn gezicht en keel zijn door het veelvuldig gebruik van het geneesmiddel cortisone flink opgezwollen. Zijn lijden heeft hem flink getekend.

Jean Bobet spreekt die beweringen tegen. „Ik ben ervan overtuigd dat mijn broer ooit weer de oude zal zijn. Volgens de doktoren verloopt zijn herstel sneller dan zij gedacht hadden. Ze hebben goede hoop op totale genezing".

Moeilijke dagen

Behalve aan zijn broer Jean heeft Louison Bobet, die veel pijn lijdt, in deze moeilijke dagen een enorme steun aan zijn vrouw Françoise, zijn derde echtgenote. In april vorig jaar traden zij in het huwelijk. Françoise Bobet is de dochter van een steenrijke industrieel, met wie Louison Bobet in het Spaanse Marbella het grootste en belangrijkste thalassotherapie-instituut van Europa wil bouwen.

Steun

„Sinds de operatie wijkt Françoise geen seconde van zijn zijde. Ze is de beste verpleegster voor haar man. Mijn broer zegt vaak dat hij zonder haar niets waard zou zijn. Françoise geeft hem de overtuiging dat hij zal genezen," zegt Jean Bobet hoopvol.

Frankrijk volgt het genezingsproces van de 58-jarige Louison Bobet op de voet. Dagelijks ontvangt het vroegere idool vele opbeurende brieven. Dat medeleven doet Louison goed. Zoals twintig jaar geleden op de zwaarste Alpencols, put hij nu al zijn energie uit die aanmoedigingen om de zwaarste strijd van zijn leven te winnen.



● *Beeld uit historische Tourdagen. Louison Bobet (links) overhandigt een drinkbusje aan Charly Gaul.* Foto: FRANÇOIS MERSCH

Roda JC wint voor tachtig toeschouwers

Van onze medewerker

EINDHOVEN – Het oefenduel Eindhoven-Roda JC was een financiële miskleun. Er was gerekend op zeshonderd toeschouwers, maar er kwamen er slechts tachtig. Beide ploegen wilden er een leuke partij van maken, maar dat was op het spiegelgladde, witte tapijt onmogelijk. Roda JC won met 3–0.

Alert reageren en een fysiek overwicht waren de grondslag van de overwinning. Reeds na vier minuten trof Peter van de Ven, die zich kandidaat stelde voor de onderscheiding 'kampioen van het missen van open kansen', de lat. Vervolgens kwamen Roger Raeven en weer Peter van de Ven in kansrijke positie, maar zij faalden volledig.

Trainer Piet de Visser begon overigens met een nieuwtje. In de eerste helft liet hij liefst vier spitsen opdraven. Omdat daardoor het evenwicht verstoord raakte, liet in hij de tweede helft Remco Boere buiten de lijnen. Aanvallend had Roda overigens weinig in de melk te brokkelen. Van de tien open kansen werden er maar drie benut. Hofman, Van de Ven en Raeven tekenden voor de treffers.

Of Piet de Visser van het treffen iets wijzer is geworden, valt te betwijfelen. „Het is altijd beter dan een training", luidde het commentaar. „Het is een ideale gelegenheid om bezig te blijven".

Opstelling Roda JC: *Smits (46. Dacier), Hanssen, Calderwood, Degens, Van de Ven, Eriksen, Ehlen, Van Geel, Raeven, Boere (46. Klein), Hofman.*

STENMARKS ZEVENTIGSTE

MARKSTEIN – Ingemar Stenmark won in Markstein in de Vogezen een slalom voor de wereldbeker. Het was de zeventigste zege van Stenmark in wereldbekertoernooien. In Markstein eindigde de Italiaan De Chiesa op de tweede plaats vóór de Amerikaan Phil Mahre.

Oefenvoetbal

● Limburgia-Heksenberg 2–0

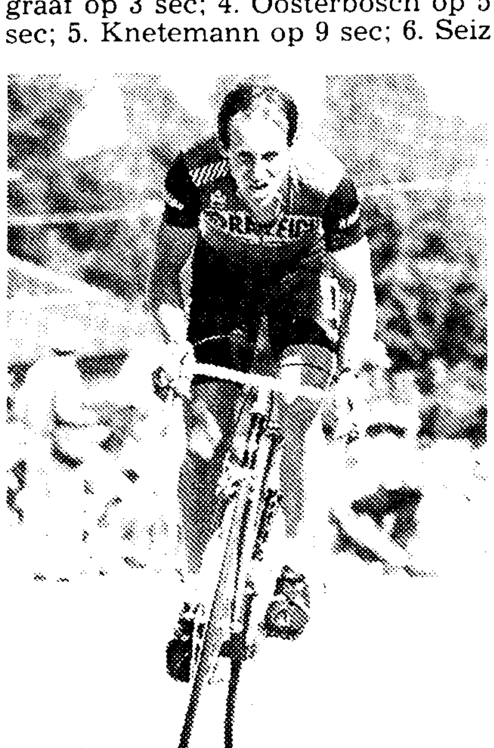
Raleigh gaat stug door

ROURET – De Raleighploeg blijft in Frankrijk de ene na de andere overwinning binnenhalen. Gisteren was het de beurt aan Ludo Peeters. Hij won de tweede etappe van de Ster van Bességes. Peeters legde de 135 kilometer met finish in Rouret af in 3.51.10 seconden. Hij had een voorsprong van 1.31 op Leo van Vliet.

De Zwitser Gilbert Glaus behield dè leiding in het algemeen klassement. Jan Raas is tweede op twee seconden. Vandaag valt de beslissing als de laatste etappe en een tijdrit op het programma staan.

Uitslag tweede etappe: 1. Peeters 135 km in 3.51,10; 2. Van Vliet op 1,31; 3. Andersen z.t; 4. Rodriguez z.t; 5. Rooks op 1,39; 6. Knetemann op 1,43; 7. Stephan z.t; 8. Hanegraaf z.t; 9. Glaus z.t; 10. Herety z.t.

Algemeen klassement: 1. Glaus 7.16,27; 2. Raas op.2 sec; 3. Hanegraaf op 3 sec; 4. Oosterbosch op 5 sec; 5. Knetemann op 9 sec; 6. Seiz op 12 sec; 7. Stephan op 17 sec; 8. Garde op 19 sec; 9. Peeters op 7,20; 10. Van Vliet op 8,50; 14. Rooks op 9,00.



● *Ludo Peeters, met voorsprong.*

Op de fiets

GELEEN – Morgenvroeg wielerwedstrijden en training op de baan in Geleen. Vanaf half elf komen junioren, amateurs, nieuwelingen, liefhebbers en veteranen in actie.

Barcelona de klos

ZÜRICH – De tuchtcommissie van de Europese voetbalunie (Uefa) heeft FC Barcelona strenge straffen opgelegd naar aanleiding van de ongeregeldheden in de wedstrijd tegen Aston Villa om de Supercup op 26 januari in Birmingham. In dit duel, dat Aston Villa na verlenging met 3-0 won, werden drie spelers (twee van Barcelona en een van Aston Villa) uit het veld gestuurd en kregen zeven spelers een gele kaart. De Spanjaarden werden als aanstichters van de moeilijkheden gezien. De Uefa legde Barcelona een boete op van 80.000 gulden, en sloot vier Spanjaarden voor een tot vijf wedstrijden in Europacupverband uit. Marcos Alonso moet vijf duels aan de kant blijven, Francisco Gonzalez werd voor vier wedstrijden geschorst, Julio Moreno voor twee en bij Jose- Manuel Martinez bleef het bij een wedstrijd. Allan Evans van Aston Villa kreeg een wedstrijd schorsing.

Hans Vultink uitgeschakeld

MADRID – Hans Vultink is op de tweede dag van het Europees kampioenschap bandstoten in Madrid uitgeschakeld voor een plaats in de finalegroep. Na een nederlaag tegen de Fransman Vierat moest hij het ook afleggen tegen de sterk spelende Ludo Dielis. Vultink begon goed, maar met een serie van 92 streefde de Belg hem voorbij. Vultink herstelde zich en bereikte een voordelige stand van 193–180. Dielis maakte vervolgens (in de 22ste beurt) de partij uit. Vultink miste in de nastoot.

Arnouts en Van der Smissen deden het beter. Arnouts versloeg de Luxemburger Grethen. Van der Smissen droogde de Deen Thøgersen af. Jan Arnouts maakt een uitstekende kans op een plaats in de finalehgroep.

Afcentcross gered

Van onze sportredactie

BRUNSSUM – De internationale Afcentcross op de Brunssummerheide gaat tóch door. Dankzij een ruime bijdrage van General Accident Verzekeringen is de organisatie in de gelegenheid de populaire veldloop zaterdag 26 maart te laten plaatsvinden. De cross staat voor de eerste keer op de internationale kalender van de atletiekfederatie IAAF.

De organisatoren rekenen op een sterke deelname, zowel uit eigen land als uit Amerika, Engeland en Luxemburg. Tevens start een sterke afvaardiging van Belgische militairen in het kader van hun voorbereiding op de internationale militaire kampioenschappen.

Spaanse coach begrijpt er niets meer van



● *Sneeuwoefening in Zeist. Vlnr: Edward en John Metgod, en Ruud Gullit.*

MADRID – De afwezigheid van René van der Gijp en Ronald Spelbos in het KNVB-centrum te Zeist begin deze week tijdens de eerste centrale Oranje-training voor de EK-wedstrijd tegen Spanje heeft in de Spaanse kranten geleid tot de veronderstelling dat het tweetal woensdag in Sevilla niet in actie zal komen. „Van der Gijp en Spelbos spelen niet", luiden de koppen boven artikelen in grote Spaanse dagbladen.

De Nederlandse bondscoach Kees Rijvers zou volgens de kranten als vervangers Ruud Gullit en Michel Valke hebben opgeroepen. De twee Feyenoorders nemen echter de plaatsen in van de geblesseerden Jan Peters en Edo Ophof.

Van der Gijp en Spelbos moeten dit weekeinde eerst nog wedstrijden met hun clubs (Lokeren en Brugge) afwerken in de Belgische competitie, alvorens ze maandag met de selectie naar Sevilla afreizen. Door de misverstanden in de pers begrijpt de Spaanse bondscoach Miguel Muñoz er nu helemaal niets meer van.

Kees Rijvers nam gisteren in Zeist enkele spelers onder handen. Naast de als reserves opgheroepen Ruud Gullit en Michel Valke trapten ook John en Edward Metgod een balletje.

Real Formosa echt in vorm

door George Taylor

SCHAESBERG – Giel van der Togt verraste met Real Formosa als „inbreker" de draffavorieten in het hoofdnummer van de Schaesbergse carnavalsmeeting. Zoals gebruikelijk had trainer Wim Velis in Tyfoon Hazelaar een leider van het eerste uur, maar toen het op de laatste bocht aankwam, verdween Tyfoon van het toneel en kwam Tivoli Hazelaar naar voren. Het gewone stramien, maar ditmaal ging het net niet op.

Favoriet Umberto K. mocht dan meteen na de start zijn uitgeschakeld, daar was ook nog Giel van der Togt met Real Formosa die in de laatste rechte lijn naar voren ging; eerst Shilling (4e) op de knieën dwong en vervolgens in de slotfase kaarsrecht overeind bleef onder de attaques van Tivoli Hazelaar (3e) en Sebastiaan die na een sterke rush naar een goede tweede plaats reikte.

Marleen Stassen die de laatste weken in diverse amateur-amatricekoersen succesvol was geweest met Vidon Hazelaar, kon zich in de uitstekend bezette amateurkoers ditmaal niet met de strijd in de kopgroep bemoeien. Na de start waarin Vidon Hazelaar achterbleef, werd de goede hengst die in de laatste vier koersen driemaal eerste en eenmaal tweede was geworden, uitgeschakeld. Verrassend was de overwinning van mevrouw Duivenvoorden die met Tatsjana W. naar een prima overwinning reed vóór Umbertomes en Vepiton Nora.

In het begin werden op deze carnavalsmeeting de ereprijzen netjes verdeeld. In de eerste koers pakte Wim Velis met de goede Wimrood Hazelaar de bloemen en in de tweede koers mocht Hennie Grift met Winco van Hulsel voorrijden als overwinnaar.

Trainer Wim van Buytene beleefde zijn grote triomf in de zesde koers.

Hij achterhaalde vluchter Tadira Loo op het laatste rechte eind en won met Tornado Star vlak voor Tadira Loo. Sir Nimble bleek in de voorlaatste koers onstuitbaar. Nu met Cees de Leeuw op de sulk leidend van start tot finish. Trainer Wim Velis zag dit alles vol vreugde aan en om de stemming in het Hazelaar-kamp nog te vergroten pakte Velis zelf met Udo de tweede plaats voor Arend de Wrede met Roquette Dear.

De uitslagen:

Auw Wiever Bal-Prijs: 1. Wimrod Hazelaar (W. Velis) 3.02.2 km.tijd 1.25.1 2. Vinette W. 3. Wolga the Dutch. Winn. 2.50; pl. 1.20. 2.20. 1.40; koppel 18.90; trio 352.50.
Masker-Prijs: 1. Winco van Hulsel (H. Grift) 2.58.2 km. tijd 1.24.9 2. Vincent D. 3. Victory Dream. Winn. 4.40; pl. 1.70. 1.20. 1.80; koppel 3.40; trio 94.50.
Fouragehandel Claessen Roggel-Prijs: 1. Vuurvreter (J.Exter) 2.58.8 km.tijd 1.23.6 2. Vicky Norton 3. Ubiquit. Winn. 27,60; pl. 4,60. 8,20. 7,60; koppel 42.60; trio 1099,20.
Banketbakkerij Hub Coumans Hoensbroek-Prijs: 1. Schermer (G.Dekker) 2.13.7 km.tijd 1.23.1 2. Veldbloem 3. Vrijbuiter Six. Winn. 11,90; pl. 3.20, 2.00. 1.60; koppel 30,80; trio 292,20.
Majoretten-Prijs: 1. Tatsjana W. (Mw. B. Duivenvoorden) 2.57.0 km.tijd 1.22.7 2. Umbertomes 3. Vepiton Nora. Winn. 16,70; pl. 7,20. 3,30. 3,30; koppel 78,30; trio 1083,70.
Auw Menneksbal-Prijs: 1. Tornado Star (W. Buytene) 3.26.4 km.tijd 1.24.1 2. Tadira Loo 3. Pluno W. Winn. 11,90; pl. 6.10. 4.90; pl. 21,00; trio 147.40.
Buutnereders-Prijs: 1. Sir Nimble (C. de Leeuw) 2.56.9 km.tijd 1.22.7 2. Udo 3. Roquette Dear. Winn. 4,10; pl. 1.20. 1.10. 1.30; koppel 2,20; trio 18,90.
Carnavals-Prijs: 1. Real Formosa (M. v.d. Togt) 2.56.6 km.tijd 1.22.5 2. Sebastiaan 3. Tivoli Hazelaar. Winn. 3,50; pl. 2,60. 2.00, 1,90; koppel 19.00; trio 149,30.

Anton biedt Bettine vakantie aan

LEIDEN — Ex-judoka Anton Geesink heeft Bettine Vriesekoop een wintersportvakantie aangeboden in Oostenrijk, waar Geesink een hotelbedrijf runt. Ook trainer Gerard Bakker zal de reis, vergezeld met zijn vrouw, meemaken.

„Die man heeft tenminste begrepen wat er allemaal omgaat in iemand die topsport bedrijft", meent Gerard Bakker. „Bettine, mijn vrouw en ik zullen de week vakantie gebruiken om te bekomen van alle spanningen". Zoals bekend, raakten Bettine Vriesekoop en Gerard Bakker afgelopen weekeinde weer eens in opspraak, omdat zij dwars tegen de regels van van de tafeltennisbond ingingen.

FAILLISSEMENT
Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht van 6 januari 1983 is wegens gebrek aan baten het faillissement opgeheven van **Wong, Ting Tiew**, geboren te Malaya (Maleisië) op 15 maart 1942, wonende te Valkenburg a/d Geul aan de Wilhelminalaan 42.
De curator:
Mr. H.J.M. Stassen
Advocaat en procureur,
Cauberg 18,
Valkenburg.

Peter Verjans begint aan zijn vijfde WK zaalhandbal

„Ik moet het hebben van snelheid en fanatisme"

EK – Thuis bij vrouwlief in Neerbeek en ten kantore van Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds in Heerlen is Peter rjans de rust zelve. Dat verandert zodra hij met zijn teamoten van NCR Blauw-Wit óf met de nationale ploeg aan zaalhandbaltreffen begint. Peter Verjans ondergaat in ogenblikken een metamorfose. Vinnig, eerzuchtig, vaak rijpbaar voor zijn directe opponent. „Ik moet het hebben mijn snelheid en fanatisme", zegt hij.

r Verjans ten voeten uit. Klein stuk, groot van daden. Zijn gte" van 1 meter 65 beschouwt handbaltechnisch gezien, naujks als een voordeel en evenmin en nadeel. „Wat maakt het alleal uit? Je staat niet in je eentje op veld. Bij de tegenstander heb je als in eigen gelederen fors gewde knapen en tengere figuren.

Tekst: Wiel Verheesen



ben niet groot. Punt uit. Aanvald heeft het so wie so geen nade-. In verdedigend opzicht misien wel, maar dat is dan toch bekkelijk".

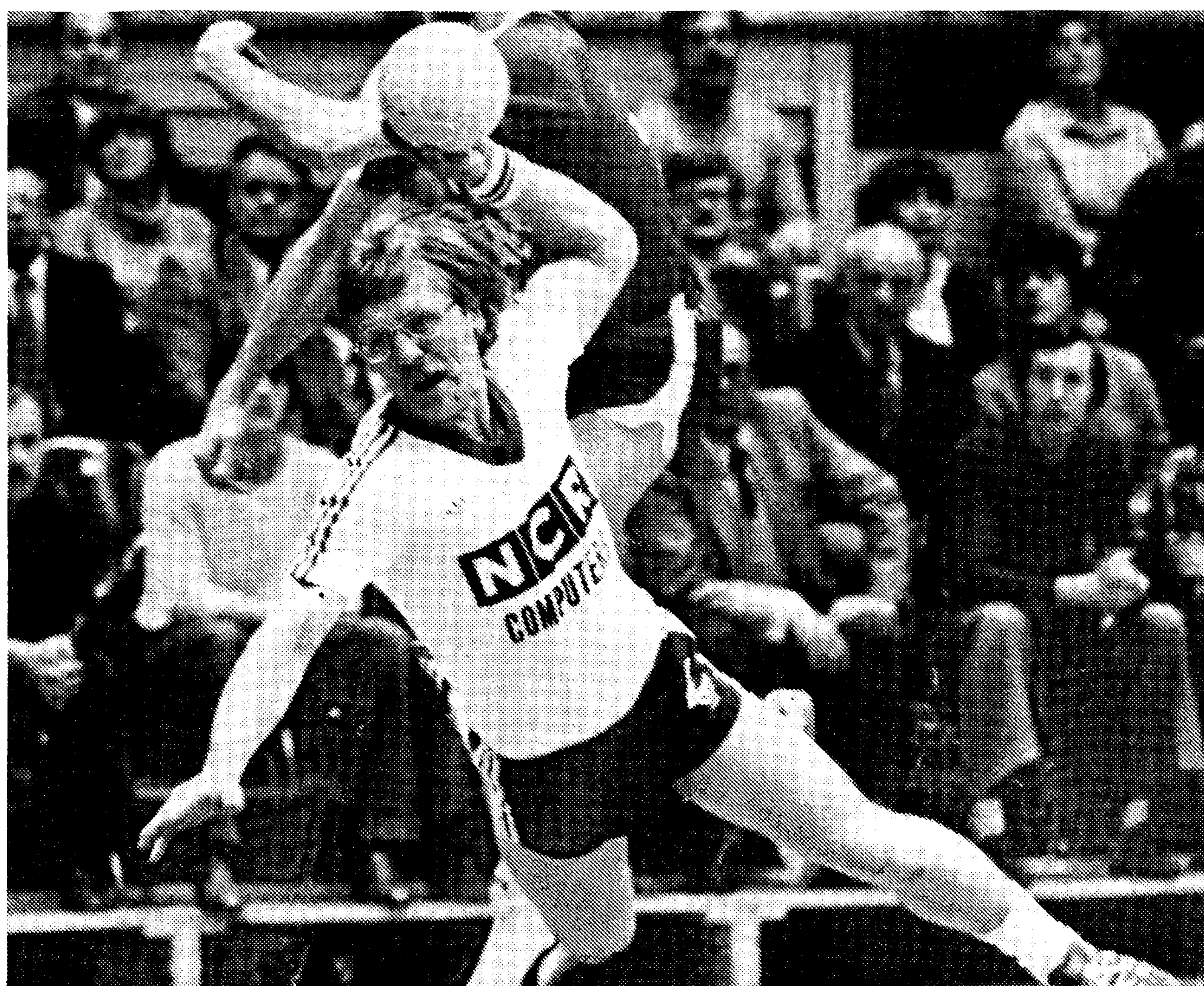
witserland

e dagen, als tienduizenden burgers zich in het carnavalsoel storten, zit Peter Verjans in tserland. Nee, niet omdat hij er g nodig een paar dagen uit st en weinig om carnaval zou en. Integendeel. Als je sport op niveau beoefent ben je trous vaak genoeg van huis. De reis r Zwitserland, beter gezegd: verblijf aldaar, heeft te maken de handbalcarriere van de 30 ge Verjans.

et kader van de voorbereiding et wereldkampioenschap B-carie, dat van 25 februari tot 6 rt in ons land wordt gehouden, an enkele wedstrijden in het land Wilhelm Tell geprogrammeerd. e praat er kort voor zo'n wereldmpioenschap dan over carnaval?", zegt de rechterhoekspeler van NCR Blauw-Wit. „De voorbereiding van de Nederlandse ploeg op het WK is nooit zó goed geweest als dit keer. Nou, dat vind je als lid van die selectie alleen maar fantastisch. Andere dingen vallen dan in het niet, althans tijdelijk, want ik weet heus wel dat er ook andere zaken in het leven bestaan dan alleen zaalhandbal. Als je aan iets begonnen bent, moet je wél het optimale nastreven. Anders heeft het geen zin. Om over voldoening nog maar te zwijgen".

Ervaringen

Zaalhandbal in het algemeen; NCR Blauw-Wit in het bijzonder. Peter Verjans heeft met de ploeg uit Neerbeek de opmars naar 's lands hoogste klasse meegemaakt. Hij heeft een groot aandeel gehad in het veroveren van de nationale titel enkele jaren geleden en hij heeft zowel het EC-toernooi voor landskampioenen en bekerwinnaars, alsook de strijd om de IHF-beker, die voor de handballers hetzelfde is als de Uefa-cup voor voetballers, meegemaakt. „Onvergetelijke ervaringen", zegt hij. „Tel daar nog eens 73 interlands bij. Echt, ik zou het allemaal voor geen geld hebben willen missen".



● *Peter Verjans, klein van stuk, groot van daden. Hier volgt weer een keihard linkshandig schot. Zo heeft hij vaak voor NCR Blauw-Wit uit Neerbeek én voor het Oranjeteam gescoord.*

Het wereldkampioenschap dat straks begint is het vijfde titelgevecht waaraan hij deelneemt. Eerder was hij al present in de kampioenschappen die plaatsvonden in Oostenrijk, Frankrijk, Portugal en Spanje. Wordt het vijfde WK het laatste voor Peter Verjans? „Ik denk van wel, alhoewel je in dit soort zaken niet voorbarig met uitspraken moet zijn. Het ligt er aan hoe we de komende weken uit de strijd komen en wat bondscoach Jan Kecskemethy daarná van plan is. Met welke groep wil hij verder? Hij blijft nog een paar jaar in ons land. Kort voordat zijn contract afloopt is in Noorwegen opnieuw een wereldkampioenschap voor B-landen. Dan kwalificeren zich liefst negen landen voor de A-groep. Reken maar dat Kecskemethy daar graag bij wil zijn. Het zou voor hem extra mooi zijn. Nederland terug als A-land".

O.S.

Zo ver is het evenwel nog niet. Nog lang niet. Eerst het wereldkampioenschap 1983. Eerst proberen om zich in de huidige categorie te handhaven. „We krijgen het niet gemakkelijk", zegt Peter Verjans. „De kracht van onze tegenstanders in de poule is bekend. Wat dacht je van een land als Tsjechoslowakije.

Ijzersterk. West-Duitsland; idem dito. De Duitsers zijn in het vorige WK uit de A-groep geknikkerd. Hun revanchegedachten zijn groot. Bovendien zijn komende weken in de titelstrijd twee kwalificaties te verdienen voor de Olympische Spelen 1984 in Los Angeles. Dáár wil West-Duitsland gegarandeerd naar toe. Wie niet?".

Nederland begint 25 februari in Boxmeer met de wedstrijd tegen de Tsjechen. Twee dagen later, zondag 27 februari, staat de confrontatie met de Duitsers op het programma. Plaats van handeling: sporthal Sittard. Een uitverkochte sporthal, nu al. „Het wordt een happening", voorspelt Peter Verjans. „Er is plaats voor 3500 tot 4000 toeschouwers. Daar zullen veel oosterburen tussenzitten. Ik hoop dat het Nederlandse publiek vanaf het begin als één man achter ons zal staan. Als speler ben je daar gevoelig voor, neem dat van mij aan. Ik vind het vervelend als de toeschouwers eerst rustig afwachten hoe de strijd zich ontwikkelt. Net alsof ze onderling overleggen welk standpunt ze innemen. Aanmoedigen of afbreken".

Sleutelduel

„Overigens, vergeet het belang van de wedstrijd maandag 28 februari in Maastricht tegen Frankrijk niet. Dat kan wel eens hét beslissende duel voor ons gaan worden. Op papier hebben we tegen Tsjechoslowakije en West-Duitsland niet veel kans. Tegen Frankrijk moet daarom zeker gewonnen worden, want anders komt het behoud van de B-status in het gedrang. De punten die je in de poule verovert, neem je mee naar de tweede ronde".

Zeven jaar maakt Peter Verjans deel uit van het Oranje-team. Bijna onafgebroken. De periode dat hij zich niet beschikbaar stelde voor de nationale ploeg is van korte duur geweest. Het was een van die vele tijdvakken waarin gekrakeel was rond de Oranjeploeg. „Met uitzondering van die ene keer, ben ik altijd blij geweest om voor het Nederlands team te kunnen spelen", zegt hij. „Positief staan ten opzichte van de selectie. Dat is mijn standpunt. Wat koop je er voor om kabaal te maken over randverschijnselen. Die onbenulligheden hebben vaak een duiventil van het Nederlands team gemaakt. Een kwestie van mentaliteit. Dan was dit niet goed; dan dat niet. Hou op. Zeikerdjes zijn het. Ik ben blij dat we een man als Jan Kecskemethy hebben. Een prima bondscoach, deze Slowaak. Als het misgaat met ons in het WK, heeft het niet aan hem gelegen. Hij heeft het maximum gedaan. Wij, de groep, hebben vanaf het begin geweten wat hij wilde. Hij heeft dat duidelijk gemaakt aan ieder die voor Oranje wenste uit te komen. Zo en zo gaan we het doen, zei hij. Dat en dat staat op het programma. Ik eis honderd procent inzet. Zo niet, blijf dan weg".

„Ik mag die mentaliteit wel. Verantwoording dragen. Van de vorige bondscoaches die ik heb meegemaakt, vind ik Guus Cantelberg de beste. Een vakman. Andere benadering dan Kecskemethy, maar dat is logisch. Niet iedere trainer werkt hetzelfde. Bovendien, Kecskemethy heeft de Tsjechische nationaliteit en dus de mentaliteit van het oostblok. Guus Cantelberg is Nederlander. Als zodanig speelde hij geweldig in op de mentaliteit van de meeste Westeuropeanen. In positief opzicht, wel te verstaan".

Verademing

Praten met Peter Verjans over handbalzaken? Een genot. Hij vertelt op prettige toon en met een visie die een verademing is bij het vaak heersende negativisme.

NCR Blauw-Wit? „Er zal straks, als het seizoen ten einde is, duidelijkheid moeten komen hoe het verder moet. Een standpunt en een beleid uitstippelen. Het zit momenteel een beetje vast bij ons. De tijd van de opeenvolgende successen lijkt voorbij. Dan moet je handelend optreden".

Het peil van de scheidsrechters in Nederland? „Er is veel kritiek. Ik ben ook niet altijd de gemakkelijkste voor het arbitrale duo. Zal wel door m'n impulsiviteit komen. Vooral erger ik me als ze, om het zo uit te drukken, fluiten op de persoon en niet op de fouten. Ik bedoel: ze hebben vaak al, omdat ze je menen te kennen, een overtreding gezien zonder dat die begaan is. Gewoon, omdat ze denken dat je dat en dat gaat doen. Maar voor de rest vind ik dat het peil best acceptabel is, zeker als je kijkt naar vergelijkbare handballanden".

Blessures? „Ik heb in mijn carriere nooit veel verwondingen opgelopen. De laatste tijd gaat het minder goed. Dat vergt weer extra behandeling. Voor het overige. Valt mee. Het is bij blauwe plekken gebleven". Op het moment dat je dit als de gewoonste zaak vindt, voegt hij overigens een paar woorden toe aan zijn herinneringen over blessures. „O ja, ik heb een keer of vijf mijn neus gebroken, maar dat tel ik amper mee. Zoiets is gauw genezen".

Doelpunten? „Belangrijk om een wedstrijd te winnen. Ik ontken niet dat ik het fijn vind als ik veel scoor. In een EC-wedstrijd tegen Dudelange in Luxemburg heb ik eens 15 keer raak geknald. Men vertelde me dat het een evenaring van het record was dat Guus Cantelberg in zijn spelerstijd had gevestigd. Voor het overige is het zo, dat ik er sta om de aanval af te ronden".

Herinneringen? „Te veel om op te noemen, zowel bij NCR Blauw-Wit alsook bij het Oranjeteam. Daarom alleen deze twee. De reis naar en de monsternederlaag bij Saporosje in de Sovjet Unie, een aantal weken geleden toen we voor de IHF Cup moesten spelen. Om nooit te vergeten. Onvergetelijk ook mijn debuut in de nationale ploeg, 6 februari 1976 in de Varenbeuk, Heerlen. We behaalden tegen Denemarken een gelijkspel:17-17. Ik scoorde de gelijkmaker".

'Van mij mogen ze allemaal kopman worden'

Adrie van der Poel kluizenaar-af...



● *De goedlachse Adrie van der Poel (2e van rechts) geflankeerd door zijn Nederlandse ploegmakkers Henri Manders, Hennie Kuiper en Frits van Bindsbergen (vlnr).* *Foto: Harrie Beugels*

OOSTROZEBEKE – Adrie van der Poel maakte twee jaar geleden een opvallend debuut in het profwielerleger. De jonge Brabantse boerenzoon had in zijn nieuwe omgeving niet veel wedstrijden nodig om zijn capaciteiten te tonen. In Parijs-Nice, de eerste belangrijke etappekoers van het seizoen, won debutant Van der Poel meteen een etappe. Bovendien legde hij in het eindklassement beslag op de verdienstelijke tweede plaats. Alleen de Ier Stephan Roche presteerde beter. Van der Poel bevestigde later in het seizoen zijn verrassende entree. Hij deed dat via opvallende prestaties in de klassiekers (o.a. 2e in de Waalse Pijl), een ritzege in de Dauphiné Libéré, een tweede stelling in het het nationale wegkampioenschap en een handvol overwinningen in minder belangrijke koersen. Het was dan ook niet zo verwonderlijk dat van het tweede profseizoen van Adrie van der Poel nog grotere prestaties verwacht werden. De toekomstige schoonzoon van oud-Tourwinnaar Jan Janssen kon die verwachtingen vorig jaar echter niet helemaal beantwoorden. Hij bleef in 1982 op hetzelfde niveau „hangen", zoals men dat in het vakjargon noemt. Dit jaar hoopt Adrie van der Poel die stap voorwaarts wél te zetten.

Tijdens de presentatie van de ploeg Aernoudt, eergisteren in het Vlaamse Oostrozebeke, wierp Adrie nog eens een blik terug op zijn eerste twee jaren als beroepswielrenner. Van der Poel: „Ik heb het niet slecht gedaan. Vooral mijn eerste seizoen was geweldig. Misschien wel te goed voor een debutant als ik. Ik had niet verwacht dat ik meteen tot zulke resultaten in staat zou zijn. Vorig jaar wilde ik het nog beter doen. In die opzet ben ik niet geslaagd. Het seizoen begon met tegenslag. In de Ronde van Sardinië liep ik een kaak- en keelholteontsteking op. Daarna werd ik door een handbreuk geruime tijd uitgeschakeld."

Tweede plaatsen

Toch won de slanke atleet uit Hoogerheide (wederom) een etappe in Parijs-Nice en greep de overwinning in de klassieke

Tekst: Bennie Ceulen



Grote Prijs van Zürich. Ondankbare tweede plaatsen waren voor hem weggelegd in de Grote Prijs van Gippingen (winnaar: Jacques Hanegraaf), de Union Preis van Dortmund (winnaar: Ad Wijnands) en de afsluitende Tourrit in Parijs.

„Als ik de slotetappe van de Tour de France had gewonnen, was mijn seizoen wel helemaal geslaagd geweest. Dan zou iedereen geroepen hebben dat ik in 1982 geweldig gereden had," voert hij als verontschuldiging aan. „Op de Champs Elysees sprintte alleen Bernard Hinault sneller dan ik. Oh, wat was dat jammer. Ik moest genoegen nemen met de tweede plaats. Zo'n resultaat wordt snel vergeten."

Adrie van der Poel heeft in het verleden ook fouten gemaakt. Hij is niet bang om de handen in eigen boezem te steken. „Ik heb me vorig jaar te druk gemaakt. Ik wilde beter presteren dan in mijn eerste profseizoen. Mijn verwachtingen waren te hoog gespannen. Daardoor nam ik te veel hooi op mijn vork. Ik trainde in de winter en het voorjaar veel te veel. Het is dan ook niet verwonderlijk dat mijn reserves tijdens het seizoen snel uitgeput waren," verduidelijkt hij.

Adrie van der Poel zegt dat hij vorig jaar genoeg leergeld heeft betaald om te weten hoe hij nu voor zijn vak moet leven. „Ik was een echte kluizenaar. Ik heb ervaren dat te serieus leven ook niet het iedeale is. In het verleden ging ik zelfs niet eens naar een feestje. Nu wel. De trainingen heb ik ook flink teruggevoerd. In vergelijking met vorig jaar doe ik nog maar de helft. En mijn conditie is toch uitstekend."

Veldrijden

Dat bewees de 23-jarige Van der Poel twee weken geleden in het Nederlands kampioenschap veldrijden. Op het loodzware parcours in Hulsberg moest hij alleen specialist Hennie Stamsnijder voor laten gaan en onderstreepte daarmee ook zijn bijzondere aanleg voor deze tak van de wielersport.

Van der Poel: „Ik reed ontzettend sterk in Hulsberg. Ik had nooit verwacht dat ik tweede zou worden. Ik had wel enkele clubcrossjes gewonnen, maar die zijn niet te vergelijken met een sterk bezette veldrit. Wel waren die overwinningen goed voor mijn moreel."

Ondanks zijn selectie voor het wereldkampioenschap veldrijden, ziet de Aernoudt-renner af van deelname aan de mondiale titelstrijd op Engelse bodem. „In overleg m'n ploegleider Fred de Bruyne zie ik af van dat wereldkampioenschap. De datum van het WK past niet in mijn programma. Bovendien mis ik nog de nodige crosservaring om op internationaal niveau te kunnen presteren. Volgend jaar wil ik wel in het wereldkampioenschap, dat dan in Nederland verreden wordt, van de partij zijn. Ik zal me dan ook meer op het veldrijden gaan toeleggen, want ik wil weten hoe ver ik in deze specialiteit kan komen. Maar laat me eerst het verloop van het komende wegseizoen afwachten. Dat is veel belangrijker."

Plannen

Adrie van der Poel („Ik heb enorm veel aan mijn steun en toeverlaat Hennie Kuiper te danken"), die maandag met zijn ploegmakkers naar een trainingskamp aan de Côte d'Azur vertrekt, steekt zijn plannen voor1983 niet onder stoelen of banken.

„Vanaf de Omloop Het Volk hoop ik goed te rijden. Daarna volgt Parijs-Nice. Die etappekoers ligt me goed. Maar ik wil vooral in de klassiekers goed rijden. De Amstel Gold Race vind ik een mooie koers. Ik hoop dat ik niet mee moet naar de Ronde van Spanje, want anders kan ik niet aan de enige Nederlandse klassieker deelnemen. Dat zou jammer zijn. Voorts ga ik in de Tour de France een etappe proberen te winnen, want zo'n succes is heel wat waard," meent Van der Poel, die zijn functie in de ploeg De Bruyne niet aangetast ziet door de komst van talenten als Eric van der Aerden en Nico Emonds. „Waarom zou ik? Van mij mogen ze allemaal kopman worden. Dat kan mijn taak alleen maar verlichten. Ik kom toch het beste in een outsidersrol uit de verf," lacht hij veelbelovend.

Onroerend goed

Te k. HEERLEN hoekhuis, met alle luxe, nabij centrum en Aambos, gestoff., kl. tuin, L-vorm. woonk., kl. kantoor, wc., Siematic keuken, 3 slpks., badk. met ligbad + w.c., souterrain, waarin garage en kelders, pr. ƒ 275.000,– Tel. 045-710952.

Te k. gevr. vrijst. woonhuis in SUSTEREN. Br. o. no. SI 625 LD 6131 EG Molenbeekstr. 5 Sittard.

Te k. halfverbouwd vrijst. WOONHUIS met 800 m2 grond. Maar 10 Jabeek ƒ 95.000,–. Inl. 04459-2626.

Te k. SCHAESBERG tussenwon. met gar., stal. ind.: kelder, keuken, badk., wask., woonk., hal, w.c., 3 slpks. voor- en achtertuin. Pr. ƒ 85.000,– k.k. Tel. 045-420404.

Te k. geheel vrijst. luxe LANDHUIS veel privacy te Kerkrade-West. Pr. ƒ 315.000,–. Tel. 045-416763.

UBACH O. WORMS, hoekwoning. Ind. 2 slpk., gar., grote tuin. Vraagpr. ƒ 99.500,– k.k. Tel. 045-321479.

Te h. gr. WOONHUIS '79 M'str.-De Heeg met c.v. Z-kam., open haard en open keuken, gr. zold., 3 slpk., 2 toil., gar., 10 m.l. + vliering. Vraagpr. ƒ 148.000,– Tel. 043-611464.

Te k. BUNGALOW Houthalen (B.), opp. 10 are in bosr. omgev., 3 slpks., 2 gar., voll. keld., pr. ƒ 235.000,– van aann. wegens verhuis. industrieterein, voor kand. koper vaste job in bouwsektor o.a. bouwk. ploegb. of goede vakman, inl. br.o.no. HK 997 Limb. Dagblad, Postbus 4100 6401 DP Heerlen.

Te k. gevr. BOUWGROND 400/500 m2 voor vrijstaand huis te Schaesberg, Kerkrade, Voerendaal, Heerlen of dir. omgeving. Br.o.no. HK 996 LD,Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

SITTARD: Kollenberg te k. luxe bungalow, vraagpr. ƒ 475.000,–, reacties tel. 04490-15037 na 18.00 uur.

APPARTEMENT te k. geh. verbouwd omg. Heerlen. Kamer 7x4. Keuken 4x4, 2 slpk., douche, w.c., berging en kelder. Te bez. na tel. afspr. tel. 045-226034.

ULESTRATEN. Te k. uniek gel. fraaie bungalow op ± 1000 m2. Garage voor meerdere auto's. Tel. 043-646938.

Te k. vrijst. BUNGALOW met goedgek. tekening dak-verd. in rustige buurt te Spaubeek. Bwj. 1976. Ruime hal, grote woonk./keuken met mooie open haard en eiken inb.keuken, 2 ruime slpk. met vast wast., visitek., badk. met tweede toilet en ligbad, inpandige garage tot 1.80 m hoogte bet., carport, ruime tuin met visvijvertje. Vloeren marmer c.q. eiken parket. Aanv. direct. Prijs ƒ 320.000,– k.k. Br.o.no. HK 988, Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te koop aangeb.: woonhuis te HOENSBROEK met kantoor en bedrijfsruimte groot 10 bij 20 m. Prijs n.o.t.k. Gunstige ligging. Korteweg 30 tel. 045-211050.

OIRSBEEK: Hulterweg 5. Van part. te k. 2 onder 1 kap won. Gas-c.v., geh. onderkelderd, gar. onder huis. 1e verd. entree met toil., woonk. met openh. en open keuk. met vloerteg., balkjesplafonds, 41 m² zonneterr. geh. beteg. en gr. zonnescherm. 2e verd. 3 slpk. met badk. en 2e toil., geh. beteg. Vliezotrap naar geh. beschoten zold. Voor pracht. aangel. heidetuintje. Achter vrijbl. uitzicht, i.z.g.st. v. onderh. Kooppr. ƒ 180.000,– k.k. Inl. 04492-1486. Na 18.00 uur.

WIJNANDSRADE-SWIER: goed gelegen sfeervol woonh. met o.a. gr. living, ap. eetkamer, 5 sl.kamers, gr. zolder etc. Grote loods en div. stallen, geschikt voor vele doeleinden. Tot. opp. 2400 m². Pr. ƒ 240.000,– k.k. Bel 045-414242 BOVASS B.V. te Kerkrade.

HEERLEN: vrijst. herenhuis aan centrumrand met kelder, woonzolder, ruime woonk., 3 slpk., badk. en werkpl. annex loods 120 m², geschikt als bedrijfsruimte. Vr.pr. ƒ 169.000,–. Bel (045)-414242 BOVASS B.V.

WIJLRE-ETENAKEN: pr. vrijst. landhuis op ruim kavel, ruime hal, gr. living, luxe keuken, 3 gr. slpk., luxe badk., prov.ruimte, gr. zolder en ap. hobbyzolder etc. Veel extra's. Pr. n.o.t.k. (045)-414242 BOVASS B.V.

Te k. gevr. LANDHUIS/BOERDERIJ m. stal en weiland in driehoek Hrln.-Valkenb.-Mechelen, pr. tot ƒ 300.000,–. Br.o.nr. SP 363 LD, Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade-West.

Te koop gevr. woning, ± ƒ 80.000,–. HOENSBROEK en/of omgev. Tel. 045-224012.

HUIS te k. te Roosteren. Geheel geïsoleerd. Tel. 04745-630. Pr. n.o.t.k.

Gevraagd: WONING (nieuwe of enkele jaren oud) met een grote bedrijfsruimte (evtl. dubbele gar.) te Klimmen of omg. Event. bouwgrond waarop woning met bedrijfsruimte gebouwd kan worden. Rebekerweg 19 Klimmen.

Zeer groot APPARTEMENT te k. in Brunssum, serv.kosten ƒ 118,– per mnd. Kooppr. ƒ 159.000,– k.k. Tel. 045-253234.

NEERBEEK wegens bedrijfsverplaatsing te k. vrijst. woonhuis met garage en opslagplaats, tel. 04402-2124.

Te k. vrijst. luxe LANDHUIS gel. tuss. Kerkrade-Heerlen (Terwinselen) m. veel privacy, tuin op het zuiden, souterrain, gr. garage, c.v., wasruimte, praktijkruimte. Beg. gr. luxe keuken 4x4 m. alle app. woonk., 60 m² m. o. haard, gr. hal, w.c., verd. 3 slpk., luxe badk., bad + douche en zold. Dubb. begl. in alum., vr.pr. ƒ 345.000,–. Br.o.nr. BR 186, LD. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

SITTARD halfvrijst. hoekhuis te k. Ind. c.v., kelder, hal, kamer 13 m.l., keuken, bijkeuken, w.c., berging, verd. 3 slpk., douche en zolder. Gr. voor- en zijtuin. Ommuurd binnenplein. Gr. gar. Te bevr. 04490-25806.

Te k. gevr. woning met tuin te HEERLEN omg. Welten, Aarveld of Bekkerveld. Pr. ƒ 100.000,—/ƒ 150.000,–, br.o.nr. SH 228, L.D. Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Te K. GEVR. alle dubbelwandige, uitneembare houten gebouwen. Directie-, schaft- en materialenketen. Tel. 043-629433.

Te k. Cadier en Keer BOERDERIJ, met stallen, energieke ligging aan bosrijke omgeving, geh. vrijstaand, groot 1 ha. Tel. 04407-1263.

Te k. halfvrijst. woonh. m. garage te NIEUWENHAGEN. Ind.: woonk. 8x3.70 meter, ruime keuken, 3 slaapk., douche, c.v., vliering en gr. tuin, vr.pr. ƒ 140.000,–. Tel. 09-4492452849.

Te koop gevraagd

riant woonhuis of villa met ruime tuin en 3 tot 4 slaapkamers. Prijsklasse van ƒ 350.000,- tot ƒ 400.000,-. Brieven onder nummer HK 998 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS, bwj. 1968, Kennedyln. 11, Schinnen. Vr.pr. ƒ 120.000,– k.k. Tel. 04493-3473, aanv. in overl.

Te k. Duymaer van Twiststraat 1, Roermond

halfvrijstaand woonhuis

(in gezell. gemeensch. Kitskensberg) Beneden: hal, w.c. met fontein, gr. keuken, gr. kamer m. parketvloer, o. haard, gr. kelder, gr. tuin (370 m²), gr. garage. 1e verd. 4 slpk. en douche. 2e verd. hobbykamer en zolder. C.v. en geïsol. muren. Tel. 04752-4405.

BRUNSSUM, Meelovenstraat (nabij ziekenhuis) schitterend halfvrijst. woonhuis met groot souterrain o.a.: 2 hobby-, stook- en voorraadkelder, leuke tuin, c.v. Ind.: r. hal, woonk. 47 m2 met open haard, mod. keuken, badk. Verd.: overloop, 4 slpk., waarvan een met v.w., zolder. Het pand is geheel geïsoleerd incl. thermopane beg. en rolluiken. Luxe en degelijke afwerking. Vraagpr. ƒ 149.000,– k.k. Inl. Marinus Krijntjes onr. goed. b.v. Maastr. 59 Geleen, tel. 04494-51544.

Taxaties

A.J.H. Leenaers
Beëdigd taxateur en makelaar
Lid N.B.M.

Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank enz. Indien nodig op korte termijn.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

Neerbeek

Wegens bedrijfsverplaatsing te k. vrijst. woning met garage en opslagruimte. Tel. 04402-2124.

SCHAESBERG: centrum te k. halfvrijst. huis, 4 slpks., garage, tuin, pr. ƒ 110.000,–, tel. 045-452946.

RIMBURG: vrijst. woonh. met stal, gr. tuin en ernaast gel. perc., bouwgr. tot opp. 1000 m². Ind. woonk., keuken, badk., toilet, 3 slpk., vaste trap naar gr. zolder. Pr. ƒ 130.000,– k.k. Dir. te aanvaarden. Tel. 04492-3753.

UBACH OVER WORMS: te k. bungalow m. garage en gr. tuin. Dir. vrij, pr. ƒ 175.000,–. Tel. 045-452946.

HEERLEN: tussenwoning met tuin en berg. Ind.: kelder, keuken, woonk., trapenh. m. steenstrips, 4 slaapk., badk., c.v. en geïsol. Vr.pr. ƒ 82.000,- k.k. Tel. 045-724249.

Te k. wegens in gebreke blijven van koper: uniek riant HORECAPAND België bij Hasselt met mooie woning en garage. Het horecagedeelte is compleet en perfect ingericht ± 120 vaste zitplaatsen, mooie bar, exclusieve verlichting; bovenverdieping: 5 riante slaapk. met badk., geheel voorzien van cv. Het bedrijf is gelegen aan een drukke autoweg, ruime parkeergelegenheid en kan meervoudig geëxploiteerd worden zonder horecapapieren. Het geheel is in zeer goede staat van onderhoud. Koopsom slechts ƒ 245.000,- inclusief pand, tel. 05766-1651.

Ubach over Worms

Groenendaal. Drive-in woning met garage, tuinkamer, aparte berging voor app. Ruime tuin met privacy. 1e verd.: grote woonkamer en open keuken. 2e verd.: badk. en 3 slpk. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 105.000,- k.k. Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen. Tel. 045-712255.

Te k. zeer luxe appartement met parkeergarage in centrum HEERLEN. Tel. 045-717731.

Te k. WOONSCHIP Saskia, ligg. bergh. Papenhoven Schipperskerk. Ind. woonk., open keuk., 3 slpk., hal, toil., douche, bergr., c.v., wat./el. aansl. Vr.pr. ƒ 70.000,– k.k. Tel. 044972-2632.

HOLTUM-Born, Martinusstr. 6, te k. vrijst. woonh. met bedr.ruimte en gr. tuin; opp. 540 m². Pr.n.o.t.k. Tel. 04490-22788.

SIMPELVELD. Rolduckerweg 9, vrijst. huis te k. met rondom tuin, oprit, garage en werkr.

HAANRADE Aan bosrand gel. woonhuis met c.v., carport, berg., en tuin. Ind. hal, toilet, woonk., open keuk., met inr. overal plav.vloer, 1e verd. 3 gr. slpk., douche m. toil., 2e verd. 4e slpk., met berg. en aparte c.v.-ruimte. Bwj. '76, tel. 045-458443, vr.pr. ƒ 124.000,– k.k.

VALKENBURG: te k. tussenwoning. Mooie ligging, nabij centrum. Ind.: ruime kamer, serre, keuken, bijkeuken, toilet, 5 slaapk., douche met 2e toilet, c.v. Gunstige prijs, dir. te aanv. Inl. tel. 04406-13830.

SCHIN OP GEUL: te k. vrijst. herenhuis op 500 m² grond, tot ruwbouw afgewerkt. Nog div. mogelijkheden. Minimaal 6 slaapk., woonk. 12x5, balkon, gar. en berging. Bij te kopen naast woning gelegen grond 405 m², kan bebouwd worden. Vergunning aanwezig. Prijs n.o.t.k. Tel. 04459-1944.

Hoensbroek Schuureik

Rustig gelegen vrijst. landhuis. Sout.: garage voor 2 auto's, grote was-/bergruimte, hal. Part.: ruime hal, met fraaie tegelvloer en schoonmetselwerk, toilet, L-vormige living, 50 m² met Oudhollands plafond, openhaardpartij in sierpleister en decortegelvloer, ruime keuken met compl. uitrusting, 3 slaapk., fraai met. badkamer met ligbad, dubbele v.w. en 2e toilet. 1e verd.: 4 slaapk., berging en c.v.-ruimte. Rondom het pand fraai aangelegde tuin. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 298.000,- k.k. Stienstra Heerlen Makelaarij BV., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN-NOORD:
1. hoekwoning met ruime woonk., keuken, serre, kelder, 3 slks., douche, zolder, gas-c.v. Vr.pr. ƒ 85.000,- k.k.
2. tussenwoning met ruime woonk., keuken, kl. achtertuin, 2 kelders, 3 slks., douche, gas-c.v. Vr.pr. ƒ 75.000,- k.k.
3. tussenwoning met kl. tuin, ruime woonk., keuken, kelder, 3 slks., badk., zolder met slk., c.v. Vr.pr. ƒ 85.000,- k.k.

HEERLEN-ZUID:
Luxe landhuis met ca. 500 m grond, tuin met privacy, woonk.-eetk. 48 m2, keuken, 2 slks., badk., in souterrain: 3e slk., grote hobby- of praktijkruimte, berging, garage, prov.- en c.v.-kelder. Vraagprijs ƒ 325.000,- k.k.

SCHAESBERG:
Zeer mooi gelegen halfvr. bungalow direct tegen bosrand, met grote woonk., opp. 45 m2, keuken, bijkeuken, 2 slks., stud.kamertje, luxe badk., bergkast, garage. Vr. pr. ƒ 245.000,- k.k.
Verkoper vraagt groot landhuis te koop te Schaesberg of Nieuwenhagen.

Inl.: Gulpers onr. goed, tel. 045-417116. 47970

VIJLEN: halfvrijst. woonhuis, panorama; 3 slaapk., gr. bad met douche, woon- en eetk., kelder, overd. terras, 2 gar., 2 zolderk., 630 m². ƒ 220.000,–. Tel. 04454-2826.

Te k. van part. luxe semi-bungalow te SIMPELVELD. Grondopp. 570 m², vr.pr. ƒ 225.000,–. Inl. 070-865916.

HEERLEN-CENTRUM aan Tempsplein te k. woning met 2 slpks., aan-b.keuken, wenteltrap, ligbad 90 m2, tuin. Vr.pr. ƒ 108.000,–, inl. tel. 045-710895.

VOERENDAAL te k. vrijst. bungalow, inl. tel. 045-751371.

Te koop gevraagd

riant woonhuis of villa met ruime tuin en 3 tot 4 slaapkamers. Prijsklasse van ƒ 350.000,- tot ƒ 400.000,-. Brieven onder nummer HK 998 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. van part. luxe semi-bungalow te SIMPELVELD. Grondopp. 570 m², vr.pr. ƒ 225.000,–. Inl. 070-865916.

HALFVRIJSTAANDE WONING TE HEERLEN

De notarissen Mr. A.N.J.M. Janssens en Dr. A.FL. Gehlen te Heerlen

zullen op **vrijdag 25 februari 1983** om **15.00 uur** in café „De Postduif" (eig. H. Donners), Weltertuynstraat 61 **te Heerlen,** in het openbaar ex-artikel 1223 lid 2 van het B.W. bij opbod in één zitting verkopen:

DRIVE-IN WONING

met tuin, staande en gelegen aan De Thun 99 **te Welten,** kadastraal bekend als gemeente Heerlen sektie H nr. 1562, groot 3,09 are.

Indeling: parterre; hal, toilet, berging, hobbykamer en garage; 1e verd.: woonkamer en keuken; 2e verd.: 3 slaapkamers en badkamer.

Aanvaarding: in eigen gebruik, na betaling van de koopprijs, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling. Het perceel is niet verhuurd.

Betaling koopprijs: uiterlijk 1 april 1983.

Bezichtiging: op de donderdagen 17 en 24 februari a.s. telkens van 17.00-18.00 uur. Belangstellenden dienen in het bezit te zijn van een door genoemd notariskantoor afgegeven toegangsbewijs.

Inlichtingen: te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Valkenburgerweg 19 te Heerlen (tel. 045-719430). 48271

URMOND-STEIN

Notaris A.A. Oomen te Stein

zal op dinsdag, **22 februari a.s.** 's middags om **drie uur** in café-restaurant 't Hetzendael, **Grotestraat 37** te Urmond-Stein, krachtens artikel 1223 lid 2 B.W. in het openbaar, bij opbod, verkopen:

de tussenwoning met tuin, Grotestraat 53 te Urmond-Stein, kad. gem. Urmond sectie B no. 3330, gr. 2.35 are.

Indeling: kamers/keuken, bijkeuken, toilet, douche, 2 slaapkamers, kelder en zolder.

Aanvaarding: in eigen gebruik, na algehele betaling van de koopsom met dien verstande dat de koper zich op zijn kosten het genot kan verschaffen, eventueel krachtens de grosse der veilingakte;

Betaling koopsom: uiterlijk 1 april a.s.

Bezichtiging: donderdag, vrijdag en maandag, 17, 18 en 21 feb. a.s. van 14.00 tot 16.30 uur, op vertoon van een toegangsbewijs af te geven door voornoemde notaris, te wiens kantore, Sanderboutlaan 70 te Stein, nadere inlichtingen zijn te verkrijgen (tel. 04495-2046). 47732

BRUNSSUM

Notaris M.H.M. Kreijn te Brunssum

zal op donderdag 17 februari 1983 om 15.00 uur n.m. in café „'t Trepke" Kasteelstraat 2 te Brunssum ex art. 1223 lid 2 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:

WOONHUIS

Walcundusstraat 16 te Brunssum kad.bek. gem. Brunssum sectie C nummer 5649 groot 4.49 are.
Indeling: beg.grond: hal, toilet, meterkast, woonkamer met open keuken, serre, garage.
1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer.
2e verd.: zolder, te bereiken via vliezotrap.
Aanvaarding: na betaling v/d koopprijs en kosten, uiterlijk 25 maart 1983.
Koper kan zich het feitelijk bezit en genot verschaffen zo nodig met de grosse v.d. veilingakte.
Nadere inlichtingen omtrent de bezichting alsmede verdere gegevens zijn te verkrijgen ten kantore van voornoemde notaris, Op de Vaard 5-7 te Brunssum, tel. 045-251284. 44571

HOENSBROEK

Notaris J.J. van Riet te Hoensbroek-Heerlen

zal op **vrijdag 18 februari** aanstaande om **14.00 uur** in hotel Amicitia, Markt 9 **te Hoensbroek-Heerlen,** ex-artikel 1223-2 van het Burgerlijk Wetboek in het openbaar bij opbod verkopen:

WINKELHUIS MET BOVENWONING

Heisterberg 5-7 te Hoensbroek-Heerlen, kadastraal bekend gemeente Hoensbroek, sectie D nummer 2486, groot 10 are 71 centiare,

Omvattende:
Parterre: winkelruimte, kantoor, toiletten, loods ± 500 m2 tevens bereikbaar via St.-Jozefstraat, hal met trappenhuis.

1e verdieping: 3 kamers, keuken, badkamer, toilet. 2e verdieping: 3 kamers. Zolder: 2 mansardekamers. Het pand is voorzien van centrale verwarming (gas).

Aanvaarding: na betaling van de koopsom uiterlijk per 1 april a.s. voor wat betreft de verdiepingen onder gestanddoening van de lopende huurovereenkomsten en voor het overige in eigen gebruik, vrij van huur.

Bezichtiging: op de zaterdagen 5 en 12 februari, telkens van 12.00 tot 13.00 uur.

Nadere inlichtingen: ten notariskantore, Juliana Bernhardlaan 118, Hoensbroek, tel. 045-213639. 47723

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht dd. 13 januari 1983 is onder curatele gesteld: **Matthias Weibel,** verblijvende te Sittard aan de Watersley no. 1 in Huize Watersley, met benoeming van Heinrich Hubertus Otto Weibel, wonende te Eindhoven aan de St.-Jorislaan no. 44, tot curator.

Namens de curator,
Mr. Fr. Spauwen,
advocaat en procureur,
Walramstraat 20,
Sittard.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 27 januari 1983, is het faillissement van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **Meubelfabriek W. Mensching B.V.,** gevestigd en kantoorhoudende te Heerlen, Industrieterrein de Beitel, opgeheven wegens de toestand van de boedel.

Mr. J.J.M. Goltstein,
curator,
Gruppellostraat 10,
6461 EV KERKRADE.

Bij vonnis der arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 3-2-1983, is in staat van faillissement verklaard **Stichting Sociaal Cultureel Werk Schinnen,** statutair gevestigd te Schinnen, Heisterbrug 119, correspondentiedres: Nagelbeek 80 te Schinnen. Zulks met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commisaris en van ondergetekende tot curatrice.

Mr. M. van Beek-Zanders,
Merkelbeekerstraat 6,
6441 KL BRUNSSUM.

Bij beschikking d.d. 27 januari 1983 is door de arrondissementsrechtbank te Maastricht het faillissement van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **Van Hoesel Pijpleidingen International B.V.,** gevestigd en kantoorhoudende te Geleen aan de Rijksweg-Noord 53 opgeheven wegens gebrek aan baten.

Mr. P.J.H. Keulers
Advocaat en procureur
Elisabethstr. 14,
postbus 239
6160 AE Geleen

Door de echtelieden **Alexander Franciscus Antonius Bindels** en **Maria Johanna Gerarda Erens,** wonende te Hulsberg (gemeente Nuth), is bij de arrondissementsrechtbank te Maastricht een verzoek ingediend om alsnog te geraken tot het maken van huwelijksvoorwaarden.
De ontwerpakte van huwelijksvoorwaarden ligt ter inzage ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Maastricht. Krachtens de beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht van 27 januari 1983 worden eventuele schuldeisers opgeroepen om in de raadkamer van de rechtbank te Maastricht van donderdag, 3 maart 1983 des voormiddags te 10.15 uur te verschijnen, teneinde op het verzoek te worden gehoord. De zitting wordt gehouden in het Paleis van Justitie, Minderbroedersberg no. 4 te Maastricht.

Mr. J.J. Groen
Akerstraat 94-98
6411 HD Heerlen

HALFVRIJSTAANDE WONING TE BOCHOLTZ

De notarissen Mr. A.N.J.M. Janssene en Dr. A.FL. Gehlen te Heerlen

zullen op **donderdag 24 februari 1983** om **15.00 uur in café „Chr. G. Olislagers", Heiweg 200 te Bocholtz,** in het openbaar ex-artikel 1223 lid 2 van het B.W., op opbod in één zitting verkopen:

WOONHUIS

tuin, garage en verdere aanhorigheden, staande en gelegen aan de Koolhoverweg 22, kadastraal bekend als gemeente Bocholtz sektie C nr. 2119, groot 4,70 are.

Indeling: entree, toilet, L-vormige woonkamer met open keuken;
1e verd.: 3 slaapkamers en badkamer met douche;
2e verd.: te bereiken via vaste trap, slaapkamer en bergruimte. Het perceel is voorzien van c.v.

Aanvaarding: in eigen gebruik, na betaling van de koopprijs, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling. Het perceel is niet verhuurd.

Betaling koopprijs: uiterlijk 1 april 1983;

Bezichtiging: op de woensdagen 16 en 23 februari a.s. telkens van 17.00-18.30 uur. Belangstellenden dienen in het bezit te zijn van een door genoemd notariskantoor afgegeven toegangsbewijs;

Inlichtingen: 01 verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Valkenburgerweg 19 te Heerlen (tel. 045-719430). 48259

NOTARIS J.H.L. KERCKHOFFS TE MAASTRICHT

zal op **woensdag 2 maart a.s.** om **15.00 uur** in hotel-café-restaurant Boemerang **te Margraten** aan de Rijksweg 49, krachtens artikel 1223 lid 2 B.W. publiek en bij opbod verkopen:

GEMEENTE MARGRATEN

WOONHUIS

met bijgehouden en tuin, staande en gelegen Onderstraat 31 te Honthem, gem. Margraten, kad. Margraten sektie C, nr. 986, groot 13.88 aren.

Indeling woonhuis: gelijkvloers: hal, grote L-vormige living, open keuken met keukeninstallatie, 2 kamers, douche-w.c.; verdieping: eetruimte met zitkuil, slaapkamer met badkamer, aparte douche-toilet, 4 kamers, hobbyruimte; voorts bestrate binnenplaats met oprit, loggia, paardestal en bergruimte.

Aanvaarding: na betaling van de koopprijs, belasting, rechten en kosten, vrij van huur.

Bet. koopprijs: uiterlijk 18 april 1983.

Bezichtiging: in overleg met de notaris.

Nadere inl. en toegangskaarten: te verkrijgen ten kantore v.d. notaris, Wilhelminasingel 61 te Maastricht, tel. 043-12777. 48249

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 27 januari 1983, is het faillissement van **Hendrik Alarm,** wonende te Heerlen aan de Belgiëlaan no. 242, opgeheven wegens de toestand van de boedel.
De curator:
mr. W.B.M. Vondenhoff,
advocaat en procureur,
Akerstraat 94-98,
6411 HD Heerlen.

Contacten/clubs

IRENE is nu in club Privé 1 Maastricht. Tel. 043-13895.

ANNEKE is nu in Maastricht van 11 tot middernacht. Tel. 043-13895.

MANDY is nu in Maastricht van 11 tot middernacht. Tel. 043-13895.

Club CECILE nieuwe direktie, nieuwe meisjes, nieuwe mogelijkheden, shows, video, nacht met ontbijt enz. Sittard, Rijksweg-Zuid 89. Tel. 04490-18350.

CINEMA-PRIVÉ, entree ƒ 15,- met 2 gratis drankjes. Sauna - relaxen - pornofilm etc. Maastricht, Kapoenstraat 29, 50 meter vanaf Vrijthof, tel. 043-18884.

NOENDA privé van 10.00 tot 20.00 uur, 04492-4518.

Nieuwe PRIVÉ en escortservice met leuke meisjes voor dag en nacht. Tel. 045-726821.

Aken, PARENPARTY. Iedere woensdag v.a. 16.00 uur, iedere zaterdag v.a. 19.00 uur, in Haus Diepekuhl, nabij sportstadion Tivoli. Tel. 09-49241153028.

Gevr. MEISJES voor nieuwe club. Ubach o. Worms. Europaweg 204, 04950-31039.

PRIVÉCLUB. Parallelweg 9, Reuver, ma. t/m zo. v.a. 14 u. Tel. 04704-5021.

PRIVÉ en escort van 11.00 t/m 2.00 u. Ook zat. en zond. Tel. 045-254842.

Contactburo Lucie, voor adressen door geheel Limburg, tel. 04494-50921.

BRIGITTE + Eva, nu met nieuwe prijzen voor privé-escort, lifeshow. Tel. 045-461457.

Ons PRIVÉADRES is een bezoekje waard! Escort ligt ook in onze aard! U krijgt zeker geen spijt. Wij hebben alle tijd. Carola en Melanie. Tijdens de carnavalsdagen ook aanwezig. Van maandag t/m zondag. 045-226607 of 226544.

Exclusief PRIVÉ-HOUSE. Het discrete huis op niveau.Van 11-23 u. Tel. 043-18321.

Huize PRIVÉ. Gezelligheid kent bij ons geen tijd. Doorlopend geopend, incl. 's zondags van 14.00 tot 3.00 uur. Za., zo., ma. carnavals-party. Diergaardestr. 84 West, Maria-Hoop.

PRIVÉ bij Biggy, 04490-20464, van 12.00-22.30 uur.

RIVERSIDE Club, Dijk 2, Ohé en Laak, E9 afslag Echt. Tel. 04755-1854. Geop. ma. t/m vr. van 14.00 tot 3.00 uur, 's zaterd., v.a. 19.00 uur. Nw. ass. Altijd welkom.

Privé bij NELLIE, 045-711378, tev. meisjes gevr.

NIEUW Club Klim-Bim. Bij ons is altijd plezier, voor vier. Wij heten u van harte welkom. Europaweg 204, Ubach o. Worms, geopend van 20.00 tot 2.00 u.

KINGS CLUB. Ben je met de carnaval alleen. Kom gratis een kijkje nemen dan heb je geen probleem. Kings Club, Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade, tel. 045-421920. Alle carnavalsdagen geopend, van 14.00 t/m 4.00 uur 's nachts.

Club AU-REVENEX-Y vele nieuwe hostesses aanw. Iedere dag open v.a. 11.00 u. Pr. Hendriklaan 68, Brunssum, tel. 045-254842.

ESCORTSERVICE, lifeshow bij u thuis, ook weekends. Tel. 045-227178.

Privé, escort, RIKA en Bianca. Lifeshow, ook weekends. Tel. 045-226980.

Maak een keuze uit onze videobanden en wij draaien dit voor u privé „ESPE" Sex-in, Stationdwarsstr. 1, Sittard.

Privé bij ANITA met video, ook 's zaterdags. Tel. 045-352543.

KATJA voor een gezellig uurtje bij u thuis. Tel. 045-422564.

Nieuw: MEISJE privé van 11.00-24.00 uur. Tel. 045-441909.

Antiek

Enorme collectie prachtig ANTIEK. Het adres voor aankoop, verkoop, restauratie en logen van antiek. Ook voor houtdraaiwerk. Elke dag open. Houben, Kerkplein 2, Geulle, tel. 043-641355.

Kom ANTIEK kijken bij P. Coumans, Heerstr. Nrd. 144, Stein, richting haven, elke dag geopend van 13.30 tot 18.00 uur, behalve maandag.

Voor een goed gerestaureerd stuk antiek met garantie en 100% inruilgarantie is uw adres: antiekhandel WIJSHOF BV, Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek, tel. 045-211976, 3000 m² toonzalen.

INTER ART, Irmstraat 64, Simpelveld, biedt aan: strakke, antieke meubelen van z. goede kwaliteit, groot assortiment. Tel. 045-443161.

Enorme collectie prachtig ANTIEK. Het adres voor aankoop, verkoop, restauratie en logen van antiek. Ook voor houtdraaiwerk. Elke dag open. Houben, Kerkplein 2, Geulle. Tel. 043-641355.

INLIJSTEN, restauraties van schilderijen, borduurwerken etc. Tevens alle maten, schilderslinnen voorradig. Kunsthandel/-inlijster Hub Vleugels, Einderstr. 40, Kerkrade, tel. 045-455770.

ANTIEK „De Veldschuur", geloogd eiken meubels, strak en bewerkt, Veldschuurweg 1a, Meers-Stein, 04495-4427.

Antiek HALBANKJE, potkachel en ant. keukenkast. Benzenraderweg 93, Heerlen.

ANTIEKHANDEL ... mons biedt aan een ... assortiment meubel... eiken slaapkamer, ... kast, bureaus, de... ten, strakke en be... kasten, lampen en ... kleingoed. Don... koopavond. Tel. ... 243437 of 045-... Dorpstraat 45a, Nu... de kerk.

Door onze eigen ... hebben wij een ruim... ze in SLAAPKA... kamerkasten, kast... ƒ 750,-; tafels, stoel... lontafels en klei... Laeven, Rozenstr. 1... rade.

Diversen

Rubber MATTEN in ... se uitvoeringen vo... doeleinden. Indus... Werkplaats - Huis... banden Samperman... lemstr. 80, Heerle... 045-725910.

Voor het huren of ... van SNEEUWBA... en -kettingen: A... den Sampermans, ... lemstr. 80, Heerlen. ... veer tijdig. Tel. 045-7...

WASAUTOMATEN ... zend + één onderde... voorraad. Elektroni... leen, Mauritslaan 11...

ADMINISTRATIE... ruime erv., kan nog... houd. aann. Achters... bezw. Pb. 225, 64... Hoensbroek.

GEBIT gebroken? ... terwijl u wacht. Bor... en Moers, Streepers... Schaesberg, tel. ... 315921.

Meubelen STOFFE... Wij komen u gehe... blijvend bezoeken. ... Zwaag, Kantstraat ... Ubach over Worms ... 045-314522 of 045-31...

STOELVLECHTER... DRIJF repareert rie... biezen stoelen. Gra... halen en brengen. T... 216592.

Deskundig door m... renlange ervaring ... uw aangiftebiljet IN... STENBELASTING ... thuis in. Tel. 045-... b.g.g. 422870.

TV-REPARATIE z... voorrijkosten, Z.-lim... se tv-service, tel. ... 314122.

Met carnaval KIEN... zond., maand., ... woensd. Aanvang ... uur, 5× ƒ 100, plus ... mooie prijzen. Jeug... Maanstr. 20, Treebee...

AUTOACCESSOIRE... Grote sortering hoe... vachten, mistlampen... ten spoilers, jalou... hoorns, enz. enz. ... Autoshop Heerlen, ... belstr. 61, tel. 045-7... Parkeermogelijkheid...

ACCU'S, startkab... ice-free, slotondooie... culaders, sneeuwk... gen, ski-imperials en... gen lage prijzen. ... Autoshop Heerlen. ... 045-712113. Parkeer... lijkheden.

De juiste GELUID... PARATUUR voor ... auto. Pioneer, Pana... enz. Ook demonstra... inbouw. Lage p... S.A.S. Autoshop He... Nobelstr. 61, tel. ... 712113. Parkeermo... heid.

In een praat- of een ... groep? Bel de mann... informatie en luis... voor mannen, tel. ... 252225.

Carnavalsmaandag ... NEN in gemeensc... huis Heksenberg, ... open 18.00 uur. Aa... kienen 19.30 uur.

Limburgs agblad

rdag 12 februari 1983 ● Pagina 23

Route-toeter

k uuch s...

Alaaf! Hoi!, gekken en gek-. We duiken in het spoor van . Het is C-dag. Carnaval. En dag. Vastelaovend. Morgen torm van vandaag al een or- Gegarandeerd. Die drie da- drie halve (?) nachten door g razen zal. De beer is hele- s....Tsjiem boem tralala! Pak vas! Want de uitputtingsslag Duizenden lichtjes. Duizen- muziekflarden. Duizenden nde, zwaaiende, zwalkende Confetti en serpentines. Lo- bierkranen. Fanfares, har- n, kapellen en....zaate her- es. Dansende, hossende, nde mensen. Algemene lou- In een iederéén en álles urende draaikolk. Limburg zingt,danst. Limburg is drie lang écht Limburg.

Het kan niet? Het past niet n deze tijd van bezuiniging, levering, van inkrimping? Dit is het valse signaal van de isten, van de zwartkijkers, zwakkelingen die zich laten en, ompraten, meesleuren tijdens de Drie Dolle Dagen geven aan de recessie, aan lematiek van alledag. Dit is n dat absoluut naar het ver- spoor voert. Carnaval, ovend is namelijk niet van . Maar de korte periode waarin men de zin van de proeft en waarin men de zor- rgeet.

igen? „Als je op stap gaat, ik uit het raam", dreigde een haar echtgenoot terwijl deze avonds opmaakte om, enkele vóór het Carnaval, een voor- van het naderende feest te . De volgende ochtend de vrouw in bed plotseling . Vanaf de straat hoorde zij an brullen: „Kom Elly, je kunt en!...".

en? Twee Auw Wiever kruis- in deze week 's mans pad. oden hem hun begeleider te gehoorzaamde. Gehypnoti- Machteloos. Tegenover twee n zwarte jakken en lange rok- et karbiesjes in zwart ge- hoende slanke handen. Wa- getrouwd, oude vrijsters of ers? Hun geheim werd niet dseld. Hun vermomming was . Maar óóóh...die mooie, ende, bekoorlijke ogen ach- n zwarte maskers. Ze maak- m blij, hemelsblij. En toch is Auw Wiever ontvlucht. Dat ijn bezuiniging. Terwijl hij zogen werd door een voorbij nde fanfare, met in zijn oren eds het hoge, honende ge- n de Auw Wiever, viel hij in en van een „lekker keend". en verder achter de muzi- . Straat in en straat uit. Café café uit. „Boe krijg iech nog e beer? Boe vin iech nog 'n oor r?".

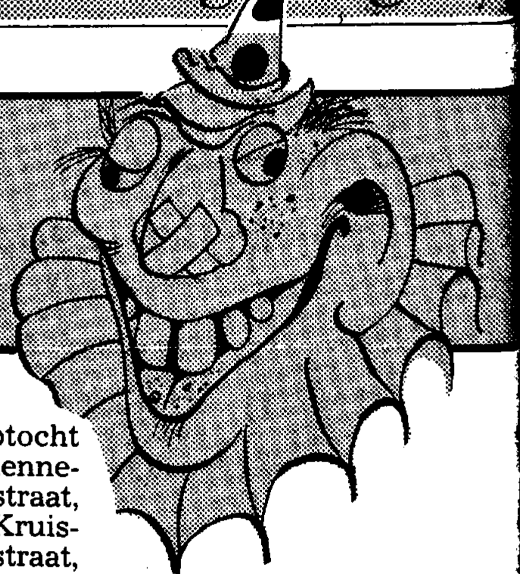
en? De Drie Dolle Dagen een roes, een waas, een dovende ontspanning. Toon s schreef eens jaren gele- versje:

na het Carnaval
rlucht in m'n jekker
f ik telkens op
k, wat was dàt lekker"

n dan, spring in die laaiende d van uitbundig jolijt. Volg het nde ritme van schetterende tten en bonkende drums, et staccato der schlagers. het spoor van de nar, van de n de gek. Ieder op zijn ma- der zo lang hij kan. Maar pak hemelsnaam wat van mee. het daverende feest waarop het masker áf moet inplaats . Een dezer avonden, balan- in het feestgewoel, stond ierrot aan een buffet. Een levende droefheid. „Ik zou er og eentje lusten. Maar ik moet ijn. Het duurt nog lang eer oensdag is", zei hij. Een jon- gave van Fidel Castro legde ge armen om hem heen en et een diepdonkere basstem em er eentje van mij! Wij zijn en kamelen?". Leve de Car- , de enige besmetting, de ekte ter wereld die zorgvul- ultiveerd wordt. Want als de weer is gaan liggen, dan valt maar een dwarsstraat te noe- de blauwe brief van de belas- gegarandeerd weer in de h denk dan, wat was dàt lek- e Carnaval'83

aovend same.





PROGRAMMA CARNAVAL

ZATERDAG

HEERLEN: 11.11 uur sleuteloverdracht in het gemeentehuis zonder publiek i.v.m. tentoonstelling. Daarna in optocht naar de Schelmentoren voor ophangen van de ezel. Om 12.33 uur in de stadsschouwburg het uitspreken van de troonrede door prins Leon 2. Om 20.11 uur Thermenbal in de stadsschouwburg en Blauw-Sjuuteba1 in Hoeve de Aar.
Om 13 uur verkiezing van de jeugdprins en prinses van Beersdal in zaal Smeijsters. Daarna kinderoptocht door de wijk Beersdal.

HEERLERHEIDE: 21 uur prinsenbal in het nieuwe Corneliushuis.

BRUNSSUM: 14 uur kinderoptocht vanaf parkeerplaats aan de Heugerstraat. Route: Rumpenerstraat, Lindeplein, Promenade naar Unitasgebouw voor uitreiking van de prijzen. Om 18 uur sleuteloverdracht met uitreiking van de Parelorde in het gemeentehuis.

VAESRADE: Om 14.11 uur optocht vanaf de Maanhofweg. Route: Margrietstraat, Leliestraat, Tulpstraat, Rozenstraat, Provincialeweg, Op de Vijf Bunder, Tulpstraat, St. Servatiusstraat, alwaar ontbinding.

SCHAESBERG: 13.11 uur kinderoptocht door de Kakert vanaf zaal 't Berbke. Om 13.30 uur kinderoptocht in het Eikske. Om 15 uur sleuteloverdracht in het bestuurscentrum. 13.11 uur kinderoptocht vanaf Achter de Winkel. Daarna jeugd carnaval in zaal Theunissen.

HOENSBROEK: 15.20 uur kinderoptocht vanaf de Markt. Route: Marktstraat, Nieuwstraat, Wilhelminastraat, Aldenhofstraat, Kouvenderstraat, Hoofdstraat, Marktstraat, alwaar ontbinding.

DOENRADE: 14.11 uur kinderoptocht vanaf het Trefcentrum.

BOCHOLTZ: 17.11 uur sleuteloverdracht in het gemeentehuis. Om 20.11 uur prinsenreceptie in zaal Coerver.

NIEUW-EINDE: 13.30 uur kinderoptocht vanaf de van Galenstraat. Daarna kindercarnaval.

SIMPELVELD: 14.11 uur kinderoptocht vanaf de Markt. Route: Marktstraat, Kloosterstraat, Vroenhofstraat, Panneslagerstraat, Dr.Poelstraat, Stampstraat, Hennebergstraat, Scheelenstraat, Ottenstraat, Nieuwe Gaasstraat, Stationstraat, Meester Jongenstraat, Irmstraat, Jeugdcentrum, alwaar ontbinding. 17.11 uur sleuteloverdracht in het gemeentehuis.

BINGELRADE: 14.11 uur kinderoptocht vanaf café Kuypers.

HULS: 17.11 uur sleuteloverdracht in het gemeentehuis.

KERKRADE: 14 uur kinderoptocht vanaf het Old Hickoryplein. Route: Kruisstraat, Holzstraat, Onze Lieve Vrouwenstraat, Niersprinkstraat, Koninginnestraat, Oranjeplein, Oranjestraat, Hoofdstraat, Markt, alwaar ontbinding.

WIJNANDSRADE: 13.30 uur kindercarnaval in het gemeenschapshuis. 15.30 uur kinderoptocht vanaf het gemeenschapshuis. Route: Pijlsstraat, Meijsstraat, Borchhoffstraat, Langeide, Rhodesstraat, Koningsgraven, Oudenboschstraat, alwaar ontbinding. 17 uur uitreiking van de prijzen en om 20 uur in het gemeenschapshuis een bonteavond.

GELEEN: 17.11 uur sleuteloverdracht in het gemeentehuis. 14.33 uur kinderoptocht vanaf de Wilhelminazaal. Route: Liev Vrouwestraat, Pastoor van Eijsdenstraat, Astronoutenstraat, Maanstraat, Jupiterstraat, Op den Kranokel, Venusstraat, Uranusstraat, Marsstraat, Mercuriusstraat, Jupiterstaat, alwaar ontbinding.

MUNSTERGELEEN: 17 uur sleuteloverdracht in het gemeenschapshuis.

LIMBRICHT: 17 uur sleuteloverdracht in zaal Schols.

STEIN: 19.11 uur sleuteloverdracht in het gemeentehuis.

MEERS: 15.11 uur optocht vanaf de Heuvelstraat. Route: Boudewijnhofstraat, Pastoor Max Leessenstraat, Meerseeindstraat, Pastoor Erckensstraat, Kloosterstraat, Kerkstraat, Grotestraat, Koevaertstraat, Koeweide, Grotestraat, Pastoor Leessenstraat, Vresmanstraat, Jofferenstraat, Kloosterstraat, Kuilenweg, alwaar ontbinding met prijsuitreiking in zaal Koevaert van de fanfare.

BEEK: 19 uur sleuteloverdracht aan de prinsen van Beek, Neerbeek, Genhout en Spaubeek in het gemeentehuis. Om 20 uur receptie in café Metropol.

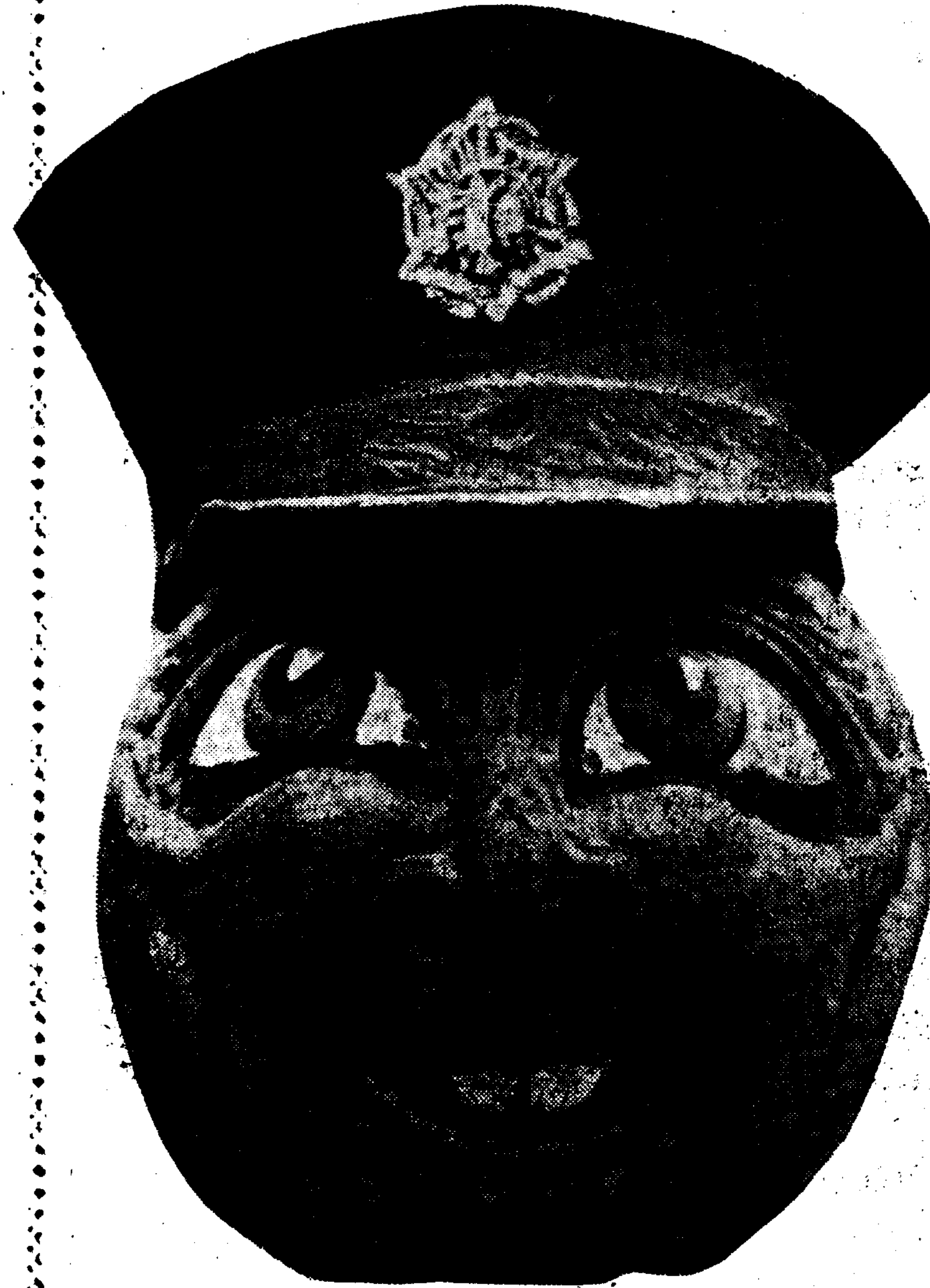
SCHINNEN: Sleuteloverdracht in het gemeentehuis. Om 16 uur de Potters, 17 uur de Schwenskens en om 18 uur de Schinösters.

AMSTENRADE: 19.30 uur sleuteloverdracht in het gemeentehuis.

BORN: 19.30 uur sleuteloverdracht in het gemeenschapshuis voor Buchten, Grevenbicht, Holtum en Born.

OBBICHT: 14.11 uur kinderoptocht vanaf de Markt. Route: Europalaan, Broekstraat, Maasstraat, Ecrevissenstraat, Dorpstraat, Koestraat, Hitsberg, Bornerweg, Pastoor Janssenlaan, Pastoor Zilzenstraat, Burgemeester Venckenstraat, Kempenweg, Kirckincklaan, Beekstraat, Dorpstraat, Markt, Illikhoven, alwaar ontbinding in gemeenschapshuis Buchten.

GREVENBICHT: 19.30 uur sleuteloverdracht in het gemeenschapshuis.



VALKENBURG: 20.11 uur sleuteloverdracht in het gemeentehuis.

WIJLRE: 14.30 uur sleuteloverdracht in café Hazen. Daarna kindercarnaval.

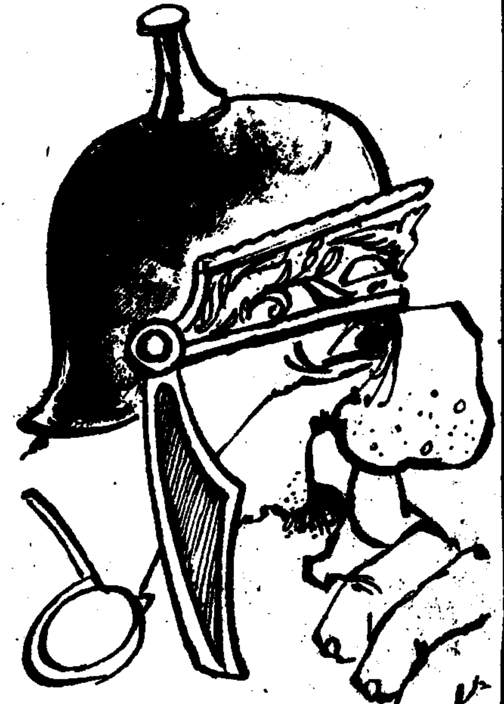
MESCH: 15.30 uur kinderoptocht vanaf het Kerkplein.

VAALS: 13.30 uur kinderoptocht vanaf Vaalserweg.

PARTIJ: 17 uur sleuteloverdracht in An Gen Wienhoes.

OOST-MAARLAND: 13.30 uur optocht.

MECHELEN: 16.30 uur sleuteloverdracht in het gemeentehuis.



GULPEN: 17.11 uur sleuteloverdracht.

AMBY: 19 uur carnavalsmis in de Walburgkerk. Daarna op het Severensplein oplaten van de bok.

MAASTRICHT: 13 uur aankomst van de prins aan het station. 14.00 optocht via Servaasbrug naar de Markt. 14.45 uur huldebetoon aan het Mooswief.

MEERSSEN: 18.30 uur sleuteloverdracht in het gemeentehuis met koldervergadering.

ECHT: 19.33 uur prinsenproclamatie in zaal Rooyakkers.

BEESEL: 20 uur proclamatie nieuwe prins met een bonteavond.

BAEXEM: 14.11 uur kinderoptocht en om 19.30 uur sleuteloverdracht.

HAELEN: 17 uur sleuteloverdracht in het gemeentehuis.

HERKENBOSCH: 19 uur sleuteloverdracht in het gemeentehuis.

HEYTHUYSEN: 21.11 uur sleuteloverdracht in zaal Marcel.

MELICK: 9.30 uur sleuteloverdracht in het gemeenschapshuis.

PEY: 14.11 uur optocht. 20 uur installatie nieuwe prins in zaal Rooyakkers.

POSTERHOLT: 16.11 uur sleuteloverdracht in het gemeentehuis.

ROERMOND: 11.30 uur sleuteloverdracht in het gemeentehuis. 12 uur kinderoptocht met defile op het Munsterplein. Om 14.30 uur prinsenreceptie.

STEVENSWEERT: 20 uur sleuteloverdracht.

THORN: 17 uur installatie nieuwe prins in het gemeentehuis.

VLODROP: 17 uur sleuteloverdracht.

WEERT: 16 uur installatie jeugdprins. 20.30 uur receptie in de Poort van Limburg. 22 uur prinsenbal in de Poort van Limburg.

HERTEN: 15 uur sleuteloverdracht in het gemeentehuis.

HORN: 20.11 uur sleuteloverdracht in het gemeentehuis.

ITTERVOORT: 20.30 uur sleuteloverdracht in het gemeentehuis.

MEYEL: 20 uur sleuteloverdracht in het gemeenschapshuis het Klooster.

MONTFORT: 13 uur sleuteloverdracht in het gemeentehuis.

SWALMEN: 15 uur sleuteloverdracht in het gemeentehuis.

ZONDAG

HEERLEN: 14.11 uur optocht vanaf het Bekkerveld. Route: Bekkerweg, Vlotstraat, Akerstraat, Emmaplein, Emmastraat, Wilhelminaplein, met defile, Willemstraat, Stationstraat, Honigmanstraat, Schinkelstraat, Geerstraat, Apollolaan, Burgemeester van Grunsveldplein, alwaar ontbinding. Om 15 uur optochtbal in de stadsschouwburg en om 21.11 uur bekendmaking van de prijswinnaars optocht.

KLIMMEN: 11.11 uur sleuteloverdracht met na afloop in zaal Claessen kolterbijeenkomst. Route: naar het gemeentehuis Houtstraat, Dr.Poelstraat, Penderstraat.

MERKELBEEK: 14.11 uur optocht vanaf de Merkelbeekerstraat. Route: Titus Brandsmastraat, Loogstraat, Mgr.Mannenstraat, Wilmenweg, Kerkstraat, Douve, Maarweg, Amstenraderweg, Windmolenweg, Bovenderstraat, Plein, Houtstraat, Steenweg, Douve, Kerkstraat, alwaar ontbinding.

SIMPELVELD: 14.11 uur optocht vanaf de Puntelstraat. Route: Kloosterstraat, Dorpstraat, Kerkstraat, Irmstraat, Meester Jongenstraat, Stationstraat, Nieuwe Gaasstraat, Dr.Ottenstraat, Brandstraat, Dr.Schweitzerstraat, Scheelenstraat, Hennebergstraat, Stampstraat, St.Remigiusstraat, Zaunbrecherstraat, Jamarstraat, Grachtstraat, Pleinstraat, Markt, alwaar ontbinding. 14.11 uur kindercarnaval in het jeugdcentrum.

HULSBERG: 11.11 uur sleuteroverdracht in het gemeenschapshuis de Langeberg.

BOCHOLTZ: 10 uur ziekenbezoek door de prins. 14.11 uur kindercarnaval in Wilhelminazaal.

UBACH OVER WORMS: 14.30 uur optocht vanaf het Bernardusplein. Route: Aldegondestraat, Minnegardsweg, Vloedsgraaf, Mingersborgweg, Hunsstraat, Vrenkeweg, Oude Schoolstraat, Kerkstraat, alwaar ontbinding. prijsuitreiking voor groepen en einzelgängers in café Koster en de wagens in café Kreutz.

SCHINVELD: 14.11 uur kinderoptocht.

HULS: 20.11 uur carnavalstreffen in zaal Kalsbeek.

OIRSBEEK: 14.11 uur optocht vanaf de Bachstraat. Route: Dorpstraat, Altaarstraat, In de Daal, Stegelenhof, Raadhuisstraat, Drossaerdweide, Wijngaardshage, Grachtstraat, Eindelaan, Kastanjelaan, Populierenstraat, Torenstraat, Lindelaan, Markt, alwaar ontbinding. Prijsuitreiking in het gemeenschapshuis.





VOERENDAAL: 13.11 uur sleuteloverdracht in het gemeentehuis. 14.11 uur optocht vanaf de Kunderberg. Route: Heerlerweg, Hogeweg, Hoolstraat, Jeustraat, Kerkplein, Tenelenweg, Donderveldstraat, Dijkstraat, Panhuisstraat, Tenelenweg, Wachtendonckstraat, Raadhuisplein, alwaar ontbinding. Prijsuitreiking in het Kunderkruis.

RANSDAAL: 14.11 uur optocht vanaf Termoors. Route: Ransdalerweg, Kampstraat, Pastoor Laevenstraat, Spoorstraat, Rootveldstraat, Bongerd, Ranzaerstraat, Spoorstraat, Hubert Houbenstraat, Bongers, Gerbergastraat, Ransdalerweg, alwaar ontbinding.

NUTH: 11 uur sleuteloverdracht in het Trefcentrum. Om 14.11 uur optocht vanaf de Leeuwerikstraat. Route: Boschweg, Valkenburgerweg, Bavolaan, Donatusstraat, Mariastraat, Barbarastraat, Keelkampstraat, Pastorijstraat, Reukenderweg, Spoorstraat, Parallelweg, Pastorijstraat, Raadhuisstraat, alwaar ontbinding aan de St.Bavokerk en uitreiking van de prijzen.

KERKRADE-WEST: 14.33 uur optocht vanaf achter de spoorlijn op de Gracht. Route: Grachterstraat, Plein, Pleinstraat, Patronaatstraat, Akerstraat, Schesbergerweg, Piusstraat, Hubertusstraat, Dr. Ariënstraat, Strijthagerweg, Dahliastraat, Kaalheidersteenweg, Tulpenstraat, Seringenstraat, Leliestraat, Kapelweg, Heiveldstraat, Heiveldplein, Ericastraat, Kleingraverstraat, Carboonstraat, Industriestraat, Plein, alwaar ontbinding. Vooraf 11.11 uur receptie in café Willem Tell.

EIJGELSHOVEN: 14.11 uur optocht vanaf de Willem Alexanderstraat. Route: Waubacherweg, Veldhofstraat, Mirbachstraat, Spoorstraat, Bergeikstraat, Holzkuilenweg, Kerkraderweg, Veldhofstraat, Anselderlaan, Bosweg, Molenweg, Kommerveldlaan, Vasstraat, Debeyestraat, Burgemeester Dohmenplein, Julianastraat, Laurastraat, Terbruggen, Torenstraat, alwaar ontbinding bij socio-complex.

SCHIMMERT: 12 uur sleuteloverdracht in het gemeentehuis.

WIJNANDSRADE: 10 uur frühschoppen in gemeenschapshuis. 20 uur carnavalsbal.

SITTARD: 14.11 uur optocht met als route: Nolenslaan, Deken Thijssenstraat, Rijksweg-Noord, Overhovenerstraat, Walramstraat, Heinseweg, Steenweg, Voorstad, Brandstraat, Limbrichterstraat, Markt, Oude Markt, Kloosterplein, Deken Thyssenlaan, Deken Hanraetstraat, Odasingel, Paardestraat, Markt, Putstraat, Leyenbroekerweg, Engelenkampstraat, Wilhelminastraat, Rijksweg-Zuid, Voorstad, Brandstraat, Limbrichterstraat, Markt, alwaar ontbinding. Na afloop sleuteloverdracht in de schouwburg.

GELEEN: 14.30 uur optocht vanaf de Henri Hermanslaan. Route: Mauritslaan, Annastraat, Markt, Graafhuynlaan, Mauritslaan, Rijksweg-Centrum, Beekhoverstraat, Norbertijnenstraat, Pastoor Vonckenstraat, Antoniusstraat, Carmelitenstraat, Rijksweg-Noord, Groenstraat, Elisabethstraat, Markt, alwaar ontbinding. 17.30 uur prijsuitreiking in de Hanenhof.

NIEUWSTADT: 11.11 uur sleuteloverdracht in het oude gemeentehuis. Na afloop prinsenreceptie in café 't Nestje.

STEIN: 14.11 uur optocht vanaf de Heisteeg. Route: Kinskystraat, Peldenstraat, Omphaliastraat, Blauwe Steenweg, Noelweg, Moutheuvelseweg, Schepersgats, Op de Kampstraat, Keerend, Kruisstraat, Valderstraat, Heerstraat, Stadhouderslaan, Jonker van Kesselstraat, Mauritsweg, Smeetsstraat, Heerstraat-Noord, De Vaart, Houteren, Wilhelminaplein, alwaar ontbinding. Prijsuitreiking om 17.30 uur in de Prinsenhof.

ELSLOO: 14 uur optocht vanaf de Daalstraat.

BEEK: 15 uur kinderoptocht vanaf de Veldekelaan. Route: Julianalaan, Prof.Spronckpark, Maastrichterlaan, Wolfeinde, Prins Mauritslaan, Nieuwstraat, Heirstraat, Schepersstraat, Bourgognestraat, Peter Treckpoelstraat, Burgemeester Lemmensstraat, Luciastraat, Burgemeester Janssenstraat, Raadhuisstraat, Marktstraat, Markt, alwaar ontbinding.

SPAUBEEK: 14.11 uur optocht vanaf de Kerkstraat-Bongerd. Route: Soppestraat, Cubstraat, Bongerd, Musschenberg, Bobbelrade, Zandstraat, Hoeve, Schoolstraat, Burgemeester Eussenlaan, Bongerd, Markt, alwaar ontbinding.

BORN: 14 uur optocht vanaf Prins Bisdomstraat. Route: Graaf van Loonstraat, Diepdal, Wijngaardsweg, Pastoor Vrijsstraat, Groenstraat, Mgr.Bucksesstraat, Putstraat, Geitelberg, Vouerstraat, Molenstraat, Kerkstraat, Kapelweg, Muntstraat, Prins Bisdomstraat, Kerkstraat, Markt, alwaar ontbinding.

OBBICHT: 14.11 uur optocht vanaf de St.Willibrorduslaan. Route: Markt, Europalaan, Broekstraat, Maasstraat, Ecrevissenstraat, Dorpstraat, Koestraat, Hitsberg, Bornerweg, Pastoor Janssenlaan, Pastoor Zilzenlaan, Burgemeester Venckenlaan, Kempenweg, Kickincklaan, Beekstraat, Dorpstraat, Markt, alwaar ontbinding.

PUTH: 14 uur optocht vanaf de Onderste Puth. Route: Martin Luther Kingstraat, Irenestraat, Einderstraat, Alexanderstraat, Onderste Puth, Kerkweg, Beatrixlaan, Martin Luther Kingstraat met defile en ontbinding met prijsuitreiking.

EPEN: 14 uur optocht vanaf de basisschool. Route: Wilhelminastraat, Terpoorterweg, Wilhelminastraat, Julianastraat, Krekelstraat, Wilhelminastraat, alwaar ontbinding.

NIJSWILLER: 13.30 uur optocht met als route: Oude baan, Kennedylaan, Beeklaan, Einderstraat, Kennedylaan, Oude Baan, Kruisweg, Rijksweg, Kerkstraat, Schulsbergerweg, Ireneweg, Vossenstraat, Kerkstraat, alwaar ontbinding.

EIJS: 13.30 uur optocht met als route: Dr. Froweinweg, Mesweg, St.Agathastraat, Grachtstraat, Wittemerweg, Eyserbosweg, Piepertweg, Baron van Thimusweg, Wittemerweg, Mesweg, Pastoor Duckweilerweg, Hoebigerweg, van Schlounstraat, Nachtegaalstraat, Lijsterstraat, Kanariestraat, Hazonstraat, Hoebigerweg, Wezelderweg, alwaar ontbinding.

GULPEN: 14.30 uur optocht vanaf het Willem Alexanderplein.

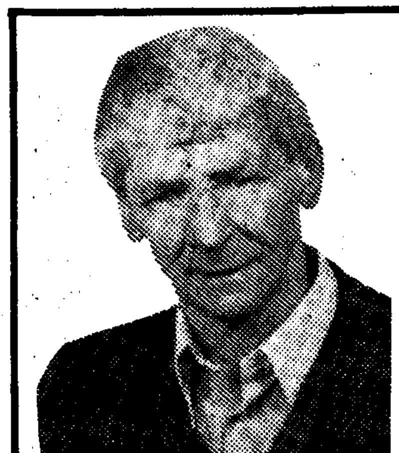
REYMERSTOK: 13 uur optocht vanaf de Dorpstraat.

EIJSDEN: 14 uur optocht vanaf de Zinkwitfabriek.

OOST-MAARLAND: 14 uur optocht vanaf de Rijckholtweg.

VAALS: 15 uur sleuteloverdracht in het gemeentehuis.

VIJLEN: 16 uur optocht vanaf aan de Boom.



programma samengesteld door Wiel Lankes

MECHELEN: 14.30 uur kinderoptocht vanaf de Meester Beukenweg. Route: Dr. Janssenplein, Hoofdstraat, Commandeurstraat, Burgemeester Pappersweg, Hoofdstraat naar molen Schijns en ontbinding aan zaal Ramakers.

PARTIJ-WITTEM: 14.11 uur optocht vanaf de parkeerplaats.

HOUTHEM: 14.11 uur optocht vanaf het St.Gerlachplein. Route: St.Gerlachstraat, Stationstraat, Goudenrood, Stationweg, richting Vroenhof, alwaar ontbinding.

SCHIN OP GEUL: 14.11 uur optocht vanaf de kerk Oud Valkenburg.

SIBBE: 14.11 uur optocht vanaf de Kruisstraat.

BERG EN TERBLIJT: 14.11 uur optocht vanaf de Lindestraat.

VALKENBURG: 14.11 uur kinderoptocht vanaf de Plenkertstraat. Route: Wilhelminalaan, Reinaldstraat, Th.Dorrenplein, Grotestraat, Berkelstraat, Hovetstraat, Walramplein, alwaar ontbinding.

WIJLRE: 14.11 uur optocht vanaf het Wachtendonckplein.

MARGRATEN: 14.11 uur optocht vanaf de Bernhardlaan.

MHEER: 13.30 uur kinderoptocht vanaf de kerk.

ECKELRADE: 13.30 uur optocht vanaf het Kerkplein. Route: Klompenstraat, Linderweg, tot garage Nelissen, Dorpstraat, Kerkplein, alwaar ontbinding.

NOORBEEK: 14.30 uur op[...] vanaf de Wesch. Route: B[...] meester Nahonstraat, Ke[...] straat, Onderstraat, Pavil[...] straat, Schoolstraat, St. Ma[...] straat, Dorpstraat, Vroelens[...] Dorpstraat de Pley, alwaar [...] binding.

ULESTRATEN: 12.30 uur sle[...] overdracht in het gemeen[...] huis. Om 14.11 uur optocht v[...] de Lichtenbergstraat.

MAASTRICHT: 11 uur insch[...] van het carnaval op het Vrij[...] 13.30 uur optocht vanaf het [...] replein. Route: Wilhelminasi[...] Aw Brök, Kleine en Grote[...] Vrijthof, Julianaplein, Twe[...] genpoort, Grote Gracht, Mark[...] waar ontbinding. Vanaf 20.30 Cramignon op het Vrijthof. [...] uur prinsenbal in de s[...] schouwburg.

BUNDE: 12 uur sleuteloverdr[...] in het gemeentehuis.

AMBY: 14.30 uur kindercar[...] in het gemeenschapshuis A[...] Hoof.

ECHT: 14.30 uur optocht van[...] Nieuwe Markt.

BEESEL: 11.30 uur opening [...] het carnaval op de Oude Mar[...]

BOUKOUL: 14 uur optocht.

BUGGENUM: 13.30 uur opto[...]

HAELEN: 14 uur optocht v[...] het Stationplein.

HEEL: 12.30 uur sleutelo[...] dracht. 13.30 uur optocht.

HERTEN: 14.11 uur optocht.

HORN: 14.11 uur optocht wa[...] sleuteloverdracht.

GRATHEM: 14.11 uur sle[...] overdracht.

LINNE: 13.30 uur optocht.

MAASBRACHT: 14.11 uur [...] tocht.

MELICK: 14.11 uur optocht.

NEER: 14 uur sleuteloverdr[...] in het gemeentehuis waarna [...] tocht.

ST.ODILIENBERG: 13.30 [...] sleuteloverdracht. 14.30 uur [...] tocht.

REUTJE: 14 uur optocht.

REUVER: 13.45 uur instal[...] prins in het gemeentehuis wa[...] optocht.

ROERMOND: 16 uur prinse[...] ceptie in de Oranjerie. 20.33 [...] prinsenbal in de Oranjerie.

THORN: 17 uur sleutelo[...] dracht.

WEERT: 14 uur optocht vana[...] St. Maartenlaan.

ROOSTEREN: 14.11 uur sleu[...] overdracht waarna optocht.

HEEL: 12 uur sleuteloverdra[...] in het gemeentehuis. 14.11 uur [...] tocht vanaf de Boslaan.

HUNSEL: 14 uur optocht v[...] het kermisterrein.

ITTERVOORT: 14 uur optoch[...]

MEYEL: 14 uur optocht vana[...] Hagelkruisweg.

SWALMEN: 14 uur kinderopto[...] en om 14.30 uur grote opt[...] vanaf Hertog Gelresingel.

PEY: 14.11 uur vlaghijsen en p[...] senreceptie.

MAANDAG

HEERLEN: 12.11 uur kinderoptocht vanaf de Apollolaan bij schouwburg. Route: Geerstraat, Geleenstraat, Emmaplein, Emmastraat, Wilhelminaplein, Willemstraat, Stationstraat, Honigmanstraat, Schinkelstraat, Geerstraat, Stadsschouwburg, alwaar ontbinding. 13.11 uur uitreiking van de prijzen grote optocht in het Kegelpaleis. 14.11 uur Ezelsbal in de stadsschouwburg.

HEERLERHEIDE: 14.11 uur optocht vanaf het Litscherboord. Route: Rennemigstraat, Ganzeweide, Servatiusstraat, Corneliusstraat, Heulstraat, Kampstraat, Anjelierstraat, Heerenweg, Vrijherenbergweg, Hindestraat, Elandstraat, Roebroekweg, Pappersjans, Gravenstraat, Geitstr[...] Corneliusplein, alwaar ont[...] ding met uitreiking van de p[...] zen.

BRUNSSUM: 14.30 uur opto[...] vanaf Heugerstraat-Prins H[...] driklaan. Route: Schoolstr[...] Rumpenerstraat, Lindepl[...] Koutenveldstraat, Kerkstr[...] Dorpstraat met aan het einde [...] de Dorpstraat ontbinding. [...] nummers voor de opstelling [...] verkrijgbaar in restaurant Ru[...] penerLinde.

WELTEN: 14.30 uur optocht v[...] af Benzenrade. Route: Kloos[...] kensweg, De Doom, Weltertu[...] straat, Kennedylaan, Frank[...] laan, Pijnsweg, Weltertuynstr[...] de Doom, alwaar ontbinding.

...BERG: 13.30 uur optocht ... de Panhuysweg. Route: ...eldweg, Wijnandsraderweg, ...kerweg met defile, Sport...laan, Mesweg, Diepestraat, ...burgerweg, Raadhuis..., Unostraat, Burgemeester ...straat, Raadhuisstraat, ...minaplein, Schoolstraat, ...sstraat, Kerkstraat, Euro...n, alwaar ontbinding. Uit...g van de prijzen in het ge...schapshuis.

...SBROEK: 14.11 uur op... vanaf het kasteel. Route: Ju...Bernhardlaan, Keukenwei..., Hoofdstraat, Alofstraat, ...-Bernhardlaan, Markt..., Nieuwstraat, Wilhelmina..., Pastoor Schleidenstraat, ...Nolensstraat, Buttingstraat, ...nderstraat, Hoofdstraat, ..., alwaar ontbinding. Prijs...king in hotel Ghen Haan.

...: 14.11 uur optocht vanaf op ...us. 20.11 uur carnavalstref... zaal Packbier.

...LVELD: 10.11 uur kloone... 14.11 uur kindercarnaval ... jeugdcentrum.

...H OVER WORMS: 14.11 ...tocht vanaf de Groenstraat. ... Kerkstraat, Hovenstraat, ...straat, Kantstraat, Stenen... Maastrichterlaan, alwaar ...ding.

...HSBERG: 14.11 uur op... vanaf het Bernardusplein. ... Aldegondestraat, Minne...weg, Kerkstraat, Dirkstraat, ...nstraat, Frenkenstraat, De ...raat, Kerkstraat, alwaar ...ding. Prijsuitreiking in zaal ...we.

...MEN: 14.11 uur optocht ... de Kruisveldstraat. Route: ...understraat, Klimmender..., Dross de Limpensplein, ...erstraat, Groene Kruisstraat, ...understraat, Houtstraat, ...enweg, Schoolstraat, Klim...rstraat, Houtstraat, Remi...raat, Hoofdbank, Hager..., Penderstraat, Schoemakers..., Dr.Poelstraat, Dross de ...nsplein, alwaar ontbinding ...rijsuitreiking.

...HOLTZ: 14.11 uur optocht ... de Groeneweg. Route: Ba...derweg, Heiweg, Dr.Nolens..., Wilhelminastraat, Juliana..., Prins Hendrikstraat, Em..., raat, Paumstraat, Overhui..., raat, Min.Ruijsstraat, Wilhel...straat, Julianastraat, Kloos...raat, Schoolstraat, Pastoor ...anstraat. Dr. Nolensstraat, ...minastraat, alwaar ontbin... 17 uur kindercarnaval in de ...lminazaal.

...NVELD: 14.11 uur optocht ... de Broekstraat. Route: Ein...raat, Eindstraat, Ter Halle, ...lminaplein, Beekstraat, ...terlaan, Bouwbergstraat, ...van Nuysstraat, Wilhelmina... alwaar ontbinding.

...KRADE: 14.11 uur optocht ... het Olmenplein. Route: ...usstraat, St.Pieterstraat, ...raat, Niersprinkstraat, Ko...nenstraat, Oranjeplein, ...jestraat, Hoofdstraat, Holz..., Nieuwstraat, Kokelestraat, ...iscanerstraat, Bleijerheides..., Kruisstraat, Marktstraat, ... alwaar ontbinding.

...SSENBOSCH: 15 uur op... vanaf de Buizerdweg. Rou...eeweg, Kapittelstraat, Abdij..., Abdissenlaan, Driessen..., Bernadettelaan, Thorne..., Abdissenlaan, Reeweg, ...rdweg, alwaar ontbinding. ...itreiking in zaal v.d. Veen.

...MMERT: 14.11 uur optocht ...s route: Op de Bies, Putweg, ...dstraat, Groot Haasdal, ...wstraat, Klein Haasdal, ...eg, alwaar ontbinding.

...TENRADE: 14.11 uur op... vanaf Achter den Hof. Rou...Hommerteallee, Gijselaar, ...uisstraat, Parallelstraat, ...merteallee, Hoofdstraat, Pa...weg, Putstraat, Markt, al... ontbinding. Prijsuitreiking ...e Parkzicht.

...STERGELEEN: 14.11 uur ...t vanaf het gemeenschaps... Route: Pancratiusstraat, Ge...straat, Lichtenberg, Water...weg, Julianastraat, Beatrix..., Margrietstraat, Erkensweg, ...benend, Overstraat, Kerk..., Burgemeester Donder..., Geleenstraat, Europa..., Haagstraat, Petersstraat, ... ontbinding bij oude ge...tehuis.

...EEN: 14.30 kinderoptocht ... Meeuwenlaan. Route: ...; Kummenaedestraat, Rijks...Centrum, Groenstraat, Elisa...raat, Markt, alwaar ontbin...

...TEREN: 13.30 uur optocht ... de Kampstraat. Route: ...Lijnenstraat, Ziltstraat, ...straat, Maaseikerstraat, ...straat, Vleutstraat, alwaar ...binding.

...TEREN: 14.11 uur optocht ... de Heidestraat. Route: Wil...inalaan, Rector Meuffel..., Jozefstraat, Onderkamp..., Spoorstraat, Stationstraat, ...nlaan, Salvatorstraat, Markt..., Feurthstraat, Wilhelmina..., Marialaan, Vincentiuslaan, Stationstraat, Reinoud van Gelderstraat, alwaar ontbinding. Prijsuitreiking in café van Bree.

NIEUWSTADT: 14.11 uur optocht vanaf de Markies de Schenkweg. Route: Orchideeweg, Randerborgweg, Millenerweg, Hoortstraat, St.Maartenswal, Haverterpoort, Haverterweg, Susterderweg, Grachtstraat, Susterderpoort, Beekstraat, Millenerweg, Haverterstraat, alwaar ontbinding en prijsuitreiking op de Markt.

URMOND: 14.11 uur optocht vanaf Mauritslaan. Route: Churchilllaan, Ruys de Beerenbroucklaan, Collenstraat, Odalaan, Dr.Ariënsstraat, Ruys de Beerenbroucklaan, Hermansstraat, Graetheidelaan, Pastoor Losenstraat, Mauritslaan, Raadhuisstraat, Grotestraat, Kattekop, Hoge Bergstraat, Burgemeester Strijkersstraat, St.Maartensplein, alwaar ontbinding.

LIMBRICHT: 14.11 uur optocht vanaf de Beekstraat. Route: Steenstraat, Burgemeester van Boxtelstraat, Jubileumstraat,



Burgemeester Nelissenstraat, Dr.Nolensstraat, Provincialeweg, Ringweg, Vriendenkringweg, Haagweg, Prof.Mentenlaan, Achter de Hoven, Ringweg, Bovenstraat, Sportlaan, Kennedylaan, Vrijheidstraat, Klinkekoelsweg, Bornerweg, Bendinckstraat, van Breylstraat, Cijfer van Merodestraat, Michiel van Kesseniggstraat, Steenstraat, Pastoor Janssenstraat, Burgemeestere Coonenplein, alwaar ontbinding met uitreiking van de prijzen.

EINIGHAUSEN: 14.11 uur optocht.

GUTTECOVEN: 14.11 uur optocht.

BEEK: 14.30 uur optocht vanaf de Veldekelaan. Route: Julianalaan, Prof.Spronckstraat, Maastrichterlaan, Wolfeinde, Prins Mauritslaan, Nieuwstraat, Heirstraat, Schepersstraat, Bourgognestraat, Peter Treckpoelstraat, Burgemeester Lemmensstraat, Luciastraat, Burgemeester Janssensstraat, Raadhuisstraat, Marktstraat. Markt alwaar ontbinding.

SCHINNEN: 14 uur optocht vanaf de Hegge. Route: Nagelbeek, Stationstraat, Dorpstraat, Altaarstraat, Kennedylaan, Europalaan. Houtheuvellaan, Dorpstraat, Sachariasstraat, Heysterbrug, Stationplein alwaar ontbinding.

BUCHTEN: 14.11 uur optocht vanaf de Francishaven. Route: Keerweg, Kruisstraat, Catharinahof, Pastoor Reynenstraat, Keerweg, Klein Holtum, Wieënbroek, Bettinumstraat, Wethouder Gijsenstraat, Dorpstraat, Spoorstraat, Achter de Haven, Oude Baan, Leyenbergstraat, Kampstraat, Boomgaardstraat, Oude Baan, Dorpstraat. Markt alwaar ontbinding.

GREVENBICHT: 13.30 uur optocht vanaf de Steenweg. Route: Merker Eykstraat, Oude Kerkstraat, Burgemeester Houbenstraat, Houtstraat, Kuppelkovenderstraat, Dr.Duysenslaan, Kruisstraat, Peperstraat, Markt, Boulevard, Nieuwstraat, Kerkstraat, Schoolstraat, Raadhuisstraat, Burgemeester Kotenplein alwaar ontbinding.

HOLTUM: 14.11 uur optocht vanaf de Grote Dries. Route: Maaseikerweg, Vetgraaf, Gulick Getri, Mispelboom, Apollo II-Laan, Ankersweg, Ruys de Beerenbroucklaan, Markt, Kloosterstraat, Martinusstraat, Martensweg, Ankersweg, Bontinckstraat, Munnikstraat, Panneshopstraat, Kleine Dries, Markt alwaar ontbinding.

SANDERBOUT: 14.11 uur optocht vanaf de Korenbloemstraat. Route: Veestraat, Ericastraat, Engelstraat, Poelderstraat, Bloemenweg, Zonnebloemweg, Boterbloemweg, Bloemenweg, Florastraat, Rozenstraat, Veestraat, Irisstraat, Bloemenweg, Ericastraat, Residastraat, Irisstraat, Lelystraat, Veestraat, Camillenstraat, Anjelierstraat, Geraniumstraat, Klimopstraat, Lavendelstraat, Seringenstraat, Annemoonstraat alwaar ontbinding.

STADBROEK: 13.11 uur optocht vanaf het wijkcentrum. Route: van Goghstraat, Israëlstraat, Breitnerstraat, Boschstraat, Reubenstraat, Hemeley, Breugelstraat, Corbeystraat, Vermeerstraat, Rembrandstraat, Loormolenstraat, St.Jozefstraat, Luytenstraat, Schaepkensstraat, Graaflandstraat, Tudderderweg, Wijkcentrum alwaar ontbinding.

OVERHOVEN: 13.45 uur optocht van de speelplaats St.Jozefschool.

VALKENBURG: 14.11 uur optocht vanaf de Plenkertstraat. Route:Wilhelminalaan, Reinaldstraat, Th. Dorrenplein, Grotestraat, Berkelstraat, Hovetstraat, Walramplein, waarna ontbinding.

VILT: 14.11 uur optocht vanaf de Geulgracht.

EIJSDEN: 14 uur optocht vanaf de Vroenhof.

VAALS: 15 uur optocht vanaf de Francotteweg. Route: Maastrichterlaan, Bloemendalstraat, Wolfskuilenweg, Ceresstraat, Bosstraat, Tentstraat, Kerkstraat, Maastrichterlaan, Bosstraat, Clermontplein, Koperstraat, Julianaplein, alwaar ontbinding.

EPEN: 13.30 uur optocht vanaf de molen Snijders. Route: Terpoortenweg, Wilhelminastraat, Julianastraat, Heimanstraat, Heerstraat, Wilhelminastraat, Krekelstraat, Julianastraat, Wilhelminastraat, alwaar ontbinding.

BANHOLT: 15 uur optocht vanaf de Bergstraat.

CADIER EN KEER: 14 uur optocht vanaf Raadhuisplein. Route: Kapelweg, Keunestraat, Limburgerstraat, Torenstraat, Kerkstraat, dorpstraat, Raadhuisplein, Kerkstraat, alwaar ontbinding.

MHEER: 13.30 uur optocht vanaf de parochiekerk.

MEERSSEN: 14.11 uur optocht vanaf Kerkplein in Rothem.

BUNDE: 14.11 uur optocht vanaf de Kloosterweg.

GEULLE: 14.11 uur optocht vanaf café Voncken.

GRONSVELD: 13.30 uur optocht vanaf het Julianaplein.

MECHELEN: 13.45 uur optocht vanaf de Hillehagersweg. Route: Hoofdstraat, Eperweg, Höfke, Eperweg, Hoofdstraat, Burgemeester Pappersweg, Commandeurstraat, Hoofdstraat, Dr.Janssenplein, alwaar ontbinding.

AMBY: 14 uur optocht vanaf de Heukelstraat. Route: Ambyerrstraat-Zuid, Ambyerstraat-Noord, Lindeplein, Achter de Hoven, Hagenstraat, van Goghstraat, Cramer, Brienenstraat, Severensplein, alwaar ontbinding.

St.Geertruid: 12 uur optocht vanaf het kermisterrein.

ULESTRATEN: 14.11 uur kinderoptocht.

LIMMEL: 14.11 uur optocht vanaf het Lochtmanhuis.

MAASTRICHT: 15 uur kinderoptocht vanaf het Vrijthof. Route: Hoogbrugstraat, Wilhelminasingel, Percee, Wieker Brugstraat, St.Servaasbrug, Maastrichter Brugstraat, Kleine Staat, Grote Staat, Vrijthof, alwaar ontbinding.

BEESEL: 14.30 uur optocht vanaf de Henseboststraat. Na afloop prijsuitreiking op de Nieuwe Markt.

BAEXEM: 14.11 uur optocht vanaf de Boerenbond.

GRATHEM: 14.11 uur optocht.

HEYTHUYSEN: 14.11 uur optocht waarna uitreiking van de prijzen.

NUNHEM: 14 uur optocht.

PEY: 14 uur optocht.

POSTERHOLT: 14.11 uur optocht vanaf de Rector van Boornlaan. Route: Heinsbergerweg, Hoofdstraat, Burgemeester Gerardstraat, Dr.Ariensstraat, Roermondseweg, Heerbaan waarna ontbinding met prijsuitreiking in de Rembrandzaal.

REUVER: 14 uur optocht vanaf Oftenbeek.

ROGGEL: 14 uur optocht.

STEVENSWEERT: 14.11 uur optocht.

SWALMEN: 14.30 uur optocht.

THORN: 14.11 uur optocht vanaf de Vlassaerdstraat.

VLODROP: 14.11 uur optocht vanaf de Donk.

WEERT: 14 uur kinderoptocht vanaf de Wilhelminasingel.

WESSEM: 14 uur sleuteloverdracht. 14.30 uur optocht.

ST.GEERTRUID: 12.33 kinderoptocht, daarna kindercarnaval in de fanfarezaal.

ROERMOND: 13.30 uur optocht vanaf de Minderbroedersingel. Route: Roerkade, Kraanpoort, Luifelstraat, Markstraat, Neerstraat, Zwartbroekstraat, Zwartbroekplein, Schuitenberg, St.Christoffelstraat, Munsterplein, Leliestraat, Veldstraat, Stationplein, Kruisherenstraat, alwaar ontbinding. 18.11 uur prijsuitreiking in de Oranjerie.

BEEGDEN: 14 uur optocht vanaf de Wolfsberg.

ELL: 14 uur optocht.

NIEUWENHAGEN: 14.11 uur optocht vanaf de Bosheide. Route: Kruisweide, Oude Heide, 1213-Laan, Rinkenslaan, Voortstraat, Kruisstraat, Hoogstraat, Kerkstraat, Hereweg, Vaechshof, Raadhuisstraat, Markt, alwaar ontbinding en uitreiking van de prijzen.

BRUNSSUM: Koelkoptreffen. Om 14.00 uur opstelling optocht nabij café 't Trepke aan de Heufstraat. Route: Heufstraat, Kasteelstraat, Dorpstraat, Kerkstraat, Lindeplein, waar om 15.00 uur het grote Koelkoptreffen plaats heeft.

KERKRADE: 14 uur kinderoptocht met als route: Kruisstraat, Holzstraat, O.L.Vrouwestraat, Niersprinkstraat, Koninginnestraat, Oranjeplein, Oranjestraat, Hoofdstraat, Markt, alwaar ontbinding.

SUSTEREN: 14.11 uur kinderoptocht vanaf de Heidestraat. Route: Rector Meuffelsstraat, Vincentiusstraat, Molenlaan, Salvatorstraat, Marktstraat, Feurtstraat, Wilhelminalaan, Marialaan, van Gelderstraat, alwaar ontbinding.

NIEUWSTADT: 14.11 uur kinderoptocht vanaf de Schoolstraat. Route: Schoolstraat, Grachtstraat, Susterderpoort, Beekstraat, Millenerpoort, Hoortstraat, St. Maartenswal, Haverterpoort, Haverterstraat, ontbinding op de Markt. Om 24 uur oplaten van de Foetel vanuit café 't Nestje.

MUNSTERGELEEN: 14.11 uur kinderoptocht met als route: Gerardusstraat, Lichtenberg, Watersleijerweg, Steegstraat, Houbeneindstraat, Peterstraat, Haagstraat, Burgemeester Donnerstraat, Kerkstraat, Pancratiusstraat, alwaar ontbinding bij het gemeenschapshuis. Na afloop kinderbal.

SCHINNEN: 14 uur kinderoptocht vanaf de Nieuwe Markt. Route: Moutheuvellaan, Altaarstraat, Dorpstraat, Dr.Poelstraat, Oude Markt, Stationstraat, alwaar ontbinding.

STEIN: 13.30 uur concours Zaate Hermeniekes.

GELEEN: 14.11 uur kinderoptocht vanaf de Kluis. Route: Meeuwenlaan, Kluis, Kummanaedestraat, Rijksweg, Centrum, Groenstraat, Nieuwe Markt, Oude Markt, alwaar ontbinding.

GREVENBICHT: 14 uur ganse trekken.

SWEIKHUIZEN: 14.11 uur optocht door het kerkdorp.

GRONSVELD: 14.11 uur kinderoptocht.

BORN: 14 uur kinderoptocht vanaf de Markt. Route: Kerkstraat, Putstraat, Geitelberg, Gosewijnstraat, Molenstraat, Kerkstraat, Kapelweg, Tuinstraat, Prins Bisdomstraat, gemeenschapshuis, alwaar ontbinding.

BEEK: 13 uur waereld muziekconcours. Inschrijving in Asta op de Markt.

NEERBEEK: 14.11 uur optocht vanaf de Herenhofstraat. Route: Laurentiusstraat, Aldenhofstraat, Beekerstraat, Bindsveldshofstraat, Laathofstraat, Cartylshofstraat, Laathofstraat, Haardboomstraat, Herenhofstraat, Laurentiusstraat, Vroenhofstraat, Krijgershoek, Hamenstraat, Keulstreeg, Neerbekerstraat, Aldenhofstraat, Callistusplein, alwaar ontbinding.

SLENAKEN: 14 uur optocht vanaf de Kerkdelstraat.

VALKENBURG: 17.11 uur fakkeloptocht naar de gemeentegrot en uitreiking prijzen van de optocht.

LEMIERS: 14 uur optocht vanaf de kerk.

AMBY: 14 uur kinderoptocht vanaf de Hagenstraat. Route: Abyerstraat-Noord, In de Kramer, Cramer van Brienstraat, Severensplein, alwaar ontbinding en kinderfeest in het gemeenschapshuis. 24 uur neerlaten van de bok op het Severenplein. Daarna kindercarnaval in het gemeenschapshuis.

SCHEULDER: 14 uur optocht vanaf de Heerstraat.

ST.-GEERTRUID: 14 uur optocht en hermeniekeconcours vanaf het kermisterrein.

GEULLE: 14.11 uur kinderoptocht.

MAASTRICHT: 14 uur op het Vrijthof concours Zaate Herremeniekes. 24 uur neerlaten van het Mooswief op het Vrijthof.

BEMELEN: 14 uur optocht vanaf het Gasthuis.

BEESEL: 15 uur optocht met boerenbruiloft in zaal Drakebosch.

ECHT: 14.30 uur kinderoptocht vanaf de Nieuwe Markt.

NEER: Middernacht verbranding van de kwiebus.

ROERMOND: 14.30 uur concours Heroique op het Munsterplein. Daarna bachusdrieve.

THORN: 17 uur oplaten van de geitebok op de Wingerd.

WEERT: 13 uur optocht door de binnenstad. 15 uur verbörre van de Rog.

MEYEL: 14 uur boerenbruiloft in zaal Pluijm.

MONTFORT: 23.11 uur uule verbranden en happening op de Markt.

PEY: 24 uur strijken van de vlag op het Chateleinplein.

SWALMEN: 15 uur bachus verzoepen in de Swalm.

DINSDAG

HEERLEN: 14 uur ezelkstreffen in de stadsschouwburg en om 18 uur neerhalen van de ezel Schelmentoren.

HEERLERHEIDE: 14. 11 uur in het Corneliushuis groepentreffen voor jong en oud.

SCHAESBERG: 14.11 uur optocht vanaf de Veldstraat. Route: Op de Heugden, Streeperstraat, Hoofdstraat, Schoolstraat, Baanstraat, Pieterstraat, Markt, alwaar ontbinding.

KLIMMEN: 14.11 uur kinderoptocht vanaf de Kruisveldstraat. Route: Achtbunderstraat, Penderstraat, Hagerweg, Hoofdbank, Remigiusstraat, Dr. Poelsstraat, Dross de Limpensplein, alwaar ontbinding.

HULS: 14.11 uur kloonetrekken en om 20.11 uur Bergbockavond in hotel Bellevue.

HULSBERG: 14 uur kindercarnaval in het gemeenschapshuis De Langeberg.

SCHINVELD: 15.11 uur oplaten van de Hoeigeit aan het Wilhelminaplein.

BOCHOLTZ: 14.11 uur klooneterkken vanaf zaal Coerver. Van 14 tot 16 uur kindercarnaval in de Wilhelminazaal.

HEKSENBERG: 14.11 uur kinderoptocht vanaf de Vrijheerenberg.

SIMPELVELD: 11.11 uur kloonetrekken. Van 14 tot 17 uur in het jeugdcentrum carnavalsfeest voor de basisscholen en van 19 tot 22.30 uur voor de jongeren.

KERKRADE: 13 uur rondgang door het centrum en bezoek aan het kindercarnaval.

KERKRADE-WEST: 12 uur kloonetrekken vanaf café d'r Blauwe Bock.

JABEEK: 14.11 uur optocht vanaf het Maarplein. Route: Etzenraderweg, Dorpstraat, Eindstraat, Ganderderweg, Wiegelraderweg, Veldstraat, Bindelraderweg, Dorpstraat, Gaatstraat, ontbinding op het Maarplein.

EXTRA TREINEN

EXTRA TREINEN OP MAANDAG 14 FEBRUARI KERKRADE – SIMPELVELD. v.v.

Vertrek Kerkrade Centraal 13.34 uur, Kerkrade-West 13.38 uur. Aankomst Simpelveld 13.44 uur.
Vertrek Kerkrade Centraal 14.34 uur, Kerkrade-West 14.38 uur. Aankomst Simpelveld 14.44 uur.
Vertrek Kerkrade Centraal 15.34 uur, Kerkrade-West 15.38 uur. Aankomst Simpelveld 15.44 uur.
Vertrek Kerkrade Centraal 17.34 uur, Kerkrade-West 17.38 uur. Aankomst Simpelveld 17.44 uur.

Vertrek Simpelveld 13.47 uur, Kerkrade-West 13.53. Aankomst Kerkrade Centraal 13.57 uur.
Vertrek Simpelveld 14.47 uur, Kerkrade-West 14.53. Aankomst Kerkrade Centraal 14.57 uur.
Vertrek Simpelveld 15.47 uur, Kerkrade-West 15.53 uur. Aankomst Kerkrade Centraal 15.56 uur.
Vertrek Simpelveld 17.47 uur, Kerkrade-West 17.53 uur. Aankomst Kerkrade Centraal 17.57 uur.

IN DE NACHT VAN MAANDAG 14 FEBRUARI OP DINSDAG 15 FEBRUARI EN IN DE NACHT VAN DINSDAG 15 FEBRUARI OP WOENSDAG 16 FEBRUARI

MAASTRICHT – EYSDEN. v.v.

Vertrek Maastricht 0.09 uur. Aankomst Eysden 0.18 uur.
Vertrek Eysden 0.21 uur. Aankomst Maastricht 0.30 uur.

IN DE NACHT VAN ZONDAG 13 FEBRUARI OP MAANDAG 14 FEBRUARI, IN DE NACHT VAN MAANDAG 14 FEBRUARI OP DINSDAG 15 FEBRUARI EN IN DE NACHT VAN DINSDAG 15 FEBRUARI OP WOENSDAG 16 FEBRUARI.

MAASTRICHT – VALKENBURG. v.v..

Vertrek Maastricht 1.50 uur, Meerssen 1.56 uur, Houthem 2.00 uur. Aankomst Valkenburg 2.03 uur.
Vertrek Valkenburg 2.08 uur, Houthem 2.11 uur, Meerssen 2.15 uur. Aankomst Maastricht 2.21 uur.

MAASTRICHT – HEERLEN. v.v.

Vertrek Maastricht 2.30 uur, Meerssen 2.36 uur, Houthem 2.40 uur, Valkenburg 2.44 uur, Schin op Geul 2.48 uur, Klimmen 2.51 uur, Voerendaal 2.55 uur. Aankomst Heerlen 3.00 uur.
Vertrek Heerlen 1.55 uur, Voerendaal 2.00 uur, Klimmen 2.04 uur, Schin op Geul 2.07 uur, Valkenburg 2.11 uur, Houthem 2.15 uur, Meerssen 2.19 uur. Aankomst Maastricht 2.25 uur.

MAASTRICHT – BEEK – ELSLOO. v.v.

Vertrek Maastricht 1.50 uur, Bunde 1.56 uur. Aankomst Beek-Elsloo 2.02 Vertrek Beek-Elsloo 2.05, Bunde 2.11 uur. Aankomst Maastricht 2.16 uur.

MAASTRICHT – SITTARD. v.v.

Vertrek Maastricht 2.30 uur, Bunde 2.37 uur, Beek-Elsloo 2.44 uur, Geleen 2.49 uur. Aankomst Sittard 2.53 uur.
Vertrek Sittard 3.00 uur, Geleen 3.04, Beek-Elsloo 3.09 uur, Bunde 3.15 uur. Aankomst Maastricht 3.21 uur.





GEMEENTEPOLITIE MAASTRICHT

De administratieve informatiesystemen bij de politie in Zuid-Limburg zullen zoveel mogelijk worden geautomatiseerd. Hiertoe wordt bij de gemeentepolitie Maastricht, aangewezen als centrumkorps, een regionaal automatiseringsbureau gevestigd. Ter completering van de bezetting, bestaande uit een chef en twee medewerkers, is op korte termijn plaats voor een

MASTER TERMINAL OPERATOR (M/V)

Hij/zij draagt zorg voor het adequaat funktioneren van de regionaal opgestelde computerapparatuur d.m.v.

- Het voeren van het directe operationele beheer over de systemen met terminals, lijnenprogrammatuur etc.
- Het lokaliseren en (doen) opheffen van storingen.
- Het bewaken van het computergebruik.
- Het uitvoeren van beveiligingsprocedures.
- Het reorganiseren van bestanden.
- Het plannen van de "batch"-produktie.

Funktie-eisen:

- H.A.V.O./V.W.O. diploma.
- Bekendheid met DEC PDP 11 serie-computers voorzien van een RSTS operating systeem.
- Enige jaren ervaring.

Het salaris is, afhankelijk van opleiding en ervaring, maximaal ƒ 4.409,- bruto per maand, terwijl de rechtspositieregeling van de gemeente Maastricht volledig van toepassing is.

Een psychologisch onderzoek kan deel uit maken van de selectieprocedure.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties kunnen binnen een week worden gericht aan de Commissaris van Gemeentepolitie te Maastricht, Postbus 3, 6200 AA Maastricht.

spc

schoolbegeleider (m/v)

voor de eerstelijnsbegeleiding (full-time op tijdelijke projektbasis, voorshands tot 01-08-1985).

Het verzorgen van de kontakten met een aantal vaste scholen omvat de volgende **taken:**

- inventariseren van de begeleidingsthema's;
- afsluiten van begeleidingsplannen waar geen specialistische begeleider ingeschakeld wordt;
- verzorgen van de begeleiding van individuele leerlingen of groepen van leerlingen ter bevordering van een optimale schoolloopbaan;
- onderhouden van regelmatig kontakt met de specialistische begeleiders;
- geven van algemeen inhoudelijke informatie en het beantwoorden van ad hoc vragen;
- verzorgen van algemeen-agogische en algemeen-organisatorische taken;
- intermediair zijn tussen school en andere betrokken instellingen en groeperingen;
- bewaken van het proces van schoolontwikkeling.

Voor deze funktie gelden de volgende **minimum-eisen:**

- minimaal MO-A Pedagogiek, bij voorkeur MO-B Pedagogiek of hiervoor studerend;
- ervaring in het onderwijs aan 4- tot 12-jarigen, mogelijkheden hebben in het begeleiden van schoolteams;
- inzicht hebben in inhoud en processen van onderwijsvernieuwing;
- ervaring in hulpverlening aan individuele leerlingen met leermoeilijkheden;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- goede kontaktuele eigenschappen.

Indiensttreding zo spoedig mogelijk. Informatie over de funktie bij de heer Goertz, inhoudelijk koördinator, of de heer Claeys, direkteur, telefoon (045) 71 80 80.

Salariëring en overige rechtspositieregelingen van de funktionaris worden in overleg geregeld, met inachtneming van de terzake geldende rijksnormen.

Schriftelijke sollicitaties kunt U tot uiterlijk 14 dagen na verschijning van de advertentie richten aan de direkteur van de Stichting, de heer P.C. Claeys, Bekkerveld 1, 6417 CL Heerlen.
Graag met een uitgebreid curriculum vitae met beschrijving van opgedane ervaring en motivering van de sollicitatie, en op de enveloppe de vermelding "sollicitatie LB".

De Stichting Schoolpedagogisch Centrum Oostelijke Mijnstreek c.a. te Heerlen is actief op scholen voor kleuter- en lager onderwijs. Een tiental gemeenten in het oostelijk deel van Zuid-Limburg vallen binnen het werkterrein van de Stichting.

Het Algemeen Ziekenfonds voo
Mijnstreek - AZM is belast met de
voering van de Ziekenfondswet e
Algemene Wet Bijzondere Ziekte
ten, en treedt op als bijkantoor va
Stichting Volksgezondheidzorg-V
Totaal personeelsbestand ±
personen.

In verband met de a.s. pensionering van de huidige funktionaris willen wij nu reeds in kontakt treden met belangstellenden voor de funktie van:

HOOFD PERSONEELSZAKEN

Van betrokkene, rechtstreeks ressorterend onder de direktie, wordt verwacht dat gestalte zal worden gegeven aan een eigentijds personeelsbeleid.

Vanuit de vakdiscipline dient een wezenlijke bijdrage te worden geleverd aan de veranderingsprocessen in de organisatie en mede vorm te worden gegeven aan het te voeren sociaal beleid.

Voor deze interessante, afwisselende en zelfstandige funktie denken wij aan kandidaten met:
- een HBO-opleiding personeelswerk
- ervaring in een soorgelijke funktie
- een praktische instelling, initiatief en doorzettingsvermogen
- de nodige flexibiliteit m.b.t. de begeleiding van de individuele werknemer
- een goede kontaktvaardigheid
- een leeftijd tussen 30 en 40 jaar.

Vrouwelijke kandidaten worden uitdrukkelijk verzocht te solliciteren.

Een psychologisch en medisch onderzoek maken deel uit van de selektieprocedure.

Aan deze procedure nemen deel de direktie, het huidige hoofd en een lid van de ondernemingsraad.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het AZM, Akerstraat 27, 6411 GW Heerlen, t.a.v. dhr. J. Suiker, hoofd Personeelszaken.

Laatstgenoemde kan desgewenst nadere informatie over de funktie verstrekken, telefoon 045-737777 (m.i.v. een nadere datum in het 2e kwartaal 1983 nr. 719855, toestel 334).

Verzeker u van een goede toekomst door 'n zelfstandige functie als verzekeringsadviseur (m/v) in Heerlen van Concordia Verzekeringen.

Wie in de buitendienst bij Concordia gaat werken, heeft de toekomst in eigen hand. Want Concordia Leven heeft een uniek verkoopargument: winstdeling voor alle polissen. Een prachtige steun in de rug om succesvol mee te werken. Een geweldige stimulans voor iemand die vooruit wil!

De werkzaamheden bestaan uit het beheer en de verdere uitbouw van de bestaande portefeuille, alsmede uit de daaraan verbonden administratie- en incassowerkzaamheden.

Geboden wordt een zelfstandige functie met veel afwisseling, vast salaris + provisie, terwijl u gedurende de opleidingsperiode een gegarandeerd inkomen geniet. De vakantietoeslag, de kerstgratificatie, de premievrije pensioenregeling alsmede de overige sociale voorzieningen zijn royaal. Voor uw opleiding zorgen wij!
Leeftijd: 23 jaar of ouder.

Gaarne zullen wij met u over de mogelijkheden spreken.

Als u belangstelling hebt, bel dan 030-333433, toestel 242.



CONCORDIA
LEVENSVERZEKERING - SCHADEVERZEKERING
Oudenoord 10 Utrecht - tel. 030-33 34 33

Tijdelijk werk?

Kompleet sociaal verzekerd.

MET INGANG VAN 11 FEBRUARI 1983 IS ONS ADRES:
NOBELSTRAAT 1
6411 EK HEERLEN
Tel.: 045-718332
045-718366

Ook daar staan wij geheel met onze dienstverlening tot uw beschikking.
Wij hebben regelmatig werk voor:
- ERV. TYPISTES
- TYPISTES TEKSTVERWERKENDE APPARATUUR
- MEDISCH SECRETARESSES
- MAGAZIJNMEDEWERKERS
- PRODUKTIEMEDEWERKERS
- CHAUFFEURS GROOT RIJBEWIJS
- VERPLEEGKUNDIGEN A/B/Z
- ZIEKENVERZORGENDEN
- HEFTRUCKCHAUFFEURS
- DATATYPISTES
- ENGELS-TALIGE TYPISTES, ADM. MEDEWERKERS EN SECRETARESSES.

Voor alle functies komen zowel mannen als vrouwen in aanmerking.

uitzendorganisatie
tempo-team
45089 41079

Stella Maris

R.K. scholengemeenschap voor gymnasium, atheneum en havo te Meerssen.

Gevraagd

docent(e) Frans

voor 27 lessen 1e of 2e graad ter vervanging.
Ook naar een gedeelte van het aantal uren kan worden gesolliciteerd.
Sollicitaties aan schoolbestuur, postbus 169, 6200 AD Maastricht.
Afschrift aan rector drs. L. Muytsens, postbus 81, 6230 AB Meerssen. Tel. school: 043-646425, tel. privé: 043-621591.
48253

ELEKTRO-TECHNICUS

Elektro-technisch Installatie Buro, gelegen in Zuid-Limburg, zoekt een enthousiaste, inventieve medewerker, die kan en wil zorgdragen voor de verdere uitbouw van het bedrijf.
Onze gedachten gaan uit naar een elektro-technicus van ca. 30-35 jaar met uitgebreide ervaring op het gebied van ontwerp en uitvoering van elektro-technische installaties zowel in de woning- als in de utiliteitsbouw.
Voor de juiste persoon bieden wij naast een goede salariëring alle mogelijkheden om zich verder te ontplooien.
Alle reacties zullen door ons strikt vertrouwelijk worden behandeld.
Brieven met foto onder no. Ge 492 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

SAMENWERKENDE ZIEKENHUIZEN EN VERPLEEGHUIZEN WESTELIJKE MIJNSTREEK

Onder de Stichting Samenwerkende Ziekenhuizen en Verpleeghuizen Westelijke Mijnstreek ressorteren:
Ziekenhuis 'De Goddelijke Voorzienigheid' te Sittard (675 bedden); Ziekenhuis 'St. Barbara' te Geleen (282 bedden) en de verpleeghuizen 'St. Janegeleen' (209 bedden) en 'St. Odilia' (146 bedden) te Geleen; de verpleeghuizen 'Invia' (128 bedden) en 'St. Agnetenberg' (65 bedden) te Sittard.

Binnen bovengenoemde Stichting zijn nog plaatsingsmogelijkheden voor:

leerling ziekenverzorgenden

voor de opleiding die start per 1 september 1983.

Binnen deze Stichting bestaat één centrale opleiding tot ziekenverzorgende. De theorielessen van deze opleiding worden in de lokatie Geleen gegeven. De praktijkstages vinden plaats óf in de verpleeghuizen te Geleen (lokatie Geleen) óf in de verpleeghuizen te Sittard (lokatie Sittard). De leer-arbeidsovereenkomst wordt aangegaan óf met de lokatie Geleen óf met de lokatie Sittard.

Kandidaten voor deze opleiding dienen op 1 september 1983 de leeftijd van 17 jaar bereikt te hebben. De vereiste vooropleiding is MAVO of INAS.
Interne huisvesting is mogelijk.

Salariëring en sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

**U gelieve vóór 1 maart 1983 te solliciteren bij de:
Centrale Opleiding voor Ziekenverzorgenden Geleen-Sittard t.a.v. Afd. Personeelszaken (JK 14) Barbarastraat 1, 6164 GH Geleen.**
4078



Medisch secretaresse

steno frans, duits en engels met ervaring

Datatypiste

met ruime bedrijfservaring

full- of parttime

op afroep



KESER
UITZENDGROEP
VOOR ELK BEROEP

Da's duidelijk bij Keser!
● Volledig sociaal verzekerd ● Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

Maastricht, Stationsstraat 35, 043-18151
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120
Sittard, Rosmolenstraat 9, 04490-22279

In ons bedrijf te Maastricht fabriceren wij potten en flessen voor de levensmiddelen- en drankenindustrie in binnen- en buitenland. Wij hebben 3 vakatures:

jonge HTS'er werktuigbouw

Voor de afdeling Afwerking Produkt vragen wij een medewerker voor de functie 'Assistent van de Afdelingschef'.
Kandidaten voor deze functie moeten aan de volgende voorwaarden voldoen: Opleiding H.T.S. Werktuigbouw, leeftijd maximaal 27 jaar, enige jaren ervaring op het gebied van pneumatiek, hydraulic, meet- en regeltechniek en kennis in woord en geschrift van de Engelse en Franse taal.
Sollicitatienummer: 101.

jonge MTS'ers werktuigbouw

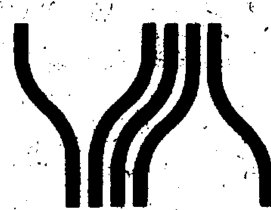
Voor onze technische- en produktieafdelingen vragen wij voor het verrichten van werkzaamheden van zeer uiteenlopende aard, enkele medewerkers die aan de volgende voorwaarden moeten voldoen: Opleiding M.T.S. Werktuigbouw, leeftijd maximaal 25 jaar, enige jaren ervaring op het gebied van pneumatiek, hydraulic, meet- en regeltechniek en kennis van de Engelse en Franse taal in woord en geschrift. De werkzaamheden worden hoofdzakelijk verricht in dagdienst, maar de kandidaten moeten bereid zijn om in vierploegendienst te werken. Sollicitatienummer: 102.

jonge MTS'ers electronica

Voor de elektrotechnische afdeling vragen wij enkele medewerkers die belast worden met het uitvoeren van storings-, reparatie- en revisiewerkzaamheden aan electrotechnische-, electronische- en meet- en regelapparatuur in de meest uitgebreide zin van het woord. Kandidaten voor deze functie moeten aan de volgende voorwaarden voldoen:
Opleiding L.T.S. E + M.T.S. Electronica, leeftijd maximaal 25 jaar en enige jaren ervaring in bovengenoemde taken. De werkzaamheden worden verricht in vierploegendienst en in dagdienst. Sollicitatienummer: 103.

De salarissen bij de Vereenigde Glasfabrieken zijn zonder meer goed. Er is een uitstekende studiekostenregeling en een eigen personeelsfonds zorgt zonodig voor aanvullende uitkeringen.
Diegenen die aan de gestelde eisen voldoen, kunnen schriftelijk solliciteren bij N.V. Vereenigde Glasfabrieken, Nieuweweg 25, 6221 AA Maastricht, t.a.v. de heer A.J. Fleuren.
Op de enveloppe s.v.p. het desbetreffende sollicitatienummer vermelden.

je ziet wat je maakt



n.v. vereenigde glasfabrieken
Bedrijven in Schiedam, Leerdam, Maastricht, Amsterdam en Etten-Leur.

OUDSTE DYNASTIE DER MENSHEID:

PRINS CARNAVAL

Morgen is het weer vasteloavend en ondergaat Nederland beneden, maar allengs ook boven de rivieren een staatkundige metamorfose. Hetzelfde geldt voor België. Beide landen blijken te zijn herschapen in enkele duizenden souvereine vorstendommen met kleurrijke benamingen en nog kleurrijker heersers aan het hoofd. Dit verschijnsel van tijdelijke quasi-vorstendommen, was in de lage landen al in de middeleeuwen bekend. Het verschijnsel van de tijdelijke koning, de plaatsvervangende, is zo oud als de mensheid.

Wat leert de geschiedenis? Ik mag u meevoeren naar de bakermat van de westerse beschaving, naar het Midden-Oosten en wel naar het jaar 2600 v. Chr. Dank zij datgene wat de priesterkoning Gudea van Sirgula vastlegde op kleitabletten, weten we tamelijk precies hoe daar 46 eeuwen geleden de nieuwjaarsviering plaatsvond. Deze nieuwjaarsviering vond plaats aan het begin van de maand Nisan, het begin van de lente. Het is natuurlijk ook tamelijk logisch dat het jaar met de lente begint. Dat was in onze contreien tot voor enkele honderden jaren trouwens ook zo. Het nieuwe pak met Pasen, de 1e-aprilmop (een schertsritueel aan het begin van het jaar) bewijzen dit. Ook de nieuwe dienstboden traden dan in dienst, het nieuwe schooljaar begon. De namen van de maanden vormen trouwens een bewijs te over; immers telt u maar mee: oktober betekent letterlijk achtste maar is de tiende maand, november betekent negende maar is de elfde maand, terwijl december betekent tiende en fungeert als twaalfde maand.

Oplossing

De oplossing is snel gevonden, als we januari als de elfde en februari als de twaalfde en laatste maand beschouwen (en maart als de eerste: 21 maart heeft trouwens de lente-evening plaats). Dat verklaart ook waarom de lengte van de maand februari variabel is: de „kalender-boekhouder" houdt aan het eind van het jaar, eens in de vier jaar een dag over. De nieuwjaarsdagen golden in oude tijden als gevaarlijke dagen, vooral voor hooggeplaatste figuren. Na deze korte algemene inleiding, nu terug naar de concrete geschiedenis.

Tijdelijke prinsen in voor-christelijke tijden

Om te beginnen mag ik u meevoeren naar een gebeurtenis welke plaatsvond 2600 voor Christus en voor ons is vastgelegd door de Babylonische priesterkoning Gudea van Sirgulla. Hij deelt mee dat t.g.v. het nieuwjaarsfeest een prachtig versierd pronkschip op wielen, deel uitmakend van een grotere optocht, naar de tempel van Marduk voer en voegt daaraan toe dat er tijdens dit feest niet gewerkt mocht worden, dat de slavin gelijk is aan haar meesteres en de slaaf gaat aan de zijde van zijn heer; de machtige verdient en geniet evenveel achting als de eenvoudige man.
Zo mogelijk nog spectaculairder is wat de Babylonische priester Berosus ons bericht over dit zelfde Babylonische nieuwjaarsfeest, ook wel Sacaea- of Zagmuk-feest genoemd en plaatsvindend omtrent de Lente-evening.
Ook hij spreekt van rolwisseling van meesters en slaven – een omgekeerde maatschappelijke wereld dus – en van een optocht met een scheepswagen. Hij vermeldt bovendien – en dat is interessant – dat een figuur wordt meegevoerd uitgedost in koninklijke gewaden wiens naam Zoganes luidt en dat deze een misdadiger is die gedurende enkele dagen de rol van de koning mag spelen en aan het eind van het feest in de plaats van de koning wordt gedood. Bij dit offeren van de koning, dan wel van een plaatsvervangende koning, moet iets langer worden stilgestaan.
Hij diende te sterven voor de zonden van het volk, opdat het volk het nieuwe jaar met een schone lei zou kunnen beginnen. Men dacht dat dat offer de god van de vruchtbaarheid mild zou stemmen (gewezen wordt op het feit dat februari komt van februare – reinigen – en dat het Engelse woord voor carnaval: shrovetide komt van het werkwoord to „shrive" hetgeen o.a. betekent biechten, zich van zonden reinigen (de Engelsen noemen dit soort feesten dan ook wel purificatory rites). Op deze wijze werd het koningschap echter per definitie een „eenjarige" aangelegenheid. Het mag dan ook geen verwondering wekken dat onze verre voorvaderen gezocht hebben naar een oplossing voor dit probleem.
Zij hebben dat gevonden door het tijdelijk inschakelen van een plaatsvervangend koning of substituut-koning, in de literatuur ook wel bekend als een sarpuchi. Genoemde gebeurtenis in Babylon is geen historisch unicum: daartoe mag de beschrijving van het lot van ene Damki dienen aan wie ten tijde van Esarhaddon (680-669) het zware lot van de ruilkoning werd opgelegd. De ruilkoning treedt op tijdens de gevaarlijke dagen. Deze dagen zijn gefixeerd op de kalender bij de wisseling van het jaar, dat is dus in Mesopotamië in het voorjaar, maar zij kunnen ook incidenteel worden uitgeroepen wanneer een ramp of een natuurverschijnsel daartoe aanleiding geeft.
Tijdens de gevaarlijke dagen treedt de koning, die in zijn geëxponeerde positie de meeste risico's loopt, af en laat zich vervangen door een willekeurige NN, een misdadiger uit de gevangenis, een ter dood veroordeelde of een zieke, wiens einde toch te verwachten is. Hij trekt de aandacht van de vertoornde godheid tot zich en beschermt door zijn plaatsvervanging de koning en in de persoon van de koning ook gans het volk, dat in hem geïncorporeerd is. Nadat de ambtsperiode van de ruilkoning voorbij is, wordt hij geofferd. Van de eenvoudige Damki en de hem begeleidende hofdame is het althans zo goed als zeker, dat zij aan de dood werden prijsgegeven. Soortgelijke gebeurtenisssen zijn eveneens bekend van de Egyptische feesten van Isis/Osicus; van de Griekse Anthesteria; en van de Romeinse Saturnalia, Lupercalia en Hilaria.
Alleen nog één markant voorbeeld betrekking hebbend op de Saturnalia spelend in het jaar 303 na Christus in de Romeinse legerplaats Durostorum in Moësie.
Ook in de legerplaatsen werd ter gelegenheid van het feest van de Saturnalia (waarvan sinds de aanpassing van de kalender door Julius Caesar een stedelijke variant bestond, gekoppeld aan de officiële kalender en dus het officiële nieuwjaar en een plattelandsvariant gekoppeld aan de lentegebeurtenis) jaarlijks een koning van de Saturnalia gekozen. Nu wil de legende dat in het jaar 303 de keuze viel op een soldaat Dasius; deze was Christen en weigerde deze heidense rol, die moest eindigen met een rituele zelfdoding op het altaar van Saturnus, te spelen. Deze weigering heeft hij met de dood moeten bekopen. Hij is als de heilige Dasius de kerkgeschiedenis ingegaan en hij ligt begraven in de kerk van Ancona in Italië.,
Doen deze „sar-puchi's" – ingezet tijdens de gevaarlijke (nieuwjaars)dagen, om als bliksemafleider te fungeren voor de eventuele toorn der goden en om te pogen hen met het offer van hun leven mild te stemmen – niet sterk denken aan onze huidige carnavalsprinsen wie eveneens gedurende korte tijd de officiële macht in handen wordt gelegd, vaak door het symbolisch overhandigen van de sleutels van de stad? Lijkt Dasius niet een soort heilige prins carnaval en verder: hoe kan het verbranden op de dinsdagavond van de carnaval van de „Boögg" in Zürich, van „Knillis" in Den Bosch (Oeteldonk), van „Wortele Truuj" in Blerick, het verdrinken van „Bacchus" in Roermond, beter worden verklaard dan als het „in effigie" symbolisch doden van deze tijdelijke koning?
Eén ding mag na het bovengestelde wel duidelijk zijn, te weten dat de Oeteldonkse formule met de permanente prins die ook nog van elders komt „een dubbele volkskundige ketterij" is: het principieel éénjarig koningschap komt er niet in tot uitdrukking. Maar hoeveel minder boeiend zou het leven zijn zonder ketterijen.
Dit tijdelijk ter beschikking stellen van de eerste plaats vond dus – dat zal duidelijk zijn – zeker niet primair plaats vanwege onderkende en diep in het mensenhart verankerde idealen van vrijheid, gelijkheid en broederschap (en de grapjas die het narrengetal elf uitlegde als de beginletters van égalité, liberté en fraternité, zat er dus duidelijk naast) doch veeleer vanwege het ontwijken van de risico's van deze gevaarlijke dagen. Men kan in zekere zin van onderduiken spreken.

Tijdelijke prinsen in de middeleeuwen

Ook in de M.E. kennen we het instituut van de plaatsvervangende koning en wel in het kader van de narrenfeesten. Vooral in Frankrijk is in de periode 1000-1500 in tal van plaatsen sprake van narrenfeesten, die vaak het karakter hadden van een parodie op de kerkelijke liturgie. Het wemelde van fêtes des fous, „abbates stultorum", fêtes des ânes (ezelsfeesten) en in menige plaats werd een Prince des Sots, een pape des fous of een abbé de malgouverne gekozen: kortom tijdelijke schijn-heersers.
Later toen de greep van de kerk op de samenleving wat minder klemmend werd, ontwikkelden zich uit deze gekkengezelschappen, de bekende „sociétés joyeuses", de voorgangers van onze raden van elf.
In Nederland presenteerden Haarlemse scholieren al in 1539 met vastelavond hun „koning", ook onze „Kreesidentie" Den Haag kende al in vroege tijden carnavalskoningen.
In België, in Veurne gewaagt men in 1453 van een scholieren-bisschop, een figuur, soms rondtrekkend op ene ezel, die past in de middeleeuwse fêtes des fous (zottenfeesten) en in Ghistele in 1470 van een Ezelspaus. In Deinze was in 1402 zelfs al sprake van twee Ezelsbisschoppen. Nog eerder, in 1396, is uit Rijssel bekend dat men de stad opdeelde in een soort quasi-koninkrijken. Ook veel andere plaatsen kenden „tijdelijke spotrijken".
Nieuwjaars- en initiatiegebruiken, kerkelijke feesten als Onnozele kinderen, de besnijdenis des Heren, Maria Lichtmis, het narrenfeest en de vastenavondgebruiken vormen een onlosmakelijk met elkaar samenhangend complex van gebruiken. In de tijd tussen Sint-Maarten en Pasen werd door allerlei groepen net als door de hedendaagse carnavalsprins naar de macht gegrepen en werden quasi-rijken gesticht. Eind 15e eeuw komen soortgelijke berichten ook in Gent regelmatig voor. Al in 1492 wordt gewag gemaakt van vastenavondheren, dat zijn een soort (stads-)wijkvorsten. In 1526 benoemt in Gent de „Keijser van de Overschelde" ter gelegenheid van vastelavond diverse personen tot patriarch, kardinaal en koning, terwijl hij talloze vazallen – liefst 32 – begiftigd met de heerschappij over straten en wijken. Als naam voor de spotautoriteiten wordt vaak de aanduiding Malgouvert (Malgouvernement = slecht beheer) gebezigd. In de eeuwen nadien kwamen door een samenloop van omstandigheden en factoren zoals reformatie en contra-reformatie, verlichting, volksfeesten als narrenfeesten en de vastenavond in een steeds slechtere reuk te staan en allengs te verwateren.
Het is dat de rudimenten van de oude Adam als puntje bij paaltje komt, zich nooit helemaal laten onderdrukken, anders hadden we nu geen vastenavond/carnaval meer gekend. Maar prins carnaval is onsterfelijk en herrijst steeds, de volgende paragraaf bewijst dat.

De carnavalsprins van onze tijd

In het begin van de 19e eeuw, was de carnaval vrijwel overal teruggedrongen tot ongeorganiseerde activiteiten, die zich meestal in besloten kring voltrokken. De excessen waren mede daardoor talrijk en niet zelden ernstig. Voor een aantal vooraanstaande burgers in Keulen was dat reden om zich op een georganiseerde carnaval te gaan bezinnen. Daar kwam bij, dat het vertrek van de (Franse) bezettingstroepen, ook wat extra mogelijkheden schiep.
Bovendien is het meer dan waarschijnlijk dat juist via die Franse bezettingstroepen, – aangezien Franse troepen ook Noord-Italië bezet hielden – de „bacil" van de Venetiaanse carnaval naar Keulen is overgedragen. Na een zekere incubatieperiode zien we in 1823 plotseling een sterk Venetiaans getinte viering opkomen, met aan de zijde van Held Karneval, Prinzessin Venetia. Al vrij spoedig volgden andere steden: de „broer" van Held Carneval, resideerde in Koblenz, Mainz volgde in 1838.
In Nederland kon het wel niet anders, gelet op de intense contacten met het Rijnland of de nieuwe golf sloeg over en aan. Momus werd in Maastricht opgericht 1840, Jocus in Venlo in 1842. Weliswaar kenden deze verenigingen in den beginne wel jarenlang aan het bewind blijvende vorsten, doch nog geen prinsen. Voor Maastricht weet ik niet wanneer de eerste prins opdook, in Venlo ken ik geen oudere prins carnaval dan 1887. De Marotte in Sittard zijn als vereniging jonger dan deze beide, maar hadden al zeer vroeg een prins, dat geldt ook voor Valkenburg.
Den Bosch, in carnavalsdagen bekend als Oeteldonk, haalde men zijn eerste prins in, in 1882, zodat men in 1981 het „bekantuneeuw" = 99 jaar kon vieren. In België was weliswaar, o.a. in Aalst al in het begin van de 19e eeuw met vastenavond sprake van „compagnies" voorloper van de raden van elf. Voor de Eerste Wereldoorlog zijn mij er geen prinsen bekend, zelfs niet in het Duitstalige gebied.
Of er nog oudere „echte" prinsen zijn, mag betwijfeld worden. Na de Eerste Wereldoorlog en opvallend genoeg in de recessie van de dertiger jaren, was er sprake van een oprichtingsgolf van carnavalsverenigingen en het aantal prinsen nam dien overeenkomstig toe.
En na de Tweede Wereldoorlog begon de expansie pas goed, met als gevolg dat Nederland momenteel ± 2000 verenigingen telt en België naar schatting 850. Voor een bij gelegenheid van het 750-jarig bestaan van Eindhoven georganiseerd prinsenjubileum, waren bijna 6000 oud-carnavalsprinsen uitgenodigd. Duidelijk is derhalve, dat de carnavals-adel in Nederland en België intussen een flinke omvang heeft aangenomen. Is dat een compensatieverschijnsel?

DRS. TH. FRANSEN







Het Revalidatie Centrum "Hoensbroeck" een van de 6 instituten, welke deel uitmaken van de Lucas Stichting voor Revalidatie, zoekt op korte termijn een

ERGOTHERAPEUT (m/v)

in volledig dienstverband.

De werkzaamheden zullen bestaan uit het geven van ergotherapeutische behandeling aan volwassen revalidanten.

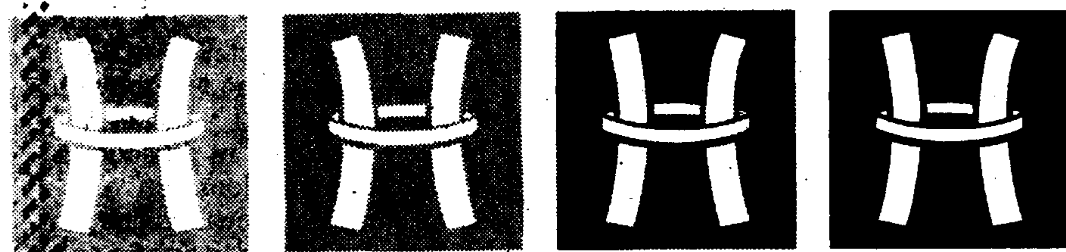
Ervaring strekt tot aanbeveling, maar ook zij die binnenkort afstuderen, kunnen solliciteren.

Vereist:
- diploma, erkend door de Nederlandse Vereniging voor Ergotherapie.
- vermogen en bereidheid tot werken in multi-disciplinair teamverband.

Salariëring volgens schaal fysiotherapie (min. ƒ 2702,50 max. ƒ 3695,10).

Nadere informatie te verkrijgen bij Dhr. H. Jellema, hoofd dienst Ergotherapie (tel. 045-214000 toestel 316).

Schriftelijke sollicitaties binnen 3 weken te richten aan: Lucas Stichting voor Revalidatie, t.a.v. Afd. Personeelszaken, Zandbergsweg 11 6432 CC HOENSBROEK.



Lucas Stichting voor Revalidatie

Rijksuniversiteit Limburg

De Rijksuniversiteit Limburg heeft aan de minister van Onderwijs en Wetenschappen toestemming gevraagd om per 1 september 1983 te kunnen starten met een

avondopleiding nederlands recht

In de loop van 1983 zal de minister hierover een besluit nemen.

Het studieprogramma bestrijkt een periode van 7 jaar. Voorzien is dat in het cursusjaar 1983/1984 50 studenten tot de avondopleiding toegelaten kunnen worden.

In een

voorlichtingsbijeenkomst

over deze universitaire avondopleiding op **zaterdag 12 maart 1983** zal nadere informatie gegeven worden over het onderwijsprogramma, toelatingsregelingen e.d. De bijeenkomst wordt gehouden in het gebouw "in den Nieuwenhof", Zwingelput 4 in Maastricht.

Belangstellenden kunnen zich hiervoor aanmelden door onderstaande bon in te vullen en vóór 17 februari a.s. op te sturen naar de Commissie Nederlands Recht, Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, 6200 MD Maastricht.

Deelnemers ontvangen na aanmelding meer informatie over de opleiding, alsmede het programma van de voorlichtingsbijeenkomst.

(hierlangs afknippen)



naam: . . . .

straat: . . . .

postcode: . . . . woonplaats: . . . .
neemt met . . . . . personen (in totaal) deel aan de voorlichtingsbijeenkomst over de avondopleiding Nederlands Recht van de Rijksuniversiteit Limburg.

Paulus

Huize Watersley Sittard

Centrum voor behandeling, verpleging en verzorging van geestelijk gehandicapten.

Het bestuur van de Stichting Buitengewoon Onderwijs „Watersley" Watersley 1, 6132 KA Sittard, vraagt voor de onder haar bestuur staande school „De Tomel" voor zeer moeilijk lerende kinderen (Z.M.L.K.) een

psycholoog/pedagoog

voor ± 8 norm/klokuren per week.

die bekend is met het onderzoek van zeer moeilijk lerende kinderen

Wij vragen:
- een jonge kracht met de vereiste bevoegdheden die mee wil denken en werken aan de totale ontplooiing van het zeer moeilijk lerende kind.
- Bij voorkeur enige ervaring bij zeer moeilijk lerende kinderen.

Wij bieden:
- een nieuwe zesklassige school.
- kollega's die grote waarde hechten aan teamgeest en een prettige werksfeer.
- salaris volgens onderwijsnormering.

Nadere inlichtingen zijn desgewenst te verkrijgen bij de heer C. Bux, waarnemend hoofd van de school onder telefoonnummer 04490-10474, toestel 150.

Belangstellenden dienen hun sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan het Bestuur van de Stichting Buitengewoon Onderwijs, „Watersley", Watersley 1, 6132 KA Sittard.

20% winterkorting voor opknapbeurt van uw parketvloer.

PARKET

Vertrouwd parket kopen; meer dan 20 jaar vakmanschap!

Pegasus parket is:
●bestand tegen water●warm en behaaglijk; ●geluiddempend●sterk en slijtvast●snel en ●mooi gelegd●goedkoper dan u denkt.

Bezoek onze showroom of bel voor dokumentatie. De Pegasus-adviseur geeft u ook vrijblijvend informatie aan huis.

pegasus parket b.v.

...EN RIJKSWEG-ZUID 233, TEL. 04491-46675
...geopend van 10.00 tot 18.00 uur. Donderdag tot 21.00 uur

Uitgeverij Dupuis N.V.

(weekblad Robbedoes - stripalbums - kinderboeken)

zoekt op korte termijn

een secretaresse voor de commerciële dienst

Wij denken aan een jonge kracht (tot 30 jaar) met opleidingsniveau havo/meao, die vloeiend en feilloos Nederlands en Frans spreekt, schrijft, stenografeert en typt, accuraat werkt, vlot in de omgang is en enige ervaring heeft als secretaresse.

Schriftelijke sollicitaties met foto en eventuele vermelding van telefoonnummer worden ingewacht bij Uitgeverij Dupuis N.V. (t.a.v. de heer A. Sodermans), Industriestraat 13, 6135 KE Sittard.

Gelieve uitsluitend te solliciteren indien u de Franse taal grondig beheerst.

De besturen van de gezondheidscentra
Gezondheidscentrum Neerbeek
Maatschappelijk Medisch Centrum Beek

zoeken een

PART-TIME LOGOPEDIST (M/V)

Zijn (haar) taak zal zijn het opsporen en behandelen van spraakstoornissen bij kinderen op de lagere scholen in de gemeente Beek.

Er wordt naar gestreefd om een goede samenwerking tot stand te brengen tussen hem (haar) en de in Beek werkzame hulpverleners in de eerste lijn.

Sollicitaties te richten vóór 1 maart aan de secretaresse van het MMC Van Sonsbeecklaan 3, 6191 JL Beek (L.).

Ammeraal Nederland te Wormerveer ontwikkelt, produceert en verkoopt kunststof transport- en procesbanden.

Voor de verkoop van deze produkten ten behoeve van de industriemarkt e.d. zoeken wij voor het gebied Zuid-Oost Nederland een:

VERTEGENWOORDIGER

die met een grote mate van zelfstandigheid onze bestaande relaties zal gaan bezoeken en daarnaast de nodige initiatieven ontplooit om het klantenpotentieel uit te breiden.

Voor deze vakature is commerciële ervaring vereist en een technische opleiding op HTS-niveau.

Leeftijd: 28-36 jaar.

Wij verzorgen een bedrijfsopleiding, zodat u in korte tijd bekend raakt met onze produktenrange.

Belangstelling? Schrijf een brief met uw persoonlijke gegevens en ervaring aan de afdeling P. en O. van Ammeraal Holding B.V., t.a.v. mevr. A. Meijer. Postbus 101, 1520 AC Wormerveer. Telefoon: 075-285953.

Stichting Bijzondere Leerstoel Bestuurlijke Informatica

De „Stichting Bijzondere Leerstoel Bestuurlijke Informatica" stelt zich ten doel de bevordering van het hoger onderwijs en onderzoek op het gebied van de bestuurlijke informatica, o.m. door het oprichten en instand houden van een bijzondere leerstoel aan de algemene Faculteit van de Rijksuniversiteit Limburg.

De Stichting roept thans kandidaten op voor de functie van

bijzonder hoogleraar bestuurlijke informatica m/v

Taken:
- het geven van onderwijs op het gebied van Bestuurlijke Informatica aan studenten van de Rijksuniversiteit Limburg;
- het verzorgen van post - hoger onderwijs binnen de regio;
- het adviseren van bedrijven en instellingen in de regio op het gebied van de Bestuurlijke Informatica
- het onderhouden van contacten met informatica-opleidingen op HBO-niveau in de regio;
- het actief mee-ontwikkelen van het informatica-onderwijs binnen de nieuwe faculteiten aan de Rijksuniversiteit Limburg, waaronder een Economie-opleiding.

Vereisten:
- een gedegen kennis van de informatica;
- brede ervaring op het gebied van de Bestuurlijke Informatica, zowel in theoretisch als practisch opzicht;
- didactische bekwaamheden.

Voor de vervulling van genoemde taken wordt gedacht aan twee dagen per week. De salariëring geschiedt door de Stichting, in principe overeenkomstig de hoogleraarschalen A/B, waarvan het maximum salaris gelijk is aan het maximum van schaal 152/154 BBRA.

Inlichtingen worden verstrekt door prof. dr. Th.M.A. Bemelmans, Technische Hogeschool Eindhoven, telefoon 040/472447 en 472704 en prof. dr. A. van der Werff, Rijksuniversiteit Limburg, telefoon 043/888167 en 888153 of 070/209260 tst. 2591.

Sollicitaties, vergezeld van een curriculum vitae en een lijst van publicaties, worden binnen 3 weken na het verschijnen van deze oproep ingewacht bij de voorzitter van de voordrachtscommissie prof. dr. A. van der Werff, Rijksuniversiteit Limburg, Tongersestraat 53, postbus 616, 6200 MD Maastricht. Ook degenen die de aandacht willen vestigen op mogelijke kandidaten worden verzocht zich te wenden tot de voorzitter van de voordrachtscommissie.

47982

Huwelijk kennismaking

Stichting Landelijk Centrum voor huwelijkskontakten en andere duurzame man-vrouw relaties (LCH)

(Erkend door de Raad van Toezicht)

Liever samen?
Veel mensen die alleen zijn, vinden het fijn (weer) een partner te hebben.
Voor hen is de Stichting LCH, die zonder winstdoel en via een unieke werkwijze goede kontaktmogelijkheden biedt.
Thans ruim 1800 ingeschrevenen.
Vraag de gratis inlichtingen.
Stichting LCH, Prinsenlaan 1, 3732 GN De Bilt. Tel. 030-760630.

Weduwnaar, 57 jr., 1.80 m, 75 kg, alleenwonend, niet-roker, slank postuur, HBO-niveau, wonend in stad in Midden-Limburg, in een eigen onbelast huis, zou graag in contact komen met lieve, charmante, slanke, vrijgrage VRIENDIN, zonder kleine kinderen, tot ± 50 jr., die stijl en sfeer waardeert, romantisch, ruim en modern van opvatting is, graag wandelt in de natuur en niet gebonden is. Beslist goed milieu en educatie. Voorlopig LAT-relatie, financieel onafhankelijk. Uitvoerige brieven ond.nr. RO 923 LD, postbus 46, 6040 AA Roermond.

Jongeman, 27 jr., zoekt ser. kennism. m. MEISJE van ong. zelfde leeft. Ben huiselijk maar hou ook van een keer uitgaan. Br.on.nr. Si 6131 EG Molenbeekstr. 5, Sittard.

Jongeman, 21 jr., in bezit van auto, zkt. lief, eenv. MEISJE of j. vrouw voor ser. kennism., tot 25 jr. Br.ond.nr. 974 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Nette vrouw, leeft. 64 jr., zkt. nette HEER, lt. 60 tot 68jr., liefst met auto voor nette relatie op te bouwen. Br.ond.nr. HO 975 LD, Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

Perhaps for the future? Dutch WOMAN from village near Liverpool. At the moment living somewhere in Brunssum. Please phone me? Remember Jac, exhibition, Sheraton Inn art-painter. Last week „Chalet" Phone 04406-14709.

Vrijgezel (50 jaar) zoekt nette DAME van ca. 50 jr. Vrij inwonen (uitsluitend voor gezelschap). Br. o. no. VA 833 LD, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

Schrijf terug. Br. o. no. 159 LD BRUNSSUM. Vrouw met dochter van 9 jaar.

Vanaf 22 febr. iedere dinsdag GEZELLIGHEIDSAVOND voor alleenstaanden. Dancing Gorissen, Kerkstr. 49, Brunssum (met orkest).

Jongeman, zkt. VRIEND, omg. Maastricht. Br.ond.nr. SB 581 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Vrouw, 46 jr., zkt. kennismak. met nette HEER. Br.ond.nr. SH 229 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Contacten/clubs

Sandra, Dolores. Nu **EXCLUSIEF** intiem privé, vanaf 11.00 uur tot 02.00 uur. Tel. 045-721759.

Ook met **KARNAVAL** privé. Tel. 04494-52758.

ESCORTSERVICE voor bezoek bij u thuis of in hotel. 100% discr. 045-225009.

Club **ROMANTIQUE** ook vandaag open van 12 tot 1 u. 's-nachts. Brusselsestr. 6 M'tricht 043-50339.

ESCORTSERVICE voor bezoek bij u thuis of in hotel. Nu door geheel Zuid-Limburg. 3 nieuwe meisjes aanw. Bel voor afspr. 045-222802.

ESCORTSERVICE voor bezoek bij u thuis of in hotel. Nu door geheel Zuid-Limburg, 3 nieuwe meisjes aanwezig. Nu ook zaterdag en zondag. Bel voor afspr. 045-222802.

ESCORTSERVICE voor bezoek bij u thuis of in hotel, 100%, discr. Nu ook zaterdag en zondag. Tel. 045-225009.

ANITA, privé en escort, ook weekends en 's zondags. Vanaf 18 uur, tel. 045-256939.

Gezellig uit in bar La **Chandelle.**

SEEZO MUZIEK is een belangrijke divisie van SEEZO UNIFORMEN Verkoopmaatschappij b.v. in Keyenborg. SEEZO MUZIEK maakt uniformen voor harmonies, fanfares, schutterijen, majorettes, drumcorpsen en alle overige uniformdragende muziekbeoefenaren. Voor deze interessante divisie zoeken wij een

Aktieve agent



op free lance basis, voor de provincie Limburg. Hij moet kontakten leggen met verenigingen, die uniformkleding willen aanschaffen, waarna de SEEZO verkoopadviseur de verkooptransakties afrondt. Wij vragen pioniersgeest, inzet, doorzettingsvermogen en bereidheid tot samenwerking met de SEEZO verkoopleiding.
Voor een zelfstandige, inventieve agent bieden wij een zeer aantrekkelijke financiële regeling.
Denkt u hieraan te kunnen voldoen, schrijf dan een bondige brief met pasfoto, aan de direktie van

Seezo

Verkoopmaatschappij b.v.
Specialisten in bedrijfsuniformen
St. Janstraat 38, 7256 BC Keyenborg Gld.
Tel. 05753-1641 na 18.00 uur 2586.

Voor onze afdeling JURIDISCHE ZAKEN/ARCHIEF CORRESPONDENTIE vragen wij een

secretarieel medewerk(st)er.

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatscha[ppij] te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf met ruim 1[...] personeelsleden, dat de electriciteitsvoorziening in L[...] burg tot taak heeft.

De werkzaamheden van de aan te trekken medewerk[...] zullen bestaan uit het verlenen van secretariële onde[r]steuning aan het afdelingshoofd en het verrichten va[n] administratieve werkzaamheden t.b.v. de afdeling Juridische Zaken.

De secretariële ondersteuning zal o.a. bestaan uit:
- Verzorging van correspondentie.
- Maken van besprekingsverslagen.
- Archiefverzorging.
- Samenstellen van vergadermappen.
- Regelen van afspraken.

De administratieve werkzaamheden zullen o.a. besta[an] uit:
- Assistentie verlenen bij de behandeling van schade[...] gevallen en faillissementen.

Aan kandidaten stellen wij de volgende eisen:
- Opleiding MEAO (secretariële richting).
- Bij voorkeur enige ervaring in soortgelijke functie.
- Leeftijd 23-28 jaar.

Ervaring met tekstverwerkende apparatuur strekt tot aanbeveling.

Standplaats: Maastricht.

Sollicitatiebrieven in de rechterbovenhoek voorzien v[an] het kenmerk JZ/AC-SM, kunt u richten aan het hoofd v[an] de afdeling Personeelszaken. Nadere inlichtingen ku[n]nen worden ingewonnen bij de personeelsconsulent, [...] heer P.M.H. Roeden, tel. 043-848888 toestel 2290.



NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij

Postbus 1220 6201 MP Maastricht

Voor het research en support centrum zoeken wij een:

ASSISTENT-SECRETARESSE (M/V)

Medtronic is 's werelds grootste fabrikant van elektronisch aangedreven hartstimulatoren, de zgn. pace-makers. Het moederbedrijf staat in Minneapolis (USA) en er zijn vestigingen over de hele wereld met ± 4500 medewerkers. Medtronic B.V. omvat in Nederland een verkoopgroep, een fabricagecomplex, een distributiecentrum voor Europa, Afrika en het Midden-Oosten, en een research- en supportcentrum. In totaal heeft Medtronic B.V. ± 300 medewerk(st)ers.

Zijn/haar voornaamste taken zullen bestaan uit:
- Het verzorgen van het totale B.V.-bibliotheekgebeuren.
- Verzorgen/contactpersoon inzake het RSC-travelgebeuren.
- Opnemen, concipieren en uittypen van de correspondentie.
- Andere voorkomende (administratieve) werkzaamheden.
- Vervangen van de secretaresse tijdens haar afwezigheid.

De funktievereisten zijn:
- HAVO- en secretaresse-opleiding.
- Kennis van de Engelse, Duitse en (b.v.k.) Franse taal.
- Kennis om te werken met word-processor strekt tot aanbeveling.

Arbeidsvoorwaarden:
Naast een uitstekend pakket secundaire arbeidsvoorwaarden, bieden wij een salaris hetwelk afhankelijk is van opleiding en ervaring.

Voor inlichtingen, en uitsluitend schriftelijke sollicitaties met C.V.:
Medtronic B.V., Hoofd personeelszaken, dhr. P. Baars, Wenckebachstraat 10, 6466 NC KERKRADE-WEST. Tel.nr. 045-414040 (toestel 214).

48171

Medtronic